

LE DIMANCHE

4 AVRIL 1976 84 PAGES VOL. XLVI No 274 MONTREAL-MATIN ABITIBI 30¢ 25¢

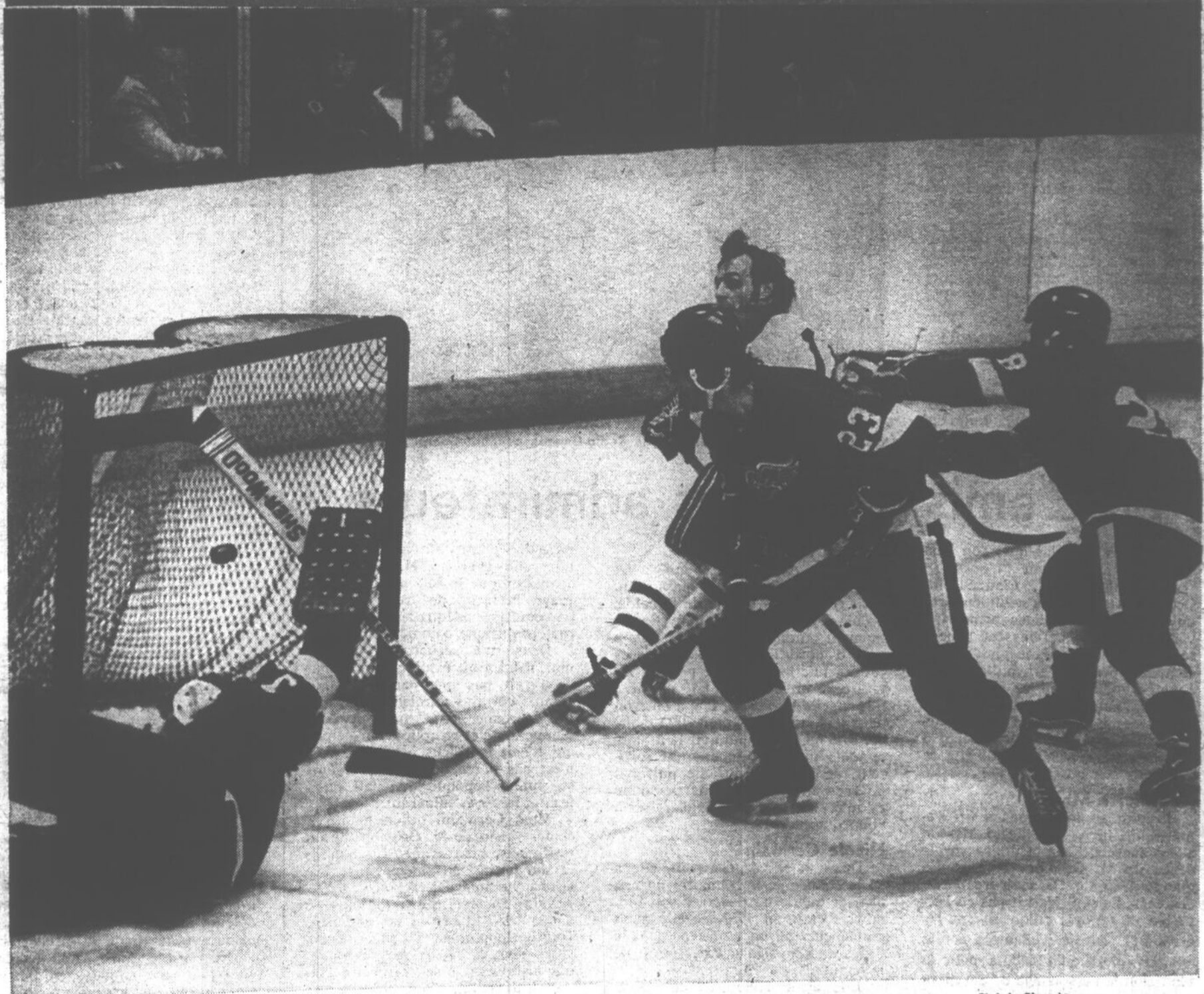
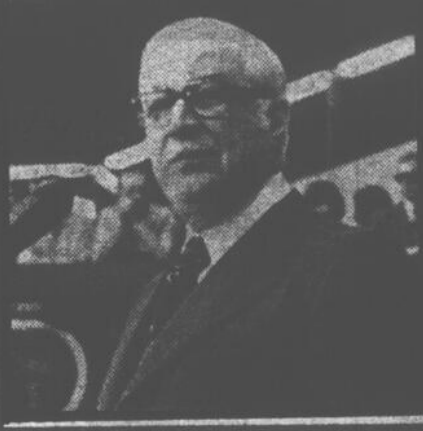


Photo Le Dimanche —

Le Complexe Desjardins prend vie

pages 4 et 5



UNE AVANCE QUATRE

Claude-Henri Grignon n'est plus

par Johanne MERCIER

L'écrivain et pamphlétaire Claude-Henri Grignon s'est éteint hier matin dans son sommeil, à sa résidence de Sainte-Adèle, quelques minutes après avoir bu son jus d'orange matinal. Il était âgé de 81 ans.

Le décès est attribué à une insuffisance cardiaque, probablement causée par la grippe qui le tenaillait depuis quelques jours. M. Grignon souffrait également d'artériosclérose depuis quatre ans.

Claude-Henri Grignon est né à Sainte-Adèle où il fut, préfet du comté de Terrebonne, commissaire scolaire, syndic pour l'actuelle église du village et maire. Il avait occupé cette dernière fonction durant près de dix ans.

Sa carrière littéraire a été marquée par "Un homme et son péché", qui fut d'ailleurs porté au cinéma et au petit écran, sous le titre de "Les Belles Histoires des pays d'en-haut". Le téléroman fut présenté à l'antenne de Radio-Canada durant quatorze ans, soit de 1956 à 1970. Quant au livre, il fut réédité récemment aux Editions Stanké-Radio-Canada.

Valdombre

M. Grignon a également écrit plusieurs pamphlets, qu'il publiait sous le nom d'emprunt de Valdombre. Ces écrits satiriques et quelquefois violents s'adressaient à la société en général et ils étaient souvent réactionnaires.

Au moment de sa mort, M. Grignon s'affairait à effectuer une dernière retouche au volume qu'il allait publier sur Olivar Asselin, qu'il considérait comme son maître en journalisme. Il s'appropriait également à

rendre publique une correspondance de quatre ans avec une religieuse américaine, titulaire d'une thèse sur les Hongrois, peuple pour lequel se passionnait M. Grignon. Ces bouquins paraîtront tout de même d'ici quelques mois.

Le corps de Claude-Henri Grignon est exposé depuis hier soir au salon McGuire et le service funèbre aura lieu lundi à 17 heures, en l'église de Sainte-Adèle.

Sa disparition laisse dans le deuil son épouse, née Thérèse Lambert et sa fille, Claire.



Jean-Pierre Masson (Séraphin) et Andrée Champagne (Donalda) étaient les figures principales du téléroman "Les Belles Histoires des pays d'en-haut", qui fut présenté à la télévision de Radio-Canada pendant quatorze ans.

Photo LE DIMANCHE

Peu d'amis, mais des admirateurs

Le décès de celui que l'on surnommait tour à tour "L'ours" et "Le lion du Nord", Claude-Henri Grignon, a suscité les commentaires de plusieurs comédiens ayant travaillé à ses côtés. Dans ces propos se retrouve cependant un élément commun: personne n'avait vraiment connu l'homme qui se dissimulait derrière l'auteur, l'homme qui vivait reclus dans sa maison de Sainte-Adèle, l'homme qui était réticent à l'idée de faire pénétrer qui que ce soit dans son bureau.

Jean-Pierre Masson

Rejoint au téléphone en fin d'après-midi, hier, Jean-Pierre Masson a été avare de commentaire sur le décès de M. Grignon. Il a confié que tout comme la majeure partie des comédiens, il n'avait pas eu l'occasion de côtoyer fréquemment l'écrivain. Il l'avait réellement connu en 1956, alors qu'il débuta pour la télévision le personnage de Séraphin Poudrier, autour duquel se nouait l'intrigue des "Belles Histoires".

Andrée Champagne

Andrée Champagne, qui avait donné la réplique à M. Masson au petit écran dans le rôle de Donalda, venait d'apprendre la nouvelle au moment où elle nous a parlé. Elle a tout d'abord révélé que son décès causait une lourde perte pour la littérature québécoise. La dernière fois qu'elle l'avait vu, il y a environ deux ans et demi, il était déjà malade. Elle lui avait rendu visite à Sainte-Adèle mais les années qui suivirent, ce fut plus difficile puisqu'il ne recevait presque plus personne et qu'il était très difficile d'arriver à l'impromptu.

Nicole Germain

Quant à Nicole Germain, elle a eu la chance de le connaître un peu plus et même de pénétrer son intimité. C'était en 1957, et elle avait réalisé chez lui une entrevue dans le cadre de l'émission "Par le trou de la serrure."

Elle avait également eu l'occasion de le voir davantage lorsqu'elle fut choisie pour incarner le person-

nage de Donalda au cinéma. L'ayant fait venir chez lui, M. Grignon lui avait expliqué le rôle qu'elle avait à jouer, la façon de "rendre" et de personnifier adéquatement un caractère difficile comme son héroïne.

Dans une recherche du juste mot, il lui avait expliqué que Donalda n'était pas une pauvre femme, comme certains auraient pu le penser à première vue, mais bien une femme forte et remplie de principes, qui tenait mordicus à ses idées. Ce n'est pas parce qu'elle était soumise, comme l'époque le voulait, qu'elle était faible et vulnérable.

Mme Germain, qui a habité le chalet voisin de M. Grignon durant treize ans, bien avant "Un homme et son péché" au cinéma, a tenu à rendre hommage à l'épouse de l'écrivain, Thérèse, qui a toujours su mener les affaires de son mari. Tout au long de sa vie, elle l'a épaulé et tenu à l'écart les personnes qui arrivaient à se frayer un chemin jusqu'à lui, s'il ne désirait pas les voir. Car avant tout, Claude-Henri Grignon était un solitaire.

Un mineur se tue à Thetford

par Pierre LEDUC

THETFORD MINES — Un mineur est mort et sept autres ont été blessés hier matin au puits numéro 3 de la compagnie Bell Asbestos à Thetford Mines à la suite de la brisure d'une cage.

Trois mineurs travaillaient à la réparation de l'ascenseur sur le toit de la cage pendant que quatre autres oeuvraient à l'intérieur de la cage. A 7h22 hier matin, la cage s'est brisée entraînant les mineurs dans une chute de plus de 30 pieds dans le vide.

Sur le toit, le mineur Clément Morin, 37 ans de Pontbriand, n'a pu se protéger. Morin a fait une chute de 1,500 pieds dans le vide pour s'écraser lourdement sur un amas de roche.

Un membre de la Sûreté du Québec nous a souligné avoir rarement vu un spectacle aussi épouvantable. Les restes de M. Morin étaient éparpillés sur une surface de plus de 25 pieds.

Les six autres mineurs ont été hospitalisés à l'hôpital régional de l'Amiante mais leur état n'inspire aucune crainte. Les blessés souffrent de fractures aux jambes, aux côtes et ils ne pourront travailler avant plusieurs semaines.

Mme Landry

Mme Monique Landry, l'épouse d'un mineur blessé, a révélé que son mari avait eu les jambes brisées mais que son état n'était pas critique. "Le choc a été très vif pour les ouvriers", de conclure Mme Landry.

Les ouvriers blessés sont Adrien Paquette, Benoit Gagné, Robert Beaulieu, Alcide Doyon, Gérard Landry et Roger Meilleur.

Les membres du bureau des enquêtes criminelles de la Sûreté du Québec, division de Québec, ont ouvert une enquête en compagnie de l'agent Richard Côté, du poste de Thetford Mines, en marge de cette autre tragédie.

Enquête

Les enquêteurs ont passé l'après-midi d'hier dans le fond de la mine afin de connaître les raisons de cet accident. Le rapport des enquêteurs ne sera connu que dans quelques jours mais il est certain que les représentants syndicaux demanderont une enquête en bonne et due forme sur les normes de sécurité employées par les dirigeants de la compagnie.

LE DIMANCHE



Page 16
Une dette de \$200 millions

Comment les Montréalais vont-ils absorber les \$200 millions de dettes olympiques?

Page 24
Roulettes de mauvaise qualité



Page 12
Un autre printemps ravageur

Marc Laurendeau se penche sur les inondations catastrophiques qui affligent le Québec.

Sommaire

Editorial	12-13
Le Monde	14
Annonces classées	35 à 40
Mots croisés	37
Mot caché	39
Horoscope	22
Décès	31
Sports	41 à 63
Télévision	12*

Météo

Température saisonnière prévue pour aujourd'hui avec un temps venteux et nuageux, mais Dorval ne prévoit pas de pluie.

MINIMUM: -2°C
MAXIMUM: 5°C

Sommaire:
VENTS ET ENNUAGEMENT

Aperçu pour demain:
GENERALEMENT ENSOLEILLE

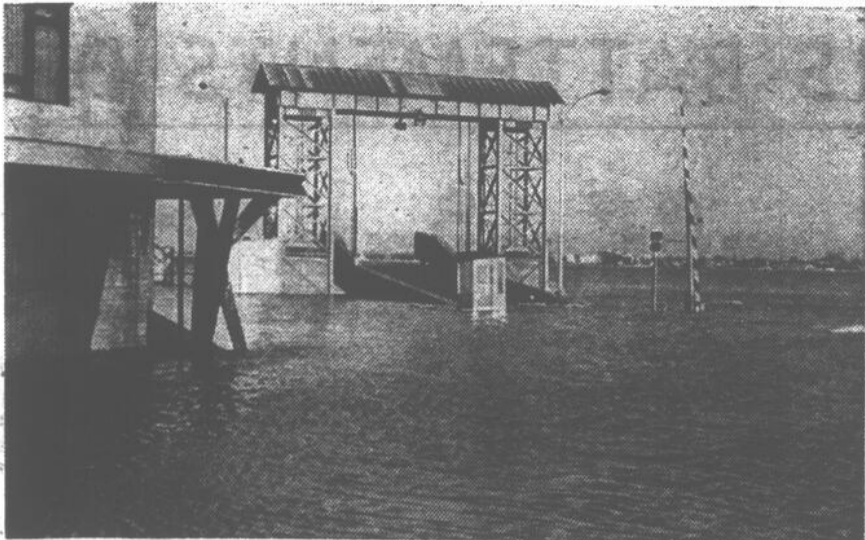


Photo Le Dimanche — Ronald ARMSTRONG

Le traversier reliant Berthier à Sorel est fermé depuis deux jours parce que l'eau est trop élevée et que les automobiles ne peuvent se rendre sur le traversier.



Photo Le Dimanche — Ronald ARMSTRONG

On tentait de sauver les meubles malgré que l'on ne pouvait rien faire pour sauver les maisons.

L'Assomption n'avait jamais rien vu de tel depuis 1936!

par Gérald ROBITAILLE

"Jamais on a vu l'eau monter autant depuis 1936". C'est ce que disaient hier la plupart des vieux résidents de la petite municipalité de l'Assomption située à quelques vingt milles au nord-est de Montréal.

Presque tous les résidents de l'Assomption ont été pris par surprise. L'eau a commencé à monter tranquillement vendredi matin. Puis ce fut une hausse soudaine vendredi soir et dans la nuit de samedi. Hier après-midi des morceaux de glaces flottaient dans le centre de la ville qui était recouvert de plus de

trois pieds d'eau à certains endroits.

Des centaines de milliers de dollars de dommages ont été causés aux mobiliers de plusieurs maisons ainsi qu'aux maisons elles-mêmes. Un nouveau complexe domiciliaire qui était en construction sur les bords de la rivière l'Assomption a été complètement inondé.

Sept maisons pas encore terminées ont été inondées. Une autre maison qui était terminée depuis quelques semaines et qui avait été mise en vente pour la somme de \$65,000.00, s'est vu entourée et recouverte de plus de la moitié de sa surface par les eaux de la rivière.

La municipalité de l'Assomption a mis sur pied une équipe d'urgence près à faire face à toutes les éventualités. Cette équipe est composée de policiers, pompiers, volontaires et employés de la municipalité. Cette équipe a déjà déménagé les meubles de plus de la moitié des maisons inondées.

Vers 15 heures hier, des employés de l'Hydro-Québec avaient coupé l'électricité dans certains quartiers inondés. Les gens qui résident dans les secteurs les plus touchés doivent depuis hier employer des chaloupes comme seul moyen de transport.



Photo Le Dimanche — Ronald ARMSTRONG

Un motocycliste a tenté d'affronter l'eau, mais il tomba en panne en plein centre de la ville. Il a dû continuer son chemin à pied.



Photo Le Dimanche — Ronald ARMSTRONG

Des maisons entourées d'eau étaient chose courante, hier, à l'Assomption.

2,000 familles évacuées

Jusqu'à présent 5,700 chalets et maisons ont été touchés par les inondations au Québec 2,000 familles ont été évacuées dont 201 ont réintégré leurs maisons.

Voici donc un tableau des municipalités les plus touchées:

- L'Assomption:** 130 maisons, 100 familles évacuées.
- Bale Saint-Paul:** 145 maisons, 600 personnes évacuées.
- Sainte-Marie:** 250 sous-sols inondés, aucune famille évacuée.
- Notre-Dame du Sud (Louiseville):** 146 maisons inondées, aucune famille évacuée.
- Saint-Mathias:** 125 maisons inondées, aucune famille en phase d'évacuation.
- Ile Gohier:** 120 maisons inondées, aucune famille en phase d'évacuation.
- Sainte-Anne de Sorel:** 100 maisons inondées, 40 familles évacuées.
- Pointe-Calumet:** 800 mai-

sons inondées, 100 familles évacuées.

Sainte-Marthe: 100 maisons inondées, 17 familles évacuées.

Boisbriand: 181 maisons inondées, aucune famille évacuée.

Rosemère: 200 maisons inondées, aucune famille évacuée.

Lachenaie: 500 maisons inondées, 250 familles évacuées.

Berthier: 215 maisons inondées, aucune famille évacuée.

Laval: 375 maisons inondées, 100 familles évacuées.

Pierrefonds: 200 maisons inondées, 1 famille évacuée.

Sainte-Madeleine de Rigaud: 150 maisons inondées.

Le Saint-Laurent

Hier soir le niveau de l'eau du Saint-Laurent était de 11 pieds plus haut que la normale.

Par contre le débit de la rivière Outaouais à la centrale hydroélectrique de Ca-

rillon était de 271,000 pieds cubes-seconde à 8 heures hier matin. Les spécialistes de l'Hydro-Québec pensent que ce débit pourrait diminuer graduellement au cours des prochains jours.

Les prévisions les plus optimistes prévoient un débit de 240,000 pieds cubes-seconde pour mercredi. Néanmoins ces débits sont importants puisque le point considéré critique pour les inondations est de 180,000 pieds cubes-seconde à Carillon.

Dans la journée d'hier, on interdisait aux bateaux de circuler plus vite que 13 noeuds en montant le courant et 10 noeuds en descendant le courant du Saint-Laurent. Cette interdiction a été imposée aux navires afin d'éviter que des dommages soient causés aux propriétés riveraines déjà inondées, par des vagues trop fortes et par la poussée des glaces.

INTER-LOTO				TIRAGE: 2 avril 1976				3 ^e NUMÉRO COMPLET				6 ^e NUMÉRO COMPLET			
1.457.333 billets vendus				11.665 gagnants en prix				\$1.150.450.00							
1 ^{er} NUMÉRO COMPLET				6839238				GAGNE \$250,000				4 ^e NUMÉRO COMPLET			
14 BILLETS DE TERMINANT PAR				39238				GAGNE \$1,000				13 BILLETS DE TERMINANT PAR			
1449 BILLETS DE TERMINANT PAR				238				GAGNE \$50				1444 BILLETS DE TERMINANT PAR			
2 ^e NUMÉRO COMPLET				7149297				GAGNE \$100,000				5 ^e NUMÉRO COMPLET			
14 BILLETS DE TERMINANT PAR				49297				GAGNE \$1,000				13 BILLETS DE TERMINANT PAR			
1447 BILLETS DE TERMINANT PAR				297				GAGNE \$50				1449 BILLETS DE TERMINANT PAR			
				6568065				GAGNE \$50,000				6 ^e NUMÉRO COMPLET			
				68065				GAGNE \$1,000				13 BILLETS DE TERMINANT PAR			
				065				GAGNE \$50				1445 BILLETS DE TERMINANT PAR			
				7244559				GAGNE \$25,000				7 ^e NUMÉRO COMPLET			
				44559				GAGNE \$1,000				14 BILLETS DE TERMINANT PAR			
				559				GAGNE \$50				1452 BILLETS DE TERMINANT PAR			
				7492835				GAGNE \$25,000				8 ^e NUMÉRO COMPLET			
				92835				GAGNE \$1,000				14 BILLETS DE TERMINANT PAR			
				835				GAGNE \$50				1451 BILLETS DE TERMINANT PAR			
				6672551				GAGNE \$5,000							
				72551				GAGNE \$1,000							
				551				GAGNE \$50							
				6749953				GAGNE \$5,000							
				49953				GAGNE \$1,000							
				953				GAGNE \$50							
				7239905				GAGNE \$5,000							
				39905				GAGNE \$1,000							
				905				GAGNE \$50							

LES PREMIERS BATTEMENTS DE

Une "bonne affaire" qui favorise l'est!

Hommes d'affaires et politiciens disent d'une voix unanime que le Complexe Desjardins favorisera l'est de Montréal. Le président de ce vaste ensemble immobilier, M. Alfred Rouleau, prédit même que "le choix de l'emplacement permettra de briser la frontière artificielle entre l'est et l'ouest de la ville et de

contribuer à déplacer plus à l'est le centre de gravité du quartier des affaires".

Il est certain que le Complexe Desjardins a mis les chances de son côté et qu'il pourra concrétiser ce projet plus facilement... que la maison de Radio-Canada.

Alors que cette dernière n'attire

personne, sinon ceux qui y travaillent, le Complexe Desjardins, est, comme son nom l'indique, un complexe. Les immeubles à bureaux côtoient un hôtel Méridien, filiale de la compagnie Air France; quant aux promoteurs, ils trouveront un intérêt particulier dans les quatre salles de cinéma, dans les 140 boutiques, la douzaine de restaurants et ainsi de suite.

De plus, tout a été prévu pour que les handicapés s'y sentent à l'aise. M. Rouleau prévoit donc que 60,000 personnes y circuleront chaque jour et que près de 20,000 autres y travailleront.

Inauguration

L'inauguration d'hier après-midi n'a peut-être pas attiré les milliers de personnes qu'on y attendait, bien que de nombreuses personnalités, dont le premier ministre Robert Bourassa et le maire Jean Drapeau, aient répondu à l'appel.

Les cérémonies d'ouverture, simples et très vite expédiées, se voulaient une consécration "du talent, du courage et du génie particulier

de notre collectivité", comme le soulignait M. Rouleau.

MM. Bourassa et Drapeau ont donc abrégé leurs discours, dévoilé la plaque d'inauguration, puis sont traversés en face du Complexe Desjardins, pour un concert à la Place des Arts. Pendant ce temps, quelques messieurs à cravate et quelques dames à fourrure allaient apprécier la cuisine chinoise, à l'un des restaurants du complexe; si le complexe regarde la Place des Arts, au nord, il jette aussi un coup d'oeil sur le quartier chinois, au sud.

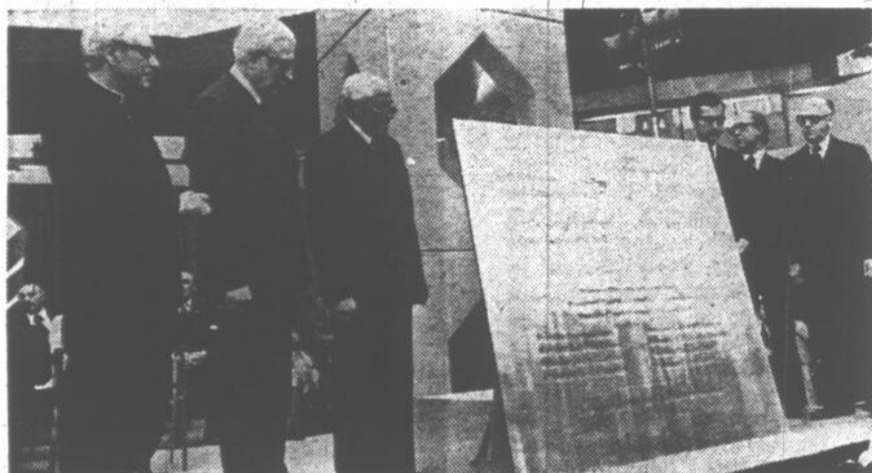
Les gens de l'est

De fait, ce sont les deux prochaines semaines qui marqueront véritablement l'ouverture du complexe Desjardins.

Les premiers battements de coeur, le complexe les vivait hier soir, au même rythme que tous ceux qui écoutaient Renée Claude et André Gagnon.

C'était là le départ de deux semaines d'activités pour "populariser" le complexe Desjardins. Les jours se suivront et ne se ressembleront pas, question de répondre à tous les goûts. Journée des enfants, journée du rythme, journée de la relève et ainsi de suite jusqu'au 18 avril, lorsque Claude Léveillée clôturera les festivités.

D'ici là, sans doute, quelques autres boutiques auront ouvert leurs portes; il n'y a, pour le moment, que 60 des 140 boutiques qui peuvent accueillir les clients éventuels.



Derrière le drapeau du Québec se cachait la plaque d'inauguration du complexe.



Avant d'aller écouter un concert, M. Bourassa, Mme Bourassa et M. Drapeau prêtent l'oreille à la chanson d'inauguration du complexe Desjardins.



Quatre salles de cinéma, 140 boutiques et une douzaine de restaurants.

LE DIMANCHE

Publié et imprimé au 2580 est, boul. Saint-Joseph, Montréal H1Y 2A3, C.P. 6032, Montréal H3C8. Membre de l'ABC. Téléphone 527-9271. Petites annonces: 526-9231, 527-8511. Service à domicile: 285-7031. Tarifs d'abonnement, service à domicile: 7 jours, \$1.50, samedi-dimanche \$0.50; Le Dimanche \$0.25. Tarifs d'abonnement par la poste: 12 mois \$90.00; 6 mois \$45.00; 3 mois \$22.50; 1 mois \$7.50. Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montréal. Courrier de deuxième classe. Enregistrement numéro 1175. Côte-Nord, par avion, 35¢; États-Unis, 25¢; Abitibi, Témiscamingue, 25¢ semaine/samedi; Le Dimanche, 30¢.

La Presse Canadienne détient les droits exclusifs de reproduction des nouvelles publiées dans LE DIMANCHE et attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'agence Reuter ainsi que nos informations locales. Tous les droits de reproduction de nos informations sont réservés.

Vendredi 2 avril 1976

PERFECTA
6/36

GROS LOT
\$100,000.00
minimum vendredi

NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE			
4	26	27	29 93 34
6 SUR 6	NOMBRE DE GAGNANTS 1	PRIX \$367,672.60	NO COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUANT SEULEMENT AU 5 SUR 6 + 30 VENTES TOTALES: \$975,369.00
5 SUR 6	36	\$2,340.90	
4 SUR 6	1786	\$131.00	
5 SUR 6+	0	\$56,181.20	

MINI LOTO

TIRAGE #1
VEND. 2 AVRIL 1976

33 Séries émises-90,000 chacune

POSSIBILITÉ DE:

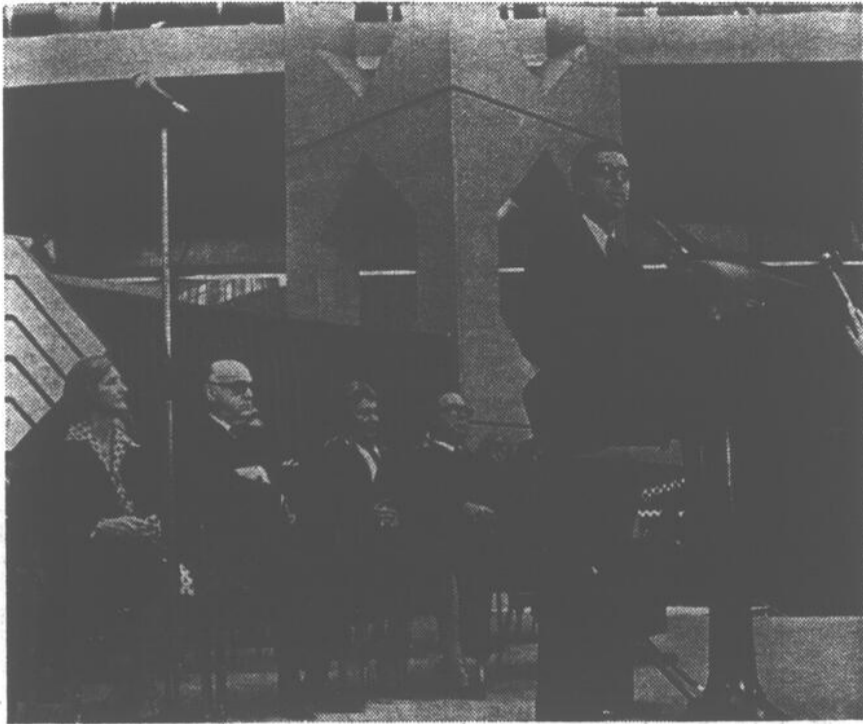
33 GAGNANTS DE \$5,000.

264 GAGNANTS DE \$500.

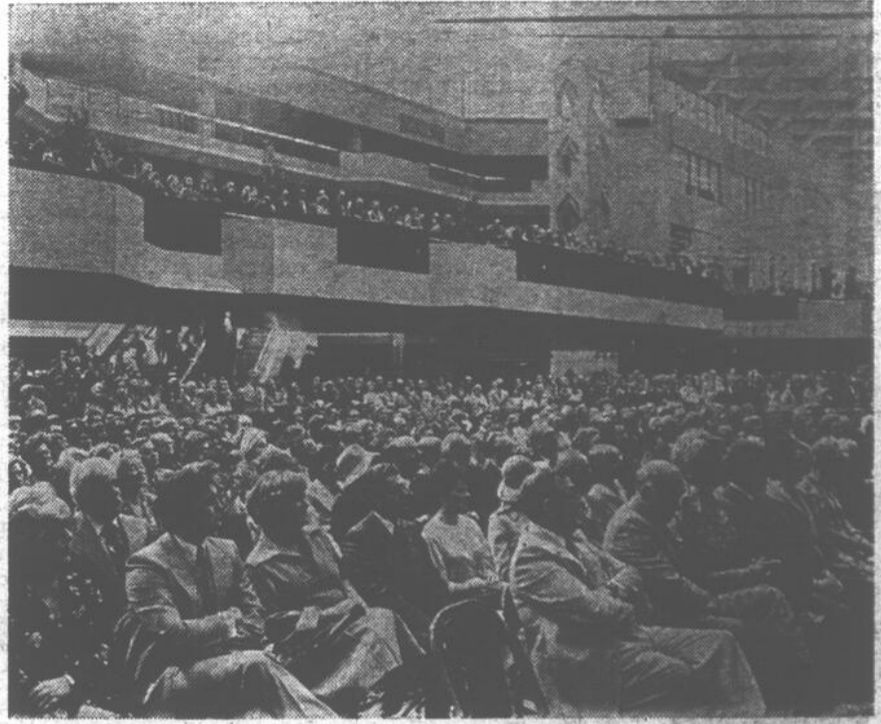
2673 GAGNANTS DE \$100.

57034
7034
034

COEUR DU COMPLEXE DESJARDINS



M. Robert Bourassa: "En dépit du militantisme syndical et de l'opposition séparatiste..."



C'était surtout, hier, la journée des invités; mais les deux prochaines semaines seront réservées... à toute la population.

Drapeau n'est plus seul à faire des "complexes"

Quand le maire Jean Drapeau a une idée en tête, il ne l'a pas ailleurs. Pour lui, le Complexe Desjardins s'appellera donc le Complexe de Place Desjardins.

Le maire de Montréal a nettement volé la vedette, hier après-midi, au moment d'inaugurer le complexe. Drôle, décontracté, il est parvenu à faire rire tout son monde sur les sujets controversés de l'heure, en particulier les Jeux olympiques.

Mais, au fait, pourquoi le "Complexe de Place Desjardins?" Parce

que M. Drapeau croit que c'est plus logique ainsi. Ne devait-il pas en effet y avoir une place là où on a maintenant construit un toit? "Et puis, de poursuivre le maire, la Place

Textes: André CHARRON
Photos: John TAYLOR

Desjardins sera d'abord une place où les gens pourrons se rencontrer".

Le maire Drapeau voit un autre avantage au Complexe de la Place Desjardins: il ne se fera plus un

complexe des "visions de grandeur" dont les gens l'ont accusé. Le mouvement des caisses populaires Desjardins a vu aussi grand, sinon plus que lui!

Il ne fait aucun doute, pour le maire de Montréal, que cette réalisation contribuera au développement de l'est de la ville; avec la Place des Arts, ce secteur de la rue Sainte-Catherine sera choyé.

M. Bourassa

Le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a lui aussi souligné que le Complexe Desjardins apportera la prospérité aux citoyens de l'est de Montréal: "C'est

le triomphe de cette partie de notre territoire", disait-il.

Plus qu'un hommage aux caisses populaires et à la réalisation du complexe, le discours de M. Bourassa se voulait un exposé des préoccupations politiques de ce dernier.

Le premier ministre n'a pas manqué, en effet, de souligner que "depuis que nous sommes au pouvoir, nous avons apporté des initiatives originales"... Suivait une liste abrégée de ces réalisations, de certaines politiques sociales de son gouvernement.

M. Bourassa en concluait que "en dépit du militantisme syndical et de l'opposition séparatiste, le Québec maintenait son rang dans le Canada".

Une certaine complexité...

Dans la nuit de vendredi à samedi, les employés couraient partout à l'intérieur du Complexe Desjardins. Les uns nettoyaient, les autres s'affairaient à construire de faux murs en papier rigide.

Quand est venu le temps d'inaugurer l'ensemble, le président Alfred Rouleau disait: "La construction est pratiquement terminée."

Il est vrai que la construction de l'hôtel Méridien est terminée et que les trois tours s'élèvent respectivement à 27, 32 et 40 étages. Mais il est bien des détails que le promeneur égaré remarque-ça et là.

Ceux qui sont entrés directement dans le hall d'entrée n'ont pas vu les échafaudages, les murs en

contreplaqué, la poussière et quelques outils oubliés qui traînaient dans les autres locaux.

Bien des gens ne savaient pas, non plus, que des 140 boutiques prévues, seulement 60 sont prêtes à fonctionner ou que les taux de location ne sont peut-être pas aussi élevés qu'on le souhaitait (entre 60 et 80 pour cent, selon les immeubles).

Il est resté aussi, du moins serait-ce souhaitable, à mettre au point un système de circulation qui éviterait de s'égarer entre le stationnement intérieur et le hall d'entrée. Car le Complexe Desjardins revêt une certaine complexité aux yeux du visiteur.



L'envolée oratoire du maire Jean Drapeau a fait rire les dignitaires, dont Mgr. Grégoire et M. Alfred Rouleau.

Il faut balbutier d'abord

La
colonne
à
Jean-V.



Si Keith Spicer, le commissaire fédéral aux langues officielles, fort de son "optimisme pervers", comme il dit, n'est pas venu à bout de convaincre la fonction publique des mérites du bilinguisme, il aura eu au moins celui d'avoir inventé un style de haut fonctionnaire qui a toujours fait grand défaut dans ce morne pays.

C'est en effet à force d'humour désarmant que M. Spicer a survécu jusqu'à aujourd'hui devant les périls d'une fonction aussi létale que la sienne. Normalement, l'espérance de vie professionnelle de Keith Spicer n'aurait pas dû dépasser de plus d'une quinzaine de minutes celle d'un mitrailleur de queue dans un B-17 dans le ciel de Hambourg.

Traitant du bilinguisme dans la fonction publique fédérale, M. Spicer n'étonne personne en reconnaissant que le grand dessein biculturel, clef de voûte de l'échafaudage branlant construit par M. Trudeau pour réinventer le Canada à son image, a radieusement échoué au chapitre de l'enseignement aux fonctionnaires anglophones.

La plupart de ceux qui ont suivi à grands frais les cours de français pour conserver ou accéder à des postes classés bilingues, n'utilisent quasiment pas leur nouvelle langue de travail, et nous leur en somme plutôt reconnaissants pour la bonne marche des affaires du pays, car presque tous ont déjà oublié les connaissances qu'on avait tenté de leur faire absorber.

Aussi M. Spicer propose-t-il d'abandonner cette politique vouée à l'échec et lui substituer un programme d'une durée de dix ans pour favoriser l'enseignement des langues officielles là où elles risquent de s'incruster avec un peu moins de difficulté dans la matière grise: à l'école et à l'université.

Je n'ai pas assisté à l'entrevue de M. Spicer avec la presse, à Ottawa, mais je devine le sourire qu'il a dû esquisser lorsqu'un journaliste lui fit observer qu'il proposait là exactement ce que le notoire maire Jones de Moncton soutient depuis des années.

Ce serait non seulement moins coûteux pour le gouvernement, mais aussi plus utile. Et en même temps, on

pourrait en profiter pour enseigner l'anglais aux anglophones, ce dont ils ont grand besoin, et le français aux francophones, ce qui serait également tout aussi opportun. Alors seulement pourrait-on raisonnablement espérer porter des fruits.

Il se trouve des gens pour prétendre que les fonctionnaires anglophones souffrent d'un blocage mental ou d'une hostilité ouverte à l'égard de la langue française, cependant que d'autres affirment que la langue française est trop compliquée pour s'enseigner.

Même chose chez les francophones, et si ces derniers maîtrisent mieux l'anglais, c'est que nul blocus ne peut suffire en terre d'Amérique pour les prémunir des séductions perfides d'Albion. La plus mauvaise volonté serait encore trop peu, encore, pour nous empêcher de sombrer dans l'océan de l'anglophonie. Alors, nous flottons, et les quelques mots que nous connaissons nous servent de bouée.

Mais là où M. Spicer se fait des illusions terribles, c'est lorsqu'il se fie à l'école et à l'université pour mener

sa barque à bon port. A l'heure où on déplore partout la mauvaise qualité de l'enseignement des langues, nous serions mal venus d'affirmer, mais nous l'affirmerons quand même, qu'une langue ne s'apprend pas à l'école, mais s'enseigne à la maison. Et si l'apprentissage n'est pas à peu près terminé à l'âge de cinq ans, il y a fort peu d'espoir que l'école avec toutes ces batteries de programmes, de techniques, d'auxiliaires pédagogiques et de psychopédagogues, puisse jamais se substituer au milieu familial. A preuve, les enfants à l'école parlent exactement la même langue que leurs professeurs, et leurs professeurs, où croyez-vous qu'ils ont appris leur langue? Chez eux, de leurs parents à qui on avait tenté de la leur apprendre à l'école.

C'est donc, à défaut d'avoir une maman francophone dans chacun des foyers anglophones et inversement, à l'école maternelle, au moins, que le gouvernement devrait plutôt, diriger ses efforts. Et puis, si ça échoue, là il nous restera toujours les garderies.

Jean-V. Dufresne

Commissions scolaires

La "ligne douce" est adoptée

QUEBEC (PC) — Devant les rapports optimistes qui leur ont été présentés par les dirigeants de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec, les commissaires d'écoles ont accepté de temporiser et de faire confiance au gouvernement pour en arriver à une solution négociée du conflit scolaire.

Les quelque 700 commissaires qui participaient, hier, à une assemblée générale spéciale de leur fédération pour faire le point et prendre position dans le conflit, ont donc écarté pour le moment le recours à toute mesure radicale tant pour hâter la fin des négociations que pour rétablir la paix dans les écoles.

Habilement dirigés par leur président, les commissaires ont plutôt été amenés à endosser des propositions émanant du conseil d'administration et du bureau de direction de la Fédération, propositions qui ont été qualifiées de "vœux pieux" par bon nombre de délégués.

Résolutions

Dans un premier temps, les commissaires ont donné mandat aux négociateurs de la Fédération de poursuivre avec son partenaire, le gouvernement, les pourparlers intensifs commencés il y a maintenant une semaine. Cette résolution prévoit que les négociations avec la partie syndicale devront être terminées dans le plus bref délai, c'est-à-dire dans les jours qui viennent, a précisé M. Lavigne.

Advenant l'expiration de ce délai ou en cas d'échec du "blitz", stipule encore la résolution, la partie patronale devra faire connaître publiquement ses "offres complètes et finales" pour qu'elles soient soumises aux syndiqués.

Le rapport présenté par le négociateur en chef de la Fédération, M. Martial Carrier, laisse entrevoir la possibilité d'un règlement négocié pour très bientôt. Le "blitz" des derniers jours aurait donné des résultats positifs.

De son côté, M. Lavigne s'est dit en mesure d'affirmer que ce "blitz" va amener le gouvernement à déposer des offres finales très prochainement.

Tué à coups de couteau

Un individu de 19 ans a connu une fin tragique la nuit dernière lorsqu'il a été poignardé par trois suspects en face du 3400 ouest Notre-Dame.

John Bealey a été impliqué dans un accident de voiture sur la rue Notre-Dame, près de Green. Les policiers ont alors cru que Bealey avait été blessé dans l'accident, mais ce n'était pas le cas.

Bealey est décédé quelques minutes après son arrivée à l'hôpital Général de Verdun. Les policiers recherchent activement les occupants de l'autre voiture impliquée dans l'accident.

Legault supprimé

Déjà interrogé en rapport avec un meurtre commis dans une discothèque de Mont-Joly, Gilles Legault a été abattu de plusieurs balles à sa résidence de la rue Jogues, à Côte

Sainte-Catherine, sur la Rive-sud peu après 18 heures vendredi soir.

Agé de 23 ans, Legault a été atteint de plusieurs projectiles provenant possiblement d'un revolver de calibre .45.

Les agents Denis Couture et Kenny McCoubey de l'unité des crimes contre la personne de la Sûreté du Québec ont établi qu'il s'agissait d'un règlement de compte, mais que le motif restait à déterminer.

Coups de couteau

Par ailleurs, un homme de 29 ans repose toujours dans un état critique à l'hôpital Notre-Dame après avoir été atteint de plusieurs coups de couteau la nuit dernière sur la rue Bercy, dans l'est de la ville.

L'identité de la victime n'a pas été révélée pour le moment.



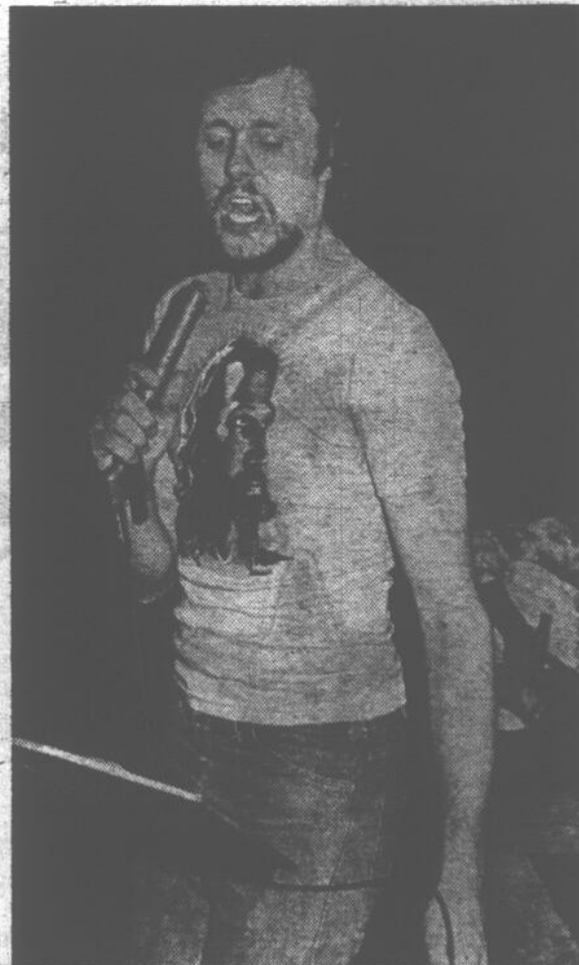
Photo LE DIMANCHE

Wagner hospitalisé

Le député de Saint-Hyacinthe, M. Claude Wagner, a été hospitalisé d'urgence, vendredi soir, à l'hôpital Fleury de Montréal, sur les conseils de son médecin, le Dr Robert Michaud. Ce dernier a précisé, hier, que son patient souffre de surmenage et qu'il est présentement sous observation pour examen. Le Dr Michaud a ajouté que M. Wagner a subi un électro-cardiogramme dont le résultat fut négatif, niant du même coup la rumeur voulant qu'il ait été victime d'une crise cardiaque. M. Wagner obtiendra son congé de l'hôpital d'ici quelques jours, assure le Dr Michaud.



Photo Le Dimanche — Réjean MELOCHE



L'Oratoire en vire de partout!

Plus de 1,500 jeunes chrétiens de 15 à 30 ans se sont réunis, hier, à la basilique de l'Oratoire Saint-Joseph pour manifester leur foi dans le cadre de Témoignage-Jeunesse. Des chants et des témoignages entrecoupés de conférences et de films étaient au programme de cette assemblée mensuelle à laquelle participaient des jeunes de Montréal recrutés à travers des cours de catéchèse, des mouvements religieux ou de contacts directs avec eux. La prochaine rencontre doit avoir lieu le 22 mai, à l'Oratoire.



Un moment de réflexion sur les offres du Secteur des Affaires Sociales

Pourquoi perturber le réseau des Affaires sociales par des séances, d'études, des journées de grève et autres moyens de pression quand des offres équitables devraient être prises en sérieuse considération?

- Hausse moyenne de
- 34% rétroactivement au 1er juillet 1975
 - + 8% au 1er juillet 1976
 - + 6% au 1er juillet 1977
 - + les meilleurs avantages sociaux au Canada
 - + une formule d'indexation au coût de la vie

C'est à y penser!

VOICI QUELQUES EXEMPLES

OFFRES PATRONALES					
Classification	Salaire actuel 30-06-75	Salaire au 01-07-75	Salaire au 01-07-76	Salaire au 01-07-77	Nombre d'heures par semaine
	MIN — MAX	MIN — MAX	MIN — MAX	MIN — MAX	
Infirmière-auxiliaire	\$112.74 — \$142.46	\$146.09 — \$184.88	\$157.69 — \$199.74	\$167.11 — \$211.70	36 ¹ / ₄
Éducateur	\$114.70 — \$234.44	\$144.93 — \$296.44	\$156.55 — \$320.08	\$165.85 — \$339.45	38 ³ / ₄
Travailleur social professionnel	\$8,696.00 — \$18,189.00	\$11,000.00 — \$23,009.00	\$11,880.00 — \$24,850.00	\$12,593.00 — \$26,341.00	Rémunération sur base annuelle
Secrétaire médicale	\$109.55 — \$133.00	\$150.85 — \$181.65	\$162.75 — \$196.35	\$172.55 — \$208.25	35
Préposée aux malades	\$108.03 — \$127.60	\$139.93 — \$165.66	\$151.16 — \$179.08	\$160.23 — \$189.95	36 ¹ / ₄
Infirmière	\$136.30 — \$219.31	\$201.55 — \$291.45	\$217.50 — \$314.65	\$230.55 — \$333.50	36 ¹ / ₄
Menuisier	\$154.23	\$208.48	\$225.14	\$238.70	38 ³ / ₄
Préposé à l'entretien ménager	\$114.70	\$159.65	\$172.44	\$182.90	38 ³ / ₄
Cuisinier(ère)	\$139.50	\$201.89	\$218.16	\$231.34	38 ³ / ₄
Aide-infirmière	\$103.68	\$134.49	\$145.36	\$154.06	36 ¹ / ₄
Technicienne en radiologie	\$134.05 — \$217.00	\$170.10 — \$276.15	\$183.75 — \$298.20	\$194.95 — \$316.05	35



A noter que la semaine de travail est la plus courte au Canada. À ces offres salariales s'ajoute toute une gamme d'avantages sociaux (vacances, fêtes payées, assurances diverses, primes nombreuses, sécurité d'emploi, etc ...) parmi les plus complets et les plus généreux au pays.

Nous croyons que ces offres sont équitables.

Le Comité Patronal de Négociation du Secteur des Affaires Sociales.



Moi

Je m'attache aux gens. Pas de la même façon à tous, c'est bien sûr. Mais il m'arrive de rencontrer quelqu'un, un peu au hasard de la drôle de vie qui est la mienne finalement, et, parce qu'il y a un "rapport", une communication, je m'attache. Mon métier m'a conduite parfois dans les salons. J'y ai rencontré le meilleur et le pire. Parce que ça n'est pas le lieu qui fait l'être humain et qu'on peut avoir une valeur extraordinaire comme être humain au milieu des poubelles comme dans le plus chic des salons.

On peut avoir été gâté par la vie, être né riche et avoir du cœur. Le contraire est tout aussi vrai. On peut également être né pauvre, avoir lutté toute sa vie et ne rien valoir sur le plan humain. Là aussi, le contraire peut arriver.

Mon métier m'a conduite dans les prisons. Je n'oublierai jamais la première fois où la porte de l'Institut Leclerc s'est refermée sur moi. Pas plus que les quelques minutes d'attente qu'il faut nécessairement ressentir dans les grilles de l'Institut Archambault... Je ne veux surtout pas oublier ce que j'ai trouvé à l'intérieur des murs: la même chose que dans les plus beaux salons, du meilleur et du pire.

Il m'est souvent arrivé de penser que si chaque juge pouvait faire un séjour dans une prison, incognito, au même titre que les détenus, les sentences seraient totalement différentes après leur expérience vécue. Il m'est arrivé de me dire que si chaque citoyen pouvait dans sa vie, y passer une journée, à faire ce qui s'y fait habituellement, la société ne serait plus jamais la même.

Lors d'une visite à l'Institut Leclerc, un jour, j'ai rencontré

un homme. Il m'a simplement dit: j'aimerais ça te parler. Je l'ai écouté. Il m'a dit qu'il était fort, trop fort. Que cette force lui avait toujours nui et que ça lui faisait peur d'être aussi fort. Il m'a expliqué que seul, sans aide, il avait tenté de canaliser cette force vers quelque chose d'utile. Il faisait du lever du poids. Il rêvait de participer aux Jeux olympiques, de remporter une victoire et de mériter l'admiration du peuple du Québec. Il possédait une force à l'état brut. Pourtant, il était doux et très sensible.

Après de longues démarches, nous avons réussi à le présenter aux téléspectateurs qu'il avait su toucher par son courage physique et sa franchise en cours d'entrevue. Il avait raconté qu'il tenait surtout à ce que sa mère soit fière de lui, qu'il regrettait d'avoir été un enfant difficile et qu'il souhaitait ne plus déranger personne. A la suite de cette présentation, un sous-ministre s'était intéressé à son cas et avait envoyé des évaluateurs sérieux pour déterminer ses possibilités sportives. Fin juin, il avait gagné une médaille d'or à Québec en haltérophilie. C'était le début d'une vie nouvelle. Entouré de nouveaux amis, soutenu dans ses efforts, il se réinsérait doucement dans la société. Il travaillait.

Jean-Claude Bourassa, car c'est de lui qu'il s'agit, avait peur de la liberté. Il craignait pour sa vie. Il avait, disait-il, refusé des "contrats" qui l'attendaient à sa sortie. Il voulait la paix, disait-il.

Il a été tiré dans le dos aux petites heures du matin mercredi dernier. Il est mort dans la nuit de mercredi à jeudi. J'avais encore beaucoup de choses à lui dire. Je me sens impuissante et je pleure.

Lettre ouverte à M. Georges Emile Lapalme



lise payette

Les pensées de la maîtresse de Charles



● Les données sur l'abus des tranquillisants de la part des femmes "restant à la maison" ayant atteint l'âge de 35 ans, nous viennent des Etats-Unis et son effarantes. Ce rapport démontre que même multipliant souvent les heures de travail par deux, travail à l'extérieur et travail au foyer, une femme "qui travaille", c'est-à-dire qui occupe un poste sur le marché du travail, est en meilleure santé que la "ménagère". Rester à la maison ne semble pas une occupation de tout repos puisque les femmes qui optent pour cette solution sont, selon le rapport de santé américain, les

meilleures candidates aux abus massifs de tranquillisants.

● United Aircraft, vous connaissez? Ils ont changé de nom maintenant. United Aircraft a reçu une subvention de \$1 million en 1973-74 de la part du gouvernement provincial dans le cadre de l'aide au développement industriel régional. En 1974-75, United Aircraft a reçu un demi-million de dollars du ministre St-Pierre alors que TRICOFIL recevait \$51,000. Ce sont les données des comptes publics du gouvernement québécois. D'où viennent ces argents? De VOUS, de MOI, de NOUS AUTRES... Où y'a d'la gêne, y'a pas d'plaisir. Ça fait mal? MAIS DITES-LE!

● Comme tout le monde, j'ai croisé des camions militaires dans les rues de Montréal. J'ai beau me raisonner, ça me donne des frissons dans le dos... Est-ce qu'on va s'y habituer?

● J'ai entendu dire par deux hauts

remis sur le métier"... ou plus encore, la lassitude que provoque le mouvement de "tournage en rond" qui est en train de devenir une politique systématique au Québec.

Je ne l'ai pas su ce jour-là. Je ne le saurai peut-être jamais. Si j'avais pu lire vos pensées, qu'y aurais-je trouvé? Y aurais-je rencontré les Lesage, Caouette et Cie? Où cherchiez-vous tout simplement le moyen de sauver un autre monument qui va peut-être disparaître?

Vous êtes parti comme vous étiez arrivé. Sans faire de bruit. Et pratiquement sans lever les yeux.

C'est pour ça que j'ai eu envie de vous écrire. Pour vous dire qu'en levant les yeux, vous sauriez que vous n'êtes pas seul. Que même si votre rôle dans la vie politique québécoise a surtout été un rôle ingrat, me semble-t-il, que vous ne semblez pas avoir eu la chance d'être là au bon moment, il y en a qui se souviennent parfaitement de votre courage dans l'opposition et de votre exigence au pouvoir. De votre démission enfin, devant l'impossibilité de réaliser ce que vous souhaitiez pour le Québec.

Vous avez écrit récemment que "vous déploriez que la culture soit toujours le parent pauvre au Québec. De plus, dites-vous, notre système d'éducation n'apporte rien au point de vue culture, rien. Et vous ajoutez: "Quand on est un peuple sans histoire comme on est en train d'en faire un, la culture s'en va chez le diable."

Etait-ce à ça que vous pensiez, seul, ce jour-là? J'aurais peut-être dû oser aller vous parler de ma fierté et du mal que j'ai à la garder en bonne santé ces temps-ci. Je crois que nous nous serions compris.

Sincèrement,
LISE.

Monsieur,

Vous ne le savez pas, mais je vous ai vu l'autre jour, attablé, seul, dans un petit restaurant. Vous aviez l'air terriblement songeur et vous l'étiez sans aucun doute, car je n'ai même pas réussi à vous saluer. Vous aviez l'air absent.

Je vous ai observé pendant longtemps. Excusez-moi de cette indiscretion mais la tentation était grande, car on vous voit de moins en moins. Et je me suis mise à penser que j'aimerais bien disposer de moyens visuels qui me permettraient parfois de pénétrer la pensée des gens pour savoir ce qui tourne dans leur tête.

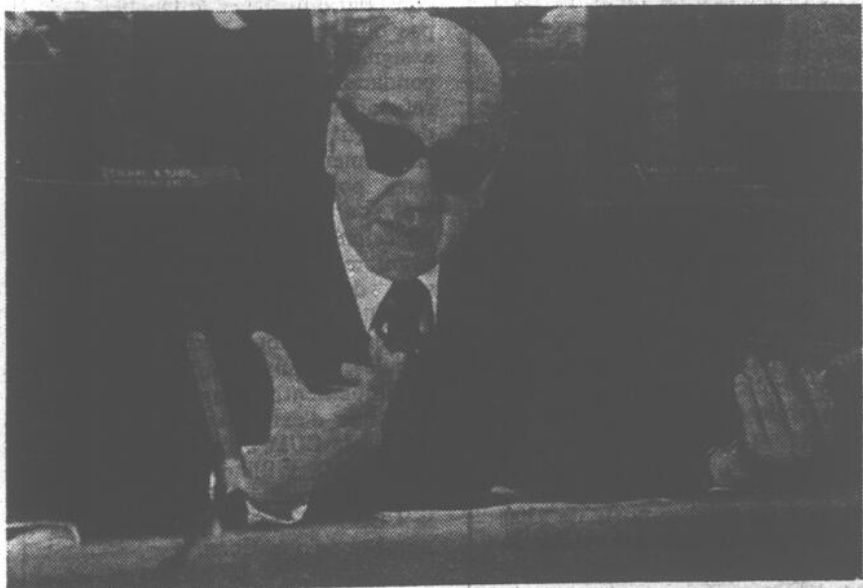
Où étiez-vous ce jour-là? Je me suis demandé si vous étiez en train de voyager dans le passé ou si c'était l'avenir qui vous préoccupait autant.

Peut-être en fait ne pensiez-vous qu'au printemps qui semblait vouloir se montrer discrètement ce jour-là. Mais ça m'étonnerait. Quand on a vécu ce que vous avez vécu, j'imagine qu'au moment de "rentrer à l'intérieur de soi", on n'a que l'embarras des gares à choisir.

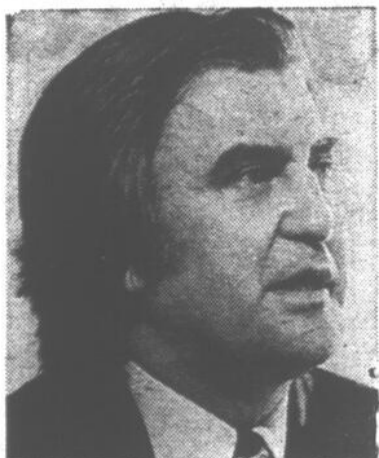
Je ne sais pas, M. Lapalme, s'il se trouvera un jour un historien pour bien évaluer le rôle que vous avez joué au Québec? Bien sûr, vous l'avez fait vous-même dans vos livres, en relatant les événements tels que vous les avez vécus, mais il serait intéressant, pour moi du moins, de vous voir sous un autre éclairage.

Voilà à quoi je pensais en me demandant à quoi vous pensiez.

J'aurais eu envie d'aller vous en parler. Mais vous n'êtes pas, soit dit sans trop vous vexer, facile d'accès. Qu'est-ce qu'on peut lire sur vos traits? La somme de vos désillusions, la fatigue du "travail cent fois



L'actualité d'une semaine à l'autre



Les jeunes: des cancre

En matière d'économie, les étudiants québécois, francophones ou anglophones, sont des cancre de première eau. Un test soumis à des élèves du secondaire IV et V au Québec a produit une moyenne provinciale de 18.5%! Seulement 64 étudiants sur 2,466 ont dépassé la moyenne de 50%. L'enquête fut réalisée par le ministère de l'Industrie et du Commerce à la demande de son titulaire, M. Guy St-Pierre, qui inaugurerait jeudi — il était grand temps — la Semaine de l'éducation économique. Le plus savant des élèves a obtenu une moyenne de 77.6%, et le plus cancre a atteint, si c'est possible, 21.6% sous zéro. Mais les plus savants se recrutent dans la région de Trois-Rivières. Dans l'ordre, les institutions qui suscitent la plus vive réprobation chez ces étudiants sont: les syndicats, le gouvernement et les entreprises. Et il se trouve des Louis-Philippe Lacroix pour affirmer que la jeunesse est marxiste...

Des dépenses scandaleuses

Ancien ministre des Affaires sociales dans le cabinet Bourassa et membre de la commission anti-inflation du Québec, M. Claude Castonguay, estime tout simplement "scandaleux" d'avoir imposé aux Québécois un fardeau financier aussi lourd que les Olympiques de 1976. Il déclarait mercredi à Chicoutimi que non seulement ces investissements ont nuï à la lutte contre l'inflation des coûts, mais qu'ils n'ont eut aucune incidence ni pour attirer les capitaux, ni pour développer l'industrie.

Le fisc n'a pas toujours le bras long

Et tandis que le gouvernement du Québec plaide auprès d'Ottawa pour combler partiellement le déficit olympique, l'auditeur général du Québec, M. Gerald Laroze, démontre, dans son rapport annuel sur la gestion des deniers publics, que le gouvernement a omis de collecter une somme de \$466 millions en taxes, dont une somme de \$57 millions est perdue à jamais. Comptabilité pourrie, mauvaise gestion, manque de personnel — on compte 23 commis seulement pour scruter les rapports d'impôt de 70,000 entreprises commerciales — sont les prin-

cipales causes du manque à gagner.

Québec a omis de collecter \$61 millions en impôts chez les particuliers, \$24 millions chez les sociétés, et \$182 millions chez diverses compagnies qui n'ont tout simplement pas produit leur rapport annuel, fin mars 1975.

Contribuables, reconfortez-vous: 90% de vos rapports ne sont examinés qu'une seule fois, sans vérification ultérieure. Mais la révélation la plus aberrante émane de l'Assurance-santé. Elle compte 6,459,690 personnes dans ses listes, alors que la population totale du Québec se chiffre par 6,141,000.



Gare à la grippe porcine

Le ministre de la Santé et du Bien-être social, M. Marc Lalonde, a confirmé la décision d'assurer dix millions de vaccins contre la grippe porcine si elle devait se manifester, comme on le craint, dès l'automne. L'Institut Armand-Frappier, de Laval, et les laboratoires Connaught de Toronto fabriqueront une partie des vaccins cependant qu'il faudra compter sur les laboratoires américains pour le reste. Cependant, dans l'esprit du ministre québécois des Affaires sociales, M. Claude Forget, la décision fut aussi influencée par "l'opportunisme électoral" du président américain Gerald Ford qui, pour mousser sa campagne dans les "primaires" aux États-Unis, a promis d'inoculer tous et chacun des citoyens américains, au coût de quelque \$150 millions.

Statistiques trompeuses

Les ministres du cabinet Bourassa et le premier ministre lui-même ont trouvé le moyen de contourner les normes de la Commission de la lutte anti-inflation tout en donnant aux contribuables l'impression d'avoir sacrifié la moitié de la hausse des traitements qu'ils auraient normalement touchés.

La Commission en effet fixé à \$2,400 l'augmentation admissible, ce qui n'empêchera pas M. Bourassa de toucher \$3,500 pour un salaire total de \$58,000, et les ministres de toucher \$3,000 pour un salaire de \$49,000. Voici l'astuce: les quatre-cinquièmes des membres de l'Assemblée nationale, qui ne sont que députés et rien de plus, toucheront une hausse de \$1,400, tandis que l'au-

tre cinquième, composé de députés membres du cabinet, toucheront davantage. Mais la moyenne est respectée: \$2,400. Comme disait un sage, les statistiques, c'est comme un réverbère. On peut s'y appuyer, mais ça ne jette pas beaucoup de lumière...

La Brink's s'interroge

Conçu à la manière d'un scénario pour la télévision, le hold-up du camion Brink's cette semaine devant la Banque Royale du Canada, rue Saint-Jacques — on a raflé \$2.8 millions — fait toujours courir la police qui n'a jusqu'à ce jour recueilli que fort peu d'indices. Le vol spectaculaire commis par cinq hommes à l'aide d'un canon-mitrailleur Browning à tout défoncer, est le plus considérable dans l'histoire de la Brink's, mais non, pensez-vous, dans l'histoire de Montréal, capitale épique du vol de banque. Celui de la Banque de la Nouvelle-Ecosse, en 1961, avait rapporté \$11 millions à ses auteurs. On ignore même si le hold-up de cette semaine fut commis par des professionnels d'ici ou d'ailleurs. A toute personne qui fournira un indice concluant, on versera une prime de \$125,000. Incidemment, si les bandits avaient attendu quelques minutes encore avant de s'enfuir, leur butin se serait élevé à \$10 millions. Et la prime? On l'ignore.



Acheteurs mieux renseignés

Les acheteurs de biens et services du Québec seront mieux protégés si l'Assemblée nationale retient les principaux amendements à la Loi sur la protection du consommateur déposée mardi par le ministre Lise Bacon. Une douzaine de dispositions, affectant la publicité commerciale qui sera désormais interdite si elle s'adresse aux enfants de 13 ans et moins des règlements plus stricts comportant même une garantie de 50% des coûts de réparations sur les voitures d'occasion, l'interdiction de la publicité somptuaire pour mousser le crédit, sont quelques-uns des principaux objectifs du projet de loi. Dans un autre ordre d'idée, la Cour des petites créances du Québec porte de \$300 à \$400 le plafond des réclamations qu'on peut revendiquer devant elle.



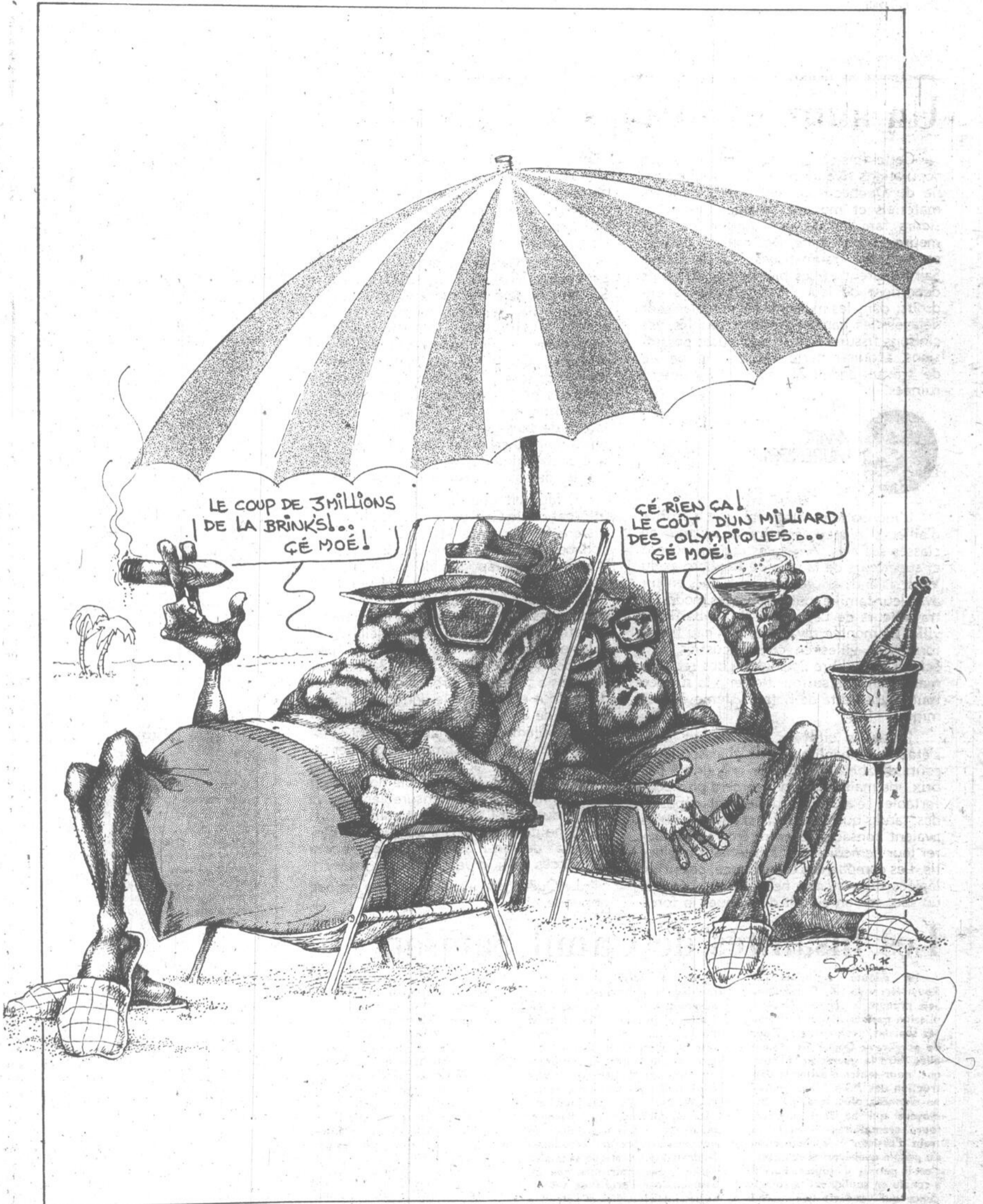
Perquisition ou cambriolage?

Le témoignage de l'agent secret de la GRC Robert Samson débouche sur une enquête ordonnée par les solliciteurs généraux Warren Allmand à Ottawa et Fernand Lalonde, à Québec. Trouvé coupable d'avoir placé une bombe devant le logis de M. Melvin Dobrin, de la compagnie Steinberg, à Mont-Royal, en juillet 1974, l'agent secret a révélé avoir perpétré un raid dans les locaux de l'Agence de presse libre du Québec, rue Saint-Hubert, en 1972, en compagnie d'agents de la GRC, de la CUM et de la SQ. Or, ni M. Allmand, ni son homologue québécois n'avaient autorisé cette perquisition nocturne. A défaut d'un mandat, ce qui reste à déterminer, la perquisition pourrait être assimilée à un cambriolage illégal. A l'époque, l'Agence avait demandé au ministre de la Justice, alors Me Jérôme Choquette, d'enquêter sur l'affaire. Celui-ci répondit tout ignorer d'une perquisition semblable.

Victoire pour la CECO

L'enquête de la CECO sur le crime organisé est parfaitement constitutionnelle et le Québec n'a pas outrepassé ses droits ni en assignant des témoins, ni en les condamnant à la prison lorsqu'ils refusaient de témoigner. La grande enquête reprendra donc prochainement ses audiences publiques pour compléter entre autres son dossier sur les "familles du crime" à Montréal. D'ailleurs, avant même de connaître la décision de la Cour suprême, la CECO avait interrogé à huis clos 24 témoins dont certains seront appelés maintenant à déposer publiquement. Cependant, une demande d'extradition par la police de la CUM sera logée bientôt contre M. William Obront, aujourd'hui domicilié à Miami, à qui la CECO désire poser un certain nombre de questions.

Jean-V. Dufresne



Président et Editeur
Luc Beaugard

Directeur de l'information
Michel Lord

Directeur des Sports
Pierre Gobell

LE DIMANCHE

Editorialiste en chef
Marc Laurendeau

Equipe éditoriale
Daniel Latouche,
Solange Chaput-Rolland,
Joseph Bourdon,
Maurice Huot

Collaborateurs
Matthias Rioux,
Louis Wiznitzer

2580^e est, boulevard Saint-Joseph, Montréal H1Y 2A3

Un autre printemps ravageur

Cette fois-ci, ça y est vraiment. Les populations riveraines de la majeure partie du Québec subissent des dommages matériels et moraux considérables. Plusieurs familles doivent quitter leur demeure en toute hâte. Des milliers de personnes sont traumatisées. Car le fleuve Saint-Laurent et ses principaux affluents débordent de leur lit. En plusieurs endroits, dans les maisons, les meubles sont délavés, les papiers-tentures souillés, les cloisons fissurées et de précieuses possessions, acquises parfois au prix d'une vie de travail aliénant, sont complètement ruinées.



MARC LAURENDEAU

L'inondation catastrophique semble d'ailleurs n'avoir épargné que peu de classes sociales. Ainsi, les cadres moyens et supérieurs de la ville de Roxboro et du West Island, en général, ont dû s'enfuir avec leur famille tout comme les modestes travailleurs de Lachenaie ou de Berthierville. La montée ravageuse de l'eau transforme les villes en cités lacustres, fait éclater l'équilibre écologique des régions, mais elle laisse surtout flotter à la surface toute l'absurdité de notre système économique.

Plusieurs citoyens qui étaient allés s'établir en banlieue pour abaisser leurs coûts d'habitation et pour acquérir à bas prix une maison ou un logement plus confortable, se voient brutalement dépossédés, tandis que les efforts et l'amour qu'ils avaient consacrés à entretenir et améliorer leur demeure sont subitement engloutis. Les compagnies d'assurance, ces privilégiées du système, ne déboursent pas un sou, se contentant d'invoquer la force

majeure, imprévisible et irrésistible. Ce sont donc les fonds publics qui couvriront le versement des indemnités aux habitants des "municipalités désignées", après que ceux-ci auront rempli un formulaire de réclamation.

Ces inondations se produisent chaque printemps; l'an dernier, elles causaient \$5 millions de dommages, seulement dans la région de Montréal. Même si leur intensité peut fluctuer, nos gouvernements ne peuvent pas vraiment alléguer l'imprévisibilité. Car si les pluies torrentielles, les fontes subites et les embâcles fortuits sont des phénomènes naturels, certaines interventions humaines, comme l'installation de barrages et la construction de villes, ont pu saborder l'équilibre écologique et contribuer largement à accroître la gravité de ces inondations.

Il faudrait que la Commission mixte internationale Canada-Etats-Unis et le ministère fédéral de l'Environnement, en collaboration avec les provinces, cessent d'attendre les rapports de comités et de groupes de travail qui prennent une éternité à aboutir. Il devient impératif de presser les recherches et de mettre en application, dans les plus brefs délais, des solutions concrètes. On pourrait 1° prévoir des voies de dérivation, 2° hausser les rives à certains endroits stratégiques et 3° surtout régulariser le débit des Grands Lacs et de la rivière Outaouais qui perturbe l'écoulement normal du Saint-Laurent. Pourquoi, par exemple, continuerait-on de garder le lac Ontario à un niveau dangereusement élevé, si cela doit causer des dommages incommensurables dans la vallée du Saint-Laurent, notamment dans la région de Montréal? Pourquoi le "Bas-Canada" devrait-il assumer toutes les conséquences de la crue des hautes eaux?

Le Québec en a assez de cette noyade annuelle.

Les insanités de Camil Samson

Le député créditiste de Rouyn-Noranda, M. Camil Samson, prenant la parole à la Commission parlementaire des Affaires sociales, évoquait le fait que de nombreux Québécois étaient allés faire la guerre en Allemagne, pour tenter d'éviter la destruction des Juifs. "Une trentaine d'années plus tard, par des moyens qui ne sont plus, les fours crématoires, on est en train d'assister à la destruction du peuple québécois chez nous", s'est-il permis d'ajouter. Puis il a conclu en soulignant la coïncidence qui voudrait que, parmi les artisans de cette nouvelle forme de destruction, il y ait des Juifs, comme ceux que les Québécois avaient couru sauver à l'époque.

Que M. Samson ne partage pas la philosophie du docteur Morgentaler, cela est son affai-

re, et il a le droit, surtout comme député, d'exprimer des vues adverses. Mais lorsque, pour détruire la thèse de l'avortement libre et à demande, il sent le besoin de discréditer le Dr Morgentaler sur la base de son origine ethnique, M. Samson tombe dans la plus rampante des démagogies. Car il n'est pas plus honnête de prétendre que l'avortement est le fait des Juifs (de nombreux médecins canadiens-français l'ont pratiqué sans s'en vanter) que d'affirmer que M. Samson, par l'acuité de ses facultés intellectuelles et l'étendue de ses connaissances, est représentatif de la race québécoise. Car on trouve, chez d'autres peuples, des spécimens tout aussi retardés que lui.

Les intentions destructrices que prêche M. Samson sont d'au-

tant plus injustes et insultantes pour la communauté juive du Québec, que beaucoup de ses membres se sont donné la peine d'assimiler avec une maîtrise admirable la culture de la majorité francophone du Québec, et ceci, en règle générale, beaucoup mieux que le grand nombre de citoyens d'origine anglo-saxonne. MM. Victor Goldbloom et Paul Unterberg et bien d'autres constituent, à cet égard, des prototypes parfaits.

En annonçant récemment la direction qu'il comptait imprimer à son parti, M. Samson déclarait qu'il voulait vivre au centre et non "périr aux extrêmes". Il vient pourtant de nous donner la preuve qu'il continue de végéter dans l'extrême droite la plus noire.

Marc LAURENDEAU

Des stratégies et des hommes

Au cours de la semaine, quelques-uns de nos lecteurs m'ont appelé pour commenter le "scénario" que j'ai élaboré dimanche dernier et qui pourrait constituer l'aboutissement des négociations des 185,000 travailleurs du Front commun avec le gouvernement du Québec.

En plus des bonnes blagues et des commentaires sur le "scénario probable", certains lecteurs ont semblé interpréter ce texte comme une adhésion, pour ne pas dire une jouissance de ma part, à l'idée de voir les négociations prendre une tournure catastrophique. Pourtant, à la toute fin de cet écrit, je notais qu'"un règlement négocié demeure encore possible et constitue de loin la meilleure formule". Même si ce "scénario probable" n'est pas souhaitable, je persiste à croire, surtout à la lumière des événements de la semaine, qu'il est malheureusement possible.

Blitz ou "bluff" ?

Le président de la CEQ, M. Yvon Charbonneau, a lancé à la blague, vendredi dernier, que le blitz d'Oswald Parent était un bluff. Cette boutade du leader syndical a, malgré tout, un fondement dans la réalité. Le blitz démentiel que devaient entreprendre les porte-parole gouvernementaux, tant aux tables sectorielles qu'à la table centrale, n'a pas véritablement eu lieu. On put noter, bien sûr, des progrès enregistrés du côté des hôpitaux et des cégeps mais, en ce qui a trait au secteur de l'éducation, c'est le point mort. Quant à la table centrale, on en est encore aux questions préliminaires et aux échanges techniques. Il importe de noter ici que le blitz



MATTHIAS RIOUX

annoncé par M. Parent, a été, malgré tout, pris au sérieux par le Front commun, puisqu'il n'y a eu, au cours de la semaine, qu'une demi-journée de débrayage et ce, dans le secteur scolaire uniquement.

La CEQ a du reste profité de cette volonté du gouvernement d'accélérer les négociations, pour déposer une "substantielle contre-proposition sur la sécurité d'emploi". Selon nos informations, la partie patronale aurait systématiquement refusé d'en discuter.

La Fédération des commissions scolaires du Québec, de son côté, avait demandé au ministre Parent (probablement afin de donner un peu de sérieux au blitz) de formuler des offres globales aux enseignants comme amorce à une négociation intensive. Loin de déposer des offres, le ministre Parent refuse même de discuter des compromis syndicaux. Devenu le "fort en gueule" du gouvernement, par le jeu des circonstances, le ministre Parent continue sur une base hebdomadaire (le jeudi) à proférer des menaces à l'endroit du Front commun, de même qu'envers ses partenaires patronaux, en plus de faire naître, dans le public, de faux espoirs de règlement. Cet homme joue avec le feu, en plus de rire du monde.

Lundi, une sortie utile ?

La semaine qui vient de s'écouler, ayant été relativement calme, il faut s'attendre à un peu de tempête dans les prochains jours. Le Front commun serait, par ailleurs, bien avisé de ne pas déclencher de mouvement de débrayage avant d'avoir donné la chance aux porte-parole patronaux de vider leur sac, aux tables sectorielles et à la table centrale.

Les trois premiers jours de la semaine nous apparaissent déterminants et il serait de bonne stratégie de voir jusqu'où le gouvernement peut aller sur la voie du compromis. Si, jeudi prochain, les choses n'ont pas changé, les syndiqués pourront se joindre aux enseignants anglophones catholiques et protestants, qui, eux, projettent de manifester leur mécontentement devant l'Assemblée nationale ce jour-là. Le moment sera alors propice pour que l'ensemble des syndiqués aillent assister à la conférence de presse hebdomadaire de notre ministre de la Fonction publique.

Comment faire mentir les chiffres

Depuis quelque temps le gouvernement québécois a pris une mauvaise habitude, celle de jouer avec les chiffres. Il faut dénoncer au plus vite cette habitude avant qu'elle ne s'incruste dans nos moeurs gouvernementales.

Prenons le cas de ce dépliant publicitaire, inséré récemment dans tous les quotidiens du Québec et qui, avec douze graphiques statistiques, prétend offrir au lecteur un survol de l'économie québécoise en



DANIEL LATOUCHE

1975. Tous ces tableaux sont exprimés en termes de dollars courants, c'est-à-dire que l'on ne tient pas compte du fait qu'un dollar de 1975 vaut 10 pour cent de moins qu'un dollar de 1974. Cela permet au gouvernement de nous dire que les expéditions manufacturières du Québec sont passées de 17 milliards de dollars en 1973 à 23 milliards en 1975. Apparemment il s'agit là d'une belle performance de nos industries, mais si l'on tient compte de la valeur réelle de ces dollars, on doit rapidement déchanter.

Dans un autre tableau, qui celui-là frise la malhonnêteté intellectuelle, on nous présente l'augmentation entre 1975 et 1974 du nombre de chômeurs en pourcentage et ce, pour chaque région du Canada. Là-dessus il ressort que le taux de chômage a augmenté de 53 pour cent en Ontario contre seulement 31 pour cent au Québec. Un lecteur attentif pourrait donc conclure là à une performance enviable de l'économie québécoise: imaginez-vous donc, le chômage a augmenté 1.6 fois plus vite en Ontario qu'au Québec.

Mais il s'agit d'un leurre. En effet, le taux de chômage de l'Ontario étant en général inférieur de moitié à celui du Québec, il est normal que toute augmentation y apparaisse beaucoup plus importante. Ainsi, si le chômage en Ontario augmente d'un point passant de 3 à 4 pour cent de la main-d'oeuvre totale de cette province, cela constitue une augmentation de 33 pour cent du taux de chômage dans cette province. Si, pendant ce temps, le taux de chômage québécois augmente lui aussi d'un point passant de 11 à 12 pour cent, cela ne constitue qu'une augmentation de 9 pour cent du

taux annuel. Vous pigez l'astuce. Il n'y a pas de quoi se vanter: 13 pour cent de chômeurs, c'est 13 pour cent de chômeurs, bien que le taux annuel, lui, n'ait augmenté que de 9 pour cent.

Et ce n'est pas tout. Dans le petit texte qui accompagne ces tableaux, M. St-Pierre, notre ministre de l'Industrie, y va de ses petits commentaires sur les deux principaux problèmes de l'économie québécoise qu'il identifie comme étant: (1) "la basse productivité de notre économie" et (2) "la hausse très rapide des salaires". Quelle façon subtile de souligner que si l'économie du Québec ne se porte pas mieux,

c'est à cause des travailleurs québécois qui exigent trop et ne travaillent pas assez!

Que dire aussi des annonces publiées récemment dans les journaux pour faire connaître les offres salariales du gouvernement aux syndiqués du secteur public. Les offres pour 1975-76 y sont comparées à l'échelle de 1974. Par exemple un technicien en loisirs de grade 1 gagnait supposément \$7,670 en 1974 et en 1975 le gouvernement lui offre \$10,283, soit une augmentation de \$2,613 (34p.c.). Mais voici le hic: en pratique, ce technicien ne gagnait pas \$7,670 en 1974 mais bien \$8,932 car, à son salaire de base, on doit

ajouter le 17.1 p.c. de compensation à titre de hausse du coût de la vie. Son augmentation réelle n'est plus alors que de \$1,351, soit la moitié de celle qui est publiée par le gouvernement.

Morale de cette histoire: méfiez-vous des statistiques, ce qui ne veut pas dire que toutes les statistiques soient fausses de nature. Il s'agit d'y regarder de près. Evidemment, cela demande un effort, mais soyez certains que si vous n'êtes pas prêts à le faire, d'autres, dans ce cas-ci le gouvernement, n'auront aucun scrupule à le faire à votre place.



Un vaccin pour immuniser l'électorat

On connaissait l'existence de "maladies diplomatiques". Mais M. Gerald Ford vient d'inventer le "vaccin politique". D'ici octobre, il veut que deux cent millions d'Américains soient vaccinés contre la grippe porcine. L'Organisation mondiale de la santé a exprimé son "étonnement" à propos de cette décision.

Rien n'indique qu'une épidémie de ce genre menace de se propager comme en 1918. D'ailleurs, si, cette année-là, l'"influenza" tua beaucoup de monde, c'est parce que la médecine n'était pas alors aussi bien armée qu'elle l'est aujourd'hui pour combattre les pneumonies et les

bronchites provoquées par la grippe. Ce n'est pas la grippe en elle-même qui causa des ravages mais ses suites.



LOUIS WIZNITZER

Un nombre limité de cas de grippe porcine ont été isolés récemment à Fort Dix, dans le New Jersey. De là à conclure qu'un fléau de proportions continentales se préparait, il y avait un... "grand bond en avant" que le président des Etats-Unis, à

court d'idées électorales, fit allègrement.

En automne 1973, alors qu'il s'enlisait dans les sables mouvants du Watergate, M. Nixon donna l'ordre de mettre les forces armées américaines en état d'"alerte atomique". Cela détourna pendant quelques jours l'attention du public de ses démêlés avec la loi. Rien ne redore le blason d'un chef autant qu'une bonne guerre, rien ne le rend aussi indispensable.

M. Ford fait proliférer ces temps-ci des menaces contre Fidel Castro. Mais, compte tenu de ses puissants protecteurs, il ne va pas jusqu'à lui déclarer la guerre. Par

contre, il a montré aux électeurs de quel bois il se chauffe et quelles qualités de "leadership" il possède, en désignant le microbe de la grippe porcine à la colère du public et en mobilisant toutes les ressources de la médecine et de l'industrie pharmaceutique américaine pour lui damer le pion.

Cent trente-cinq millions de dollars en fonds fédéraux, qui pourraient être plus utilement employés à combattre le fléau du cancer, seront engagés dans cette bataille sans merci. M. Nixon se vantait d'être imprévisible, de frapper quand l'adversaire s'y attendait le moins. Il a trouvé en Gerald Ford un successeur digne de lui.

LE MONDE



Photo Le Dimanche — PA

Manifestation pro-avortement

Des jeunes femmes crient des slogans et lèvent leurs mains avec lesquelles elles font le symbole représentant l'organe féminin alors qu'elles marchaient sur la Piazza Venezia, au centre de Rome, au cours de la manifestation d'hier organisée en faveur de l'avortement sur demande. La bannière arborait: "Le centre de libération de la femme de Centocelle", une banlieue de la capitale italienne.

L'avortement à volonté, réclament les Romaines!

ROME (Reuter) — Des dizaines de milliers de personnes, principalement des femmes, dont beaucoup étaient enceintes et certaines accompagnées de leurs enfants, ont manifesté, hier, dans les rues du centre de Rome en faveur de l'avortement libre.

Les manifestants, qui répondaient à l'appel des organisations féministes et de gauche, réclamaient que la "réforme fasciste" soit remise dans "les poubelles de l'histoire". Ils entendaient ainsi protester contre l'adoption d'un amendement au projet de loi sur la libéralisation

de l'avortement, actuellement discuté devant la Chambre.

Cet amendement, qu'une alliance temporaire des démocrates-chrétiens et des néo-fascistes du Mouvement social italien (MSI) a permis de faire adopter, tend à limiter l'interruption de grossesse aux seuls cas de viol ou de danger pour la vie de la mère.

"Nous voulons un référendum, nous voulons l'avortement sans restrictions, nous voulons une souveraineté totale sur nos corps", scandaient les manifestantes qui défil-

laient en rangs de douze, brandissant le poing.

Des hommes, portant des enfants sur leurs épaules, défilaient côte à côte, scandant de leur côté: "Où est la pilule pour homme?"

Une des banderoles, représentant un immense corps de femme déversant des dizaines d'enfants vers une chaîne d'assemblage d'usine, proclamait: "Nous ne sommes pas des machines à faire de la main-d'oeuvre à bon marché, mais au coeur du combat pour notre libération."

Sadate veut l'appui de l'Europe

PARIS (AFP) — Le président égyptien, M. Anouar El Sadate, est arrivé hier après-midi, venant de RFA, pour une visite privée de 48 heures en France, au cours de laquelle il doit rencontrer le président de la République, M. Valéry Giscard d'Estaing, et le premier ministre, M. Jacques Chirac.

Le président égyptien est accompagné de son épouse et du ministre égyptien des Affaires étrangères, M. Ismail Fahmi, qui doit rencontrer son homologue français, M. Jean Sauvagnargues. La situation au Liban, le développement de la coopération franco-égyptienne notamment dans le domaine militaire, la place de choix réservée à l'Europe par le président Sadate dans sa politique d'ouverture à l'Occident constitueront les thèmes principaux des entretiens que le président Sadate aura avec les dirigeants français.

La visite du président égyptien, qui rencontre M. Giscard d'Estaing pour la quatrième fois en quinze mois, témoigne, estiment les observateurs, du souhait de l'Égypte que ses relations privilégiées avec la

France lui ouvrent plus largement les portes de l'Europe, au moment où ses relations avec Moscou sont mauvaises et où il veut également

éviter de tomber dans l'orbite américaine.

Le président égyptien doit quitter Paris demain pour Rome.

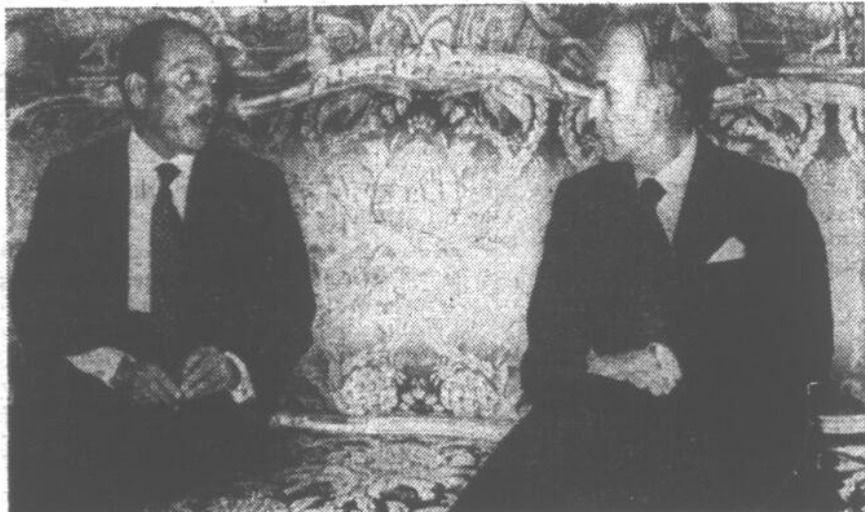


Photo Le Dimanche — UPI

Le président d'Égypte, M. Anouar Sadate, a rendu visite, hier, au président français Valéry Giscard d'Estaing, au palais de l'Élysée, où fut invité à descendre l'homme politique du Moyen-Orient pour une visite privée de deux jours en France.

TOUR DE TERRE

Les gendres contestent

WASHINGTON — L'ancien président Richard Nixon n'avait pas perdu la tête avant sa démission en août 1974, ont affirmé ses deux gendres, David Eisenhower et Edward Cox.

Dans deux communiqués séparés les deux gendres ont réfuté les propos qui leur sont prêtés dans le dernier livre consacré à l'affaire Watergate, "Les Derniers Jours", des journalistes Bob Woodward et Carl Bernstein.

Dévorée par un crocodile

DAR ES SALAAM — Une fillette de treize ans a été happée et dévorée par un crocodile de grande taille dans la rivière Rufiji, qui coule au sud de Dar Es Salaam.

Elle est la quatrième victime du "monstre" dont les villageois riverains de la rivière ont demandé la peau aux autorités.

Fausse notes mortelles

PARIS — Un homme de 26 ans, Dominique Held, s'est donné la mort en choisissant un terrible procédé: se faire écraser par un piano.

Le désespéré avait, à son domicile, placé son piano en équilibre instable sur un madrier lui-même appuyé sur un meuble. Se couchant sur son lit, juste en dessous du piano, il fit basculer le madrier en tirant sur une corde. Le piano tomba sur le lit, écrasant le crâne de Dominique Held.

Prostitution précoce

LONDRES — L'Association britannique des assistants sociaux a reconnu hier que des fillettes dont ceux-ci ont la charge sont susceptibles de vendre leurs charmes naissants pour se procurer de l'argent de poche.

L'affaire a été mise en lumière jeudi dernier devant un tribunal où une assistante sociale a déclaré savoir qu'une fillette de quinze ans dont elle avait la tutelle gagnait une centaine de livres par semaine (\$191) en se livrant à cette activité.

Essai nucléaire souterrain

PARIS — La France a procédé à un nouveau tir nucléaire souterrain sur l'atoll de Mururoa, dans le Pacifique, a annoncé samedi le ministère de la Défense.

"Il a été procédé à un tir nucléaire souterrain le 2 avril sur l'atoll de Mururoa. Ce tir a été réalisé dans des conditions satisfaisantes", précise un communiqué du ministère.

On se refuse au ministère à tout autre commentaire.

L'Australie, la Nouvelle-Zélande, le Canada, le Pérou et le Japon avaient protesté au nom des riverains du Pacifique, contre les essais nucléaires français dans l'atmosphère.

Tindemans au Québec

BRUXELLES — M. Leo Tindemans, premier ministre belge, effectuera une visite officielle au Canada du 27 au 29 avril, apprend-on de source informée.

Accompagné de son ministre des Affaires étrangères, M. Renaat Van Elsende, il aura avec son homologue Pierre-Elliott Trudeau des entretiens qui porteront essentiellement sur les relations bilatérales.

M. Tindemans visitera à titre privé les villes d'Edmonton, dans l'Alberta, et Québec.



Photo Le Dimanche — UPI

Même sa prothèse a brûlé

Six personnes ont perdu la vie et onze autres ont été blessées dans l'incendie de l'hôtel Avondale, en Floride, hier matin. Les pompiers croient qu'il s'agit d'un incendie criminel et un suspect a été écroué. M. Ramiro Gomez, que l'on voit sur notre photo, le locataire de l'hôtel, a tout perdu, même sa prothèse orthopédique. Il n'a réussi qu'à épargner son chien.

Paul VI outragé

ROME (AP) — La police italienne a saisi le magazine florentin *Tempo* qui publiait les accusations portées par l'écrivain français Roger Peyrefitte sur le comportement sexuel du pape Paul VI.

Simultanément, plusieurs organisations catholiques ont décidé de porter plainte, à Rome et à Naples, contre Roger Peyrefitte et le rédacteur en chef du journal pour outrage à un chef d'Etat étranger, en l'occurrence le Souverain pontife.

Cette affaire n'est que la dernière en date des "incidents" qui ont opposé Roger Peyrefitte à la papauté.

Dans son article, écrit à l'origine pour un magazine pornographique français, l'écrivain, qui ne se cache pas d'être homosexuel, s'en prend au document dans lequel, au mois de janvier dernier, le Vatican a de nouveau condamné les rapports sexuels hors mariage, tout en conseillant une certaine compréhension à l'égard des homosexuels.

Roger Peyrefitte va jusqu'à affirmer que le pape Paul VI lui-même n'a pas respecté dans sa vie privée les règles définies par l'Eglise dans le domaine sexuel.

Texte "choc"

Tempo avait fait de cet article le texte "choc" de la semaine, la couverture du magazine étant consacrée à une caricature du Saint-Père.

La conférence des évêques italiens a appelé les fidèles à consacrer la journée de dimanche aux prières pour le pape. Elle a accusé l'écrivain français de jeter de la boue sur la personne même du pape, vénéré par l'Eglise également en raison de l'exemple édifiant d'une vie toute consacrée à Dieu.

D'autre part, dans une lettre ouverte, le cardinal Ugo Poletti, vicaire pontifical de Rome, a qualifié cet article d'extrémité impensable et intolérable. Il a demandé aux magistrats, aux associations et aux citoyens de "faire entendre leur voix".

Au début des années 50, un livre de Roger Peyrefitte, *Les clés de Saint-Pierre*, avait été également saisi pour outrage à la religion. En 1958, Roger Peyrefitte avait écrit une violente diatribe contre le pape Pie XII dans un journal romain. Se trouvant à Rome à l'époque, il avait été reconduit à la frontière.

LE GOUVERNEMENT VEUT METTRE LES SOINS EN PÉRIL!



LES TRAVAILLEURS DE LA SANTÉ S'OPPOSENT À CETTE MENACE

Le gouvernement veut instaurer l'anarchie dans les hôpitaux. Il veut pouvoir transférer, en tout temps, une aide-infirmière, une auxiliaire, de la pouponnière à la neurologie, des soins intensifs à la psychiatrie, etc. Sa proposition est dangereuse.

Dangereuse parce que chaque transfert entraînerait une coupure des soins aux malades. Dangereuse parce que chaque transfert amènerait une accélération du service incompatible avec un traitement de qualité.

Les employés d'hôpitaux CSN-CEQ s'opposent à cette menace que fait planer le gouvernement. Voilà pourquoi il y a des grèves. Les travailleurs CSN-CEQ s'opposent à l'anarchie, aux transferts. Ils veulent des emplois stables dans les hôpitaux afin d'être là, prêts à répondre en tout temps à l'appel des malades. Les employés d'hôpitaux CSN-CEQ prennent la défense de la population. Ils disent "non" à la réduction des soins!

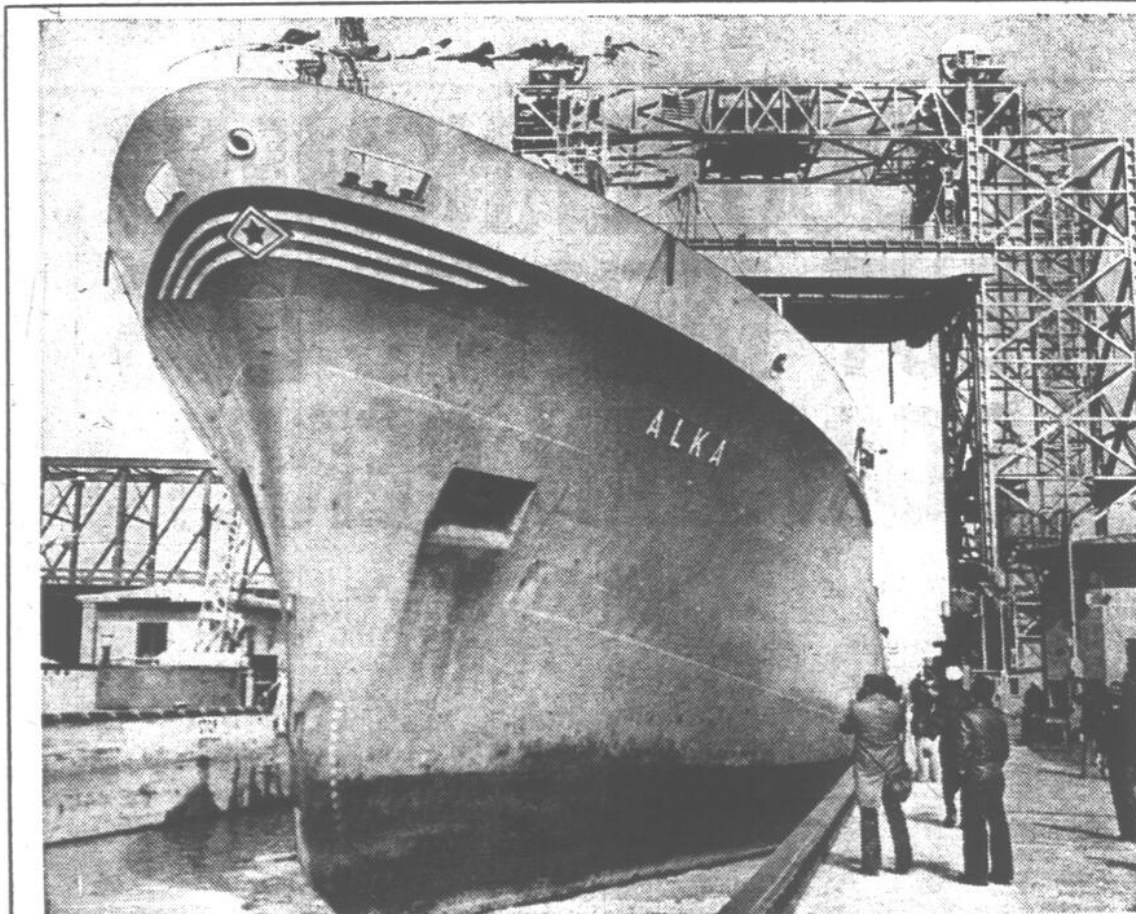


Photo Le Dimanche — Réjean MELOCHE

Ouverture moins hâtive qu'en 1975

Le navire yougoslave "M. V. Alka" a officiellement inauguré l'ouverture de la Voie maritime du Saint-Laurent, hier, en passant dans l'écluse de Saint-Lambert. A cause des glaces dans le canal Beauharnois et le lac Saint-François, l'ouverture n'a pu être aussi hâtive que l'an dernier, soit le 25 mars, un record. Le capitaine Ljubo Mimica a reçu de M. M. Kennedy, gérant-résident de la Saint Lawrence Seaway Development Corporation, un certificat attestant l'événement ainsi qu'un cadeau souvenir.

Les \$200 millions de plus pour la dette: Montréal va y voir!

par André BEAUVAIS

Cela surprendra peut-être mais les Montréalais peuvent très bien absorber les \$200 millions de dettes olympiques que le gouvernement du Québec veut faire retomber sur leur épaules.

Depuis l'annonce, il y a quelques jours, par le ministre des Affaires municipales et de l'Environnement, M. Victor Goldbloom, et par le ministre des Finances, M. Raymond Garneau, que la ville de Montréal devra supporter \$200 millions du déficit olympique de \$900 millions, un grand nombre de contribuables ont pris panique inutilement.

Panique inutile parce que, advenant le cas où Québec obligerait les dirigeants de Montréal à payer les \$200 millions qui représentent les coûts du bassin de l'île Notre-Dame, du Centre Claude-Robillard et du Centre Etienne-Desmarreau, pour lesquels la ville de Montréal a déjà emprunté à court terme, le conseil municipal pourrait alors refinancer cette tranche de \$200 millions sur une plus longue période, 20 ans par exemple, en se gardant le privilège de la "baloune" municipale, la "baloune" 20e année, pour une autre période de 20 ans.

Une "baloune"

Dans le jargon de l'administration municipale, la "baloune" représente une balance, disons \$50 millions, que la ville

de Montréal s'engagerait à payer au cours de la dernière année des remboursements; mais cette balance est généralement refinancée pour une deuxième longue période quand il s'agit d'installations permanentes qui profiteront aux générations futures. Dans un tel cas, les intérêts coûtent évidemment très cher mais le financement à long terme a l'avantage de pas écraser les petits contribuables.

Des poussières!

Grâce à cette formule, le remboursement d'une somme aussi importante ne représenterait tout de même que des poussières, tous les ans, sur les comptes de taxes. Les contribuables sont davantage justifiés de prendre peur devant les coûts exorbitants de la police, du transport en commun et devant les hausses annuelles des coûts des nombreux services municipaux. En 1976, par exemple, la police représente à elle seule des déboursés de plus de \$150 millions!

On comprendra alors que si la ville de Montréal doit envisager un emprunt de \$200 millions remboursable sur une période pouvant aller jusqu'à 40 ans (grâce à la "baloune"), une telle transaction n'a rien de tragique pour le contribuable d'aujourd'hui et pour celui de demain.

D'autre part, les dirigeants de Montréal pourraient toujours économiser dans les budgets des services municipaux au cours des prochaines

années afin de rembourser plus rapidement les \$200 millions et payer ainsi des intérêts beaucoup moins élevés mais cette pratique n'a jamais été retenue par l'administration de Montréal.

L'impact sur Drapeau

Les communications entre le gouvernement Bourassa et l'administration Drapeau étant ce qu'elles sont depuis quelques mois, il faudrait au moins déterminer de façon claire et précise quelles sont les intentions du gouvernement dans cette affaire de \$200 millions. A l'hôtel de ville, on prétend que Québec n'a nullement informé le comité exécutif de l'obligation d'assumer un montant de 200 millions du déficit olympique. Doit-on en conclure que les déclarations publiques de deux ministres rendent la chose officielle?

L'impact de ces 200 millions, en prenant pour acquis que Montréal devra les rembourser, sera beaucoup plus lourd sur les épaules du maire Jean Drapeau que sur celles des contribuables parce qu'il viendra détruire véritablement et pour la première fois de façon très concrète le mythe de l'autofinancement.

Québec place le maire Drapeau dans une situation très embarrassante, lui qui, depuis les débuts de l'aventure olympique, a juré publiquement que la présentation des Jeux olympiques ne coûterait pas un sou aux contribuables de Montréal.



Photo Le Dimanche — Denis BRODEUR

Une situation embarrassante pour le maire Drapeau.

POUR MIEUX VOUS SERVIR
FAUCHER
 VOUS EN OFFRE TOUJOURS D'AVANTAGE

POUR MIEUX VOUS SATISFAIRE

\$3 MILLIONS EN MARCHANDISES

Notre inventaire contient toujours une quantité de marchandises équivalente à 3 MILLIONS de dollars, ce qui représente un choix de marques et de modèles sans précédent.

2 GARANTIES
 Celle du fabricant et la nôtre

Tous les articles vendus chez Faucher portent la signature d'un fabricant réputé, ce qui nous permet de vous offrir une double garantie. Celle du fabricant et la nôtre.

\$16 MILLIONS DE VENTES

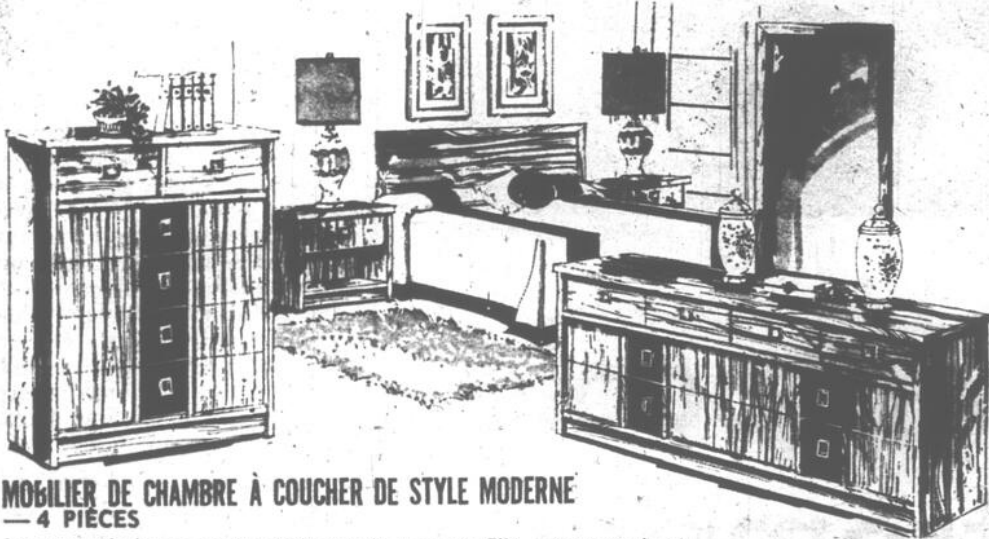
Notre chiffre d'affaires annuel (marchandise livrée) est de \$16 millions, ce qui nous permet de réduire nos prix considérablement.

MEILLEURS PRIX

Et s'il existe un moyen de vous offrir un meilleur service, des meilleurs prix et des meilleurs produits, nous saurons le trouver afin de MIEUX VOUS SERVIR.

FLOTTE DE 10 CAMIONS Notre flotte de 10 camions spécialement aménagés nous permet de livrer très rapidement toutes marchandises dans les plus brefs délais.

NOUS CONTINUONS À LUTTER POUR VOUS



MOBILIER DE CHAMBRE À COUCHER DE STYLE MODERNE — 4 PIÈCES

La commode basse mesure 60 1/2 x 18 1/2 x 30 po. Elle est munie de six tiroirs assemblés à queue d'aronde et coulissant sur un rail central. Dessus, devant et côtés sont très solides et finis pacanier. La commode est surmontée d'une grande glace encadrée. Le mobilier se complète d'une commode haute à 5 tiroirs, de fabrication identique, et d'une tête de lit qui s'obtient en largeurs de 54 ou 60 po. C'est une création signée "Victoriaville".

Les tables de chevet assorties s'obtiennent moyennant un supplément modique.

PRIX SPÉCIAL DE FAUCHER
\$299⁹⁵



MOBILIER DE STYLE CANADIEN POUR CHAMBRE D'ENFANT(S) OU D'ADOLESCENT(S)

Fabrication bois naturel de finition très soignée

A—LIT STYLE BATEAU

Matelas confortable, 3 tiroirs
\$189⁹⁵

B—COMMODOE HAUTE À 4 TIROIRS

Dimensions : larg. 20 po., haut. 38 po., prof. 16 po.
\$84⁹⁵

C—TABLES DE CHEVET

Chacune
\$41⁹⁵

D—LIT "CONTINENTAL"

Largeur 39 po. Comprend tête et pied, sommier-tapisier et matelas à coutil piqué.
\$129⁹⁵

E—COMMODOE BASSE À 6 TIROIRS

Dim.: larg. 44 po., haut. 30 po., prof. 16 po.
\$104⁹⁵

F—MIROIR ENCADRÉ

Dim.: 24 x 42 po.
\$21⁹⁵

G—COMMODOE AVEC BIBLIOTHÈQUE SUPERPOSÉE

Commode à trois tiroirs. Bibliothèque possédant une tablette et un compartiment fermé par deux portes.
\$122⁹⁵

H—BUREAU À 3 TIROIRS

Dim.: larg. 44 po., haut. 30 po., prof. 16 po.
\$94⁹⁵

I—CHAISE

\$29⁹⁵

J—2 LITS SUPERPOSABLES

Avec échelle, chacun comprenant un sommier et un matelas à coutil piqué. L'ENSEMBLE
\$279⁹⁵

K—LIT D'ENFANT

Avec matelas. Dim.: long. 54 po., larg. 30 po.
\$109⁹⁵

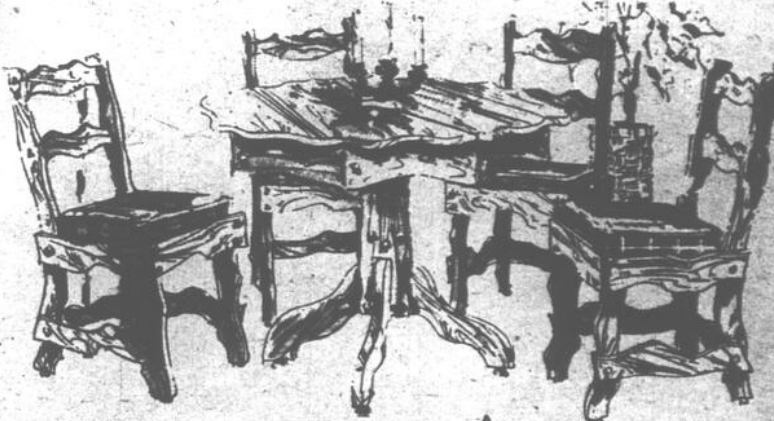
PREUVES — PREUVES — PREUVES — PREUVES

4 ÉBÉNISTES

4 ébénistes qui se rendront à votre domicile POUR MIEUX VOUS SERVIR

5 PERSONNES

SERVICE À LA CLIENTÈLE
 5 personnes sont affectées à notre service de réception des réclamations POUR MIEUX VOUS SERVIR.



MOBILIER DE CUISINE STYLE CANADIEN EN FRENE

La table ronde a un plateau à bord découpé et mesure 42 po de diamètre. Elle peut s'élargir à 53 po. au moyen d'une rallonge escamotable. Elle est montée sur un piétement de type piédestal à quatre pieds, élégamment découpé. Les quatre chaises à haut dossier sont munies de coussins amovibles rembourrés de caoutchouc-mousse, contenus dans une enveloppe munie d'une fermeture à glissière et recouverts de polypropylène. Toutes les pièces qui composent ce meuble, sont préparées avec soin, assemblées à la main et finies à l'huile selon un procédé ancien.

BAS PRIX FAUCHER
\$399⁹⁵



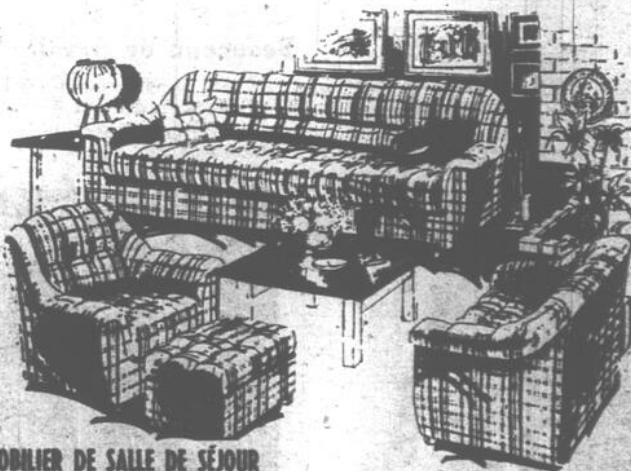
Petit mobilier de salle à manger de style colonial

Table rectangulaire de 36 po. de large sur 48 po. de long avec rallonge de 12 po. Quatre chaises à barreaux et pieds tournés. Ensemble en érable massif.

UNE OCCASION À NE PAS MANQUER
 les 4 pièces

LIVRAISON IMMÉDIATE

\$239⁹⁵



MOBILIER DE SALLE DE SÉJOUR DE STYLE CONTEMPORAIN

Pour décor moderne

4 pièces BAS PRIX DE FAUCHER

Ce mobilier comprend un vaste canapé, une causeuse, un fauteuil et un tabouret assortis. Tous quatre sont capitonnés et munis de hauts dossiers, montés sur roulettes Shepherd et disposent d'une base "air foam" munie de ressorts "no sag" ne s'affaissant pas. Ils sont en outre recouverts de tissu "Herculeon" d'entretien facile et qui ne s'effiloche pas.

\$399⁹⁵



48, boul. des LAURENTIDES
 Pont-Viau, Laval
 Tél.: 384-0590



Photo Le Dimanche — Réjean MELOCHE

Il devra demeurer sourd aux pressions indues.

Le chef du protocole ne peut se tromper

par Pierre APRIL

Charles de Lotbinière Harwood, un nom à saveur aristocratique. C'est un homme distingué, très poli et méticuleux. Sa fonction au Comité organisateur des Jeux olympiques (COJO): directeur général du protocole.

Mais contrairement à la croyance populaire, un chef de protocole n'est pas seulement entraîné à être gentil, à faire de belles courbettes et à bien paraître dans une grande

soirée où se côtoient les grands de ce monde.

Un chef de protocole doit aussi être énergique et même dur à l'occasion. M. Charles de Lotbinière Harwood doit envisager les Jeux olympiques, qui arrivent à grands pas, avec froideur et précision. Dans son travail, on ne lui permettra pas de se tromper.

Beaucoup de travail

C'est pourquoi, il travaille beaucoup depuis qu'il a accepté de relever le défi protocolaire des Jeux de

Montréal. Son rôle sera d'abord et avant tout de s'assurer que la grande famille olympique soit toujours au bon endroit au bon moment; que tous les membres du CIO et des comités nationaux se retrouvent et selon un ordre bien défini sur leurs sièges respectifs, soit dans le grand stade ou dans d'autres lieux de compétition, et toujours en respectant de façon très rigide les règles de la préséance aristocratique et de la plus stricte politesse.

M. Charles de Lotbinière devra s'assurer que les membres de cette même famille olympique (325 à 350 VIP ou personnages très importants) aient leur voiture, leur chauffeur et leur hôtesse. Il leur garantira un séjour agréable, des services impeccables, un toit plus que convenable et une sécurité à toute épreuve.

A l'occasion des nombreuses réceptions, le chef du protocole établit l'ordre de la table d'honneur et choisit l'ordre d'entrée de tous ces personnages dans les salles de réception. Sa décision est toujours finale. Il n'écouterait jamais les demandes spéciales qui viendraient changer quelque chose à cet ordre. C'est dans ces occasions qu'un chef de protocole devra faire preuve de fermeté.

Le Comité organisateur d'une olympiade n'invite pas les chefs d'Etat. Le directeur général du protocole donne toujours la priorité à un membre de la famille olympique. Les règles du Comité international olympique à ce chapitre sont très strictes. Ce sera au pays hôte à re-

Une quinzaine de chefs d'Etat aux Olympiques

Environ quinze chefs d'Etat ont déjà manifesté leur intention de visiter Montréal à l'occasion des Jeux olympiques. Les autres pays seront tous, semble-t-il, représentés par leurs ministres des Sports.

La responsabilité de ces hommes publics incombera au gouvernement canadien. Il devra, pour accommoder ces visiteurs s'entendre avec le COJO, s'assurer que ces visiteurs aient des places dans le stade en puisant dans une réserve prévue à cet effet et qui représente 5% des places disponibles aux différents lieux de compétitions.

Toutefois, le gouvernement du Canada ne prévoit pas payer les frais de séjour de ces chefs d'Etat. Seule la Reine aura droit à ce traitement. Si un premier ministre étranger ou un chef de gouvernement veut assister à un spectacle lors de sa visite, il paiera ses billets. Le COJO ne consentira qu'à lui fournir l'aide nécessaire pour rendre son séjour agréable.

Quant aux ententes entre les différents corps protocolaires, le directeur général du protocole du COJO, rencontre régulièrement ses confrères. Un comité composé du président du comité interministériel du Québec, des chefs de protocole des affaires extérieures d'Ottawa de l'Ontario et de Montréal se réunissent à tous les mois et établissent, à la lueur des récents développements, des priorités au chapitre du protocole.

cevoir les chefs d'Etat et les exigences protocolaires du CIO prévalent sur celles du pays.

Les places d'honneur

Dans les gradins du stade olympique, par exemple, le président du comité olympique national doit avoir une meilleure place que son premier ministre ou son chef d'Etat. Dans l'ordre la famille olympique se compose du président du CIO, des membres de la Commission exécutive, des présidents des comités nationaux qui composent l'assemblée générale du CIO et des présidents des fédérations sportives internationales.

Un premier ministre viendra après tout ce beau monde.

Pour administrer tout ce programme Charles de Lotbinière Harwood a une équipe bien rodée. Des adjoints qui ont tous une importance capitale dans cet organisme. Le chef, lui, doit avoir de grands talents d'administrateur, d'organisateur.

Sans vouloir blesser sa modestie, Charles de Lotbinière Harwood a toutes les qualités pour mener à bien sa mission.



Photo Le Dimanche — Réjean MELOCHE

Respectable de la place qu'occuperont les invités d'honneur.

Les cadres se sentent de peu d'utilité

QUEBEC (PC) — L'absence de grands desseins politiques et le sentiment d'être écartés des grandes prises de décisions constituent une source importante de frustration pour la majorité des cadres supérieurs de l'administration publique québécoise.

Dans son édition d'hier, le quotidien "Le Soleil" affirme que c'est là une des nombreuses conclusions qui se dégagent d'une enquête effectuée par le comité d'étude sur la gestion des cadres.

Ce comité, présidé par Mme Kathleen Francoeur-Hendriks, a remis récemment aux autorités gouvernementales un rapport confidentiel comprenant deux volumes et cinq annexes.

Menée en collaboration avec le Centre de recherches sur l'opinion publique (CROP), cette étude révèle, selon "Le Soleil", que plus de 60 pour cent des hauts fonctionnaires sont d'avis que l'absence de visées politiques d'importance les confine à la simple gestion des choses courantes, ou au train-train quotidien.

Par ailleurs, 50 pour cent d'entre eux se disent écartés des grands centres de décision, au bénéfice

"d'une petite chapelle", que forment les ministres et le premier ministre.

Consultation

Trente pour cent des hauts fonctionnaires se plaignent d'autre part d'être rarement consultés, sinon jamais, à l'occasion de prises de décisions importantes, tandis que 20 pour cent soutiennent qu'ils ne reçoivent que rarement les informations nécessaires à leur travail.

Plusieurs se trouvent défavorisés par rapport à leurs homologues de la fonction publique fédérale ou du secteur privé quant à leurs salaires ou à leurs possibilités d'avancement.

L'enquête révèle également que le degré d'insatisfaction est inversement proportionnel au rang occupé dans la hiérarchie. C'est ainsi que les sous ministres sont plus heureux de leur sort, en général, que leurs subalternes immédiats.

Au nombre de moins de 2,000, les hauts fonctionnaires forment l'état-major de l'armée des employés de l'Etat dont les effectifs globaux dépassent les 50,000.



Calvet se met à Table

Calvet, ce nom prestigieux dans le domaine des vins français, vous présente deux vins délicieux, à prix abordable.

Excellents en toute occasion, ces vins sont dignes de figurer à votre table.

Pourpreuil rouge (fruité): \$2.65 434-H(S.A.Q.)
 Pourpreuil blanc (fruité): \$2.65 448-D(S.A.Q.)
 Château du Grand Puch (sec): \$3.60 393(S.A.Q.)

Compagnie Albert Robinson (514) 849-3674

NEUVAINA A SAINT JUDE

L'APOTRE DE L'ESPOIR
 DU 3 AU 11 AVRIL
 TOUS LES JOURS

PREDICATION ET MESSE A 2 H 30 P.M. ET 8 H 00 P.M.

AU SANCTUAIRE DE SAINT JUDE

3980 St-Denis, Mtl H2W 2M3 (coin Duluth)
 Prédicateur: Père J.-A. Plourde, dominicain

McGILL

Education permanente

Cours du soir de langues

commençant la semaine du 3 mai

Certificats de compétence en

anglais et en français

(5 niveaux de cours)
 Conditions: 75% à l'examen de deux cours de 5e niveau.

Tests de classement — pour les cours d'anglais: les 12, 13 et 21 avril à 19 h 00
 — pour les cours de français: les 8 et 14 avril à 19 h 00

Allemand ☆ Espagnol ☆ Russe ☆ Italien

Pour recevoir une brochure donnant tous les détails, envoyer cette annonce avec votre nom et adresse au:

Centre d'éducation permanente,
 Service des langues,
 Université McGill,
 772 ouest, rue Sherbrooke,
 Montréal, H3A 1G1

ou composer 392-4901

(MAJUSCULES S.V.P.)

Nom
 Adresse

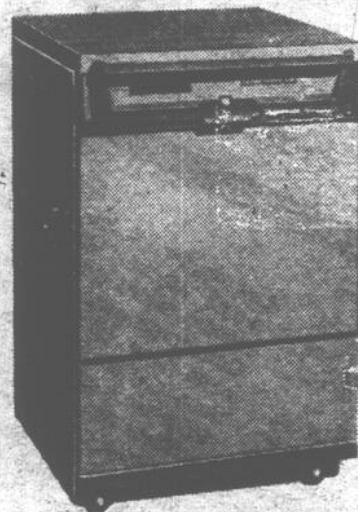


ANDRÉ PERRAULT, PROP.

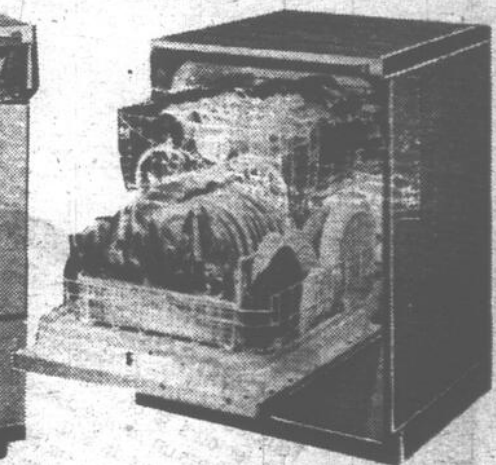
Vous invite personnellement à visiter ses nouveaux locaux. Les prix seront réduits au minimum et votre satisfaction garantie au maximum!

BIENVENUE A TOUS!

Kitchen Aid



LAVEUSE PORTATIVE convertible
 Modèle KDS-57



LAVEUSE PORTATIVE à changement de façade
 Modèle KDR-67 avec dessins en bois dur

A PARTIR DE

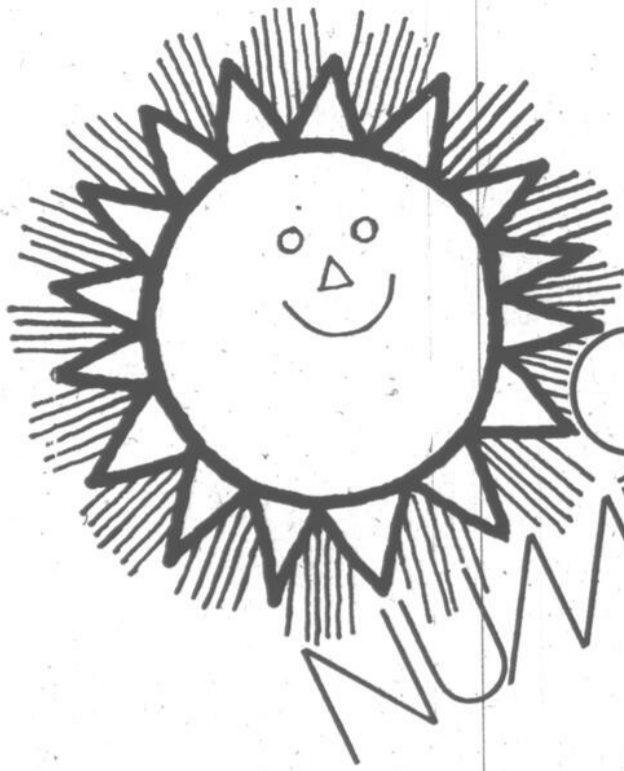
\$499.95

AMEUBLEMENT

ANDRÉ PERRAULT Inc.

3960 est. rue BELANGER

725-5245



NUMEROS CONCOURS SOLEIL

Le numéro 206340 gagne \$1,000 plus un voyage pour deux au soleil

Les numéros gagnants de \$50

161316
268922
144533
153038
246226

119991
201804
129045
246385
136420

248225
155207
223631
107936
218421

Une promotion de et **LE DIMANCHE** en collaboration avec **Mirabelle** TOURS INC. et **QUEBECAIR**

Le concours

Tous les week-ends, nous offrons à nos lecteurs la chance de gagner \$1,000 plus un voyage pour deux au soleil, et 15 prix de \$50. Pour participer, rien de plus facile, rien de plus vite. Il suffit de vous procurer le "Montreal-Matin" du samedi et "Le Dimanche". Si le numéro de votre exemplaire du samedi correspond à un des numéros publiés dans "Le Dimanche", vous gagnez!

Le samedi matin, tous les exemplaires de "Montreal-Matin" portent un numéro différent dans cette page. Conservez donc précieusement cette page. Le lendemain matin, dans "Le Dimanche", nous publions 16 numéros gagnants. Si un de ces numéros correspond à celui publié dans cette page de votre "Montreal-Matin" du samedi, vous gagnez deux à Puerto Rico, soit un des 15 prix de \$50. Les voyages offerts en collaboration avec Mirabelle Tours et Quebecair, sont d'une durée d'une semaine et comprennent le transport par avion aller-retour à Puerto Rico, les couchers et les transferts. Le tirage hebdomadaire des 16 numéros gagnants est fait par la Société Nationale de Fiducie.

Autres conditions et règlements.

- 1 — Les prix doivent être réclamés dans les 15 jours suivant la parution des numéros gagnants. Les prix en argent sont payables dans les 30 jours de leur réclamation.
- 2 — Les employés du journal et leurs proches parents ne peuvent participer au concours.
- 3 — Les gagnants doivent répondre à une question d'habileté pour mériter leur prix.
- 4 — Les gagnants doivent en outre réclamer publicitaire ou promotionnelle relative au concours.
- 5 — La direction du concours se réserve le droit d'en modifier les règlements en tout temps. Toute décision de la direction concernant ce concours est finale. La date des voyages est à la discrétion de la direction.
- 6 — Pour réclamer son prix, il faut se présenter au journal, au 2580 est, boul. Saint-Joseph, Montréal, de 9 h à 17 h, avec les pages complètes, authentiques et intactes du "Montreal-Matin" du samedi et du journal "Le Dimanche".
- 7 — Les numéros gagnants sont également affichés dans le hall d'entrée du journal. Bonne chance!

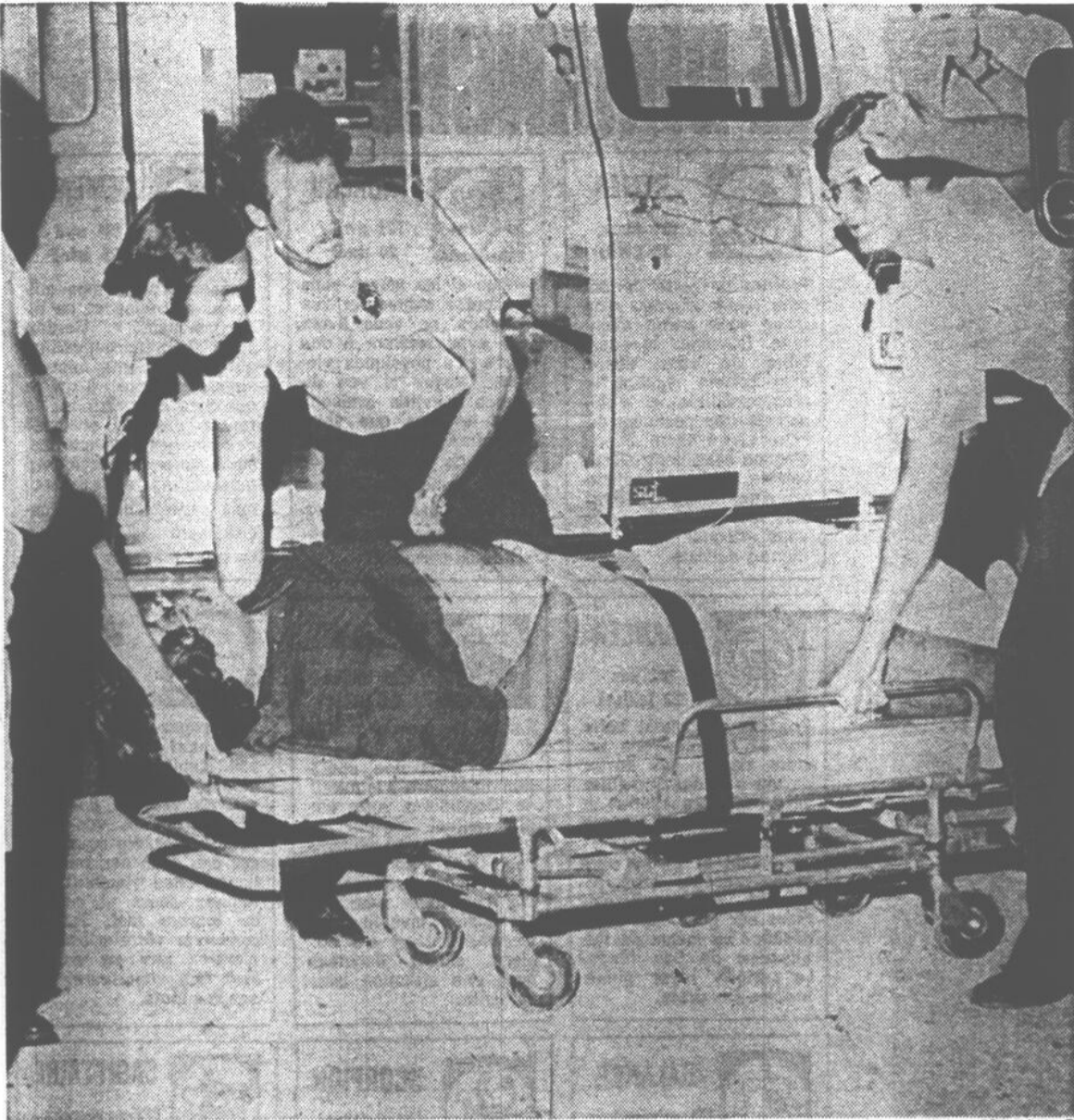


Photo Le Dimanche — PA

"Big Jim" Capotorto a été battu alors qu'il tentait d'extorquer \$20,000 d'un débiteur de la Mafia.

Il abat les trois agresseurs de sa femme

FORT LAUDERDALE, Floride (AFP) — Les méthodes fortes de la Mafia se retournent parfois contre leurs auteurs. Un homme de main du "crime organisé" en Floride et ses deux assistants ont trouvé la mort vendredi soir à Fort Lauderdale, lorsqu'ils se sont mis à battre, devant son mari, la femme d'un débiteur qui n'était pas en mesure de payer \$20,000 qu'il devait à l'organisation.

M. Lou Truglia, le débiteur,

a vidé le contenu d'un pistolet-mitrailleur sur "Big Jim" Capotorto, 35 ans, collecteur de fonds de la Mafia, et deux compagnons qui lui avaient rendu visite dans son appartement pour réclamer l'argent. Devant l'incapacité de M. Truglia de les rembourser, les trois malfaiteurs avaient attaqué la femme pour encourager son mari à trouver l'argent avant leur prochaine visite.

M. Truglia, armé de son pistolet-mitrailleur, prit la défen-

se de son épouse. "Big Jim", bien connu dans la région pour ses dimensions physiques il pesait 305 livres et faisait 6 pieds et 5 pouces, atteint de 6 balles, s'écroula par terre tué sur le coup. Un de ses assistants réussit à dégainer son arme mais, avec son complice, fut également tué net avant de pouvoir faire feu.

M. Truglia, qui s'est rendu à la police, a été inculpé pour homicide.

Quang pourrait être déporté au... Vietnam

OTTAWA (UPI) — Dang Van Quang, l'ex-homme fort du régime sud-vietnamien qui avait trouvé refuge à Montréal mais qui doit être déporté d'ici peu, pourrait bien être forcé de retourner au Vietnam du fait que les autorités des Etats-Unis ne semblent aucunement intéressées à lui accorder l'asile politique.

Quang était entré au Canada le 16 mai 1975 en provenance du camp de réfugiés vietnamiens de Ft. Chaffee, en Arkansas. Peu après son arrivée à Montréal, il avait été dévoilé qu'en son pays, il était considéré comme un important trafiquant d'héroïne et des procédures avaient alors été entamées en vue de l'expulser du Canada.

Seuls les Etats-Unis avaient manifesté un certain intérêt à l'accueillir, mais ils auraient changé d'idée. Le seul pays qui pourrait maintenant l'accueillir est le Vietnam, a fait remarquer le ministre canadien de l'Immigration, M. Robert Andras.

iw.h.perron



C'EST LE TEMPS d'appliquer BRACO

Couche protectrice protégeant les arbres et arbustes après l'émondage et qui favorise la guérison des blessures.

- Protection contre maladie
- Assure guérison rapide

10 on.	1 pinte	1 gallon
\$1.29	\$2.39	\$5.79

Pour tous vos besoins et problèmes concernant le jardinage, visitez notre centre de jardin. Notre personnel qualifié vous aidera à résoudre vos problèmes de jardinage.

iw.h.perron

515, boul. LABELLE, Chomedey (Laval)
1/2 mille au nord du pont de Cartierville

332-3610
(Montréal et banlieue)
Vaste terrain de stationnement gratuit

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8:30 A.M. A 5:30 P.M. SAMEDI 5:00 PM

VINYLE RIGIDE

POUR PORTES ET FENETRES

CARACTERISTIQUES ET AVANTAGES:

- Réduction considérable de l'infiltration d'air, grâce à ses doubles coupe-froid.
- Le cadre est d'une composition spéciale de Géon (VINYLE) blanc pour une isolation exceptionnelle au pourtour.
- Aucun entretien autre que le lavage.

GARANTIE 5 ANS

**13525 est, rue Sherbrooke,
Montréal, Québec,
H1A 3V4**

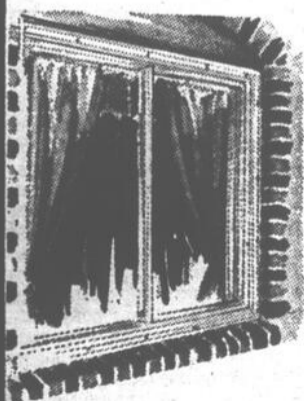
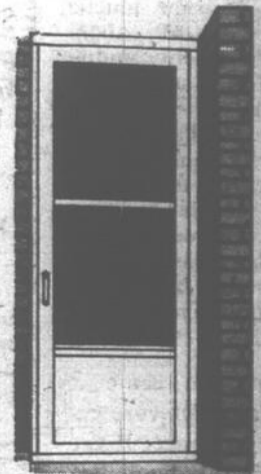


DISTRIBUTEUR DES FENÊTRES



ET SOLARIS

EN DIMENSION STANDARD POUR CONSTRUCTION



Demandez un représentant à domicile sans obligation et comparez les avantages que vous offre le VINYLE RIGIDE P.V.C.

354-2022

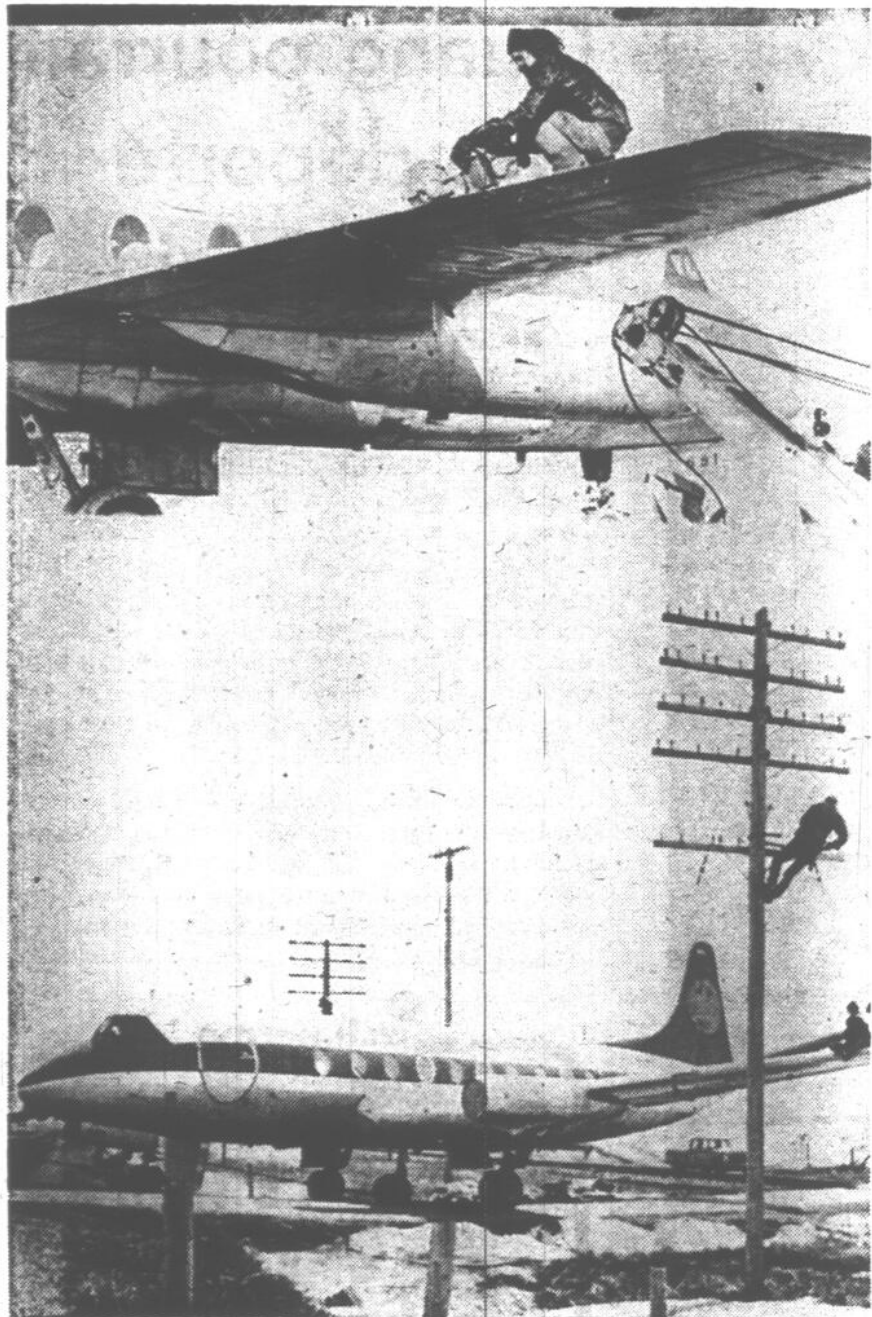


Photo Le Dimanche — PC

Avion changé en snack-bar

Un avion, qui se déplace si bien dans les airs, au-dessus des nuages, devient une source d'ennuis indescriptibles au sol, alors qu'il doit être traîné sur les routes, traverser des ponts et s'arrêter aux passages à niveau. C'est pourtant ce qui est arrivé alors qu'un groupe d'hommes s'affairaient autour d'un appareil, un Viscount 651, et, tracteurs à l'appui, entreprenaient un voyage de l'aéroport international de Winnipeg à un parc d'amusement, une distance de sept milles. Après maintes péripéties, l'avion est parvenu au parc d'exposition où il devrait devenir une des attractions mais où, selon certains experts, il pourrait finir ses jours comme snack-bar.

Le Soleil se vendra plus cher

QUEBEC (PC) — Le quotidien québécois Le Soleil a annoncé, hier, une hausse de son prix d'abonnement, qui passera, à compter de lundi de \$1.00 à \$1.10 par semaine.

Cette décision touche quelque 150,000 abonnés. Elle a été rendue nécessaire, a souligné le président et directeur général, M. Paul-A. Audet, par la hausse récente du prix du papier journal et de tout ce qui, de près ou de loin, entre dans la préparation et la fabrication d'un quotidien comme Le Soleil.

Le prix de vente à l'exemplaire demeure cependant inchangé. Il est de \$0.25 du lundi au vendredi et de \$0.40 le samedi.

LE DIMANCHE



BELIER

(21 mars - 20 avril)

Profitez de cette période pour réagir si votre existence vous paraît monotone. Examinez la possibilité de vous libérer d'un certain nombre de responsabilités et d'obligations trop pesantes qui limitent votre liberté d'action sans contrepartie valable. Vous bénéficierez d'un regain d'enthousiasme fort utile pour vous attaquer à des problèmes délicats.



TAUREAU

(21 avril - 20 mai)

Même si les astres vous incitent à augmenter vos activités, ne vous livrez pas sans retenue à des efforts physiques violents. Voyez si vos diverses activités évoluent dans le sens que vous souhaitez. Efforcez-vous de régler tous les différends, prenez les choses du bon côté, n'allongez pas exagérément vos horaires de travail.



GEMEAUX

(21 mai - 21 juin)

Consacrez un temps suffisant au repos et au divertissement. Gardez-vous de prendre position sur un problème mineur, soyez disposé à faire quelques concessions. Ne tentez pas de soulever des charges trop lourdes, sinon gare aux accidents musculaires et aux ennuis vertébraux. L'efficacité sera payante dans un proche avenir.



CANCER

(22 juin - 22 juillet)

Précisez clairement votre but et efforcez-vous ensuite de ne pas dévier de votre route. Surveillez votre manière d'être et soignez votre apparence physique. Pensez à l'avenir autant et même plus qu'au présent. Votre jugement sera suffisamment sûr pour que vous décidiez au mieux de l'utilisation de vos fonds. La période n'est guère propice aux prêts.



LION

(23 juillet - 23 août)

Faites la sourde oreille si on tente de vous entraîner dans une opération financière aventureuse. Considérez votre emploi actuel surtout en fonction des perspectives qu'il offre à long terme. La période est propice aux entretiens avec des personnes investies de responsabilités; vos opinions seront écoutées avec une attention bienveillante.



VERGE

(24 août - 22 septembre)

Préoccupez-vous essentiellement de votre travail. Limitez les risques autant que vous le pourrez en restant dans le cadre strict de vos responsabilités. Ne vous lancez pas dans des innovations; elles risquent de tourner court et même de tourner mal. Sachez conserver votre calme et n'entrez pas en conflit avec vos supérieurs. Pesez vos mots.



BALANCE

(23 septembre - 23 octobre)

Profitez de cette période pour débayer les travaux en suspens, essayez de recouvrer les sommes qui vous sont dues ou régler les différends éventuels. Les problèmes devront être abordés avec beaucoup plus de prudence. N'ayez pas une confiance aveugle dans votre jugement lorsqu'il s'agit de décisions d'ordre professionnel. Ayez du doigté.



SCORPION

(24 octobre - 22 novembre)

Ayez une conversation avec un ami de confiance et exposez lui toutes les idées que vous avez en tête. Peut-être en sortirez-vous avec des vues plus justes sur les êtres et les choses. Veillez à ne pas prendre d'engagement excédant vos moyens car vous ne tarderiez pas à regretter d'être prisonnier de votre signature.



SAGITTAIRE

(23 novembre - 21 décembre)

Vous aurez l'occasion d'améliorer vos conditions de travail ou de réaliser un gain immédiat. Soyez audacieux mais ne relâchez pas votre vigilance. Ne vous laissez pas entraîner à des acquisitions coûteuses ou à changer d'emploi ou à prendre un risque financier. En tout et pour tout, fiez-vous à votre propre jugement et au simple bon sens.



CAPRICORNE

(22 décembre - 20 janvier)

Recherchez avant tout la stabilité. Si vos collègues ou vos amis ont des vues différentes des vôtres, ce n'est pas le moment d'engager des discussions sans issue. C'est le temps d'empêcher les besoins difficiles, de faire place nette ou de vous consacrer à de nouvelles tâches. Ne dépensez pas trop pour des plaisirs éphémères.



VERSEAU

(21 janvier - 19 février)

Votre bon sens sera le meilleur des guides. Veillez à ne pas dire ou à ne pas faire quelque chose d'irréfléchi ou à ne pas vous opposer systématiquement à votre entourage. Méditez longuement avant de prendre un engagement. Tenez-vous à l'écart des discussions car vous risqueriez de prononcer des paroles que vous regretteriez plus tard.



POISSONS

(20 février - 20 mars)

Sachez vous imposer des limites, veillez à ce que votre enthousiasme ne vous incite pas à aller trop loin. Au travail, si vous enregistrez quelques oppositions, voyez comment vous pourriez en venir à bout. Vous ne ferez pas de progrès réels aussi longtemps que vous consacrerez une partie de votre temps à triompher des résistances.

Applications de PARAPSYCHOLOGIE et PSYCHO-CYBERNETIQUE

Prof. Rolland Roy : conférencier



Programme T.V.: "Le Mal du Siècle" RELAXATION et COMMUNICATION TRANSCENDANTALES

Santé — Harmonie de vie — Paix
Créativité — Abondance — E.S.P.

Soirées explicatives (sans frais) à 20h pour entraînement de groupe.

Inf.: 845-3143

Lundi: Trois-Rivières (Castel des Prés)

A PARTIR DU 5 AVRIL

Mardi: Sherbrooke (Auberge des Gouverneurs)

A PARTIR DU 6 AVRIL

Mercredi: Montréal (4160, St-Denis)

A PARTIR DU 7 AVRIL

POUR ENTRAÎNEMENT INDIVIDUEL

Sur rendez-vous: Les Cliniques Cyberel locales

4160, ST-DENIS
Montréal, 845-3143

533, ST-JEAN
Drummondville, 477-3635

139, RUE PRINCIPALE
Granby, 372-4545

520 EST, NOTRE-DAME
Victoriaville, 752-5215

REPONSE A VOS QUESTIONS

Beaucoup de personnes s'interrogent sur des questions d'ordre astrologique ou parapsychologique. A chaque matin, nous réservons cet espace pour répondre à vos questions. Il suffit de nous expédier votre demande en l'adressant comme suit: HOROSCOPE-MATIN, Montréal-Matin, 2580 est, boul. Saint-Joseph, Montréal, P.Q.

QUESTION — J'ai beaucoup de difficultés sur le plan matrimonial à cause d'un manque d'entente entre Vierge et Scorpion. Voyez-vous de l'amélioration. Je suis née le 12 septembre 1932, entre 11 heures et midi.

REPONSE — Ces deux signes pourraient s'entendre en autant que chacun fasse un effort en ce sens. Dans votre cas personnel, il faudrait vous montrer plus participante sur le plan amoureux. Il semble que pour des raisons qui me sont inconnues,

vos mari vous a déçu sur le plan amoureux et en retour, vous démontrez une certaine hésitation que votre mari perçoit et qui a le don de le mettre en rage. Il est plus passionné que vous et aussi beaucoup plus inquiet. Sous un dehors indépendant, il a un grand besoin de votre appui en toutes choses et souvent il rage parce qu'il croit que vous le jugez sévèrement. Cela le porte à faire des bêtises qui viennent envenimer le climat conjugal. Il faudrait repartir sur un pied nouveau et essayer de retrouver l'enthousiasme du moment de votre mariage. Ne lui dites pas ces choses car il croira que vous désirez le dominer. Comme Vierge, vous avez beaucoup de diplomatie et il vous appartient de recréer ce climat. Si vous ne réussissez pas dans cette entreprise, la présente année sera moche et difficile. Fort heureusement votre santé sera bonne et vous permettra d'avoir la force nécessaire pour conserver votre aplomb. Votre ascendant est Scorpion.

Les avocats ruraux ont du mal à se regrouper

par André GAGNON

Physiquement incapables de bien préparer leur mini-congrès d'avril, les avocats de province ont décidé de le reporter au mois d'octobre prochain alors qu'il se tiendra à Alma au Lac Saint-Jean.

C'est ce qu'a confirmé le président de l'Association des avocats de province, Me J. Vincent Fleury, dans une brève entrevue téléphonique au cours de laquelle il a expliqué les raisons qui ont motivé cette décision.

Regroupant 1200 cotisants, l'Association des avocats de province n'accepte comme membres que des avocats pratiquant en milieu rural ou semi-rural à l'exclusion des disciples de Thémis qui exercent dans les villes de Montréal et de Québec.

Me Fleury a précisé que l'association qu'il préside succède à la Fédération des avocats du Québec formée par Me François Chapados, de Montréal, laquelle a échoué il y a quelques années dans sa tentative de forcer le Barreau à défendre exclusivement les intérêts de ses membres sans tenir compte de l'intérêt public. Le groupe de Me Fleury s'appelait jadis l'association du Barreau rural.

Les difficultés survenues au sein de l'Association des avocats de province proviennent surtout de l'orientation que l'on entend donner à ce groupement de dire Me Fleury. C'est pourquoi, ajoute-t-il, il vaut mieux prendre le temps nécessaire pour "cogiter, hésiter" se poser des questions de fond avant de se lancer dans la lutte.

Me Fleury signale qu'on se demande chez ses membres si "notre association deviendra une fédération?" Cette idée, dit-il, a été lancée par le Barreau du Saguenay, l'une des branches du Barreau du Québec, il y a deux ans lors d'un congrès à Québec.

Pas de guerre avec le Barreau

Le président de l'Association des avocats de province a déclaré qu'il n'y a pas de guerre avec le Barreau envers lequel toutefois Me Fleury ne se gêne pas pour exprimer son désaccord. Cependant, les rapports sont bons avec la corporation professionnelle des avocats qui, incidemment, précise Me Fleury, remet à l'Association des avocats de province les cotisations perçues auprès de ses membres qui en font partie.

L'Association des avocats de province à l'image des associations d'omnipraticiens ou de spécialistes par rapport à l'Ordre des médecins se veut un organisme voué aux intérêts privés des avocats ruraux. Ainsi, divers comités ont été mis sur pied pour étudier les questions reliées aux affaires matrimoniales depuis l'apparition de la loi du divorce. Les avocats craignent que le divorce ne s'obtienne bientôt à la suite d'une simple formalité comme la signature d'un document par les conjoints à la cour.

"Nous sommes inquiets pour le public", car l'Etat cherche à effacer le rôle de l'avocat. Me Fleury en veut pour preuve l'entrée en vigueur en février dernier des tarifs décrets par le ministère de la Justice qui ne devraient s'appliquer qu'aux cas d'assistance judiciaire aux dires de l'ancien ministre Choquette lors de l'instauration de l'aide juridique.

Le dauphin au titre de bâtonnier du Saguenay estime que "nous représentons plus le peuple québécois qu'une étude de 50 avocats à Montréal" car la pratique rurale a pour effet de favoriser les rapports avec les justiciers tout comme un médecin de campagne avec ses patients autrefois, dit-il.

Le Cercle Rouge

PRÉSENTE EN VELETTE
jeudi, vendredi, samedi et dimanche



Céline Lomez

4889 est, rue JEAN-TALON

(COIN VIAU)

VASTE STATIONNEMENT GRATUIT

RENSEIGNEMENTS: 725-9823

les éditions la presse et la poésie



Chanteaux (1954-1974) par Georges Cartier

\$6.95

Conscientes du rôle que joue la poésie dans la vie culturelle d'un peuple, les Editions La Presse présentent cet important et volumineux recueil (256 pages) de Georges Cartier, qui constitue l'oeuvre complète à ce jour, de ce poète québécois. Ce recueil renferme de ces textes dans lesquels la beauté parait, presque sans rapports visibles avec les moyens de l'obtenir. Chanteaux, c'est aussi un itinéraire dont 1954 et 1974 sont les pôles. C'est également l'éveil d'une conscience: tous nous sommes menacés de mort à commencer par notre peuple. Le poème intitulé "Le pays s'arme" (1973), est le comble de ce refus d'être le jeu du temps et c'est par conséquent un manifeste de l'agir; le temps appelle le feu, la liberté, la vérité, ou bien c'est la mort.

En vente partout

LE DERNIER-NÉ

de la division Winnebago



Depuis déjà plus de 7 ans, nous assurons la vente et surtout le SERVICE APRÈS VENTE IMPECCABLE auprès de nos clients.



5e ROUE

SUNKAMPER



Aquarius

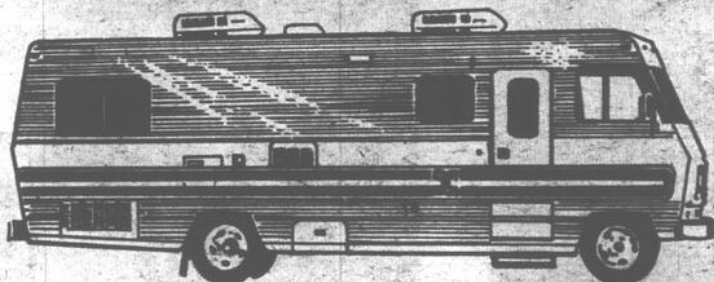


The Executive

OFFRE SPÉCIALE

21 roulotte motorisée
1950-1976 neuve
temps limité

\$13,800



VASTE SALLE D'EXPOSITION

Le choix est considérable et vous pouvez faire l'essai du modèle qui retiendra votre attention.

NOUS RÉPARONS TOUTES MARQUES DE ROULOTTES OU ROULOTTES MOTORISÉES

Raymond **LEBLANC** inc.

CENTRE DE ROULOTTES MOTORISÉES

1940, boul. des Laurentides, Pont-Viau, Laval, 669-7941

Succursale à Québec



Photo LE DIMANCHE

Un endroit bien agréable pour passer une nuit à deux.

Québec devrait interdire les roulottes de mauvaise qualité

— Raymond L'Italien

par Gilbert MOORE

“Le gouvernement devrait voir à ce que tous les véhicules récréatifs mis en marché au Québec soient fabriqués selon toutes les exigences de qualité et de sécurité de l'Association canadienne de normalisation,” affirmait, hier, le directeur administratif de l'Association des manufacturiers d'habitations et de véhicules récréatifs du Québec, M. Raymond L'Italien.

M. L'Italien faisait allusion aux produits de qualité inférieure écoulés dans la Belle Province par les Américains dont les standards sont inférieurs à ceux du Canada.

“Par contre, les multinationales américaines ne contrôlent que 20 pour cent du marché, ajoute M. L'Italien. Nous ne les craignons pas

sérieusement pour le moment parce que nos véhicules sont meilleurs.”

Economies

Meilleurs, parce qu'à cause du volume des ventes, les firmes québécoises réussissent d'importantes économies en ce qui a trait à l'aluminium, les fermetures-éclaircs, les canevass, le fibre de verre et l'acier.

Le Québec contrôle une part importante de ce volume. En 1975, le Québec a produit 6,000 des 30,000 roulottes de voyages fabriquées au Canada, soit le cinquième. Quant aux tentes-roulottes, le Québec est vraiment fort: 16,600 unités sur une production totale de 25,000, soit quelque 60 pour cent.

Par ailleurs, la plupart de ces véhicules sont exportés vers l'Ontario. Dans cette province, il y a cinq ou six usines américaines dont les plus importantes sont Terry Travel Trailer. Elles doivent produire à compter des matériaux canadiens à cause d'une barrière tarifaire de 17.5 pour cent qui s'applique tant aux Américains qu'aux Canadiens, de sorte que l'exportation outre-quarante-cinquième de véhicules récréatifs du Canada est totalement nulle. Pour le moment, M. L'Italien ne voit pas d'améliorations dans ce domaine.

Par ailleurs, au cas où les Américains, par on ne sait quel ténébreux miracle réussissent à envahir le pays; tous les manufacturiers de véhicules récréatifs du Québec, pour la première fois, se sont unis pour faire voir leur produit au cours d'un salon qui aura lieu du 14 au 19 avril, à la Place Bonaventure.

Qualité évidente

“Le but, bien sûr, est de faire voir la qualité évidente de nos produits, affirme M. L'Italien. Nous mettrons



Photo Le Dimanche — Pierre VILLENEUVE
Raymond L'Italien

en montre des tentes-roulottes, des roulottes de voyage, des “mini motor home”, soit des véhicules éconoline auxquels on ajoute un habitacle, des “van conversion”, soit des éconoline convertis en véhicules habitables. Ce serait là des camionnettes converties en campeuses. Il est important de le noter parce que le Canada n'est pas du tout engagé dans la production de campeuses.

Participeront au salon les plus importants producteurs québécois et canadiens: Bendix, Halyday, Rambler, Prowler, Pacific Mobile, Lion, L'Islet, Treco, Bonair, Bellevue, Unik et Caravan Val Bar.

Il n'y aura pas de ventes au salon à moins qu'une demande expresse soit formulée.

“Les Québécois pourront constater que, soit dit en toute modestie, nous sommes les meilleurs quant à la production de véhicules récréatifs de qualité,” a conclu M. L'Italien.

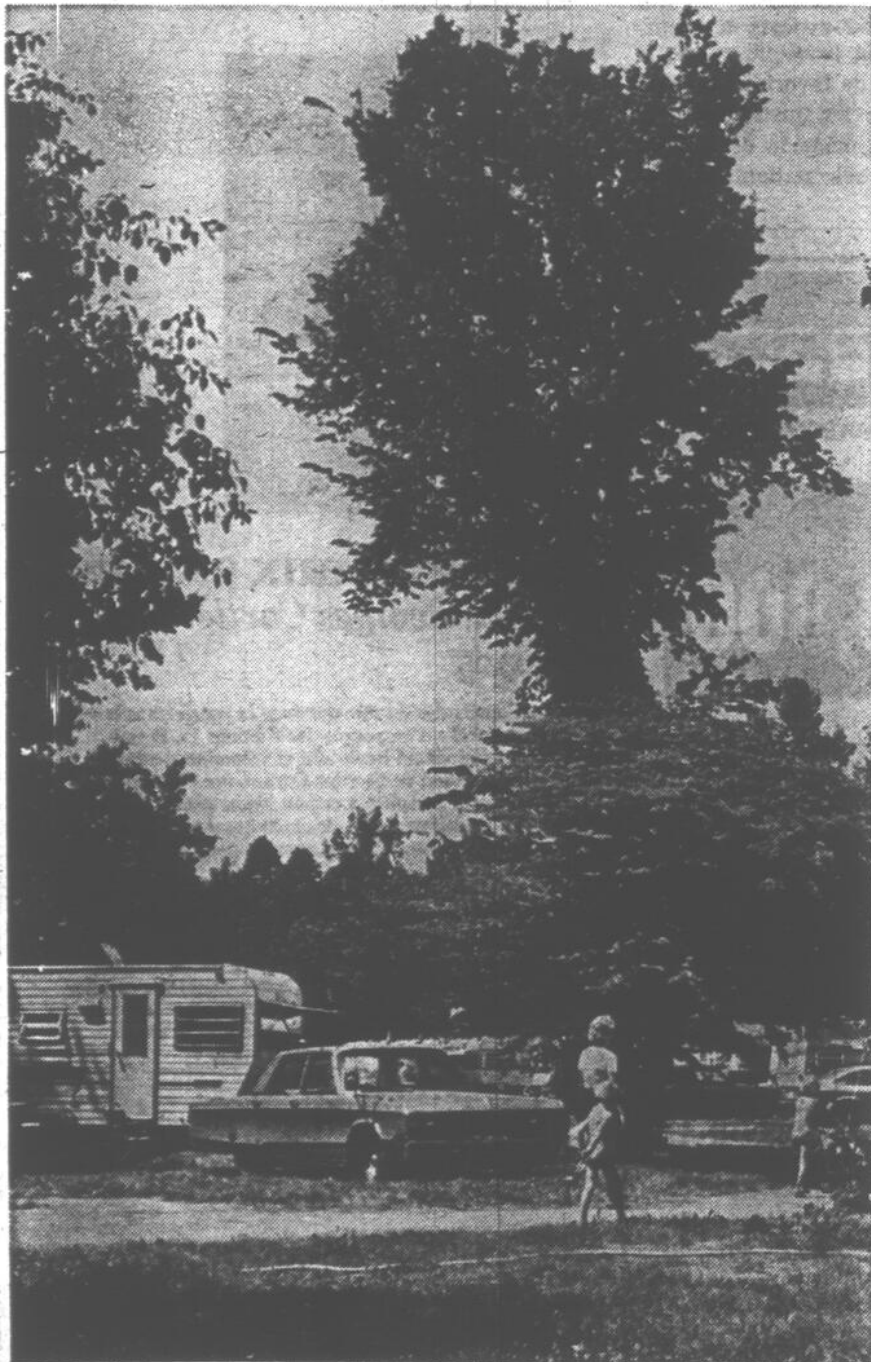


Photo LE DIMANCHE

Les Québécois souscrivent avec enthousiasme à la vie en plein air et prennent d'assaut, chaque été, les milliers de parcs de roulottes de la Belle Province et de l'étranger.



Photo LE DIMANCHE

Véritable maison ambulante, cette roulotte, comme toutes les autres de toutes les dimensions, fait la joie des campeurs.

A Notre-Dame-de-Grâce

Bibliothèque francophone en péril

A moins d'un miracle, la bibliothèque Marguerite-Brunet, la seule bibliothèque francophone du quartier Notre-Dame-de-Grâce, fermera ses portes le 30 avril prochain. Du moins la bibliothèque telle qu'elle est actuellement. C'est la ville de Montréal qui a prononcé le verdict, sous la recommandation de deux experts, MM. Claude Aubry et Laurent Denis, à qui un rapport sur l'avenir des bibliothèques de la région de Montréal avait été commandé.

Le miracle pourrait être que la ville se laisse convaincre par les arguments du comité de participation du Manoir Notre-Dame-de-Grâce, où sont situés les locaux de la bibliothèque, à l'effet que le Manoir est l'endroit idéal pour loger une bibliothèque.

Car l'avis des experts sur l'état actuel de la bibliothèque Marguerite-Brunet est sans équivoque: "Cette bibliothèque est mal située, n'a pas l'appui qu'elle devrait avoir, n'a pas d'atmosphère, n'est pas attrayante et possède une collection assez vieille. Le prêt est très limité et la bibliothèque est pratiquement ignorée de la population environnante. Nous recommandons sa fermeture tout simplement."

Le comité du Manoir quant à lui ne nie pas que la bibliothèque ne fournisse pas un service adéquat. Au contraire. La subvention de \$17,000 que reçoit annuellement la bibliothèque ne permet d'ailleurs son ouverture que quelques heures

par jour et l'oblige à fermer ses portes pour toute la période estivale.

L'emplacement

Le cœur du problème se situe au niveau de l'emplacement de la bibliothèque. "Car il n'est pas question de priver les francophones d'une bibliothèque dans le quartier, nous a fait savoir, hier, le conservateur de la bibliothèque de Montréal, M. Claude Panneton."

La ville songe à relocaliser la bibliothèque, ce qui impliquerait la fermeture de la bibliothèque pour quelques mois.

Le comité soutient, quant à lui, que la bibliothèque pourrait être relogée à l'intérieur du Manoir, dans un local plus grand, et qu'une sub-

vention de \$132,000 permettrait de lui redonner ses lettres de noblesse.

Il ne fait aucun doute, dans l'esprit du comité, que de par sa situation géographique, le Manoir répond de le mieux aux exigences d'une bibliothèque centrale. D'autant plus, précisent les membres du comité, que le Manoir abrite déjà une garderie, une école, un club de vacances et diverses installations sportives.

Sur une population d'environ 80,000 habitants, le quartier Notre-Dame-de-Grâce compte 20 pour cent de francophones dont 80 pour cent habite les secteurs délimités entre les rues Boulevard, Côte-St-Luc, Gray et Maisonneuve, soit le secteur que dessert déjà le Manoir, argue le comité.

Quoiqu'il en soit, une rencontre a eu lieu cette semaine entre les membres du comité et M. Panneton et il est possible qu'on en vienne à une situation de compromis. De toute façon, il n'est pas question qu'une autre subvention soit versée à la bibliothèque Marguerite-Brunet pour la prochaine année et comme la ville est propriétaire des volumes, il y a de fortes chances pour qu'elle les récupère d'ici le 30 avril prochain. Entre-temps, une pétition qui compte déjà 3,000 noms continue de circuler parmi les francophones du quartier afin qu'on ne ferme pas Marguerite-Brunet qui, finalement, a plus une valeur de symbole qu'autre chose.

Le monde court à sa perte...!

QUEBEC (PC) — "Nous sommes à un moment de l'histoire ou les questions les plus solennelles se posent pour la survie même du genre humain".

C'est l'avertissement lancé par Lady Jackson, née Barbara Ward, une spécialiste britannique des questions de développement international, alors qu'elle recevait un doctorat d'honneur de l'Université Laval.

Selon Lady Jackson, le monde contemporain est confronté aujourd'hui à une toute autre vision de son avenir, devant les problèmes ai-

gus de la surpopulation, du gaspillage de l'énergie et de l'eau potable dans les pays industrialisés.

L'humanité, qui court à sa perte si elle ne réagit pas, se doit de trouver une stratégie mondiale contre le gaspillage sous toutes ses formes, a-t-elle souligné, précisant que ce sera là l'un des objectifs de la Conférence Habitat 76, à laquelle elle participera, en juin, à Vancouver.

Energie nucléaire

Ecrivain et économiste de réputation internationale, Lady Jackson estime d'autre part qu'il serait démentiel de recourir au nucléaire


pour pallier à la pénurie de ressources énergétiques connues qui pourrait se produire dans 25 ans.

Les déchets de plutonium, indestructibles pendant 25 millénaires, constitueront selon elle, un triste héritage pour les générations futures.

"La fission nucléaire comporte trop de risques pour l'humanité", a-t-elle ajouté, tout en soulignant que les gouvernements et les savants le savent.

- Toits convertibles pour bateaux
- Coutures scellées à l'électronique
- Bâches sur mesure

A.L.B. Enrg.
11921, Bellevue, Montréal-Nord,
Tél.: 321-6072



LIQUIDATION

BOIS DE CONSTRUCTION
(F.O.B. à nos entrepôts)

2" x 4" x 92 1/2"	48¢	PLYWOOD SPÉCIAL 5/8" x 4' x 8' \$8.95 LA FEUILLE
2" x 3" x 96"	40¢	

DANSEREAU-POIRIER LIMITÉE
a/s Gilles Bureau Ltée
2696, boul. Laurentien, Ville Saint-Laurent
Tél.: 334-2020

ENSEMBLE ESPAGNOL
3
PIECES
PRIX INCROYABLE

\$575

Mise de côté pour le printemps
Entreposage gratuit



ENTREPRISE *Matte Meubles*
4474, RUE PAPINEAU, MONTREAL 521-6577

habitation

par Claude Picher

Commençons par raconter une histoire vécue à des centaines d'exemplaires.

Nous sommes au printemps. Un jeune couple déniche, après des mois de recherches, la maison de ses rêves. Une bonne vieille propriété de 80 ans, apparemment toujours aussi solide, entourée de grands arbres, bâtie sur un immense terrain. L'extérieur est pittoresque, les pièces sont grandes et bien éclairées, la maison a de séduisantes lucarnes, une foule de recoins à découvrir, une charmante véranda sur trois côtés. Un bâtiment qui a de l'âme, de l'authenticité, du caractère. Et, surprise! Le prix est inférieur à celui de la plupart de ces insipides et minuscules bungalows alignés à perte de vue le long des monotones boulevards des villes-dortoirs. C'est le coup de foudre: offre d'achat, contrat, notaire, installation, tout est bâclé en quelques jours.

Un an plus tard, les passants peuvent voir une grosse affiche sur le parterre. Elle proclame, en grosses lettres: "A vendre". Notre couple, si enthousiaste au début, a perdu toutes ses illusions. Ecoeuré, épuisé, à moitié ruiné, il ne songe qu'à se débarasser — à perte s'il le faut — de ce "citron" qui lui coûte les yeux de la tête.

Que s'est-il donc passé?

Nos acheteurs ont commis deux erreurs.

D'abord, ils se sont bêtement laissés séduire par une maison. Cela est fréquent... et fatal! Une fois qu'on a "succombé" au charme d'une propriété, on devient un jouet aux mains d'un vendeur habile. On est aveuglé: les décisions sont irrationnelles, illogiques, basées sur l'émotivité. On oublie certains détails.

Mais notre couple a fait un deuxième faux pas. Il a acheté une vieille maison comme on en acquiert une neuve. Il y a un monde entre les deux!

Loin de nous l'idée de déconseiller l'achat de vieilles propriétés. Une ancienne maison procure souvent plus de plaisir et de satisfactions à son propriétaire. Elle reflète son bon goût, sa personnalité, son originalité... et l'épaisseur de son portefeuille.

C'est là qu'est toute la question: malgré leurs prix qui peuvent souvent sembler dérisoires à première vue, les vieilles maisons coûtent une fortune à aménager et à entretenir.

L'acheteur que ce type de propriété intéresse devrait donc calculer avec précision les sommes qu'il aura à investir dans ces travaux. Il aura ainsi une idée du coût réel de la propriété, et pourra juger si ses moyens lui permettent ou non de l'acquérir.

Une firme montréalaise de conseillers en habitation, Habitabec, a établi une liste des points que tout acheteur de vieille propriété devrait avoir à l'esprit. Jetons-y un coup d'oeil.

Des choses à retenir

Les titres de propriété. Dans le cas d'une maison ancienne, l'examen des titres peut être long et coûteux, mais il est d'autant plus nécessaire que la propriété a sans

Attention à ces belles vieilles maisons!



doute changé de mains des dizaines de fois. Consultez un notaire à ce sujet (pas celui du vendeur, le vôtre). Les honoraires varient en fonction de la complexité des recherches et des démarches à effectuer — et de la réputation du notaire, bien entendu. Demandez un estimé à l'avance.

Le financement. L'acheteur d'une vieille propriété doit, la plupart du temps, envisager un refinancement complet de l'immeuble. Il y a souvent de vieilles hypothèques qui traînent et qui valent la peine d'être rachetées. Etudiez différentes possibilités avec votre gérant de banque ou de caisse populaire.

L'examen de la maison. C'est un point capital, que beaucoup d'acheteurs négligent. Procédez systématiquement:

- D'abord, le revêtement extérieur. S'il est en bois, a-t-il besoin d'être repeint? Y a-t-il des signes de pourriture? Examinez le dessous du balcon et de la véranda.
- En suite, le toit. Depuis quand a-t-il été refait? Demandez les fac-

tures et vérifiez s'il existe une garantie. En quel matériau est-il fini? Est-ce qu'il faut remplacer des bardeaux? S'il y a un grenier, visitez-le; vous pourrez voir plus facilement si le toit coule et s'il est bien isolé.

- Le chauffage. Si le système de chauffage est très âgé, consultez un spécialiste. Il vous renseignera sur la condition de la fournaise. Demandez de voir les factures d'huile pour avoir une meilleure idée du coût annuel du chauffage. N'oubliez pas de jeter un coup d'oeil sur le chauffe-eau.

- Les fenêtres. Examinez attentivement l'état des fenêtres, si elles sont en bois. Les doubles fenêtres sont-elles pourries? Y a-t-il du "jour" autour? Percevez-vous des courants d'air ou de l'humidité en passant votre main le long du cadre?

- L'électricité. La boîte d'entrée, l'ampérage et le filage sont-ils suffisants pour les besoins d'aujourd'hui? La maison a-t-elle le

220? Si vous n'y connaissez rien, n'hésitez pas à appeler un électricien. Demandez un estimé des réparations, s'il y a lieu.

- La plomberie. Avez-vous besoin d'une deuxième salle de bains? Les robinets coulent-ils? Vous le verrez s'il y a des taches brunes dans les lavabos ou la baignoire. Examinez les tuyaux que vous pouvez voir.

Structure. Un examen attentif vous permettra de voir si la maison a beaucoup travaillé. Les planchers sont-ils droits? Les portes et fenêtres ferment-ils juste?

Sous-sol. Visitez le sous-sol et vérifiez son degré d'humidité. S'il n'est pas fini, profitez-en pour constater l'état des solives et leur espacement.

Examinez la maison autant de fois que ce sera nécessaire, et n'hésitez pas à vous faire accompagner d'un spécialiste. Si le vendeur refuse de laisser entrer le spécialiste, ou de vous laisser visiter à votre aise, ne faites ni un ni deux: n'achetez pas!

Lorsque vous aurez dressé la liste de toutes les réparations ou modifications nécessaires, demandez des estimés auprès de personnes compétentes (électriciens, plombiers, menuisiers, couvreurs, etc.) Vous aurez ainsi une idée précise du coût de la propriété.

En outre, vous pouvez toujours vous servir de ces estimés pour faire baisser le prix de la maison en conséquence.

Enfin, n'oubliez jamais que l'entretien normal d'une vieille maison coûte au bas mot \$1,000 par année.

le guide du son

Le magnétophone à cassettes: un compromis idéal

Malgré les explications déjà données concernant les platines d'enregistrement à bobines (tape deck) et les chroniques à venir concernant leur utilisation, il demeure que des gens, désireux d'enregistrer des disques ou des récitals ou concerts à la radio FM, ne peuvent et ne pourront jamais "s'adapter" au fonctionnement d'un magnétophone à rubans.

Pour ces gens en particulier, il y a un compromis idéal: le magnétophone à cassettes. A ne pas confondre cependant avec l'enregistreur-lecteur à cartouches de huit pistes qu'on tente, à tort, de suggérer comme composant électronique, au même titre que les magnétophones à bobines et à cassettes. Nous parlerons plus tard des magnétophones à cartouches.

Pour le moment, dépannons l'audiophile qui veut enregistrer une pièce musicale quelconque sans entrer dans la peau d'un ingénieur du son dans un studio d'enregistrement.

Vive la cassette!

Le magnétophone à cassettes, mis au point en 1963 par la compagnie hollandaise Philips, a vite gagné en popularité par sa malléabilité et son fonctionnement simple. Conçu d'abord comme appareil portatif, le magnétophone à cassettes à presque supplanté le traditionnel "radio à transistors" dans la chambre des jeunes, sur la plage, etc. Puis les gens de la presse ont découvert son utilité. Il était à la fois le cadeau rêvé pour le jeune et un outil de travail quasi indispensable pour les journalistes, particulièrement ceux de la presse parlée.

Les audiophiles se tenaient à l'écart, malgré l'introduction de certains composants à cassettes, car le magnétophone à cassettes d'alors souffrait d'une lacune impitoyable: pour obtenir un temps d'enregistrement raisonnable, compte tenu de la dimension de la "compact cassette" (boîtier dans lequel

jouer avec une aiguille usée. Tel était le problème des audiophiles!

Les réducteurs de bruit

Vers la fin des années 60, le laboratoire Dolby mettait au point un réducteur de bruit de fond destiné surtout à être incorporé dans les magnétophones à cassettes (aujourd'hui, plusieurs "tape decks" sont équipés de ce système et il est question que les stations de radio FM utilisent ce nouveau procédé. De plus, on le retrouve maintenant comme composant indépendant auquel on peut raccorder une chaîne stéréophonique complète).

L'incorporation du système Dolby Type B (deux autres procédés ont également été mis au point et ont la même efficacité) aux magnétophones à cassettes a acquis à ces dernières le droit de côtoyer les composants de haute-fidélité et même de rivaliser avec les magnétophones à bobines, à bien des niveaux... à l'exception des prix malheureusement.

Donc, pour l'audiophile qui ne veut pas se compliquer l'existence pour rien, il y a le magnétophone à cassette, muni d'un réducteur de bruit (qu'il soit Dolby ou autre).

Il possède toutes les caractéristi-

ques essentielles du magnétophone à bobines mais son utilisation est singulièrement plus facile. D'abord, parce qu'il n'y a pas de rubans à "entortiller" d'une bobine à l'autre, ensuite parce que l'on peut arrêter l'enregistrement au beau milieu, retirer la cassette et la remiser dans son boîtier de plastique et que tous les modèles sont offerts avec un interrupteur d'écrêtement ou "limiter".

Ce dispositif est facile d'usage et évidemment simplifie considérablement le travail d'enregistrement d'une pièce musicale: vous réglez les volumes des canaux de gauche et de droite pour que le son soit bien centré et que les aiguilles des VU meters (les deux cadrans) n'aillent pas dans la zone rouge, vous mettez le "limiter" en fonction et vous voilà assuré d'un enregistrement presque parfait. Presque, car le "limiter" élimine certaines hautes fréquences mais pas suffisamment pour choquer l'oreille de l'audiophile ordinaire. Bref, il élimine le danger de distorsion causé par un signal trop puissant dans l'un des canaux ou les deux (overload).

"Pour aussi peu que..."

Tout comme c'est le cas pour les

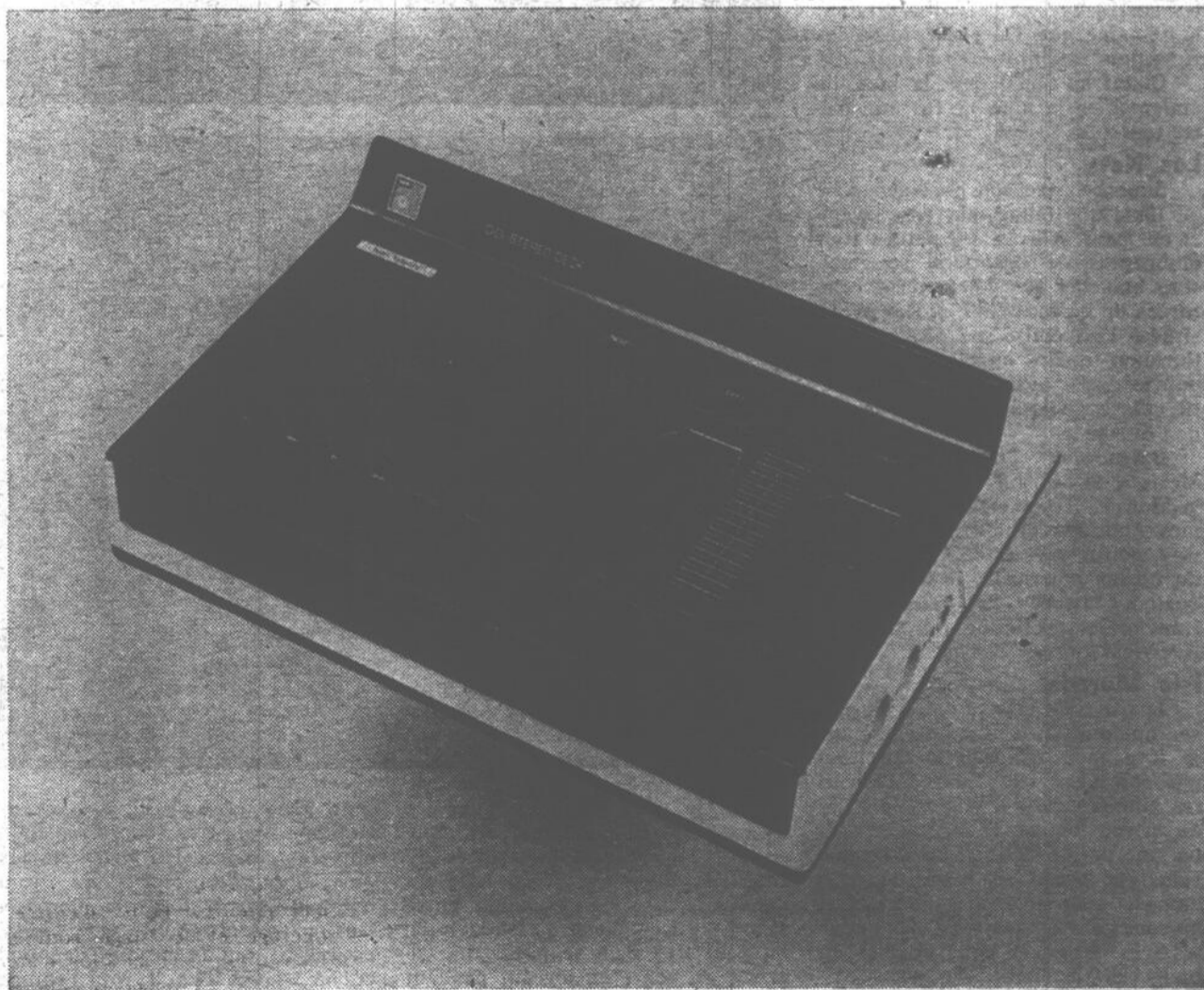
"tape decks", la cassette peut être "éditée", c'est-à-dire que vous pouvez couper le ruban magnétique pour raccorder deux programmes, éliminer des applaudissements, etc. On peut également utiliser un microphone et enregistrer sa voix en même temps qu'une pièce musicale (mic-line mixing) mais là s'arrêtent les comparaisons possibles avec le magnétophone à bobines du moins en ce qui concerne son utilisation de base: le "sound-on-sound", le "sound-with-sound" et le "echo-reverb", entre autres, sont des dispositifs que l'on ne peut obtenir sur un magnétophone à cassettes.

Si vous êtes un "puriste", il vous faudra déboursier entre \$600 et \$900 pour un magnétophone à bobines de \$250 à \$500, mais si vous faites partie des audiophiles ordinaires (la majorité en fait!) vous obtiendrez satisfaction avec un modèle variant de \$200 à \$400.

Les lecteurs désirant obtenir des précisions sur la haute-fidélité et les composants électroniques, ou encore des conseils pratiques, sont invités à nous écrire. Nous répondrons aux questions dans le cadre de cette chronique.

par Serge LAMOUREUX

sont assujetties les deux bobines), il a fallu utiliser la vitesse de défilement la plus basse, soit un pouce et $\frac{1}{8}$ à la seconde. Pour écoute sur des machines portatives, il n'y avait pas de problème, mais le "bruit de fond" (le hiss) devenait intolérable lorsque l'enregistrement était reproduit en passant par un amplificateur. Pour le profane: imaginez que vous écoutez votre pièce musicale préférée et qu'elle semble vous provenir d'un disque que l'on fait



voyages

par Jacqueline BLOUIN

Ceux qui n'aiment pas la Floride n'y ont probablement jamais mis les pieds ou n'y ont pas cherché longtemps les coins sauvages qui contrastent avec l'exotisme domestiqué de Miami.

"Oh Miami, Miami, Miami!"

Miami n'est pas la Floride. Et la Floride n'est pas ce qu'en disent bien des gens. La Floride? Le cimetière des Etats-Unis! A les écouter, on s'imaginerait un pays de béquilles et de chaises roulantes bordé de plages surpeuplées, encadrées de béton, où la sénilité, l'obésité, les varices et la cellulite se font une joyeuse compétition.

Un peu comme Paris qu'on associe bêtement à une ville peuplée d'affreux petits monstres suffisants, excécrables, imbus d'eux-mêmes... etc., la Floride n'est pas éparpillée des ragots qu'on colporte.

J'avoue qu'en partant en Floride pour la première fois, en janvier dernier, je n'étais pas, moi non plus, à l'abri des préjugés. Mais partir au soleil ne demande pas tellement d'efforts quand l'hiver pousse la plaisanterie un peu loin en égayant nos petites vies d'un froid de 30 degrés sous zéro. Je comptais sur le soleil et la mer, un point c'est tout.

Et puis, "on y mange tellement mal, tu verras", m'avait-on dit que j'allais en profiter pour perdre quelques livres de lard. Erreur... Il aurait fallu moins de ces succulents steaks de tortue, tartes à la lime, rougets farcis de homard, soupes de poisson et fruits de mer de toutes sortes que j'ai dévorés pendant la semaine que j'ai passée dans les Keys pour atteindre cet objectif.

Quant au soleil et à la mer, ils étaient bien là mais ce fut loin d'être tout.

Les Keys

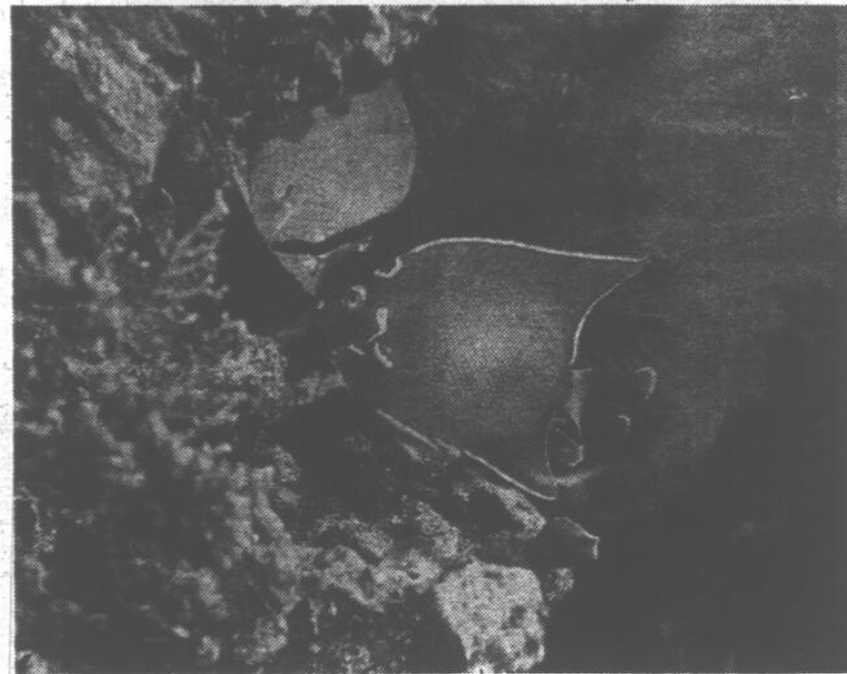
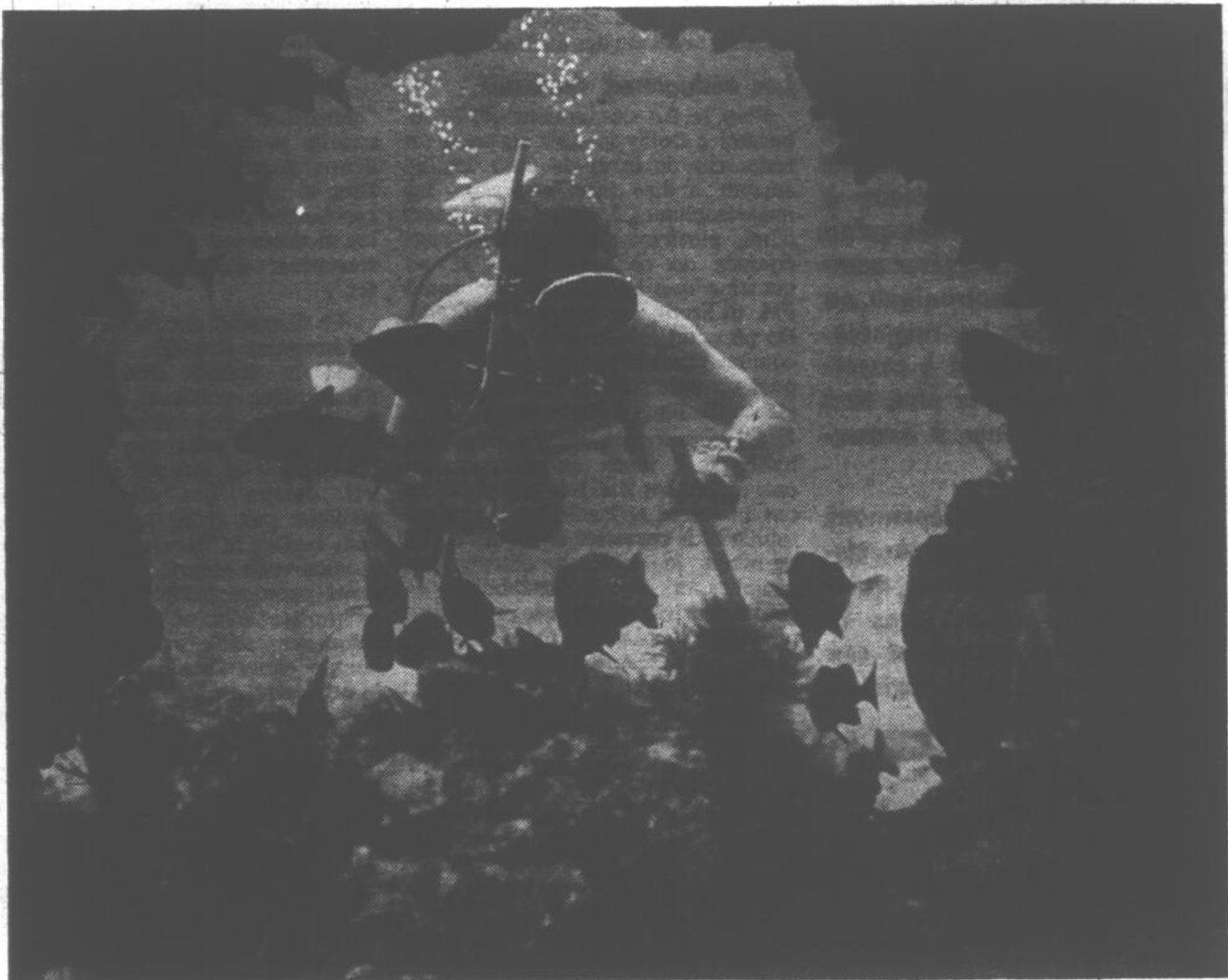
Superbe avec son port de pêche où flâne une faune tout en cheveux et en jeans délavés, ses petites rues ombragées de cocotiers, ses maisons blanches aux volets verts, ceinturées de balcons fleuris, Key West, situé à l'extrémité sud de l'archipel floridien qu'on appelle les Keys, pourrait tout aussi bien être un petit village quelque part dans le sud de l'Europe.

Baigné d'un côté par le golfe du Mexique et de l'autre par la baie de la Floride, Key West, le pays de James Audubon et d'Ernest Hemingway, pointe vers Cuba. Si ce n'était du blocus américain, il suffirait de quelques heures de bateau pour franchir les 90 milles qui séparent Key West du pays de Castro.

Isla Morada

Je n'ai rien contre l'idée de passer quelques heures au soleil mais je lève mon chapeau à ceux qui peuvent passer des journées entières allongés dans le sable. Mais dès qu'on veut bouger ça risque de coûter une petite fortune. Le ski aquatique, la pêche en haute mer, la plongée sous-marine, par exemple, ne sont généralement pas des activités très indiquées pour boucler un budget de vacances.

Une Floride sauvage et méconnue: les Keys



On ne peut pas tous s'appeler Pierre Trudeau qui soigne ses sinusites en faisant de la plongée du côté des Bahamas. Mais, toujours dans les Keys, à mi-chemin entre Miami et Key West, à Islamorada, on peut très bien se payer des caprices du genre en logeant pendant

sept jours et huit nuits dans un Holiday Inn très confortable, le plus de ceux que j'ai pu visiter jusqu'à aujourd'hui, avec des chambres qui surplombent la mer, une marina très attrayante, une piscine pour ceux qui préfèrent l'eau douce, un terrain de golf, bref l'équipe-

ment de vacances au grand complet. On vous offre de plus un cours de plongée sous-marine, équipement et bateau compris. Au grand total ça coûte \$152 environ et le "package deal" est valable jusqu'au 25 avril.

La plongée

Si vous avez envie de commencer l'été avant les autres et que les Keys vous attirent, ne ratez pas la plongée sous-marine. Ça ne fait pas que déboucher les sinus.

Ballotée par les courants sous-marins, j'ai découvert, à trente pieds sous la mer, des personnages de légende. Des paysages d'enfants, irréels. Avec des algues bleu-mauve, phosphorescentes sous les rayons du soleil et des bancs de poissons aux couleurs criardes. Une fois à la surface, le soleil floridien me faisait apprécier encore plus d'être éparpillée des rafales de 60 milles à l'heure qui ont balayé Montréal le 2 février dernier.

Et le prix de l'avion? Informez-vous auprès d'Air Canada. Il existe des vols de nuit qui vous transporteront à Miami pour \$133 aller-retour. Il faut toutefois réserver un bon mois à l'avance. Mais à ce prix là, impossible de s'en tirer à aussi bon compte en vous y rendant en voiture.

La fête du printemps, c'est la cabane à sucre



par Odette Bourdon

Pour célébrer la fonte des neiges, augure du printemps, pourquoi ne pas se faire touriste chez soi et se sucrer le bec lors d'une bonne partie de sucre à quelques milles seulement de sa demeure?

Le Québec est propice à la coulée dans presque toutes ses régions riveraines du fleuve. Le sud, particulièrement en Beauce et en Estrie, connaît d'excellentes et fécondes récoltes. Cependant, Québec, Nicolet, le nord de Montréal et le Bas Saint-Laurent ou la Gaspésie sont aussi de la partie... de sucre.

Héritage indien

Héritage des tribus indiennes, collectivités pionnières de l'Amérique du Nord, L'utilisation de l'éra-

ble à des fins nutritives s'est perpétuée sur notre territoire qui offre les conditions climatiques essentielles.

Fort cotée à l'échelle mondiale, notre production quasi exclusive se trouve engouffrée avec délice à l'étranger, représentant près de 70 pour cent du marché. Et 90 p.c. de cette production canadienne provient du Québec. Elle a atteint en 1975, globalement exprimée en sirop, 1,3 million de gallons, diminution face à l'année précédente qui comporte pourtant de légères hausses de fabrication de tire et de sucre. La Beauce conserve à nouveau sa palme de la plus fructueuse exploitante.

Aller aux sucres

Pour aller aux sucres, il y a bien des façons de procéder. On peut

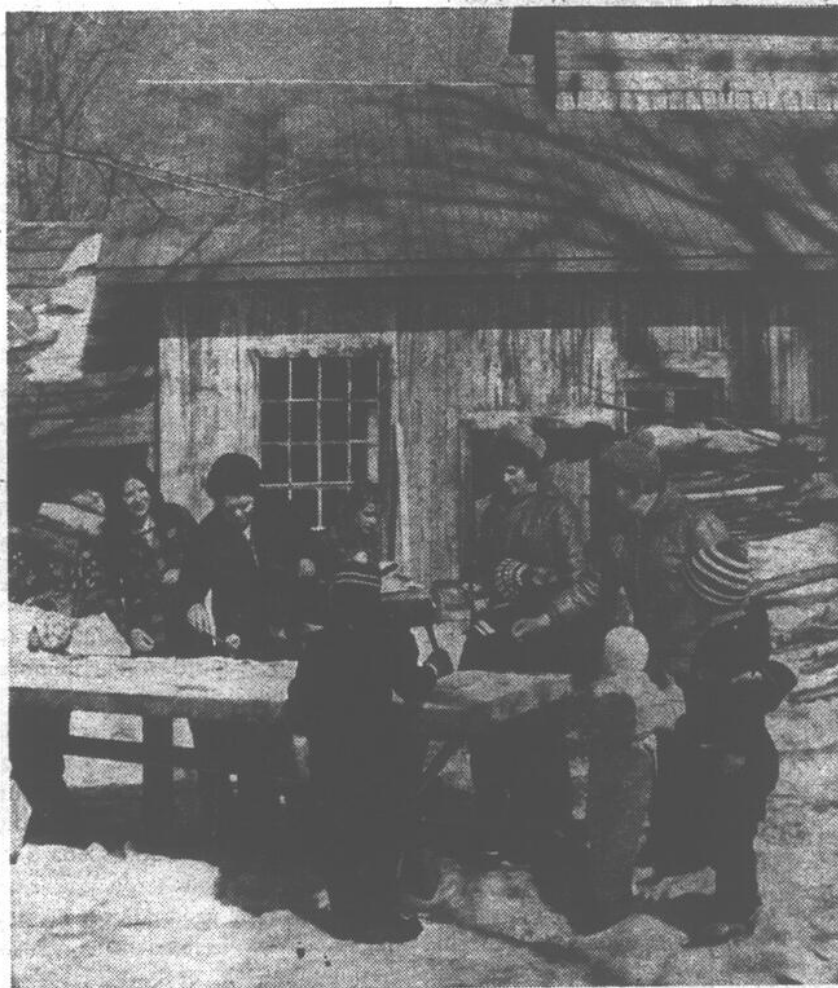
partir un bon dimanche avec toute sa petite famille et trouver aux environs de la métropole une des nombreuses cabanes à sucre accueillantes où l'on déguste les plats traditionnels parfumés à l'érable.

Plusieurs groupes également s'organisent pour célébrer l'érable. Presque toutes les associations ont leur rituelle "partie de sucre".

Mais pour passer plus d'un jour à fêter le miraculeux sirop, il y a "Hébergement à la ferme", initiative du ministère de l'Agriculture qui of-

fre à des coûts modiques l'abri de fermes pittoresques, dispersées dans plusieurs régions du Québec; on a recours à ses services en composant 873-4742 ou en remplissant un formulaire d'inscription, spécifiant qu'on a envie de goûter aux sucres.

Vacances-Familles, pour sa part, propose la pension complète de fermes ou d'auberges campagnardes du pays de l'érable. On obtient les informations nécessaires à (418) 658-0576 ou Case postale 496, Sillery.



SUEZ

RESORT MOTEL
ON THE OCEAN AT 182nd STREET MIAMI BEACH, FLA. 33154
(305) 947-6748

MICHEL LOUVAIN
Chanteur

8 avril au 15 avril
28 avril au 17 mai

ROSE OUELLETTE
LA POUNE

17 avril
au 27 avril

DATES SUJETTES À CHANGEMENT

OFFRE SPÉCIALE D'ÉTÉ

	MINIMUM ORDINAIRE	MOYEN	LUXUEUX
Du 28 avril au 20 juin et du 3 août au 1er nov. Par jour, par personne, 2 par chambre, séjour de 7 nuits.	8 ⁰⁰	9 ⁰⁰	10 ⁰⁰
Du 20 juin au 3 août Par jour, par personne, 2 par chambre, séjour de 7 nuits.	8 ⁰⁰	9 ⁰⁰	11 ⁰⁰

GRATUIT

- ★ Tennis sur nos courts
- ★ Golf au Diplomat Golf Course (voiturette non comprise)
- ★ Entrée au Calder Race Course
- ★ Cocktail party à titre gracieux
- ★ Flambée de saucisses à titre gracieux

BONI

- ★ Location GRATUITE d'une voiture pour 1 jour, pour chaque séjour de 7 nuits. Vous payez les frais de mileage et d'assurance.

Aucuns frais pour 1 ou 2 enfant(s) de moins de 18 ans partageant la chambre des parents.
Coupons Dine-A-Round facultatifs

LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS FRANÇAIS
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE
Bob Lucas, propriétaire-gérant

Le Québec s'habille en touriste

Lorsque vous partez faire du ski, ou visiter l'Aquarium de Montréal, savez-vous que vous participez à la plus grosse industrie du Québec: le tourisme? Pourtant, on n'en a jamais beaucoup entendu parler. Ce secteur a souvent été laissé à l'anarchie de l'entreprise privée.

Chacun était libre d'ouvrir, sans trop d'embarras, sa cabane à frites au bord de la route, ou ses cabines de motel au bord d'un lac, et de pratiquer des prix à la grosseur de votre voiture. L'Expo et les Olympiques qui s'en viennent ont fait prendre conscience au gouvernement qu'il était grand temps de légiférer pour donner aux établissements hôteliers et aux restaurants des standards internationaux d'appellation et de confort.

Une nouvelle loi et 164 règlements sont entrés en vigueur sans fracas le 10 septembre 1975. Or, depuis quelque temps, ça a l'air de bouillir du côté hôtelier. Un poste de radio privé en a parlé (pas très bien d'ailleurs), les journaux ont fait état de restaurants fermés dans la région de Québec... Pour nous consommateurs et visiteurs de notre propre pays, qu'est-ce que ça va changer?

Hôtel, Hostellerie, Palace?

Je suppose que vous n'avez cure de savoir que les draps d'un lit double doivent avoir au minimum 100x81 pouces (art. 124) quoique ça donne un lit intéressant!... Sachez seulement que dans moins de deux ans vous ne pourrez plus dire que vous êtes allés à l'hôtel, si vous avez logé dans un lieu de troisième ordre. Selon l'article 18 en effet, seulement deux catégories (sur 5) d'établissements hôtelier auront le droit de s'attribuer le nom d'hôtel. Pour ces catégories, on exige, en plus du confort normal qu'on s'attend à trouver dans un hôtel, que le voyageur puisse y prendre, s'il le désire, ses trois repas. Pour les établissements sans salle à manger, qu'ils se débrouillent pour trouver un autre nom. On peut donc s'attendre à voir nos routes fleurir d'appellations fantaisistes, vieillottes ou étrangères. Inventez donc, je suis sûr qu'il y a de l'argent à faire pour trouver des noms alléchants aux hôtels déclassés.

R1, R2, R3, R4, R5

Non, ce n'est pas de la publicité gratuite pour une marque de voiture, mais la nouvelle classification des restaurants. Comme pour les hôtels, d'ici septembre 77, seuls les établissements (R1, R2) qui offrent un certain confort (vestiaire, tables pour au moins 75 pour cent de la



capacité, etc...) auront le droit de s'attribuer le nom de restaurant (art. 38) ou de salle à manger (art. 37). Ma petite pizzeria du coin avec ses huit tabourets de comptoir devra donc descendre sa belle enseigne toute neuve où le mot salle à manger apparaît. C'était pourtant un bel effort d'intégration au Québec français, et puis la pizza en avait un goût différent. Ne croyez pas que la nourriture sera meilleu-

re, la seule assurance que vous donne le règlement c'est d'y trouver de l'eau potable (art. 34,5).

En effeuillant la loi

Art. 141: tout détenteur de permis de restaurant est tenu d'afficher les prix des repas de façon que ces prix soient lisibles de l'extérieur.

Art. 40: "le papier brique et autre matériau de même nature sont prohibés pour les revêtements extérieurs". Pourra-t-on réclamer aussi pour les fausses représentations sur le menu?

Art. 47: "les nouvelles constructions doivent avoir des rampes d'accès pour les chaises roulantes à l'entrée principale et tout endroit public." Les toilettes sont-elles un endroit public?

Art. 68: Sans doute l'article qui changera le plus nos habitudes puisqu'il prend effet immédiatement: "les planches de bois pour le service des mets sont interdites". Adieu les steaks fleurant bon le pin et le javel!

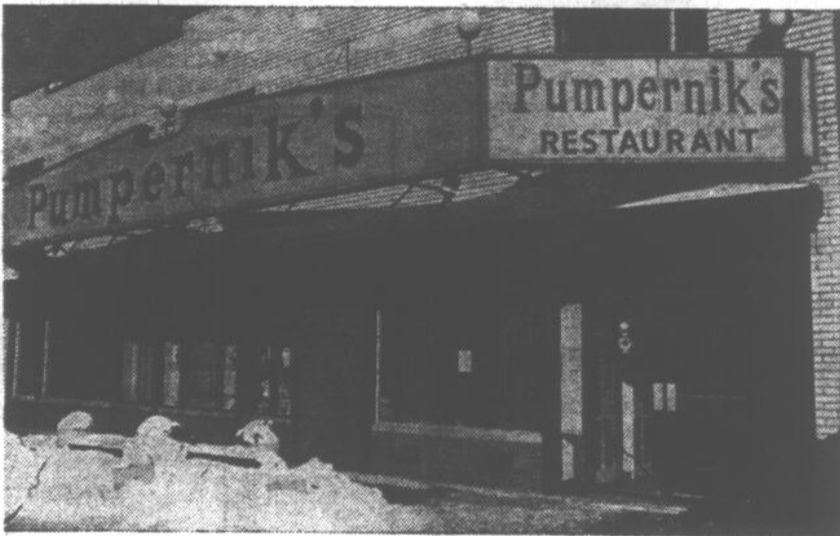
Si vous arrivez dans un restaurant peu de temps avant la fermeture, sachez qu'on doit vous accorder au moins une heure pour manger (art. 73).

Des ambiguïtés

Selon l'article 31, on délivre des permis de restaurants à des établissements qui n'ont pas le droit de s'appeler restaurant... logique, non?

Sainte-Ginette-de-la-Main, ma waitress topless préférée, tu peux travailler tranquille, ton petit tablier cache-sexe qui te sert de costume est toujours immaculé, tu es donc conforme à l'article 79, "le personnel préposé au service doit être vêtu d'un costume propre."

Ces ambiguïtés seront bientôt dissipées, car quelques amendements devraient paraître bientôt dans la Gazette officielle. Malgré tous les tracas que ces règlements donneront aux artisans de Notre Industrie, ils contribueront sûrement à améliorer le confort de nos hôtes; un sourire n'a jamais remplacé un lit de grandes manoeuvres. Il serait sans doute urgent, maintenant que nous avons une école hôtelière, de s'enquérir de la compétence et des qualités de ceux qui désirent ouvrir un restaurant ou un hôtel. Aujourd'hui n'importe quel ramasseur d'olive qui débarque, n'importe quel bûcheron qui sort du bois peut se sacrer le roi du hot dog... s'ils s'en tenaient là, ce serait moindre mal.



BEN
Mon
1976
est
noit.
La c
épo
deu
ne
Jean
ne
nine
Les
lieu
Le c
des
R
112
pour
St-A
ce
a.m.
re d
lieu
rents
d'y
invit
BISS
A M
1976
est
sonn
le G
épo
deu
Je a
(Frac
Giqu
petit
raill
le 5
funè
lons
C
888
pous
Ste-L
sera
et de
l'Est.
re. P
priés
autre
BRAS
A p
1er
62
Mme
née
de G
se.
et Da
2491
Les f
lieu
Le co
de la
SI
pour
St-Ch
sera
et de
Côte-
la sé
amis
sister
tion.
7h p.m.
CHAR
A M
1976
est de
phe C
Poste
ce
Mme
tane
vière
(Thér
Allan
nec.
lieu
Donal
de M
de M
ron.
ront
rant
partir
nérair
Ma
65
pour
Christ
sera
et de
Côte-
la sé
amis
sister
tion.
7h p.m.

avis de décès 527-8511

BENOIT (Jean) — A Montréal, le 1er avril 1976 à l'âge de 51 ans, est décédé M. Jean Benoit, époux de Thérèse Lachance. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, deux filles: Francine et Danielle, un fils Jean, deux frères, Antoine (Ben), époux de Jeanine Gratton, Philippe. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

René Thériault Ltée,
1120 est, rue Jean-Talon,
pour se rendre à l'église St-Ambroise, où le service sera célébré à 10 h. a.m. et de là au cimetière du Sault-au-Récollet, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BISSONNETTE (René) — A Montréal, le 1er avril 1976 à l'âge de 67 ans, est décédé M. René Bissounette, époux de Cécile Gendron. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses filles, Mme Jean-Claude Morissette (Francine), Mme Claude Giguère (Louise), quatre petits-enfants. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Giroux et Fils Inc.,
8880, boul. St-Michel,
pour se rendre à l'église St-Luc, où le service sera célébré à 11 h. a.m. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRASSARD (Rolande) — A Pointe-St-Charles, le 1er avril 1976 à l'âge de 62 ans, est décédée Mme Fernand Brassard, née Rolande Roy, mère de Gilles, Roland, Thérèse, Jean-Marc, François et Danielet demeurant au 2491, rue Châteauguay. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

L. Thériault Inc.,
512, rue de l'Église,
Verdun,
pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. a.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h. p.m.

CHARRON (Adolphe) — A Montréal, le 1er avril 1976 à l'âge de 78 ans, est décédé M. J.-H. Adolphe Charron, retraité des Postes, époux de Béatrice Thibault, père de Mme Emile Pépin (Géatane), Mme Walter Larivière (Huguette), André (Thérèse Clément), Mme Allan Rodgers (Micheline), Mme Thomas Beau-lieu (Lise), Mme Robert Donald (Nicole), et frère de Mme Rose Du Tilly, de Mlle Marguerite Charron. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Magnus Poirier Inc.,
6520, rue St-Denis,
pour se rendre à l'église Christ-Roi, où le service sera célébré à 10 h. a.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h. p.m.

BRUNET (Marie-Anne) — A l'hôpital de Verdun, le 1er avril 1976 à l'âge de 75 ans est décédée Mme veuve Honore Brunet, née Marie-Anne Boucher, demeurant à Verdun. Elle laisse dans le deuil ses enfants Roland, Yvette, Jean-Paul et Roger (Léo décédé), ainsi que ses frères et sœurs, Violette, Blanche, Bertha, Armand et Alonzo, et plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Alfred Dallaire Inc.,
4500, ave. Verdun,
pour se rendre à l'église Notre-Dame de la Paix, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BROWN (Morris) — A l'Hôpital des Convalescents de Montréal, jeudi le 1er avril 1976 est décédé Morris Brown, cher fils de Max Brown et de feu Antoinette Bouchard, cher frère de Richard. Une messe de requiem aura lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Armstrong,
3426, avenue du Parc
pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Salette, où le service sera célébré à 11 h. a.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges. Exposé dimanche de 2 h à 5 h p.m. et 7 h à 9 h p.m.

DAGENAIS (Maxime) — A Montréal, le 31 mars 1976 à l'âge de 75 ans, est décédé M. Maxime Dagenais, époux de feu Yvonne Bourque. Il laisse dans le deuil sa sœur Mme veuve Oscar Marsolais (Marguerite) et son frère Albert Dagenais. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Alfred Dallaire Inc. et J.S. Vallée Ltée,
6821, rue St-Hubert,
à 9h30 pour se rendre à l'église St-Georges, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESCHAMPS (Marcelle) — A Montréal, le 1er avril 1976 à l'âge de 43 ans, est décédée Mme Marcelle Deschamps, née Paquin, épouse du Dr René Deschamps. Outre son époux elle laisse ses enfants: Marc, Aurise, Charles, son père et sa mère M. et Mme Antonin Paquin, ses frères et sœurs: Dr Antonine Paquin, Claude, époux de Thérèse Bernier, de Gilles Paquin, époux de Lorraine Boucher, ainsi que ses neveux et nièces. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Alfred Dallaire Inc.,
3254, rue Bellechasse,
à 8h40 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Foyer, où le service sera célébré à 9 h. a.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CORBEIL (Armand) — A Montréal, le 31 mars 1976 à l'âge de 86 ans, est décédé Isaac-Hermas Armand Corbeil, célibataire, fils de feu Ferdinand Corbeil et de feu Marie Louise St-Aubin, autrefois de Notre-Dame-des-Victoires. Les funérailles auront lieu lundi le 5 avril. Le convoi funèbre partira des salons

Paul et Fortin,
835 est, avenue Laurier,
à 9h30 pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Victoires, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DORAIS (Louis-Léopold-Armand) — A Lachine, le 2 avril 1976 à l'âge de 82 ans, est décédé Louis-Léopold-Armand Dorais, époux de feu Jeanne Legrove, père de Louis, Georges, Léonard, Jean, Marguerite, Lucille, Kathleen, Patricia, Hazel et Laura. Les funérailles auront lieu le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Raoul Bourgie Inc.,
1750, rue Notre-Dame,
angle 18e Avenue, Lachine,
pour se rendre à l'église St-François-Romaine, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture.

GEOFFRION (Roland) — A Montréal, le 1er avril 1976 à l'âge de 72 ans, est décédé M. Roland Geoffrion, dentiste, époux de Thérèse Pelletier, père de Claude, épouse de Roger Demers. Lui survivent sa sœur Annette (Mme Georges Mayrand), deux frères, Bernard et André. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J.R. Deslauriers Ltée,
790, boul. Ste-Croix,
pour se rendre à l'église St-Joseph-de-Ville Mont-Royal, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. SVP des fleurs. Des dons au Fonds de l'Oncologie de l'hôpital Royal-Victoria seraient appréciés.

HUOT (Paul, c.a.) — Subitement à Montréal, le 1er avril 1976 à l'âge de 67 ans, est décédé M. Paul Huot, C.A., époux de Claire Dugal. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Dr Jean-Louis Huot, Dr Robert Huot (époux de Micheline Tremblay), et Richard, ses petits-enfants: Jean-Paul et Alexandre, ainsi que sa mère Mme Amanda Huot, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
4780, rue de Salaberry,
pour se rendre à l'église Notre-Dame des Anges, où le service sera célébré à 11 h. a.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. SVP des fleurs, dons à la Fondation du Québec des maladies du cœur, seraient appréciés.

GAUTHIER (Georges) — A Montréal, le 2 avril 1976 à l'âge de 72 ans est décédé M. Georges Gauthier, époux de Imeldée Courteau. Il laisse sa fille Pierrette, ainsi que deux petits-enfants, Michel et Lise. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Magnus Poirier Inc.,
7388, rue Viau, St-Léonard
pour se rendre à l'église Ste-Angèle où le service sera célébré à 3 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GUERTIN (Angéline) — A Montréal, le 2 avril 1976 à l'âge de 81 ans, est décédée Mme veuve Horace Guertin, née Angéline Laplante. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
1385 est, rue Ontario,
pour se rendre à l'église St-Pierre-Apôtre, où le service sera célébré à 10 h. a.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LACHAPPE (Reine-Aimée) — A LaSalle, le 31 mars 1976 à l'âge de 74 ans est décédée Mme Louis Lachapelle, née Reine-Aimée Larocque. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
9135, rue Airrie, LaSalle
pour se rendre à l'église St-Nazaire, où le service sera célébré à 11 h. a.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LABELLE (Victor) — A Montréal, le 2 avril 1976 à l'âge de 76 ans est décédé M. Victor Labelle, époux d'Eve Machabée. Il laisse ses fils Marcel et son épouse Isabelle Dufour, Réjean et son épouse Cécile Archambault et ses cinq petits-enfants. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Magnus Poirier Inc.,
6520, rue St-Denis
pour se rendre à l'église St-Edouard où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Jérôme, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PROULX (Joseph) — A l'île Bizard, le 2 avril 1976 à l'âge de 77 ans est décédé M. Joseph Proulx, dit Bigras, époux de Marie-Anne Théoret, père de Cléophas, Lucien, Jeannine, Marcel, André, Germain, Yolande, des Srs Franciscaines de Marie, Bernard, Gilberte, Guy et Reina. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J.A. Legault,
16144 ouest, boul. Gouin,
pour se rendre à l'église paroissiale de l'île Bizard, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h. p.m.

JONCAS (Isidore) — A St-Sauveur-des-Monts, le 1er avril 1976 à l'âge de 87 ans 8 mois, est décédé M. Isidore Joncas, époux de feu Georgette Cartier. Il laisse dans le deuil ses deux fils Jean-Claude (Rita Drasse), André (Clémentia Boulerice), son petit-fils Jean-Claude jr, sa sœur Eva. M. Joncas était un retraité des Postes, par la suite il fut à l'emploi de United Theatre pendant 20 ans. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

A. Savaria Ltée,
340 est, rue Jarry,
à 9h50 pour se rendre à l'église St-Vincent-Ferrier, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h.

LAUZON (Léo) — A Ste-Geneviève, le 2 avril 1976, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Léo Lauzon, époux de Gertrude Geurty Valiquette, père de Lise (épouse de Harris Wilson), Marcel (époux de Lucette Vachon), Yvon (époux de Marie B. Tremblay), Robert (époux de Jocelyne Théoret), et Serge. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Alfred Dallaire Inc.,
3254, rue Bellechasse
à 10 h. 40 pour se rendre à l'église St-Fabien, où le service sera célébré à 11 h. a.m. et de là au cimetière de St-Lambert, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h. p.m.

PICARD (Lucienne) — A Montréal, le 1er avril 1976 à l'âge de 78 ans est décédée Mme veuve Paul Picard, née Lucienne Larue. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
400 est, boul. Henri-Bou-rassa
pour se rendre à l'église La Visitation, où le service sera célébré à 10 h. a.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-JEAN (Anne-Marie) — A Montréal, le 1er avril 1976 à l'âge de 84 ans est décédée Mme veuve Oswald St-Jean, née Anne-Marie Pelletier. Elle laisse ses enfants Fernand, époux de Madeleine Hébert, Françoise (Mme Edouard Brault), André, époux de Monique Mathieu, Claude, époux de Jacqueline Meilleur, Lise (Mme Maurice Sauriol), une sœur, Mme veuve Edmond Richard, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Alfred Dallaire Inc. et
Adrien Bazinet
1922, boul. Rosemont
à 10 h. 55 pour se rendre à l'église St-Jean-Berchmans, où le service sera célébré à 11 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PALIN (Huguette) — A St-Philippe de Laprairie, le 1er avril 1976 à l'âge de 30 ans est décédée Mme Huguette Cloutier, épouse de Gilles Palin, mère de France et Josée. Elle laisse dans le deuil ses 4 sœurs et 5 frères. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Poisant et Fils Emrg.,
237, boul. Edouard VII,
St-Philippe
pour se rendre à l'église paroissiale de St-Philippe, où le service sera célébré à 11 h. et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h.

PERRAS (Paul C.) — A Toronto, Ontario, le 31 mars 1976 à l'âge de 44 ans est décédé M. Paul C. Perras, syndic, époux de Françoise Blain. Outre son épouse il laisse dans le deuil, ses enfants: Marie-Claude, Dominique, Martin, sa mère Mme veuve Aimée Perras (Rita Audette), ses sœurs: Marthe, épouse de William, Louise, Thérèse, épouse de Paul Cyr, Diane, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Alfred Dallaire Inc.,
3254, rue Bellechasse
à 10 h. 40 pour se rendre à l'église St-Fabien, où le service sera célébré à 11 h. a.m. et de là au cimetière de St-Lambert, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h. p.m.

PICARD (Lucienne) — A Montréal, le 1er avril 1976 à l'âge de 78 ans est décédée Mme veuve Paul Picard, née Lucienne Larue. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
400 est, boul. Henri-Bou-rassa
pour se rendre à l'église La Visitation, où le service sera célébré à 10 h. a.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-JEAN (Anne-Marie) — A Montréal, le 1er avril 1976 à l'âge de 84 ans est décédée Mme veuve Oswald St-Jean, née Anne-Marie Pelletier. Elle laisse ses enfants Fernand, époux de Madeleine Hébert, Françoise (Mme Edouard Brault), André, époux de Monique Mathieu, Claude, époux de Jacqueline Meilleur, Lise (Mme Maurice Sauriol), une sœur, Mme veuve Edmond Richard, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Alfred Dallaire Inc. et
Adrien Bazinet
1922, boul. Rosemont
à 10 h. 55 pour se rendre à l'église St-Jean-Berchmans, où le service sera célébré à 11 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RICHARD (Napoléon) — A Montréal, le 1er avril 1976 à l'âge de 71 ans est décédé M. Napoléon Richard, époux de feu Marie-Anne Brochu. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
785 est, Crémazie
pour se rendre à l'église St-Alphonse, le service sera célébré à 10 h. a.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROY (Jeannine) — A Montréal, le 2 avril 1976 est décédée Mlle Jeannine Roy, employée à la Cie d'assurances, La Sécurité, fille de feu Avila Roy et de feu Alida Fortin; elle laisse sa sœur Yolande. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Magnus Poirier Inc.,
6520, rue St-Denis
pour se rendre à l'église St-Viateur d'Outremont, où le service sera célébré à 11 h. et de là au cimetière de Rivière-des-Prairies, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TASSE (Cécile) — A Lachine, le 2 avril 1976 à l'âge de 69 ans est décédée Cécile Bélaï, épouse d'Alain Tasse, mère de Jacques (époux de Sybil Lyon). L'inhumation aura lieu lundi le 5 courant au cimetière de Côte-des-Neiges à 11 h. Exposé dimanche aux salons funéraires

Raoul Bourgie Inc.,
1750, rue Notre-Dame,
angle
18e Avenue, Lachine,

TREMBLAY (Marie) — A Valleyfield, le 1er avril 1976 à l'âge de 80 ans est décédée Marie Poirier, épouse de feu Amable Tremblay, autrefois de Bonaventure, mère de Jean-Marie, époux de Réjeanne Monneau. Elle laisse aussi 2 petites-filles Lynda et Sylvie ainsi qu'une sœur Lucie Poirier. Les funérailles auront lieu lundi le 5 avril courant. Le convoi funèbre partira des salons

J.A. Guilbault Inc.,
5350, boul. St-Michel
pour se rendre à l'église St-Esprit de Rosemont, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h.

VIU (Léopold) — A Montréal, le 31 mars 1976 à l'âge de 74 ans est décédé M. Léopold Viu, époux d'Emilieine Germain. Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Lorenzo Neves,
7766, rue St-Hubert
à 9 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, où le service sera célébré à 10 h. a.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

NOTRE CHOIX DE PRES DE

appartements

B.L.P. CONSTRUCTION INC.
Maison LATENDRESSE

LAPRAIRIE, 10 maisons modèles, 5% comptant, terrains compris. Quelques maisons disponibles avec le Rabais fédéral si éligible. Visite sur place 12h a.m. à 9h p.m. Boulevard Champs-Fléury.

659-1922 1-E-1

JEAN-LUC SURPRENANT INC.
Maison Delvista

CHAMBLY, 15 minutes de Montréal. Rabais fédéral. Livraison immédiate, \$26,000 à \$43,000. Terrains compris. Intérêt 11%. Chauffage électrique, luxueuses armoires, etc. Ouvert semaine 1 p.m. à 9 p.m. Samedi et dimanche 1 p.m. à 5 p.m.

1560, Kennedy, 658-0240 13-G-2

CONSTRUCTION PREFATEL INC.
Maison LATENDRESSE

LONGUEUIL 5% comptant, terrain compris. Visite semaine 10 a.m. à 9 p.m. Samedi et dimanche 11 a.m. à 6 p.m. 1190, Blanchette.

463-1803 — 674-9464 3-E-6

LES JARDINS MONTE CARLO INC.
ST-HUBERT

Choix de maisons à partir de \$35,950. Intérêt 10 1/2% seulement, livraison immédiate. Maison livrée avec foyer, luxueuse salle de bain, terrain, allée de garage asphaltée. Extérieur tout brique, réseau de câbles souterrain.

Bureau: 5835, chemin Chambly, 678-1920 4-F-4

L. P. A. CONSTRUCTION INC.

LONGUEUIL, 3 modèles, 6 façades, prix à partir de \$32,990, rabais fédéral si éligible, brique et aluminium, chauffage électrique, porte patio, entrée électrique 200 ampères, châssis aluminium, moustiquaires, armoires de luxe chêne, choix de terrains. Ouvert samedi et dimanche 10 a.m. à 6 p.m. Lundi fermé, mardi à vendredi 2 p.m. à 8 p.m.

2699, Béliveau, 526-4141 — 761-4061 5-D-7

LES IMMEUBLES LA RÉSERVE DE ST-BRUNO INC.

St-Bruno, venez admirer nos modèles 1976, prix à partir de \$32,000 à \$50,000. Une laveuse à vaisselle avec chaque achat. (Pour un temps limité).

Tél.: 653-6565 6-G-6

M. G. LAROCHELLE CONSTRUCTION

STÉ-JULIE, 4 modèles à partir de \$27,500 à \$30,500, rabais fédéral si éligible. Comptant 5%, Intérêt 11 1/2%. Inclut: notaire, assurance, hypothèque, marqueterie en chêne, brique et aluminium, terrain 65 x 100, carré 24 x 40 pi ca. Chauffage à l'huile, très belles fixtures. Ouvert lundi au vendredi 13 a.m. à 21 p.m. Samedi et dimanche 12h30 a.m. à 18 h p.m.

Sortie 62 Transcanadienne, 649-1052 7-G-9

B.L.P. CONSTRUCTION INC.
Maison LATENDRESSE

BELOEIL, 10 maisons modèles, 5% comptant, terrain compris. Quelques maisons disponibles avec le Rabais fédéral si éligible. Visite sur place 12h a.m. à 9h p.m. Rue Bordoas.

464-1121 8-G-5

LES CONSTRUCTEURS ASSOCIÉS DE ST-HUBERT
Domaine du boulevard Cousineau

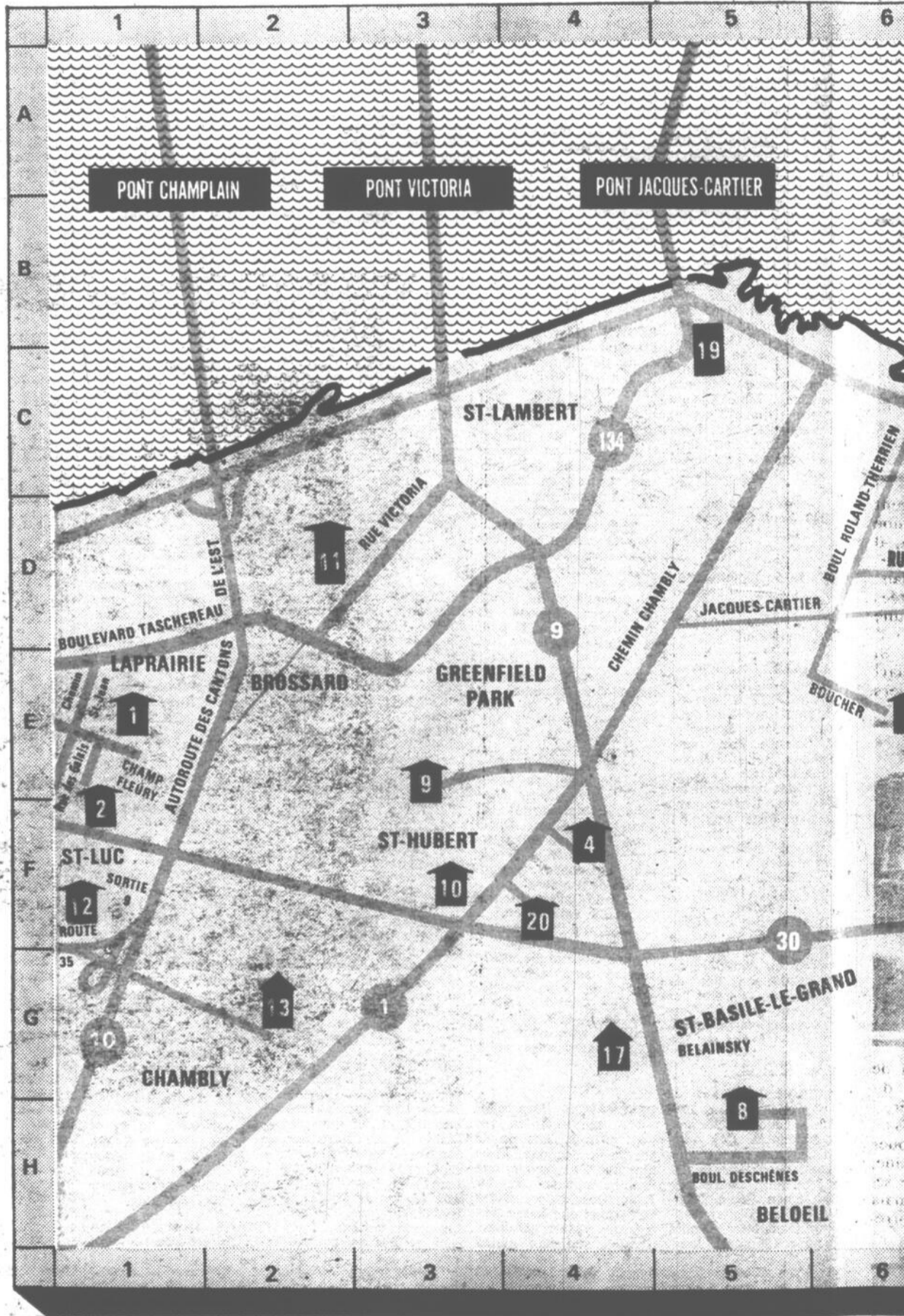
ST-HUBERT, 37 maisons modèles, prix à partir de \$24,900. Rabais fédéral, si éligible. Intérêt 10 1/2% et plus. Gagnez une Datsun B-210. Ouvert lundi au jeudi 12 a.m. à 9 p.m. Vendredi fermé. Samedi et dimanche 12 a.m. à 6 p.m.

3235, rue Sicotte, 678-0141 9-E-3

LES CONSTRUCTEURS ASSOCIÉS DE ST-HUBERT
Domaine du boulevard Champlain

ST-HUBERT, 37 maisons modèles, prix à partir de \$28,500. Rabais fédéral si éligible, intérêt 10 1/2% et plus. Gagnez une Datsun B-210. Ouvert lundi au jeudi 12 a.m. à 9 p.m. Vendredi fermé. Samedi et dimanche 12 a.m. à 6 p.m.

6025, boulevard Payer, 527-4141 10-F-3



SAIN

420, Vi
1 penth
service
Occupé
de 1h à

DÉCOUVREZ LES OPPORTUNITÉS SUR LA RIVE SUD

ou maison



B.L.P. CONSTRUCTION INC. Maison LATENDRESSE

ST-HUBERT, 10 maisons modèles. 5% comptant, terrain compris. Quelques maisons disponibles avec le Rabais fédéral si éligible. Visite sur place, 12h a.m. à 9h p.m. Rue Madrid.

676-1156

20-F-4

LE D'ASSIGNY

Metro LONGUEUIL, occupation immédiate, 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2. Alcôve. Le D'Assigny offre les caractéristiques suivantes: Ascenseurs rapides, piscine, sauna, salle de réception, climatisation, chauffage électrique, cuisinière automatique, réfrigérateur et lave-vaisselle dans les 4 1/2 - 5 1/2. Ouvert lundi au vendredi, 10 a.m. à 9 p.m. Samedi et dimanche, 10 a.m. à 6 p.m.

Tél.: 677-9277

19-B-5

CONSTRUCTION PREFATEL INC. Maison Latendresse

BOUCHERVILLE, 5% comptant, terrain compris. Visite semaine 10 a.m. à 9 p.m. Samedi et dimanche 11 a.m. à 6 p.m.

469, des Alouettes
655-2157 — 674-9464

18-E-9

HABITATIONS HERMEL RIOUX ENRG.

St-Basile-Le-Grand (près Mont-Bruno)

Maison avec chauffage électrique, inspectée et approuvée par Novelec. Prêt garanti par la S.C.H.L. Façade gazonnée, rampe en chêne, salle de bain en céramique.

Prix \$28,900 à \$40,300.

Bureau ouvert mardi, mercredi et jeudi, 1 h à 8 h p.m. Lundi, vendredi et dimanche, 1 h à 5 h p.m.

653-3075

17-G-5

LES CONSTRUCTIONS J.P.R. LALIBERTE INC.

VARENNES

Choix bungalows, 4 maisons modèles et semi-détachées, 5% comptant, terrain compris. Éligible au rabais fédéral. 2081 boul. René-Gauthier. 2039 boul. René-Gauthier.

652-9821 — 652-9823 — 652-3640

OUVERT LUNDI AU JEUDI 9H A.M. À 9H P.M.
SAMEDI ET DIMANCHE 1H P.M. À 5H P.M.

16-D-9

ESPACE DISPONIBLE

285-7325

P. TALBOT INC.

LONGUEUIL, jardin Bellerive

Cottage semi-détaché, pierre et brique, à partir de \$35,220. 4 nouveaux modèles 1976. Comprenant foyer naturel en pierre des champs, chauffage électrique, etc. Près autobus, centre d'achats.

965 rue Fabre, près Roland-Therrien

677-3519 — 677-6728 — 679-8300

14-D-7

R. PELLETIER INC.

Laprairie — Maison Désourdy

• 5 modèles de maison • Occupation immédiate
• Service d'autobus • Terrains de golf • Près des écoles et de centres commerciaux • Comptant minime • Rabais fédéral, si éligible.

250, rue des Galois 659-2421 2-E-1

SAINT-LAMBERT

420, VICTORIA - 73 logements - 9 étages 3 - 3 1/2 - 4 1/2 - 1 penthouse 6 1/2 pièces. Chauffé électrique, taxes payées, service de concierge, 2 ascenseurs, poêle, frigidaire incl. Occupation immédiate. \$220 et plus. Ouvert tous les jours de 1h à 9h.

671-1584

11-D-2

LES JARDINS DU HAUT RICHELIEU INC.

ST-LUC. Jouez au golf à partir de chez vous. Maison de ville jardins, 100% d'intimité, face à de magnifiques parcs aménagés. Jardins privés. \$29,000 avec \$2,000 d'acompte. Maison de grand standing. Aigles et As en bordure du golf. Lot jusqu'à 13,000 pi.ca. \$41,428, \$4,000 d'acompte. Ouvert tous les jours 11 a.m. à 9 p.m. Sortie 9 de l'autoroute des Cantons de l'Est.

Tél.: 866-0268 — 866-9124

12-F-1

HULL VAL D'OR QUEBEC TROIS RIVIERES LAVAL SAINT JEAN GRANBY SHERBROOKE LONGUEUIL DRUMMONDVILLE CHICOUTIMI

MONTREAL SAINT-HYACINTHE

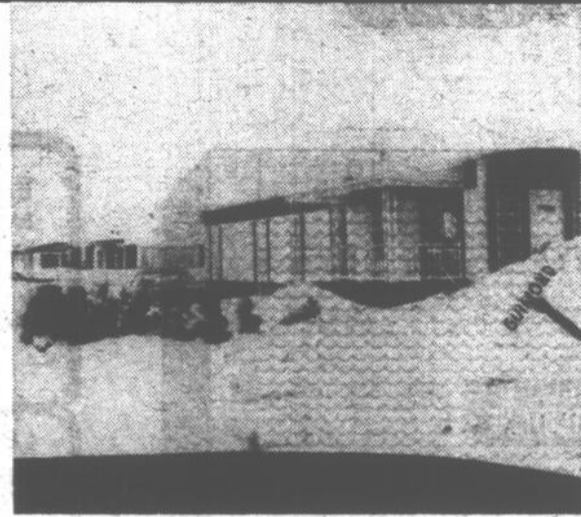
TOUT L'MONDE LE VOIT **INF. 527-4109** VITE ET BIEN "L'HEBDO QUI FAIT VENDRE" VITE ET BIEN **INF. 527-4109** TOUT L'MONDE LE LIIT



#44 ST-HYACINTHE
\$11,500.00, pépinière CASE diesel, modèle 580 CK, 1969, 3400 hrs., 2 buckets avant et 2 arrière.
Tél.: 774-5931, 773-7078



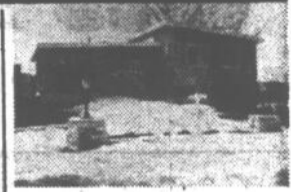
#10 ST-FRANÇOIS (LAVAL)
\$20,000, croiseur, 45 pieds, acier, 2 moteurs, 10 couchettes, 2 toilettes, 1 douche, 3 chambres fermées.
Tél.: 665-0865



#20 ST-AMABLE (CO. CHAMBLY)
Terrains à vendre pour maisons mobiles, \$0.18 le p.c., terrains de 10,000 à 16,000 p.c., financement immédiatement sur place. LA SOFOMUSTA INC.
Tél.: 584-3471, 584-2187, 584-2355



#30 (VIEUX) LONGUEUIL
\$50,000, cottage, 10 pièces, 6 ch., terr. 53 x 100, sous-sol semi-fini, \$30,000 comptant.
Tél.: 674-1324



#45 DOLLARD-DES-ORMEAUX
\$55,800, split level, 10 1/2 pcs, air condi. central, foyer marbre, terr. 40,365 p.c.
Tél.: 683-7412, 1-418-248-6081



#52 MONTREAL
\$45,000, FISHERMAN CRIS-CRAFT 40', 2 moteurs diesel, V-8, bonne condition.
Tél.: 721-2590



#23 AUTEUIL (LAVAL)
\$5,000, pupitres d'écoliers usagés, 24" ou 26". S'ad. à 6400 boul. des Laurentides, Auteuil. (Ouvert 7 jours par semaine). Tél.: 622-3311



#43 ILE BIZARD (SITE RESIDENTIEL)
\$35,500, bungalow, 5 pcs, portes aluminium, terrassement facade, entrée pavée, terrain 62 x 100.
J.B. ENTREPRENEURS INC. --- Tél.: 626-6108.



#37 PTE-AUX-TREMBLES
\$37,000, bung., semi-détaché, sous-sol fini, foyer, bay-window, porte patio, entrée ind. L.G. CONSTRUCTION
Tél.: 645-5724, 645-0586



#35 STE-JULIE (VERCHERES)
\$35,500, bung. 5 1/2 pcs, sous-sol fini, 26 x 38, tapis mur à mur, porte patio, garage fini.
Tél.: 649-1043



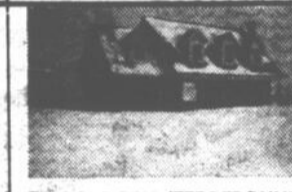
#22 ST-GREGOIRE (IBERVILLE)
\$55,000, bung., 7 1/2 pièces, foyer, bar, sous-sol fini, piscine creusée, terr. 130 x 110, près autoroute, site pittoresque. Tél.: 347-9573



#14 DUVERNAY (LAVAL)
A louer, local commercial \$190.00 par mois, 65' x 17', dans centre d'achats. \$4,000 comm. de peinture (facultatif). Tél.: 669-7537



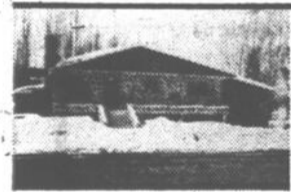
#48 ST-HYACINTHE
Edifice comm., stucco, 2 étages, centre-ville, 11,000 p.c. sur deux étages, à vendre ou à louer.
Tél., Mtl.: 861-1358, soir: 774-6291



#40 LORRAINE (TERREBONNE)
\$58,500, cottage, 8 pcs, foyer, garage, sous-sol fini, 3 c. de bains, sal. de lavage, chauff. élect. LORRABEL INC.
Tél.: 621-1800, 621-1104



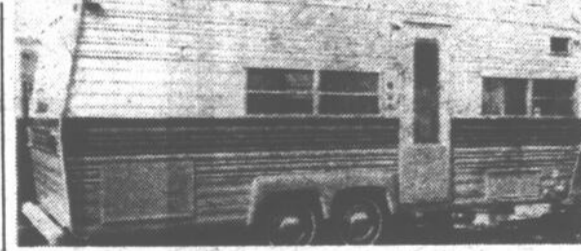
#39 LORRAINE (TERREBONNE)
\$38,000, bung. 6 pcs, briques, foyer, garage, chauff. élect. LORRABEL INC.
Tél.: 621-1800, 621-1104



#21 LAVAL OUEST
\$58,000, bung., 57' x 30', 2 foyers, 2 salles de bains, sous-sol fini, bar, const. solide, pierres et briques.
Tél.: 627-4432



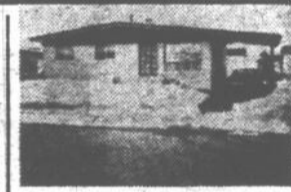
#32 CHOMEDEY (LAVAL)
\$130,000 ou \$1,200/mois, usine loc. avec option d'achat, 6,600 p.c., ter. clôturé, 22,500 p.c., Indust. ou comm.
Tél.: 681-2575-6



#54 PIERREFONDS
\$4,895.00, roulotte de voyage "PROWLER" 1976. LACROIX TRAILER SALES REG'D. Tél.: 684-1217



#46 ST-JOSEPH (ST-HYACINTHE)
\$37,000, bung. 5 1/2, rev. \$125/mois; bachelor 3 1/2 meublé, terr. clôturé, paysagé, 110' x 81'. Tél.: 773-4751



#47 ST-HYACINTHE
\$32,000, bung. 5 pcs., sous-sol fini, entrée pavée, briques, 28' x 43', terr. paysagé.
Tél.: 773-2813



#56 ST-CLET (SOULANGES)
\$38,000, bung., 6 pcs., 3 c., à c., ch. utilité, garage élect., plus bach. 3 pcs., rev. \$250.
Tél.: 456-3505



#49 GRAND-MERE
\$16,000 et plus, maisons modèles usinées, 24' x 40', 25 modèles. HABITATIONS LA-FORME.
Tél.: 538-1967



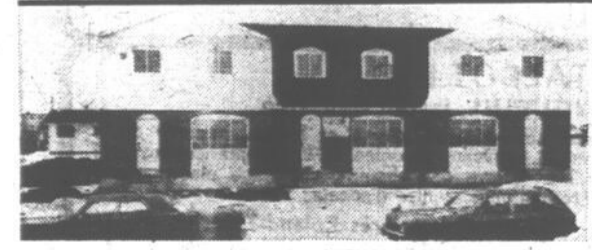
#53 CANDIAC
\$45,900, bung., 3 ch., foyer, garage, près golf, site pittoresque. CARTIER-DENAULT CONSTRUCTION.
Pour inf.: M. Jean Cossette, tél.: 861-5033



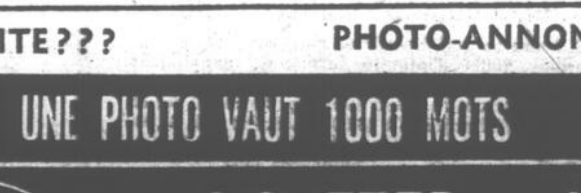
#50 CHOMEDEY (LAVAL)
\$32,500, semi-détaché, 6 pcs., 2 sal. bains, 21' x 36', terr. 102' x 33', hyp. 10 3/4%.
Tél.: 688-0254



#51 STE-ROSE (LAVAL)
\$40,000, bung. 7 pcs., sous-sol fini, 2 sal. bains, grand terr., après 6 h p.m.
Tél.: 622-9558



#55 VAUDREUIL (SITE RESIDENTIEL)
\$27,950, \$28,850, \$29,990, bung. 5 pcs., 3 c. à c., sous-sol, chauff. élect., façade et côtés gazonnés, tapis, terr. 46' x 108', 30' x 108', 23' x 108'. F. CHICOINE CONST. Tél.: 626-5481



#11 IBERVILLE (CO. IBERVILLE)
\$79,500, cottage, style colonial canadien, pierre naturelle, const. 1969, décoration stylisée, 9 pièces, salle de séjour, immense foyer, sous-sol luxueux, terrain paysagé, garage, piscine creusée 18' x 36'. Tél.: 347-6865

VOUS VOULEZ VENDRE VITE??? **PHOTO-ANNONCEZ PAR TOUT LE QUEBEC**

• POUR RENSEIGNEMENTS • **PHOTO-HEBDO 527-4109** **UNE PHOTO VAUT 1000 MOTS** • POUR RENSEIGNEMENTS • **527-4109 PHOTO-HEBDO**

UN P'TIT COUP D'ŒIL FAIT ACHETER ou LOUER RAPIDEMENT

Top
rut
ge
ite
fa
vel
Le
●

Col
me
632-52

A
Maison
sous-
jardin

ANJO
plex
ces,
rase

ANJO
neuf,
pas d
381-24

A ST
salon
chamb
tout
Faut
A Y
2-5,
s'adre

AUT
nelle,
foyer,
Beau
FIE

A VE
St-Jov
4 1/2,
deux
gazon
rain
S'adre
ou 43
BOUC
5 1/2 p
p.m.
BROS
garage
9340,
BOUC
compt
iter.

BUNG
chauff
rie. \$
BUNG
St-Lou
ments,

BUNG
1974,
Masco
BUNG
quarti
663-03

CHAL
meubi
rie ur
rain 7
60mai
bert,
\$12,50

CHAT
détach
salle
sine,
nie,
Piscin
\$39,50

CHOM
5 1/2,
669-85

COTT
648-84

DEVE
à St
vendre
à mur
semen
sible
à 47

DUPL
Verna
condit
à mur
centra
a.m.
dez-ve
DUVE
ché, 4
de 2
sine
fage
sin é
tobus.
Lesag
FLOI
low
mer,
air c
tout,
orange
balanc

HENI
tro,
\$10.00

ILE T
meubi

LACH
payer
foyer
un bu
bon n
que \$
caire.
LACH
poêle,
station
000,
LACH
auto,
lon, 6
LAVA
en pie
ner, f
rain,

★ AVIS ★

Toute cessation de publication... Tout changement dans votre petite annonce doit être fait avant 11 h. a.m. la veille.

petites annonces

526-9231

Ouvert de 8 h. 00 a.m. à 5 h. 00 p.m. du lundi au vendredi 2580 est, boul. St-Joseph, Montréal H1Y 2A2.

Grid of real estate listings categorized by type: PROPRIETES A VENDRE, PROPRIETES DEMANDEES, MAISONS MOBILES, CHALETS, TERRAINS, etc. Includes various property details and contact info.

Vertical column of real estate listings on the left side of the page, including details for properties in Laval, Anjou, and other areas.

Vertical column of real estate listings on the left side of the page, continuing from the middle section.

Vertical column of real estate listings on the left side of the page, continuing from the middle section.

Vertical column of real estate listings on the left side of the page, continuing from the middle section.

Vertical column of real estate listings on the left side of the page, continuing from the middle section.

Vertical column of real estate listings on the left side of the page, continuing from the middle section.

Vertical column of real estate listings on the left side of the page, continuing from the middle section.

Vertical column of real estate listings on the left side of the page, continuing from the middle section.

Large advertisement for 'le mini chalet' mobile homes. Features an illustration of a chalet, a floor plan, and promotional text: 'UNE NOUVEAUTE', 'LONGUEUR HORS TOUT: 22 pieds', 'OFFRE DE LANCEMENT \$5,950', 'maisons mobiles', '5500 boul. Dagenais, Laval-Ouest'.

COMMERCES A VENDRE 171-
STUDIO DE BEAUTE
Pour race canine. Cause mala- die. Bonne clientèle. bon reve- nu. Laval des Rapides. 663-3546

COMMERCES A VENDRE 171
MINI-GOLF situé sur 2 coins de rue. Possibilité d'ouvrir une can- line sur route très achalandée. — 1-819-362-3115 (Plessisville). 171-6A

HYPOTHEQUES 205
DEUXIEME hypothèque. Maison. chafet. Amortissement 25 ans. No- taire. 525-2461. 525-2289. 205-19A

APPARTEMENTS A LOUER 301
VILLE ILE PERROT
LOGEMENTS A LOUER. 3 1/2. 4 1/2 PIECES. 423-2122. 301-5A

APP. CHAUFFES, MEUBLES A LOUER 306
5010 ONTARIO
2 1/2 MEUBLES. COMPLETEMENT NEUFS 640 SEMAINE. 306-6A

LOGEMENTS A LOUER 311
LAVAL-DES-RAPIDES. logement chauffé à l'électricité 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 1900. Tapis mur à mur. 451 Marconi, 669-1488. —311-7A

CHAMBRES A LOUER 321
BROSSARD: large, clair, utilité cuisine, 672-9340. —321-10A

MAC'S
Ceci peut être l'occasion la plus importante de votre vie
Soyez "votre propre patron" en devenant membre d'une organisation dont la réussite est tellement importante qu'elle fait maintenant partie de l'histoire de la mise en marché.

TERREBONNE APPARTEMENTS NEUFS
OCCUPATION IMMEDIATE 1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Une île, une ville. Situé sur le bord de l'eau

APPARTEMENTS CHAUFFES 302
ST-LAMBERT
3 1/2, 4 1/2 nervis, poêle, réfrigé- rateur inclus Tapis mur à mur, électricité, chauffage, payés. As- censeur, bûlissa à l'épreuve du feu insonorisée Stationnement in- terieur disponible. A partir de \$225 par mois. 20 Argyle (coin Riverside) Ouvert 1 h. p.m. à 9 h. p.m. 672-3680, 670-9641. 302-8A

LOGEMENTS MEUBLES A LOUER 314
AMEUBLEMENT complet, style futuriste, 6 mois d'usage. A ven- dre. Appartement à sous-locuer. 768-4564. 314-5A

MAGASINS 385
MAGASIN A LOUER
PRIX TRES RAISONNABLE
EXCELLENTE LOCATION POUR BOULANGERIE PATISSERIE OU AUTRES

MOTS CROISES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTALEMENT

- Action de maudire
- Affirmation — Enlevée de force
- Vases à boire munis d'une anse — Exclamation dans le langage populaire
- Siffia — Ouvrage composé pour obtenir le grade de docteur
- Vase d'ornement — Palmipèdes
- Docilité, en parlant des enfants — Sorte de poche
- Les plus âgées
- Un des martyrs jésuites canadiens — Adjectif possessif
- Verbe avoir — Aurais recours à
- Le Saint-Sacrifice — Pronom personnel — Symbole du sélénium
- Bière — Transpires

VERTICALEMENT

- Il aurait vécu 969 ans
- Atmosphère immatérielle qui enveloppe certains êtres — Dans le nom d'un bourg de Saxe où furent vaincus les Prussiens en 1806
- Ville des États-Unis (2 mots)
- Verbe avoir — Voyelles jumelles — Adjectif possessif
- Etre suprême — Prénom du fondateur de la ville de Québec
- Prénom masculin
- Titre donné à certains avocats (abrév.) — A toi (pl.)
- Ouvrage à exécuter dans un temps fixé — Les différentes parties d'une maison
- Etat d'une personne ivre
- Oiseau qui crie (pl.) — Rangée de pierres disposées horizontalement dans une construction
- Négation — Et le reste — Dieux de la mythologie scandinave

ARTICLES DE MENAGE 521

MONSIEUR BALAYEUSE

Aspirateurs neufs, reconditionnés, garantis, toutes sortes: Hoover, Electrolux, avec rouleaux 3150 Compact, etc. Sacs, pièces et réparations, toutes marques, \$10 et plus. Livraison gratuite. Monsieur Balayouse, 353-8290, 481-1221, 637-1179.

ACHAT et vente d'appareils électriques, lessiveuses, réfrigérateurs, poêles électriques, 220, avec garantie, 3273 est, Ste-Catherine 522-3322, 522-3554. —521-8A

ACHETONS, venons, échangeons meubles usagés, 721 7769. —521-17A

ACHETONS MEUBLES USAGÉS. 721-8512, 722-3989, 521-11M. Ai ameublement canadien, salon, chambre, cuisine, 321-9181. —521-25A

APPRECIERAI beaucoup pour aider dévalorisés, donations tous genres, 254-5168, 255-2288. —521-9A

A PRIX d'escompte, à l'entrepôt de meubles: à très bas prix. Meubles cuisine à compter de \$50. Meubles chambre à compter de \$125. Hide-a-Bed, divan-lit, matelas, etc. 945 Beaumont, une rue sud Jean-Talon, près boul. L'Acadie. 274-5519. —521-25A

ASPIRATEURS marque Compact, Electrolux, Filter Queen, \$75 et plus. Garantie 1 an, 100 p.c. Façons réparation de toutes marques. Estimation gratuite 254-5880. —521-8A

ATTENTION: Au Foyer du Chômeur, poêle 220, réfrigérateurs, reconditionnés, Ramonnes meubles usagés, 373 Villieray, coin St-Denis, 277-5503. —521-25A

BALAYEUSE NEUVE-USAGÉE Reconditionnée, tous genres. Pièces de toutes marques. 387 1411. —521-12A

ARTICLES DE MENAGE 521

BALAYEUSES, toutes sortes, \$25 et plus, garantie d'un an, 255-5631. —521-8A

DIVAN, table, carrosse, fauteuil avec chaise, tevéuse-essoreuse, banc culture physique, chaises cuisine, etc. 363-3851. —521-5A

ENSEMBLE colonial, chambre à coucher, lit simpl. 39 pouces, bureau, table de chevet, un an d'usage, 2 fauteuils inclinables, (similicuir, brun, vert) 727-8426 soir. —521-5A

FRIGIDAIRE et poêles, vente et réparation garantie, livraison. 725-0635. —521-18A

LESSIVEUSES automatiques ou avec essoreuse et sècheuses aussi poêles, et réfrigérateurs usagés, reconditionnés à neuf, à partir de \$45, garantie 3 mois, R.H. Beauville Ltée, 4407 De Larochelle, 526-7788. —521-26A

LESSIVEUSES, sècheuses, poêles, réfrigérateurs. Garantie 3 mois. 322-4966. —521-5A

MATELAS et sommier de toutes grandeurs, R. G. Liquidation. 4820 JEAN-TALON E., 722-1050 8446 BOUL. ST-MICHEL, 725-8557 —521-3AM

POELE, réfrigérateur, reconditionnés avec garantie, 6510 Papineau (coin Beaubien), 729-4442. —521-29A

POELE à gaz, Stainless, combiné, avec infrarouge, 2 fours, 4 ronds, ventilateur, incorporé, 322-5049. —521-7A

POELE et réfrigérateur à vendre, copertone, prix à discuter, 259-3408. —521-5A

POELE gaz, 30 pouces, blanc, \$79 527-0124. —521-9A

SETS chambres, \$125, achetez-venons meubles, tout bon prix, 195 boul. Labelle, 661 6023. —521-2A

ARTICLES DE MENAGE 521

REFRIGERATEUR, 11 po. poêle, 24 po., Admiral, 388 5228. —521-6A

2 SETS de cuisine, un en tck, un Chémet, machine à coudre portable "Repetit" jamais servi, 642-7360, 642-7360. —521-5A

SOFA-LIT avec matelas grandeur Queen moderne, meilleure offre, 451-7804 ou 655-4250. —521-5A

TELEVISEUR 21", \$30, portable 19", \$40, Couleur \$175. 321-9877. —521-30A

MACHINES A COUDRE 521

BELLE OCCASION, "Singer" de couleur, automatique, Aubaine, \$49, 352-4360. —521-25A

MACHINE à coudre Zig-Zag, flamant neuve, \$79.50, 352-4360. —521-2M

REPARATION-vente, toutes marques, domestiques, industrielles, estimation gratuite, 678-9923. —521-27A

FOURNURES 531

GRANDEUR 42-44, rat musqué teint, \$250. Chat sauvage rasé, \$250, ions; très propre. 272-2161. —531-6A

VISON pastel, garni renard, (10) rat musqué naturel, col renard, (12) comme neufs. 272-1744. —531-6A

VETEMENTS 533

AUBAINE vente d'écoulement de robes de mariées. Toutes grandeurs. 272-5734. —533-23A

12 UNIFORMES de serveuse à vendre à \$4.00, 467-0242-0243. —533-6A

ANIMAUX 507

DOBERMAN à vendre, mâle, un an, 668-1891. —507-5A

ECOLE DE DRESSAGE GILLES CHARTIER Obéissance, attaque, chiens dressés à vendre. Auteur du livre "Education canine". 725-3455. —507-9A

FEMELLE Doberman 6½ mois, parfaite santé, \$150. 627-0953. —507-5A

FOX Terrier, femelle, enregistrée, opérée, 10 mois. 474-2622. \$125. —507-5A

IRISH setter, femelle, 6 semaines, pure race, non enregistré, vacciné, \$125. Après 5 pm, 376-9731. —507-7A

PERSANS, jeunes mâles, noirs, bleus, rouges, \$100 plus. Soir: 374-3962. —507-6A

PETITS chiens papillons mélangés, 658-5232. —507-5A

PETIT chien 3 mois Fox miniature 354-8632. —507-5A

2 SERPENTS Boa Constrictor, un de 8 pieds, un 5 pieds. Appelez l'avant-midi: 527-0788. Prix discutable. —507-8A

SETTER Irlandais, chiots, mâles et femelles enregistrés, vaccinés tatoués, 588-3152. —507-17A

TOUJOURS EN VENTE A RIGAUD Golden Retrievers, Collies, St-Bernards, Pugs, Labradors, Sheepsdogs, Epagneuls, Airdales (enregistrés) autres races. André Pilon 1-451-4264. —507-13-A

CHEVAUX 508

BELLE jument, 5 ans, avec selle neuve. 663-0597 soir. —508-4A

DEUX chevaux de selle à vendre. 645-5073. —508-6A

PENSION Grands stables \$45. Vente foins lière qualité. Prendrais chevaux en pacage mois mai. 666-6386. —508-10A

PRENDRAIS chevaux en pension, 477-0156. —508-24A

INSTRUMENTS DE MUSIQUE 511

AU DIAPASON, piano, orgue, ampli, guitare, etc., vente, échange, neuf et usagé 620 St-Hubert 277-9766, 4305 boul. Rosemont, 721-1150. —511-24A

COURS privés, musique, tous instruments 12 mois spectacle, diplôme, 526-1571. —511-15A

DISCOTHEQUE mobile pour toutes occasions avec animation, 364-1108. —511-3M

DISCOTHEQUE mobile pour tous les genres de réceptions. 651-4908, 672-9304. —511-9A

ECHO, guitare et ampli Fender, Gibson acoustique haut-parleurs Fender, écouteur Senn Heiser, 527-6851. —511-9A

LE PLUS grand centre d'instruments reconditionnés, crént, 347 St-Denis, 842-4448, Laballe. —511-7A

LOCATION boîtes Altex quotidien ou mensuel aussi autres équipements 364-1108. —511-4M

ORGUES reconditionnées Hammond, Lowrey, Leslie, prix spécial et garantie, 688-2571. —511-5A

PIANOS neufs, \$27 par mois. 274-5413. —511-9A

PIANO à vendre, 326-3744. —511-4A

PIANO Cabinet Grand, 672-9340, —511-10A

SET de D-MAT, et bass \$220, 670-0544. —511-5A

VOICE-MATER Traynor, 100 watts RMS, 2 colonnes de son 4-12" chèque, Horn et Micro-Shure 666-4764. —511-6A

TELEVISEURS STEREO, RADIOS 515

A PRIX DE GROS Radio, T.V., système de soi. Marantz - Thoren. Technics Pioneer - Sansul Akai Toshiba: Kenwood - Revco - Bic Ventury 6972 Sherbrooke Est 255-2894

515-24A

A BAS PRIX TV stéréo \$10. Livraison jour soir 721-1763. —515-22A

PANASONIC 20 po., couleur, 1 an d'usage, valeur \$500 pour \$300. Admiral 21 po., noir et blanc, \$75. 722-9422. —515-9A

A LOUER, TV portable, \$10 par mois. Réparation TV. Ouvrage garanti. 526-1571. —515-8A

A LOUER T.V. portable 19 po. Service et livraisons gratuites 254-5814. —515-11A

AMPLIFICATEUR Kenwood, avec 2 boîtes, de sons valeur: \$1,300. Prix à discuter. 678-1142. —515-7A

LOCATION TV noir et blanc \$8.00 par mois, minimum 3 mois. 527-2091. —515-18A

REPARATION, spécialisé en audio, aucun service à domicile. Marc, 661-2880. —515-20A

STEREO meuble Olympique, 1 an d'usage, comme neuf, \$300, 327-0466. —515-5A

SYSTEME de son "Juliette" 50 watts, 4 colonnes, \$350. 466-3510 Marieville. —515-5A

SYSTEME combiné, 2x25 R.F.F. meuble, écouteurs, \$350. 322-5849 6 h. p.m. - 7 h. p.m. —515-19A

25 TELEVISEURS noir, blanc \$25 et plus, 10 téléviseurs couleur \$150 plus, livraison 326-5960, 666-1908. —515-19A

TELEVISIONS usagées, 21 po., \$19, 19 po., portable, \$39, 95, 23 po., meuble, couleur, parfaite condition, aussi réparation; 525-5121. —515-25A

TELEVISIONS portables à louer, 523-7218. —515-8A

AMEUBLEMENT 501

AUBAINE incroyable, mobilier de salon neuf, stock d'écoulement, 521-4424. —501-26A

AUBAINE R.G. LIQUIDATION DE FAILLITE, lits en bronze toutes grandeurs, lits superposés. Cuisine chambre, salon colonial avec roues 2 morceaux \$179. Matelas toutes grandeurs. Beaucoup d'autres items. 4820 Jean-Talon est, après 11 h. a.m. 722-1050 —725-0557. —501-23A

AUBAINE. Mobiliers de salon, chambre, cuisine. Termes acceptés. 10 h. a.m. à 8 h. p.m.: 322-5742 —501-9A

AUBAINE meubles canadiens, très propre, salon, cuisine, chambre. 731-9857. —501-8A

AUCUN intermédiaire. Visitez enfrepôt, manufacture, économisez 10 à 50 p.c. sur tous les meubles. Clément Simoneau, 352-7110. —501-6A

A VENDRE, ameublement complet, \$350. arrangement possible, 721-7769. —501-17A

CONSULTEZ Un courtier en ameublement. J'ai pour plus de un million de meubles, app. élec. TV couleur, de tous les styles. Plan à terme et mise de côté acceptée. Sur rendez-vous, J.P. Lachapelle, C.F.E. 725-9106. —501-9A

ENSEMBLE salon provincial français, 9 morceaux. Mobiliers chambre, 6 morceaux. Salle à diner, 8 morceaux, cuisine, 8 morceaux, \$1999. 321-5125. —501-18A

ENSEMBLE style moderne, sets cuisine, chambre, salon, \$389, 321-7190. —501-18A

FUTURS MARIÉS, JE VAIS VOUS MEUBLER. 670-2618. M. PIERRE PELLETIER. 501-30A

J'ai un ménage au complet à vendre pour \$690 presque neuf: poêle, réfrigérateur, mobilier de cuisine, mobilier chambre avec lampe, matelas et sommier, mobilier de salon avec table et lampe. Prendrais arrangement pour paiement. 527-1171. —501-1M

4820 JEAN-TALON E., 722-1050 8446 Boul. ST-MICHEL, 725-0557 —501-3AM

MEUBLES modernes, 2 sets de chambres, un salon, dinette, cause départ. 748-8486. —501-5A

MOBIER de chambre d'enfant à vendre. 679-5046 après 4h. —501-9A

SET chambre moderne, 6 morceaux très propre. Lampes peinture. —501-8A

SET de salon espagnol, valeur \$2,000, vendrais pour \$800, cause départ. Soir 622-6171. Jour 521-0447. —501-5A

ANIMAUX 507

Le plus important élevage de chiens enregistrés au: Cercle Canadien du Chenil EN AMERIQUE DU NORD Chiots vendus, vaccinés avec certificat, assurance-santé 90 jours. Distributeur officiel de la moulée à chiens SHUR-GAIN. Service d'accouplement - Pension 4505 est, Boul. ST-ELZEAR VILLE LAVAL. • 326-9050 •

507-25A

ABC: Chihuahua, Pomérans, Caniches, Epagneuls, Beagles, Samoyèdes, Collies, Dobermans, Bergers allemands, Old English Sheep Dogs, Boxers, Danois et autres. 523-5226. —507-30A

AIRDALES Therrier, vaccinés, enregistrés, queues taillées, 384-6730, soir 625-4421. —507-5A

ALASKA malamuth, chiots, huskys, cages à chiens, 648-8033, 474-1653. —507-19A

ALASKA-Malamuth, husky, sibérien loup, samoyède, danois, berger allemand, 861-8064. —507-9A

BOUVIERS des Flandres, lignée champion pure Rus de Balshov enregistré, sujet rare, 1-819-569-6740. —507-6-A

CAGES

800 cages pou lapin, tout en broche avec meaores, grandeur 24x32, à l'unité ou en gros. M. Courtemanche, 1-347-2786, Mont St-Gregoire. —507-24A

CANICHES miniatures à vendre, mâles et femelles enregistrés. 279-3826. —507-6A

CHATONS persans enregistrés, innocules, mâles, noirs, bleus, femelle noir, qualité d'exposition, parents champions, 525-2048. —507-5A

CHIEN Samoyède à vendre \$50. 526-9872. —507-5A

CHIENNE Samoyède à vendre, 7 semaines, enregistrée. 669-6303. —507-5A

COCKER SPANIEL mâle, blond, pur, vacciné, 4½ mois, 463-1564. —507-4A

COLLIE enregistré 2 mois, après 5h. 622-6123. —507-5A

DANOIS, bébé, grande race, enregistrés. 645-0671. —507-30A

DOBERMAN mâle pour accouplement, Bruno 384-6970 après 6h. —507-16A

DOBERMAN enregistré de parents champion, après 5h. 692-4963. —507-5A

DOBERMAN Pinscher brun pur race, mâle 1½ mois, très bon caractère, bon gardien, \$380, 526-7577. —507-7A

DOBERMAN noir et tan, mâle, 1 an, enregistré, lignée champion, prix à discuter. 725-9998. —507-5A

DOBERMAN pinscher né 10 août 1974, mâle, couleur noire, tatoué et dressé, de lignée renommée, numéro de la portée DWA489FQ. 327-6907. —507-5A

DOBERMAN 5 mois, mâle, \$125. 637-7133 après 6h. —507-6A

ETALON quarter horse, 14 ans, très bon, \$500. Après 5h: 331-5893. —508-6A

AMEUBLEMENT 501

AU PRIX DU GROS Meubles espagnol, canadien, colonial, moderne. 351-7079 —501-26A

POURQUOI PAYER PLUS CHER? Meubles de tous styles. 351-7079 —501-26A

AVIS AUX CONSOMMATEURS Il vous est possible d'acheter vos meubles à prix du gros. 351-7079 —501-26A

AUBAINES, R. G. Liquidation de faillite: sofa colonial avec roues et chaise berçante \$179. Lit superposé, cuisine, chambre, matelas toutes grandeurs. Extra spécial: ensemble Queen size, réfrigérateur \$299, 15 ans garantie, pour \$159. Beaucoup d'autres items 4820 JEAN-TALON E. 722-1050 8446 BL. ST-MICHEL 725-0557 —501-3AM

AU PRIX DU MANUFACTURIER. MEUBLE DE TOUTS STYLES. 351-7079. —501-26A

ABANDONNERAIS ameublement complet, poêle et réfrigérateur inclus. Prendrais arrangement. 521-4424. —501-13A

AI A VENDRE mobilier complet cuisine, salon, chambre, 656-0521. —501-8A

AI A VENDRE POUR \$450: Ménage 3 pièces espagnol, poêle et réfrigérateur, mobilier de cuisine; mobilier de chambre, avec lampes, mobilier de salon avec tables, lampes et téléviseur. Fer à repasser, malaxeur, ouvre-boîte électrique et bouilloire. Tél.: 521-9221. —501-8A

AMEUBLEMENT 3 appartements, à vendre, tout doit être vendu, ensemble prix à discuter, 254-1791. —501-5A

AMEUBLEMENT: salon provincial français, 3 tables marbre, lampes, cendrier. 321-1650. —501-18A

AMEUBLEMENT complet 3 pièces neufs, incluant set de chambre moderne, bureau tripe, 9 tiroirs, miroir, chiffonnier, lit, set de cuisine 5 morceaux, chestierfeld (faisant lit) chaises table à café, lampes. Le tout \$450. Termes acceptés. 3541 Van Horne, app. 1, 738-4761. —501-25A

AMEUBLEMENT au complet à vendre pour \$345, prendrais arrangement. 521-4424. —501-26A

AMEUBLEMENT usagé pour camp à vendre. 669 3341, 669-4077. —501-9A

SERVICES CONFIDENTIELS 402

AVIS Avis est par les présents donné que Montréal Chinese Baptist Church, une congrégation baptiste ayant sa place de services au numéro 5815 rue Durocher, en ville d'Outremont, Province de Québec, s'adressera au Lieutenant Gouverneur en Conseil pour être incorporé sous le nom de "THE MONTREAL CHINESE BAPTIST CHURCH" conformément au xditions du chapitre 305, S.R.Q. 1964. Montréal, 1er avril 1976. HUTCHESON, JOHNSTON, TODD & DURSO Notaires pour les requérants. —425-5A

SERVICES CONFIDENTIELS 402

PERDU ET TROUVE 407 COUVERT DE BATEAU PERDU RUE VIAU. RECOMPENSE. 523-7734. —407-4A

AVIS LEGAL, AVIS PUBLIC, APRES D'AVRES SOUMISSIONS 425

ACTIVITES SOCIALES 401

ASTROLOGIE POUR RENDEZ-VOUS 525-1952 —401-4A

SERVICES CONFIDENTIELS 402 SAUNA pour hommes 7 jours 24 heures. 10728 Millen. 381-6473. 402-16A

PERSONNEL 403 JEUNE femme (professeur de danse) donnerait cours privé à domicile, présentez-vous de 10 heures matin à 10 heures soir à 3530 Masson app 423, 7 jours par semaine, excepté le mercredi jusqu'à 5 heures. —403-6A

AGENCE DE RENCONTRES 404 AGENCE INTERNATIONALE DE L'AMITIE Au service de votre bonheur par des rencontres sérieuses. 6339 St-Hubert, suite 309, 271-9936, 271-6497. —404-8A

AMOUR, raison de vivre, matrimoniale, sociale, 1600 Berri, suite 3135. 845-7422. —404-3M

L'UNIQUE CLUB PRIVE Pour couples, personnes seules, classe choisie, 521-2755. —404-6A

RENCONTRES unies Enrs. pour personnes sérieuses seulement. 376-6303, 326-6105. —404-5A

SERVICES CONFIDENTIELS 402

PERDU ET TROUVE 407

SERVICES CONFIDENTIELS 402

CENTRE BETTY FARHOOD 277-2129 7164 rue St-Hubert, Montréal (coin Jean-Talon) A MONTREAL, UN SERVICE DE CHIRURGIE PERSONNEL POUR FEMMES ET HOMMES

PROBLEME de GROSSESSE! Pris de Montréal — Sur demande lundi jour, par des gynécologues, dans une clinique licenciée! Seul centre au Canada approuvé par la clinique pti de Montréal

MEDICAMENTS, ANESTHESIE ET TRANSPORT INCLUS • CONFIDENTIEL

PROTHESES MAMMAIRES MEME JOUR UNE POITRINE SUPERBE! DES SEINS FERMES! SUR • LEGAL • ET CONFIDENTIEL

LIGATURE DES TROMPES VASECTOMIE • LIFTING ET (TRANSEXUALISATION) "Pony Lift" (Conçu pour être en vue et en sécurité).

274-6545

BUREAU DE 8:30 A.M. A 9:30 P.M. — POUR RENSEIGNEMENTS

QUEBEC (418) 651-4278 OTTAWA (613) 237-8992

Centre INTER-PROVINCIAL vous offre un service personnel pour femmes enceintes

SOUS LA DIRECTION DE GYNECOLOGUES QUALIFIES Sur demande immédiate — Même jour — Anesthésie incluse

PROBLEMES DE GROSSESSE Pourquoi voyager à New York? CLINIQUE OUVERTE TOUS LES JOURS Seul centre au Canada approuvé par la Clinique de Plattsburgh. Seulement à 65 milles de Montréal.

UNE POITRINE SUPERBE DES SEINS FERMES? à la seulement, clinique près de Montréal

LIGATURE DES TROMPES SUR DEMANDE VASECTOMIE SANS DELAI MEME JOUR • LEGAL

Montréal 849-8013 — Immédiat 1454 DE LA MONTAGNE, SUITE 209 Coin de Maisonneuve (sortie métro Peel)

QUEBEC 1-418-650-7575 RETOUR MEME JOUR

ONTARIO/NOUVEAU-BRUNSWICK NOUVELLE-ECOSSE/TERRÉ-NEUVE SANS FRAIS: 1-800-361-7160

ARTICLES DE CAMPING ET DE CABAYARDS 540

TENTES, neufs, usagés, équipements propane, 8266 St-Laurent, 384-3582. —540-29A

ARTICLES DE SPORT 541

ACHETERAIS fusil Winchester modèle 12 calibre .16, 26 ou .410 en bon état. Aussi vendrais fusil superposé calibre .12, Browning et Winchester, modèle 101 Trap. Etat de neuf. 622-7628. —541-5A

COMMUNES à distance, avion miniature, 4 servos moteurs, \$250. 323-2612. —541-3A

TABLES de pool Brunswick (ar-doise). Canada Billard, 669-9113. —541-2M

MONNAIE, TIMBRES, ET COLLECTIONS 547

\$0.10 100 timbres différents plus timbres en approbation. Ecrire à: Select Stamps, B.P. 261, Station E, Montréal. —547-5A

\$0.50 Réduction sur votre premier envoi d'approbation. Ecrire à: Olympia Postage Stamps, C.P. 83, Station E, Montréal. —547-5A

GRATUIT Feuilles souvenirs, aussi timbres en approbation. Ecrire B.S.A. Camps, C.P. 412 Station E, Montréal. —547-9A

ACHETONS argent canadien avant 1968, américain avant 1964, aussi monnaie rare et toute pièce d'or. Carley's 19 est, Ste-Catherine, 843-3365. —547-23A

ANTIQUITES 548

UNIQUEMENT besoin, vieux bijoux, médailles, argenterie etc. 725-6968. —548-7A

CADILLAC 1956, tr. propre, original, 627-1174. —548-7A

DECAPAGE ET FINITION DE MEUBLE EN EBENISTERIE. AUDE 677-5629. —548-2A

REPARATION d'équipement photographique 653-9434. —549-16A

MACHINERIE 553

SOUDEUSE à gaz Hobart 250 ampères, presque neuve, équipée de câbles. 679-3506. —553-5A

MATERIAUX DE CONSTRUCTION 553

Insulfoam 7/8 x 4 x 8 à \$3.34 la feuille. Panneaux préfinis: 2 couches, 4 x 8, spécial \$4.25 la feuille, 3/16 x 36 x 48 blanc, tuile à plafond, \$2.95 la feuille. Panneaux à sous-plancher 1/4 x 4 x 8 \$5.95 la feuille. Prix livré région Montréal. 767-5373 555-15A

ALUMINIUM Alcan similil bois 49/4 pied carré. Porte d'aluminium, \$45. Fenêtres d'aluminium, \$16 à \$19. Portepatio, \$295, 769-1725. —555-1M

A BON MARCHÉ. Stryfofoam 1/2x4x8, \$1.99. COLLE, \$3.19. TEL. 389-3588. —555-22A

ARBORITE Formica plaastique, laminé, 2,600 feuilles, 4X8, \$11.50 feuille, 2210 Gifford, app. 4, 522-4872. —555-10A

PREFINI panneau mural, 8 x 4 x 3/16, \$3.50, régulier \$8.00. LAURENTIDE TRADING 315 CARRE YOVILLE 842-6828. —555-5A

PRIX spécial pour brique, démolition, 933-7894. —555-5A

TERRE à donner, pierres taillées 6", bon marché, 270-5868. —555-4A

VIEILLES briques de démolition, à vendre. 652-2890. —555-26A

EFFETS BUREAUX, MAGASINS, RESTAURANTS 557

EQUIPEMENT BAR LAITIER Machines crème glacée molle et Slush, Taylor, Fontaines réfrigérées, neuves et reconditionnées. Vente - Location 381-7624. —557-29A

A VENDRE, paymaster \$90, 326-8420. Laissez nom et téléphone. —557-8A

CHANCE exceptionnelle, pour brasserie ou taverne un lave-verres automatique, neuf (Du Charme), avec 2 colonnes, un évier sur le même côté en stainless steel, avec plomberie et électricité et régulateur de pression pour bière en fut. 819-567-0063, 819-565-1709. —557-3M

COMPTOIR à viandes, fermé 12 pi., comptoir congélateur 8 pi., balance, caisse enregistreuse National, banc de boucher, pour épicerie avec unité complète, très bon ordre. 622-7954, 625-3030. —557-5A

MACHINES à crème glacée molle, machines à "slush", 735-1945. —557-5A

DIVERS A VENDRE 561

★ SAVON ★ Vaisselle, 1 gallon, 160 oz., \$1.95, pour lessiveuse automatique, 56 lb., \$13.95, 25 lb., \$7.49. Javel concentrée, \$0.85 gallon. Sacs à ordures 24 x 36, 200 sacs \$9.95. Bas-culotte, \$5.00 douz. Livraison gratuite 4230 Hogan. 523-7417 Produits Durables. 561-7A

SPECIAL Nous fabriquons, sacs à ordures de toutes grandeurs. 588-2820. —561-72A

A-1, Foyer Selkirk, modèle 1040, avec cheminée isolée 10" diamètre, 14' long, \$750. Soir: 676-6044. —561-4A

AI BOITES, beurre, thé, jouets, emballage, outre-mer, livraison, 767-8472, 622-0076. —561-7A

AUBAINE pour lobster: cartes, écussons, et décalques, pour vendre aux garages, restaurants, etc. 670-5510, 527-3606. —561-19A

A VENDRE, T.V., batterie cuisine, coutellerie, set vaisselle, etc. 253-3612. —561-9A

A VENDRE: carrosse, chaise haute, frigidaire, tourne-disque, 332-9917. —561-4A

BICYCLETTE CCM, 3 mois d'usage, garçon-jeune, dactylo Brother électrique avec table, à vendre. 632-6777. —561-10A

CALCULATRICE électrique \$70. 722-9423. —561-9A

CAMPEUR roulotte, tout équipé, bateau, traileur, moteur 55 forces, 363-8121. —561-5A

CIRCULAIRE 8 1/2 x 11, 5,000 pour \$50. Livraison rapide 725-5650. —561-22A

COURS d'anglais sur disque, état neuf, à sacrifier. 663-9599. —561-30A

DACTYLOS, loue, vend, répare. Enseigne dactylo, anglais, français, steno. 688-5777. —561-19A

DIVAN lit neuf, \$65, 522-5900. —561-5A

MACHINE à coudre overlock, 1 aiguille \$350. Machine couture droite, \$150, 524-8013. —561-8A

PARTICULIER, portes patio, fenêtres aluminium. Portes terrasse \$200. 323-5782. —561-17A

POMPE Terry, 15,000 gallons heure, tuyau de 2". 625-2906. —561-5A

500 POELES et réfrigérateurs modernes, nouvellement reconditionnés. Gros et détail. LASALLE FURNITURE AND APPLIANCE 842-4664. —561-12A

2 PORTES, 9 fenêtres aluminium blanc, avec cadrage bois. Appelez avant 3 p.m. 256-6982. —561-8A

TABLES de pool Brunswick (ar-doise). Canada Billard 669-9113. —561-26A

MACHINERIE 553

SOUDEUSE à gaz Hobart 250 ampères, presque neuve, équipée de câbles. 679-3506. —553-5A

MATERIAUX DE CONSTRUCTION 553

Insulfoam 7/8 x 4 x 8 à \$3.34 la feuille. Panneaux préfinis: 2 couches, 4 x 8, spécial \$4.25 la feuille, 3/16 x 36 x 48 blanc, tuile à plafond, \$2.95 la feuille. Panneaux à sous-plancher 1/4 x 4 x 8 \$5.95 la feuille. Prix livré région Montréal. 767-5373 555-15A

ALUMINIUM

Alcan similil bois 49/4 pied carré. Porte d'aluminium, \$45. Fenêtres d'aluminium, \$16 à \$19. Portepatio, \$295, 769-1725. —555-1M

A BON MARCHÉ. Stryfofoam 1/2x4x8, \$1.99. COLLE, \$3.19. TEL. 389-3588. —555-22A

ARBORITE Formica plaastique, laminé, 2,600 feuilles, 4X8, \$11.50 feuille, 2210 Gifford, app. 4, 522-4872. —555-10A

PREFINI panneau mural, 8 x 4 x 3/16, \$3.50, régulier \$8.00. LAURENTIDE TRADING 315 CARRE YOVILLE 842-6828. —555-5A

PRIX spécial pour brique, démolition, 933-7894. —555-5A

TERRE à donner, pierres taillées 6", bon marché, 270-5868. —555-4A

VIEILLES briques de démolition, à vendre. 652-2890. —555-26A

EFFETS BUREAUX, MAGASINS, RESTAURANTS 557

EQUIPEMENT BAR LAITIER Machines crème glacée molle et Slush, Taylor, Fontaines réfrigérées, neuves et reconditionnées. Vente - Location 381-7624. —557-29A

A VENDRE, paymaster \$90, 326-8420. Laissez nom et téléphone. —557-8A

CHANCE exceptionnelle, pour brasserie ou taverne un lave-verres automatique, neuf (Du Charme), avec 2 colonnes, un évier sur le même côté en stainless steel, avec plomberie et électricité et régulateur de pression pour bière en fut. 819-567-0063, 819-565-1709. —557-3M

COMPTOIR à viandes, fermé 12 pi., comptoir congélateur 8 pi., balance, caisse enregistreuse National, banc de boucher, pour épicerie avec unité complète, très bon ordre. 622-7954, 625-3030. —557-5A

MACHINES à crème glacée molle, machines à "slush", 735-1945. —557-5A

DIVERS A VENDRE 561

★ SAVON ★ Vaisselle, 1 gallon, 160 oz., \$1.95, pour lessiveuse automatique, 56 lb., \$13.95, 25 lb., \$7.49. Javel concentrée, \$0.85 gallon. Sacs à ordures 24 x 36, 200 sacs \$9.95. Bas-culotte, \$5.00 douz. Livraison gratuite 4230 Hogan. 523-7417 Produits Durables. 561-7A

SPECIAL

Nous fabriquons, sacs à ordures de toutes grandeurs. 588-2820. —561-72A

A-1, Foyer Selkirk, modèle 1040, avec cheminée isolée 10" diamètre, 14' long, \$750. Soir: 676-6044. —561-4A

AI BOITES, beurre, thé, jouets, emballage, outre-mer, livraison, 767-8472, 622-0076. —561-7A

AUBAINE pour lobster: cartes, écussons, et décalques, pour vendre aux garages, restaurants, etc. 670-5510, 527-3606. —561-19A

A VENDRE, T.V., batterie cuisine, coutellerie, set vaisselle, etc. 253-3612. —561-9A

A VENDRE: carrosse, chaise haute, frigidaire, tourne-disque, 332-9917. —561-4A

BICYCLETTE CCM, 3 mois d'usage, garçon-jeune, dactylo Brother électrique avec table, à vendre. 632-6777. —561-10A

CALCULATRICE électrique \$70. 722-9423. —561-9A

CAMPEUR roulotte, tout équipé, bateau, traileur, moteur 55 forces, 363-8121. —561-5A

CIRCULAIRE 8 1/2 x 11, 5,000 pour \$50. Livraison rapide 725-5650. —561-22A

COURS d'anglais sur disque, état neuf, à sacrifier. 663-9599. —561-30A

DACTYLOS, loue, vend, répare. Enseigne dactylo, anglais, français, steno. 688-5777. —561-19A

DIVAN lit neuf, \$65, 522-5900. —561-5A

MACHINE à coudre overlock, 1 aiguille \$350. Machine couture droite, \$150, 524-8013. —561-8A

PARTICULIER, portes patio, fenêtres aluminium. Portes terrasse \$200. 323-5782. —561-17A

POMPE Terry, 15,000 gallons heure, tuyau de 2". 625-2906. —561-5A

500 POELES et réfrigérateurs modernes, nouvellement reconditionnés. Gros et détail. LASALLE FURNITURE AND APPLIANCE 842-4664. —561-12A

2 PORTES, 9 fenêtres aluminium blanc, avec cadrage bois. Appelez avant 3 p.m. 256-6982. —561-8A

TABLES de pool Brunswick (ar-doise). Canada Billard 669-9113. —561-26A

DIVERS A VENDRE 561

POUTRES et planches extérieur de grange authentique, système chauffage à huile, fournaise, réservoir, plomberie, calorifère, 271-4235. —561-3M

ON DEMANDE A ACHETER 567

ATTENTION! Absolument besoin poêles, réfrigérateurs, bureaux, cuisines, garde-robes, salons, chambres. 522-2105. 5567-10A

A BESOIN meubles et vêtements pour quartiers défavorisés. 524-6031. 524-1010. —567-19A

ACHETERAIS ancien, salle manger, vaisselle, nappes brodées, porte-parapluie. 321-4514. —567-4A

ACHETERAIS téléviseur portatif en couleur. Bonne ou mauvaise condition. 321-9877. —567-30A

ACHETERAIS chapeau aluminium fibre, moteur récent; meubles, poêles, frigidaires. 271-0713. —567-18A

ACHETERAIS toutes sortes meubles, poêles, réfrigérateurs, mobiliers salons, bureaux. 679-5500. —567-10A

ACHETONS TV portatif ou couleur, bonne mauvaise condition. 326-5960, 666-1308. —567-19A

ACHETONS vieux or, bijoux, pour valeur or et diamant. Pomponette, 256 est, Ste-Catherine. —567-15A

ACHETONS meubles usagés, propres, payons comptant. 524-8477. —567-13A

NOUS achetons meubles, accessoires électro, etc., usagés, comptant, 842-4664. —567-12A

HOMMES DEMANDES 601

ETENDEUR DEMANDE AVEC EXPERIENCE DANS LE VETEMENT D'ENFANTS. BON SALAIRE ET CONDITIONS DE TRAVAIL S'ADRESSER A: LITTLE PRINCESS 2255 Côte-de-Liesse (près centre d'achats Rockland) ou téléphonez Michel 336-2283 601-9A

CHAUFFEUR

DEMANDE SEMI-REMORQUE ST-BODY

Travail de ville pour industries et transport.

• Avoir 25 ans et plus.

• Connaître la ville et être fiable.

• Minimum: 2 ans d'expérience sur camion à Gaz ou Diesel.

POUR APPLICATION: 722-3596 6766 PAPINEAU 601-5-A

COUPEUR

DEMANDE AVEC EXPERIENCE DANS LE VETEMENT D'ENFANTS. BON SALAIRE ET CONDITIONS DE TRAVAIL, S'ADRESSER A: LITTLE PRINCESS 2255 Côte-de-Liesse (près centre d'achats Rockland) ou téléphonez Michel 336-2283 601-9A

A TEMPS PARTIEL

Occasion d'affaires extraordinaire. Travail manuel, facile 2 ou 3 heures par jour ou soir. Revenus sensationnels. 861-8763. 601-19A

TRICOTEURS

expérimentés sur machine Links-Links et T.J.I. Bon salaire. S'adresser à 6600 St-Urbain, ch. 401 601-7A

MAGASINIER DE PIECES D'AUTOMOBILES

Homme bilingue âgé de 25 ans et plus avec 2 ans d'expérience. S'adresser à 550 boul. des Sources, Dorval. 636-9035. 5601-5A

GERANT DEMANDE

Pour magasin de meubles usagés. Expérience nécessaire. Pour inf.: M. JOHNNY 527-8391 601-9A

DEBOSSELEUR ET AIDE SABLEUR, BON SALAIRE, OUVRIAGE A L'ANNEE, DEMANDEZ M. SAM, 321-6796. 601-6A

PRESSEURS

Expérimentés sur machines à vapeur pour manufacture de ch. dails. Bon salaire. S'adresser à 6600 St-Urbain, chambre 401. 401-6A

REGLEURS

De plieuses et de presses d'expérience pour une grande industrie de métal en feuille. Bon salaire à personne compétente. S'adresser 8501 Jarry est, Anjou. 5-601-5A

PEINTRE DEBOSSEUR

Avec expérience pour atelier d'équipement lourd. S'adresser à Gagné R. et G. Inc. 1965 Montée St-Aubin, Chomedey, demandez Roger Bellier. 601-9A

AIDE CHEF MECANICIEN

Mécanicien ayant expérience dans mécanique lourde demandé pour second chef, mécanicien pour atelier de réparation. Pour application se présenter à Gagné R. & G. Inc., 1965 Montée St-Aubin, Chomedey entre 9h a.m. - 5h p.m. —601-8A

HOMMES DEMANDES 601

CONTREMAITRE DE COUR Avec expérience dans bois et matériaux de construction. — Ouest de Montréal. DEMANDE LE GERANT 767-5515 —601-6A

GARDIENS DEMANDES Travail régulier. Salaire \$161.10 pour semaine de 40 heures. Uniformes fournis. Etre détenteur d'un permis émis par la Sûreté du Québec ou apte à en obtenir un et présenter un certificat de libération des forces armées. BUREAU DU PERSONNEL Ouvert de 9h à 4h pm, 5 jours par semaine CORPS CANADIEN DES COMMISSIONNAIRES 3433 PEEL - 842-1801 —601-5A

LIVREURS DEMANDÉS pour la REGION DE LAPRAIRIE — Le candidat choisi devra posséder un véhicule. — Sera bilingue. — Fera la livraison — Excellent revenu. Pour application téléphonez à: M. AURELE HENRI 589-3585 —601-5A

LES LABORATOIRES VILLE-MARIE INSPECTEURS et TECHNICIENS Nous avons un besoin immédiat d'inspecteurs seniors pour la surveillance de la mise en place des sols, pour la construction d'un barrage et de techniciens seniors pour effectuer les essais dans un laboratoire de mécanique des sols. Les candidats seront diplômés en technique du génie civil ou l'équivalent et auront à leur actif au moins cinq (5) années d'expérience pertinente. L'endroit de travail pour les techniciens est La Grande 2, Baie James, et pour les inspecteurs: Outardes 2, région Baie-Comeau. Aux deux endroits nous vous offrons d'excellentes conditions salariales et de travail. Plusieurs de ces postes sont permanents et chacun d'eux offre d'autres conditions particulières intéressantes. Les personnes intéressées qui désirent poser leur candidature peuvent le faire en faisant parvenir leur curriculum vitae ou en téléphonant pour obtenir un rendez-vous au: SERVICE DU PERSONNEL 400, boul. Curé-Labelle Chomedey, Laval (514) 681-9221

HOMMES DEMANDES 601

CHAUFFEURS D'AUTOBUS HOMMES OU FEMMES AGES DE 30 ANS ET PLUS AUTOBUS ST-HUBERT M. COUTURE 676-0226 601-5A

PRESSEUR DEMANDE

Dans plan de nettoyage à sec. expérimenté. Ouvrage permanent, plus haut salaire, air conditionné, 9880 St-Laurent. 601-6A

ALIGNEUR de roues, important garage, bon salaire avec pourcentage 351-3358. 601-7A

APPRENTI peintre pour automobile, 3 ans d'expérience minimum, 271-1400. 601-6A

BIJOUTIER demandé, temps plein ou partiel. S'adresser: 288-1962. 601-6A

CHAUFFEURS de taxi demandés jour et nuit. 725-1616. 601-25A

CHAUFFEURS de taxi demandés. Jour ou nuit, régulier ou partiel. Demandez M. Younger, 235 Van Horne, 274-5696. 601-25A

CHAUFFEURS taxi demandés, Diamond, LaSalle, SOS. Temps partiel: vendredi, samedi, dimanche. Aussi temps plein, M. Marcel Léveillé, 7294 Lajeunesse, 271-4616. 601-5A

CHAUFFEURS de taxi, plein ou partiel, 2251 Ste-Catherine E., 523-9582. 601-12A

CHAUFFEUR demandé, cour à bois avec connaissance ville de Montréal. Bon salaire. 649-1581. 601-5A

CHAUFFEURS, connaissance Laval, Ahuntsic, 25 ans et plus, jour ou soir, Pont-Viau 4BQ, 667-9550. 601-4A

CHAUFFEURS de taxi demandés. 3940 Jean-Talon est. 725-1212. 601-6A

CHAUFFEUR de taxi, jour, nuit, partiel, voitures neuves. 6275 Casgrain, 272-3277. 601-10A

COMMISSAIRE concessionnaire automobile Chrysler pour faire réclamation. Expérience et références nécessaires. 7635 boul. LaSalle, LaSalle Automobile inc. 601-2A

COMPTABLE avec expérience demandé 35 heures par semaine. Bon salaire. Se présenter à 2645 Beaubien est, app. 18 entre 9 h AM et 8 h. PM. 601-5A

CUISINIER avec expérience dans le poulet B.B.Q. Capable de prendre responsabilité et parlant anglais. Pierrefonds, 684-9014. 601-9A

DEBOSSELEUR d'auto expérimenté. Bon salaire. Emploi permanent. 5107, Clark. 272-4808. 601-9A

DESSINATEURS, concepteurs, architectes, ingénieurs, positions permanentes et temporaires disponibles maintenant. Techaid Ltée, (514) 735-6411. 601-5A

EMBALLEUR, expéditeur, trieur de commandes expérimenté, demandé pour faire l'expédition dans manufacture, vêtements, excellent salaire proportionné à l'expérience. Jack Spratt Manufacturing Inc., 382-1490 demandez Christine Marlow. 601-9A

ENTREPRISE de réparation de lave-auto, cherche homme avec expérience dans maintenance et réparation. Bonnes conditions de travail. Salaire selon expérience. 323-1772. 601-5A

FLOTTEUR de ciment demandé avec expérience 322-2200. 601-9A

HOMME de service avec expérience et un mécanicien avec expérience 30 ans et plus. Demandez Roger

HOMMES ET FEMMES DEMANDES 609
IMPORTANT CONCESSIONNAIRE AUTOMOBILES DEMANDE
AIDE-COMPTABLE AVEC EXPERIENCE
DONNEZ QUALIFICATIONS ET SALAIRE DEMANDE A :

FEMMES FILLES DEMANDES 611
PAYROLL
Femme expérimentée dans payroll de travail à la pièce, demandée par importante manufacture de vêtements.

CONTREMAITRESSE AVEC EXPERIENCE, DEMANDE DE FINITION DANS MANUFACTURE VETEMENTS D'ENFANTS. SALAIRE SELON QUALIFICATIONS. TOUS BENEFICES DE COMPAGNIE. TELEPHONEZ :

OPERATRICES DEMANDES pour machine plain overlock et factory stitch, expérience non nécessaire. Faire application 24 Mont-Royal ouest, chambre 501. 611-5A

COUTURIERE A DOMICILE Dans ski-jackets d'enfants doublés. Moulins manufacture obligatoire. Expérience pièces complètes seulement. Pas qualifiées s'abstenir. 382-5600. 611-9A

OPERATRICES d'expérience dans chemise et sport wear pour dames. Bonnes conditions de travail, air conditionné, bon salaire. 7345 St-Laurent, 272-1148, Mme Monette. 611-5A

DEMANDONS, serveuses, danseuses, strip. Appelez après 4 heures p.m. 846-2151. 612-1M

COUPLES DEMANDES 616
TRAVAIL à temps partiel, pour couple sérieux et ambiteux. 729-6279. 616-6A

COUPLES DEMANDES 616
TRAVAIL à temps partiel, pour couple sérieux et ambiteux. 729-6279. 616-6A

COIFFEURS, COIFFEUSES 617
ASSISTANTE avec expérience demandée, bon salaire. Michel Bazin, coiffeur, 3488 A, Côte-des-Neiges, 935 5233. 617-9A

EMPLOIS DEMANDES (HOMMES) 623
CHEF-CUISINIER avec diplôme offre ses services pour travailler dans un restaurant. Téléphonez à 1-418-543-7003. 623-5A

EMPLOIS DEMANDES (FEMMES - FILLES) 624
FEMME demande emploi comme gardien 937-8832. 623-5A

ECOLES DE METIERS 701
POSTONS déplaçants gratuits. Institut d'Horlogerie, Bijouterie. 1072 est, Mont-Royal, 523-7623. 701-72A

STUDIOS DE DANSE 705
COURS de ballet-jazz, Danielle Mayer, pour enfants, adultes, 526-8495. 705-9A

EDUCATION, INSTRUCTION 708
HORACE Viens, portraitiste demande photo d'enfants pour peinture sur toile. 256-1818. 708-24A

LE COIN DU JARDINAGE 801
ABC. Service d'Arbres Enr. Assurance complète. 382-4412. 801-2M

ALUMINIUM
Spécial printemps, portes et fenêtres, ouvrage général de construction. 376-3046. 802-12A

APOLLO ROOFING INC. RENOVATION GENERALE COUVREURS
322-2200

ENTRETIEN - REPARATIONS DIVERSES 802
A ET A. Réparations mineures et ouvrage général. Particulier 354-0710. 802-10A

REPARATION portes et fenêtres, vitres, moustiquaires, etc. 525-0489. 802-5A

LAVAGE-NETTOYAGE 803
LAVAGE tapis, vaporisation. Résidentiel, commercial. Prix raisonnable. Garanti. 651-4433. 803-1M

DECORATION 804
POSEUR de tapisserie, revêtement muraux, conseiller en décoration 474-0856. 804-3A

ENTREPRENEURS 805
A BAS prix, briques, ciment, solage, couvre-feu, toiture, foyer, estimation gratuite. M. Jean. 632-7237. 805-28A

PORTES ET FENETRES 806
ALUMINIUM SPECIALISTE EN CORNICHES, FENETRES, UDECLIN, PRODUITS ALCAN. 388-7760. 806-11A

MENUISERIE - BENOISERIE 809
ARMOIRES de cuisine, toutes sortes, vendons, installations 461-4533 après 5h. 809-19A

ELECTRICIENS 810
ELECTRICIEN, résidentiel et commercial, contrat en France. Estimation gratuite. 643-3992. 810-23A

ELECTRICIENS 810
RICHARD Entrepreneur Electricien. Service d'entrée 110, 220 Estimation gratuite. 676-47/1. 810-5A

PLANCHERS 815
A BAS PRIX PLANCHERS SABLES SANS POUSSIERS. MACHINE MODERNE, VARIANTE. 521-4585. 815-13A

PEINTURE 817
FERAIS contrat de peinture, intérieur ou extérieur à bas prix. Peintre compétent. 352-4546. Estimation gratuite. 817-9A

GARDERIES 837
GARDERAIIS enfants jour, semaine. St-Michel. 725-2732. 837-5A

REMBOURRAGE 845
ARBOUR Chesterfield, rembourrage tout genre, prix modique, 521-3227. 845-10A

IMPRIMERIE 849
ACHETERAIS presses Multith de toutes sortes, de toutes grandeurs. 382-7771. 849-4M

APPELEZ PIERRE
DEMEMAGEMENT GRATUIT ESTIMATION GRATUITE 866-0335 - 676-0498 851-1M

ASSURANCES 855
★ V2C ASSURANCES ★
Bienvenue jeunes de 16 à 29 ans. Plan de financement. 47-2419. 855-30A

TROUVEZ LE MOT CACHE

Grid of letters for a word search puzzle. The grid contains letters arranged in rows and columns, with some letters highlighted in a specific pattern.

Mot caché de 8 lettres :
Avec Aréquier, Baie (2), Chamérops, Chou-palmiste, Coco, Cocotier, Copra, Corozo, Drupe, Eléïs, Huile de palme, Jonc d'Inde, Phoenix, Phytolépaph, Raphia, Rotang, Spathe, Stipe, Vin

(CAMIONNAGE - TRANSPORT DEMENAGEMENT) 851
DEMEMAGEMENT à l'heure. 270-3874. 851-21A

(BATEAUX - MOTEURS - YACHTS) 921
DEUX Skirole 71, 72, avec trailer double. Echangerais pour camion pickup 1/2 tonne en bonne condition. 634-9600. 914-4A

(BATEAUX - MOTEURS - YACHTS) 921
ACHETEZ, ECONOMISEZ \$\$\$ directement du manufacturier au client sans intermédiaire. Chaloupe 12' x 21.5', 14' x 23.5', Grosse 14' x 24.5'. Canot etc. Fibre de verre renforcé, approuvé avec plaque du ministère des Transports, garantie un an sur la fabrication. Les Industries Lavigne Enr., 287, rue de l'Église, St-Placide, comté Deux-Montagnes. 1-514-258-2122. 921-22A

(BATEAUX - MOTEURS - YACHTS) 921
BATEAU 16 pi. convertible, moteur 35 forces Mercury, 331-9964. 921-5A

(BATEAUX - MOTEURS - YACHTS) 921
BATEAU Pigeon 14', fibre de verre avec moteur Evenrud 40 forces \$1600. 674-3190. 921-8A

(BATEAUX - MOTEURS - YACHTS) 921
BATEAU 42 pieds, à vendre, communiquez avec Claude, jour: 861-3718. 921-5A

(BATEAUX - MOTEURS - YACHTS) 921
MOTEUR 40 HP Evenrud, parfaite condition, avec équipement \$350. 933-2168. 921-5A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
HONDA 1976
PRIX REDUIT 1974-1975 A LIQUIDER
PRIMEAU BICYCLE 2844, ROUEN - 522-2444 925-5A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
MODELES 1975 A ECOULER
Suzuki et Can-Am. Aubaine sensationnelle. Economie fantastique. Jusqu'à \$300 de rabais. Profitez-en. Tous les modèles en stock. Aussi motos 1976-1977 offrant toute compétition. So' choix d'accessoires. Venez faire offre. Faites confiance à une maison respectée 37 ans en affaires. PIGEON MARINE & SPORT 6747 Henri-Bourassa est. 325-1010 925-30A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
BICYCLETTE, 10 vitesses, Beckay, 26 pouces, aubaine, 727-8456 après 6 h. 924-5A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
YACHT 14 pieds, moteur 40 forces Mercury 1974, 950, 589-4259, après 5h p.m. 921-9A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
VOILIER North Star, 26, équipé, jamais utilisé, 672-9240. 921-10A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
VOILIER Spray, 11'5", 1975, comme neuf complet, \$600. 353-3356. 921-16A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
YACHT 14 pieds, moteur 40 forces Mercury 1974, 950, 589-4259, après 5h p.m. 921-9A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
BICYCLETTE, 10 vitesses, Beckay, 26 pouces, aubaine, 727-8456 après 6 h. 924-5A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
YACHT 14 pieds, moteur 40 forces Mercury 1974, 950, 589-4259, après 5h p.m. 921-9A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
VOILIER North Star, 26, équipé, jamais utilisé, 672-9240. 921-10A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
VOILIER Spray, 11'5", 1975, comme neuf complet, \$600. 353-3356. 921-16A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
YACHT 14 pieds, moteur 40 forces Mercury 1974, 950, 589-4259, après 5h p.m. 921-9A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
BICYCLETTE, 10 vitesses, Beckay, 26 pouces, aubaine, 727-8456 après 6 h. 924-5A

(MOTOCYCLES - SCOOTERS) 925
YACHT 14 pieds, moteur 40 forces Mercury 1974, 950, 589-4259, après 5h p.m. 921-9A

MOTOCYCLETTES - SCOOTERS 925

ACHETONS toutes motos, trail, motocross, route, payons immédiatement. 193 Labelle. 688-2430. 925-20A

ACHAT, vente, pièces usagées, toutes marques. Longueuil Motos Paris. 677-2225. 925-22A

ACCESSOIRES pour motocyclettes. Bysil Entreprises. 156 est, Beaubien, 272-8456. 737-6658. Casques CSA approuvés rég. \$29.90, spécial \$13.90. Porte-bagues Uni versel, rég. \$33.90, spécial \$23.90. Sissy-Bar, rég. \$29.90, spécial \$19.90. Crash Bar, rég. \$19.90, spécial \$13.90. Chaloupe, canot, sac couchage. 925-4A

ACHETONS motos usagées, accédentes. Laval Moto Paris. 669-1919. soir: 622-3536. 925-7A

BOMBARDIER Push. 1975, 49 cc. très bonne condition. \$350. 384-6391. 925-5A

BSA Lightning 1969, mécanique A-1. 670-2894. 925-6A

B.S.A. 650, 1972, 10,000 m., condition A-1. \$1,200. 276-5627, Louis 925-9A

CASQUES motocyclettes, demi-prix. 729-4484. 925-28A

CIO 1975, 1,020 m. Meilleure offre. 933-2867. 925-8A

DEUX Honda 550, 1975, complètement neufs, bon prix. 676-7198. 925-15A

HARLEY Davidson shopper très bonne condition. 473-8595. 925-21A

HONDA 1975, CB 200, 4,000 m. 670-5708. 925-5A

HONDA 1972 de route, 175cc, soir: 652-2287. 925-7A

HONDA S.T. 90, 1975, prix à discuter. 255-5176. 925-3A

HONDA 70cc, 73, tout équipée, excellente condition. 627-2471 après 6 p.m. 925-4A

HONDA 1974, 175 cc., tout équipée. Prix discutable. 326-2779. 925-8A

HONDA 450, 73, à sacrifier, 8,000 m., plus qu'excellente condition, pneus K-81 neufs, appelez entre 5h p.m. et 6h15 p.m. Robert 661-3498. 925-9A

HONDA 350 CB 1972, 10,000 m., \$550. Jour: 676-7981, ext. 33; soir: 674-1936. 925-5A

HONDA C.B. 125 S, 1975, \$650. 642-2515. 925-5A

HONDA CB 360, rousée, 1974, achetée en 1975, crash bars et dossiers, 23000 milles, impeccable. 84-1318 après 6h. 925-5A

HONDA C.B. 750, 1974, 6,000m., 642-7279. 925-5A

HONDA 125 CB 1974, \$400, 259-0516, 255-4871. 925-9A

HONDA 550 cc, 75, 4,000 milles, tout équipée, \$1,950. 674-1080. 925-9A

HONDA 1975 XL 70, \$500, 523-3342 ou 527-1742. 925-6A

HONDA 450 CB, 1973, équipée, crash-bar, dossier, 3 sacsches, après 4 p.m. 454-9469. 925-7A

KAWASAKI 350 cc., 1973, bas millage, cause mariage, 326-3318. 925-5A

KAWASAKI 500 1972, 274-8496 après 6h. 925-8A

KAWASAKI 1974, 4 temps, 1,800 m., bonne condition, après 6h. 622-2297. 925-5A

KAWASAKI 1974, 6,500 milles, tout équipée, \$2100. 467-8636. 925-10A

MOBYLETTE & KAWASAKI • Neuves, réparation pièces, accessoires, finitions, Deshaies Cycle 4826 St-Denis, 842-1458. 925-16A

MOBYLETTE à vendre, très bonne condition. Prix discutable. 353-2189 après 3 h. p.m. 806-9A

REMORQUES, ROULOTTES 927

AUBAINES PRE-SAISON BELLEVUE 21 pi. 1975 \$5995 BELLEVUE 1975 pi. 1975 \$5395 CHAMPLAIN 1975 pi. 1975 \$4495 LIONEL 15 pi. 1975 \$3495 MOTORISE 21 pi. 1975 \$15,995 PROWLER 31" 1976 \$6995 PROWLER 17 1/2 pi. 1976 \$3995

• 60 mois pour payer • Vente, échange, transport • Achetons roulettes • 10% pour vendre votre roulotte

PAULO SPORTS - 651-7110 1341 CURE-POIRIER - LONGUEUIL (Ouvret 7 jours 9h a.m. à 9h p.m.) - 927-30A

OCASION UNIQUE!

Unik 21" spéc. de Luxe 76 \$ 6095 Unik 28" spéc. de Luxe 76 \$ 7975 Motorisé 21" Dodge 76 \$ 114295 Montcalm 27" \$ 4950 Apalache 17" \$ 2995 Bellevue 22" De Luxe \$ 5450 • AVONS tentes-roulottes Motor Home et plusieurs autres usagées

Plan mise de côté LAPRAIRIE TRAILER INC. 9070 boul. Taschereau, Brossard 659-5467 - 659-5468 Ouvert 7 jours par semaine: 9h a.m. à 9h p.m. 927-10-A

• CHERCHEURS D'AUBAINES • • Camper Shamrock, 11, tout équipé avec camion Fargo, 3/4 tonne, très propre. • Camper 8', camion GMC, 3/4 tonne, tout équipé, le tout: \$4,495. • Roulotte 19' Citation, tout équipée, \$3,895. Beaucoup d'autres spéciaux Venez constater par vous-même AU PAVILLON DE L'AUTO 7645 LACORDAIRE - 256-1678 927-9A

ROULOTTE CHAMPLAIN, 20 pi. - 670-2894. 927-9A

ACCESSOIRES de tout genre, auvent, cuisinette, poêle, réfrigérateurs, BELCO 677-7601. 927-27A

AUBAINE, camper 1972, pour camion 3/4 tonne, couche 6, réfrigérateur, fournaise, eau chaude, propre \$3250, 661-0432. 927-29A

AUBAINE roulotte Holiday, 1975, couche 6, eau chaude, fournaise, réfrigérateur, converteur, hitch, barre torsion. 663-7943. 927-29A

BELLEVUE, 18' roues doubles, toute équipée au complet avec attache, cuisine de 8X12 s'adaptant à la roulotte. Prix à discuter, 321-2503. 927-5A

CAMION International, converti camper, 932-1867. 927-6A

CAMION Chevrolet Pick-Up 1968, 1/2 tonne, bonne condition, \$800. 632-6913. 936-9A

CAMION Dodge D. 500, 1974, 48,000 m., boîte 16', aluminium, \$4,500. 678-3273. 936-9A

CAMPEUR Canuck 8', neuf, tout équipé, avec "ficks", \$2,700. 679-9901. 927-12A

CAMPER Volks. 1969, propre. 672-8374. 936-7A

CAMPER 1973 pour aller sur camion pick-up, 4 personnes. 676-1009. 927-9A

CHAMPLAIN 1973, 27', lamais neuves, fenêtres doubles, \$5,400. 663-8268. 927-4A

CHEVROLET 1966, transformé camper, \$3,000. Bonne condition, pneus neufs, 632-6913. 927-9A

CITATION 1972, 21 pieds, hinch-dinette, 678-1408. 927-4A

DAUPHINE 1973, 27 pi. tout équipée, stéréo, antenne TV, \$5,450 435-1863. 927-6A

EN SPECIAL, roulettes et tentes-roulottes, Lionel et Val-Bar 1975, 677-2169, 3388 Chemin Chamby, Longueuil. 927-15A

FORD Econoline 200, vitrée, 1969, V-8, manuelle, convertie en camper, toit surélevé, poêle, fournaise, évier, excellente condition, \$2500. 676-8953. 927-5A

Grand choix de roulettes ET TENTES ROULOTTES Neuves-usagées: Lionel et Satellite. Prix pré-saison. Roulettes Ste-Anne, route 335, Ste-Anne-Des-Plaines 478-1772. 927-3M

GRAND CHOIX de roulettes Dauphine Val-Bar, Terry. Tous-roulottes modèles 1975 à prix réduit Roulotte Repentigny Enr. 297 Notre-Dame, Repentigny, 581-6670. 927-14A

LIONEL 1975 14 pi., douche, eau chaude, auvent, aut., Inf. 435-1863. 927-8A

MAISON motorisée Econoline, \$3,500., Ford 1969, tout équipée, mécanique A-1, comme neuve. 632-2254. 927-5A

MOTORISEE 1975, automatique, 3,000 m., tout équipée. Après 5 h. 727-5683. 927-14A

MOTORISEE Old A.ade, 35 pi., tout équipée Prix à discuter, 678-6440. 927-6A

PRIX SPECIAUX pour auvents et cuisinettes de roulotte et de tente-roulotte, 381-8138. 927-8A

ROULOTTE Chantier, 1975, neuve, 35 pi. équipée au complet. Cuisine escamotable, 333-1017. Après 5h 684-3606. 927-6A

REMORQUES, ROULOTTES 927

30 ROULOTTES USAGÉES, 256-1678. 927-12A

ROULOTTE Comet 16', tout équipée, très propre, 324-6143. 927-6A

ROULOTTES, marques connues, toutes grandes, à prix spécial, Foyers Mobiles L. P. inc., St-Jérôme. 436-6261. AMI: 861-7421. 927-5A

ROULOTTE 15', Prix à discuter. Après 6 p.m. 766-2112. 927-5A

ROULOTTE 24', a roulé 150 milles seulement. Propreté parfaite, tapis mur à mur. 666-3784, 666-8386. 927-1M

ROULOTTE Appalache, 27 pi. 1974, servie un an, avec auvent de 20 pieds. \$6,500. 352-8954. 927-9A

ROULOTTE Capri, 18 pi., 4 places, équipée, servie une saison. \$3,500. 271-8125. 927-8A

ROULOTTE Champlain 1971, jrope, tout équipée, \$4,120. 271-8575. 927-4A

ROULOTTE toute équipée, \$1500. 634-0363. 927-10A

ROULOTTE PMC 1971, Monte Carlo, 21', propre, tout équipée, power-convertir, 2 bonbonnes 30 lb. \$4,200 679-9901. 927 12A

ROULOTTE 72, couche 6, 21', très, très propre, \$3,550. 766-0236 927-6A

ROULOTTE Shamrock 1970, 19', équipée. 430-5807. 927-7A

ROULOTTE P.M.C. 24 pieds, 1975, installée sur terrain de camping, Vallée Bleue, Hiverneisé, eau courante, électrifiée, en plein sur centre de ski. Vous avez priorisé, sur le bail. Terrain recherché. 326-0187. 927-9A

TENTE - ROULOTTE Bellevue 1973, Super 8, tout équipée, 581-7398. 927-5A

TENTE roulotte, toit mou, 1972, très propre, tout équipée, 259-2145 927-5A

TENTE-ROULOTTE 1970, 6 places, tout équipée, Après 6 h. 669-7614. 927-6A

TENTE-ROULOTTE Confort 1974 4 places, \$1,000. 277-5001. 927-6A

TENTE roulotte, Bellevue 1975, toit rigide, tout équipée, avec auvent. 256-1837 après 6 h. 927-7A

TRAILER 4 ROUES, PLATE-FORME 6'X12', 679-1205. 927-7A

1975 UNIK 17 1/2 pi., tout équipée, \$3,500. Inf. 435-1863. 927-8A

1975 UNIK, 23 pi., flamant neuve, valeur \$6,700, pour \$5,800. 435-1863. 927-8A

UNIK 1974, 19 1/2 pi. \$4,350. Inf. 435-1863. 927-8A

WINNEBAGO 1972, 21 pi., très propre, \$10,000. Environ 472-1923 927-5A

CLINIQUE D'AUTOS 928

A BAS PRIX, Aubaine. Peinture et déboussage par expert. 325-8942. 928-8A

MOTEURS, transmissions usagées, garantie 3 mois, faisons installation. 521-6963. 928-12A

PRIX IMBATTABLE! DEBOSSAGE/PEINTURE 272-0387 - 271-3007 928-22A

SIMONIZE \$18.95, nettoyage complet, shampooing, toit vinyle, satisfaction garantie. 670-2618, 651-8329. Pierre Pelletier, Merc. 928-22A

PNEUS 930

PNEUS usagés, toutes grandes, pour autos et petits camions. 761-3239. 930-10A

ACCESS D'AUTOS ET DE CAMIONS 931

ALTERNATEURS - "Starters", \$24.95, Batteries In-falcons. 4059 Menitana. 522-4186, 521-1205. 931-22A

ACCESS D'AUTOS ET DE CAMIONS 931

AUBAINE, moteur 318, 15,000 milles, avec ou sans auto. 768-4642. 931-5A

BUICK Skylark 1968, convertible, moteur 350, automatique, mécanique parfaite condition, Meilleure offre. 6796 St-Dominique. 931-4A

GARAGE Gérard, spécialiste, transmission automatique, Reconditionnée à neuf, Towing gratuit. 649-1341. 931-14A

MOTEUR de G.M., 430, 4 barils, 46,000m., 472-2053. 931-10A

MOTEUR Volks 74, Super Beetle, à vendre, \$350. Transmission \$100. Matin ou soir. Claude, 473-9671. 931-7A

TRANSMISSIONS automatiques reconditionnées, garantie 6 mois, 6,000 m., \$175, pose incluse. 478-1251. 931-23A

VENDONS moteurs, transmissions, pièces toutes sortes. Brady Auto Paris. 666-4326. 931-1M

AUTOBUS 934

BUS GM Coach 4515, hi-way 35 pi., moteur 671 diesel, 45 passagers, idéal pour transport ou camper, \$6,800. Avis aux connaissances. Jour: 387-9922, soir: 661-0965. 934-7A

CAMIONS A VENDRE 936

ACHETERAIS camion 6 roues 1964 à 1968, avec permis V.R. région 10, 661-3420. 936-9A

ALCO Boîtes Canapé pour pick-up, directement du manufacturier, spécial \$299, 4820 est, Jean-Talon. 725-6444. 936-7A

A ST-EUSTACHE, choix 200 camions usagés. Garage Belleisle 627-2324, 473-2930. 936-16A

ASTRO 1973, 95-18, transmission 13 vitesses, moteur 335 Cumming turbo reconditionné en neuf avec garantie, essieux 12-38 slipper. 435-8287. 936-10A

A VENDRE, Camion Dodge 10 roues, 900, diesel, 1975, avec pompe, moteur Cumming, 225, seulement 4,600 milles. Roxton-Falls, 514-548-2172, après 6 heures. 936-7A

BLAZER 1975, 4 x 4, Cheyenne, bas millage, 1-427-3466. 936-9A

2 BOITES 14 pi., \$450 chacune, 1485 boul. Laurentides, Pont-Viau, Laval. 936-5A

2 CAMIONS 10 roues, 900, à vendre 435-7905 936-7A

CAMION avec permis région 6 625-6564. 936-22A

7 CAMIONS avec nouveaux contrats, 7 jours par semaine. c6-5000. 936-6A

CAMION International, 1965, dompneur, bon état, peinture neuve. 522-1431. 936-10A

CAMION avec contrat à vendre, après 6 PM, 655-1974 demandez M. Si-Onge. 936-8A

CAMION Ford 1973, 2 1/2 tonnes, automatique, moteur 330, boîte 16'. 323-4670. 936-16A

CAMION G.M.C. 1968-69 avec boîte neuve pour démontage, avec latigage, porte de côté peint, le, bonne condition. 323-5900. 936-7A

CAMION pick-up 3/4 tonne, Chevrolet, prix raisonnable. 671-2445. 936-5A

CAMION avec 3 con'rats, longue distance U.S.A. Canada. 819-376-7399. 936-9A

CAMION Ford 1971, propre, modèle 750, 3 tonnes, boîte fermée 20 pieds, V8, 5 vitesses, idéal pour démontage, 669-1758, jour Soir: 663-9895. 936-9A

CAMION Econoline 1972, particulier. 663-3562. 936-5A

CHEVY Van 1969, propre, 6 cylindres, aubaine, 931-6792. 936-5A

CUSTOM van, Dodge 1966., 6 cylindres, impeccable \$550. 276-0874. 936-5A

DODGE 1973, 1/2 tonne, aut., très propre, V-8, 622-9762. 936-5A

2 DUMP trucks, prix excellent, 845-9204, après 6h p.m. 341-3856. 936-8A

CAMIONS A VENDRE 936

FLORAT, capacité 35 tonnes, camion International 220, 1965, Bull dozer International T D 9, 826-4992. 936-6A

FORD 1969, pick-up, 3/4 tonne, \$950. 622-9701 après 8 h. p.m. 936-7A

FORD pick-up, 1/2 tonne, 1970, \$500. 524-5487 entre 6 p.m. & 9 p.m. 936-10A

FORD 1971, Econoline, vitré camper, roues mag's, bas millage, excellente condition. 381-1424. 936-7A

FORD 1974, diesel, dompneur, très propre, avec permis région 6. 649-5179. 936-9A

FORD ECONOLINE 1969, très propre, \$950. 648-1174. 936-7A

FORD 1970, permis 10, diesel, 10 roues, radiaux, dompneur, peinture neuve, prix à discuter. 622-4281. 936-7A

GMC 1964, bonne condition, 5 tonnes. Spécial, bon prix. 722-3232. 936-6A

G.M.C. 1967, 10 roues, boîte dompneur, bonne condition. 689-4967, 681-0621. 936-9A

G.M.C. 1974, 1 tonne, avec boîte ou sans boîte. 722-7732. 936-5A

GMC 1965, tracteur 6 roues, avec domky, V-12, mécanique A-1. Jour 725-2476. Soir 376-7745. 936-9A

GROS camion 10 roues, boîte réfrigérée, 24 pieds aluminium, moteur neuf, excellente condition. Prix discutable. 325-4487. 936-10A

INTERNATIONAL 1971, diesel, 10 roues, permis 10, 478-0718. 936-19A

INTERNATIONAL 1968, 10 roues, permis vrac. Prix à discuter. 430-3940. 936-7A

INTERNATIONAL 67, permis de vrac, mécanique parfaite, très propre. 642-2522. 936-7A

4 x 4, International 1974, 345, automatique, très bon état, \$4,500. 621-0212. 936-5A

JIMMY Sierra 74, tout équipée, \$4,700 ou meilleure offre. 325-8421. 936-5A

KENWORTH 1974, avec contrat High way. 691-7622. 936-7A

MERCURY 1967, 2 tonnes, boîte pour démontage, roues doubles arrière. 524-6460, 272-3206. Prix discutable. 936-8A

PETIT camion 1/2 tonne, à vendre, 656-5844. 936-8A

PICK-UP 1/2 tonne, GM Chevrolet, 1971, \$1,800. Particulier. 670-2792. 936-4A

PICK-UP 1969 à 1974, 1/2 tonne, G. Fournier Ltée Liquidation 277-3171, 455-1232. 936-7A

PLUSIEURS Pick-up et Van, bien propres, bonne condition. 691-1355. 936-6A

RAN-CHARGER 1974, 4x4, 20,000m., très propre, après 6h. \$4,800. 688-1387. 936-10A

SCOUT International 63, 4 x 4, équipement à neige, moteur 4x15

AUTOS neuvés usagées VENTE ACHAT

AUTOS A VENDRE 940

STATION - WAGON Ford 1976, automatique, servofrein, direction, 60.000 m., pneus d'hiver, radio stéréo 8 pistes, bonne condition, \$750. 489-7865. 940-4A
 THUNDERBIRD 1975, 13.000 m., vral millage, \$6650. Georges Macscotte, 687-1870 soir: 282-1244. 940-5A
 THUNDERBIRD 74, bonne mécanique, tout équipé, particulier, 652-9023 après 7h pm. 940-6A
 THUNDERBIRD 1975, tout équipé, très bonne condition, garantie 100 p.c. Lanthier et Lalonde, 526-4411. 940-7A

AUTOS A VENDRE 940

CHRYSLER 68, \$300. 521-0426 ou 622-4591. 940-4A
 CHRYSLER New Yorker 1971, 4 portes, sièges et vitres électriques, peinture originale, radio AM-FM, cassettes, voiture extra propre, 389-6408, tout seulement. 940-13A
 CHRYSLER Newport custom 73, 34.000 milles, 2 portes, H.T., 322-3680. 940-5A
 CHRYSLER 1970, convertible, toit neuf, 4 radiateurs neufs. Particulier 727-9995. 940-5A
 CHRYSLER 1968, 4 p., h.t., PB, PS, air climatisé, condition A-1, 522-1297. 940-5A
 CHRYSLER 1969, V-8, automatique, 440 pc, servofrein direction, radio, très propre, bonne condition, \$950. 465-1483. 940-6A
 CHRYSLER 1970, 4 portes, h.t., sièges baquets, transmission au plancher, \$850. Marchand. 279-3785. 940-5A
 CHRYSLER 1969, mécanique bonne condition, chaudière à neuf. Aubaine. 256-8409. 940-5A
 CITROEN DS Spécial 1972, embrayage, échappement, suspension neuves, 5 Michelin, \$2.000. 382-7796. 940-5A
 CONTINENTAL Mark IV 1975, bas millage, blanche intérieur et extérieur, belle voiture, tout équipée, garantie 100 p.c. Lanthier et Lalonde. 526-4411. 940-7A
 CORONET 1968, 383, auto., servofrein-direction. \$450. Auteluis, 625-9477. 940-5A
 CORTINA 1972, SL, automatique, radio, très propre, \$625. 525-6760. 940-7A
 CORTINA 1972, manuelle, alle accidentée, mécanique bon ordre, \$400. Après 5 pm. 321-2262. 940-7A
 CORVETTE 1960, remotée à neuf. \$5.000. 845-0727. 940-7A
 CORVETTE 1975, bourgeoise, 13.900 m., 4 vitesses au plancher, 622-8054. 940-5A
 CORVETTE 1975, 350, 4 vitesses, avec mag wheels, blanche, intérieur argent, 661-0861, 661-4664. 940-10A
 CORVETTE 1974, L-82, remise à 2 hivers, tout équipée. Appeler 671-0379. 940-6A
 CORVETTE 1970, 454, 4 vitesses, 472-3439. 940-7A
 COUGAR 1968, belle quelle, \$650. 527-4511. Marchand. 5940-10A
 COUGAR 1974, 8 cylindres, bas millage, prix à discuter, 527-9929 soir. Fait vendre cause maladie. 940-5A
 COUGAR 1973, très propre, pneus radiaux, AM-FM cassettes, 36.43. 940-5A
 COUGAR 1974, XR 7, tout équipée, avec air climatisé, comme neuve, \$3.700. 32.000 m., dégivreur arrière. 681-5264. 940-5A
 DART Swinger 1970, 340, 4 vitesses, 4 radiateurs. Propre, \$1.500. 634-4431. Après 6 heures. 940-5A
 DART Swinger 1972, 318, automatique, tout équipée. Particulier, \$1.875. 366-3435. 940-5A
 DATSUN 710, 1974, comme neuve, tout équipée, 36.000 milles. 352-3793 après 7 p.m. 940-15A
 DATSUN 510, 1600, 1971, 48.000 milles, 4 pneus d'hiver, 4 vitesses, manuelle \$800. 463-9455, Longueuil 940-5A
 DATSUN B210, 75, bas millage, bon état, après 5h30 p.m. 656-4268. 940-8A
 DATSUN 610, coupé, 1973, standard, Michelin, antirouille, 23.000 m. Particulier. 627-3717. 940-4A
 DATSUN 1971, 510, radio AM-FM, stéréo cassette, automatique, très bonne condition, propriétaire femme. Jour: 327-3131, poste 36, après 5 p.m. 352-9388. 940-4A
 DATSUN 710, 1976, 1.000 milles, prix d'occasion, raison départ, après 5 h. 30 P.M. 739-8454. 940-14A
 DATSUN 1974, B210, hatchback, 4 vitesses, AM-FM, phares à lode, radiaux, 26.000 milles, \$2.100. 382-1361, 321-5720. 940-5A

AUTOS A VENDRE 940

DATSUN 240Z 1973, 29.000 milles, un seul propriétaire, excellente condition. 670-8584. 940-5A
 DATSUN 510, 1972, AM-FM, bonne condition. \$1.200. 632-7928. 940-9A
 DATSUN 240-Z 1974, 2.500 milles. Tout équipée. Prix à discuter. 324-8437. 940-5A
 DATSUN 240-Z 1973, parfaite condition, 31.000 milles, 749-6361. 940-8A
 DATSUN B-210, 1974, 19.000 milles, très propre, \$2.200. 661-9237. 940-7A
 DATSUN 510, automatique, 1972, très propre, \$1.450. 254-1975. 940-7A
 DATSUN B-210, 1974, pneus radiaux, mag wheels, radio AM-FM, Antirouille. 27.000 milles. 681-3895. 554-2266. 940-8A
 DATSUN Station Wagon, 1969, en bonne condition. 678-6622. 940-5A
 DATSUN 510, 1971, pneus radiaux, 70.000 milles. Bon prix. 1420 Gouin Est, 384-7037. 940-4A
 DODGE Monaco 1968, convertible. Pas de rouille. Moteur refait à neuf, \$550. Après 6 heures, 677-0693. 940-4A
 DODGE Charger 1969, excellente condition, \$750. 634-0742. 940-5A
 DODGE Monaco 1974, 27.000 m., 2 portes, h.t., B, particulier. Balance de paiement. 259-5458. 940-8A
 DODGE Coronet 1974, 4 portes, 8 cylindres automatique, \$2900. Solr 684-2422. 940-9A
 DODGE Swinger 70, 340, 4 vitesses, radiaux et mag, bonne condition. 729-2026. 940-8A
 DODGE Monaco 1970, en très bonne condition 667-4663. 940-4A
 DODGE Dart 1974, 6 cylindres, PS, automatique, 20.000 m., très propre, \$2.650. Vendeur. 735-4879. 940-9A
 DUSTER 1975, Datsun 1975, ETC. Accidentée. Très bien réparable. 584-2064. 940-5A
 DUSTER 340, 73, 4 vitesses, après 1 PM 321-6145. 940-7A
 DUSTER 1973, A-1, \$2.500, 769-9964 après 6 heures. 940-10A
 DUSTER 1973, 6 cylindres, 35.000 m., servofrein, servodirection, radiaux Michelin, radio AM-FM, peinture neuve \$1350. M. Brochu, vendeur, 288-8762. 940-6A
 DUSTER 1975, V-8, automatique, (particulier), 667-4494. 940-5A
 DUSTER 1970, H.T., 6 automatique, servodirection, radio, bon ordre, peinture neuve \$1350. M. Brochu, vendeur, 288-8762. 940-6A
 EL CAMINO 1974, tout équipée, \$3.500. Châteauvau Moto Sport, 591-6404. 940-7A
 FIREBIRD 1968, moteur 350. Fait voir. 645-6776. 940-5A
 FIAT SW 128, 1972, radio, très bonne condition. 321-3320. 661-3278. 940-6A
 FIAT 128, familiale, 1973, excellente condition. Particulier. 677-5982. 940-6A
 FIAT 128, 1973, 27.000 milles, manuelle, très propre. 671-9597. 940-9A
 FIAT 124, 1973, très propre, mécanique ultra impeccable, AM-FM, \$1.175. 384-1639. Cyclone. 5940-6A
 FIREBIRD 1975, 15.000 m., 350, 2-barils, servofrein, servodirection, automatique, AM-FM, stéréo, tape, ral'y wheel, radiaux, et autres. \$4.800. 681-7330, 688-2334. 940-9A
 FIAT SW 128, 1972, radio, très bonne condition. 321-3320. 661-3278. 940-6A

AUTOS A VENDRE 940

FIAT 128, Sport, coupé, L 1974, radiaux, AM-FM, servofrein. 376-5563. 940-9A
 FIREBIRD 69, 350, automatique, très propre. 277-6930. 940-5A
 FIREBIRD 1970, automatique, 454 cu., headers, L-88, scoop, très propre, \$1.950. Vendeur, 735-4879. 5940-9A
 FORD Econoline 1969. Intérieur shag vitres mécanique A-1, \$1.150. 523-1097. 940-5A
 FORD Elite 1975, très propre, 7.000 milles, tout équipée, avec air conditionné. Cause auto fournie. Après 6h. 554-2266. 940-8A
 FORD Galaxie 500, 1973, équipée, propre. Bas millage. Particulier. 648-6251. 940-4A
 FORD Bronco 1973, Particulier. 4 roues motrices. Parfaite condition. B a s millage. Cause maladie. \$3.500. 323-5598. 940-5A
 FORD LTD Brougham 1971, 2 portes, 400, particulier. 642-0728. 940-8A
 FORD Gran Torino, 4 portes, à vendre. 744-6658. 940-9A
 FORD 1975, Custom 500, 7.800 m., encore sur garantie. Moteur 400. Pneus radiaux d'été. 2 Michelin d'hiver, \$4.800. Toit vinyle, radio cassettes, AM-FM. 473-7237. 940-6A
 FORD 1972, h.t., 2 portes, très bonne condition, \$1.500. 676-7109. 940-6A
 FORD Montego 1971, comme neuve, bon prix, 655-0949. 940-5A
 FORD Cortina GT, 73, 23.000 m., tout équipée, Après 5h p.m. 376-0732. 940-9A
 FORD 1961, décapotable, très propre. 769-4129. 940-5A
 FORD LTD 1973, particulier, 27.000 milles. 353-8501. 940-7A
 FORD '69, Custom, 4 portes, en bonne condition, 625-5741. 940-4A
 FORD Custom 1970, \$600. Après 3 p.m. 721-5723. 940-6A
 FORD Custom 500, 1971, auto, propre. Bas millage. Sans rouille. 681-4500. 940-7A
 FORD 1968, pick-up boîte, mécanique à neuf, bas prix, 522-1446. 940-5A
 FORD Custom 1971, 4 portes, sedan, 8j aut., \$475. Marchand. 3785. 940-5A
 GRAND Am 1975, toute équipée sauf air, 666-9514. 940-5A
 GRAND PRIX 1969, très propre, mécanisme ultra impeccable. Cyclone, 384-1639. 940-9A
 GRAN TORINO 1972, 2 portes, h.t., moteur 302, très bonne condition, garantie 100 p.c. Lanthier et Lalonde. 526-4411. 940-7A
 GRAN TORINO 1972, très propre, très bon ordre, 527-1759. 259-1088. 940-9A
 GRAN TORINO 73, particulier, seul propri laire, 42.000 milles, \$2.700., 325-3654, 5 p.m. 940-6A
 GRAN TORINO Sport 1975, unique au Canada, 460 po. cu., équipée. 18.000 milles. 653-6689. 940-5A
 GRAN Torino 1972, bleu, en bon état, \$1.800, entre 3h et 8h p.m. 321-7557. 940-22A
 GREMLIN 1975, très propre, V-8, standard 10.000 m., \$2.900. 253-1604. 940-5A
 HORNET 1970, \$650. 327-0888. 940-10A
 HORNET 1974, propre, 19.000 m., aubaine. 642-2562. 940-4A
 JAVELIN 1972, SST, 360, 2 barils, très propre, mécanique A-1, \$2.900. 678-9989 après 2h p.m. demandez Jean-Pierre. 940-10A
 JAVELIN AMX 1974, 17.000 milles, radio FM cassettes, manuelle. 366-0282. 940-4A
 JEEP Cherokee "S" chfme, complètement équipée, système de son Pioneer, \$6.900. 667-8760. 940-8A
 JEEP Landrover, bonne condition, 4 pneus neufs, S'adresser au garage de Shell, Raymond Provost, Guizot et St-Laurent. 940-5A

AUTOS A VENDRE 940

JEEP Renegade, tout équipée, 13.000 m., mécanique A-1, 13.000 m. 769-4707. 940-5A
 JIMMY High-Sierra 1975, 350, 4 barils, 272-5316. 940-7A
 MARLIN 1966, automatique, servodirection, servofreins, radio, bonne condition, \$1.750. 669-8248. 940-6A
 MARQUIS, Meteor, Montego, Monarch 1975 démonstrateur avec bas millage, balance de garantie de la Cie Ford. Lanthier et Lalonde. 526-441. 940-7A
 MAVERICK 1971, mécanique, carrosserie, A-1, moteur 302, \$1.450. 766-2874. 940-6A
 MAVERICK 70, bonne condition, cause 2 autos, \$500. 728-0313. 940-5A
 MAVERICK 1972, V-8, bonne condition, 728-9727. 940-7A
 MAZDA 800 1974, originale, 19.000 m., radio AM-FM, coupé, 2 ptes, appelez Jaycee 387-3085. 940-8A
 MAZDA 73, de luxe, 2 portes, 4 pistons, très propre, rouge et noir, toit vinyle, automatique, 34.000 m., \$1.400, 352-9818, particulier. 940-5A
 MERCURY Montego 1975, 4 portes, très propre, 12.000 m., après 4h30, 676-4800, demandez André. 940-8A
 MERCURY COMET 1974, 6 automatique, 2 portes, 17.000 milles, \$2.450. 651-5392. 940-5A
 MERCURY Meteor Rideau 500, 1974, 17.000 m., 376-7169 après 5h. 940-5A
 MERCURY Meteor Rideau 500, 1974, 2 portes, HT, 30.000 m., cause auto fournie, 668-1593, après 5h. 940-8A
 MERCURY Bobcat '75, manuelle, très propre, 8.000 m., radio AM-FM, Ziebart, soir, 272-9006. 940-6A
 METEOR 1957, 2 portes, h.t., V-8, très bonne condition. 259-1624. 940-5A
 METEOR 1973, 2 portes, ou 4 portes, bas millage, très bonne condition, équipée normale. Garantie 100 p.c. Lanthier et Lalonde. 526-4411. 940-7A
 METEOR 4 portes, V-8, 289, 67, bon état, \$180. 725-8640. 940-4A
 METEOR 1971, très propre, 2 portes, toit de vinyle. 625-6701. 940-5A
 METEOR 1969, 8, aut., servofrein-direction, radio, \$475. Marchand. 279-3785. 940-5A
 METEOR 1969, ex-taxi, \$300. 326-6744. 940-5A
 MGB 1974, très propre, 17.000 m., jamais sortie l'hiver, \$3.250. à discuter. 336-8447. 940-3M
 MONTE CARLO 1975, tout équipée, air, 15.000 m., 325-0545. 940-5A
 MONTE CARLO 1975, très propre, 15.000 milles, \$5.300. 387-7163. 940-9A
 MONTE CARLO 1973, 350, air climatisé, vitres électriques, Cruise control, AM-FM, très très propre, à discuter. 524-6128. 940-6A
 MONTE CARLO 1973, Landau, AM-FM, stéréo, impeccable. Spécial \$3.150. 527-4511. Marchand. 5940-10A
 MONTE CARLO 1973, mag. radiaux, AM-FM, comme neuve, \$3.500. Prix à discuter. 522-7029. 940-4A
 MONTE CARLO Landau 74, 26.000 m., particulier, ziebart, 6 radiaux, en condition exceptionnelle, \$4.000. 430-1384. 940-9A
 MONTEGO 1973, 4 portes, 34.000 m., moteur 302, servofrein, servodirection, radio, très bonne condition, garantie 100 p.c. Lanthier et Lalonde, 526-4411. 940-7A
 MONTEGO station-wagon Village, 1974, tout équipée, très bonne condition, 29.000 m., garantie 100 p.c. Lanthier et Lalonde, 526-4411. 940-7A

AUTOS A VENDRE 940

MONZA 2 + 2 1975, parfait état, 13.000 milles, 667-5754. 940-5A
 MUSTANG 1969, 382, prix à discuter, avant 3hpm, 761-1497. 940-7A
 MUSTANG 1970, Boss 302, 4 vitesses, \$1.750, parfaite condition, 679-9519. 940-7A
 MUSTANG 1972, fastback, 302, PS, PB, 37.000 m., \$2.200. 663-4966. 940-4A
 MUSTANG 1970, Mark I, moteur Cleveland, nouvelle peinture, en très bonne condition, 688-5522. 940-8A
 MUSTANG 1970, bonne condition, \$1.000. 620-1940. 940-7A
 MUSTANG 1971, mach 1, automatique, PS, PB, très propre, \$1.650. Vendeur. 735-4879. 940-9A
 MUSTANG 1970, Mach 1, automatique, PS, PB, \$1.475. Vendeur. 735-4879. 940-9A
 NEW YORKER 1969, 4 portes, h.t., 8, aut., vitres électriques, air climatisé, \$650. Marchand. 279-3785. 940-5A
 NOVA 1975, sedan, 15.000 m., V-8, automatique, 6 radiaux, 2 d'hiver, propre, \$3.700. 435-0543. Michel Ste-Thérèse. 940-5A
 NOVA SS 1974, hatchback, automatique, \$2.800. 254-1459 ou 256-5216. 940-5A
 OLDSMOBILE 72, Delta, hardtop, \$1.600. 663-2793. 940-5A
 OLDSMOBILE 71, 4 portes hardtop, \$7.000 m., prii \$750. 676-8668. 940-5A
 OLDSMOBILE 1975, 442, \$4.500. Particulier. 376-3046. 940-5A
 OLDSMOBILE Cutlass S. 1972, 2 portes, pneus radiaux, \$2.100. 333-5125. 940-5A
 OLDSMOBILE 98 1973, Regenvu tout équipée, 4 portes, HT, 32.000 m. \$3.500. 737-7468. 940-16A
 OLDSMOBILE 65, 48.000 m., \$1.500. Bonne condition, bien chausée. 661-2714. 940-9A
 OLDSMOBILE Delta 88, Royal, h.t., 2 portes, 1973, 42.000 m., très propre. 323-1164. 940-6A
 OLDSMOBILE 1966, Luxury, sedan, excellente condition. 684-4226. \$500 discutabile. 940-4A
 OLDSMOBILE 98, 1972, 4 portes, h.t., 50.000 m. Particulier. 325-5170. 940-9A
 PARISIENNE 1972, moteur 350, très bonne condition, 41.000 milles, 2 portes H.T., 669-3314. 940-5A
 PACER 1975, manuelle, sièges baquets, \$3400., 254-8907. 940-4A
 PACER-X 1975, tout équipée, air climatisé, meilleure offre sera acceptée. Soir 932-6409. Jour 688-6160. 940-5A
 PIMFO 1974, sedan, 2.300 c.c., 26.000 milles, traitement antirouille, radio AM-FM cassettes, \$2.000. 767-7958. 940-4A
 PLYMOUTH Fury 1967, convertible, 6 cylindres, aut., \$275. 273-0125. Marchand. 940-10A
 PLYMOUTH 1969, 5700. Entre 5 et 7 heures p.m. 384-5693. 940-7A
 PLYMOUTH 1969 Fury I, 2 p., h.t., V-8. \$525. 277-3871. Marchand. 940-5A
 PLYMOUTH Satellite Sport 1968, bien chausée, moteur 318, \$475. 384-6391. 940-5A
 PLYMOUTH 1965, 6 cylindres, \$125. 9851 Beaufort, Lasalle. 5940-5A

AUTOS A VENDRE 940

PLYMOUTH Fury I, 1966, vendrais \$300. 4275 Rouen 940-7A
 PLYMOUTH Fury 1967, 4 portes, sedan, 8, aut., radio, propre, \$275. Marchand, 279-3785. 940-5A
 PLYMOUTH Satellite, 1974, 24.000 m., 2 portes, V-8, bleue, \$3.000. 655-4927. 940-5A
 PONTIAC, 1965, moteur 307, 12.000 m., pneus excellents, \$300. 276-2076 soir. 940-5A
 PONTIAC Lemans, 1972, 4 portes, moteur 350, \$1.400. 271-6558. Soir. 940-5A
 PONTIAC Grand-Prix 1972, blanc, équipement complet, air climatisé, 651-7923. 940-7A
 PONTIAC H.T., 2 portes, 1969, mécanique A-1, 722-8889. 940-6A
 PONTIAC Catalina 1971, 4 portes, H.T., mécanique A-1, propre, \$725. Vendeur: après 4 p.m. samedi toute la journée. 933-8269. 940-7A
 PONTIAC 1968, propre, mécanique A-1, faut vendre. 376-2271. 940-9A
 PONTIAC Safari Station-Wagon 1969. 351-0936. 940-5A
 PONTIAC 1972, sport wagon, 35.000 m., A-1, climatisé, G.L. Ent. 731-2201. 940-5A
 PONTIAC Parisienne 1968, V-8, propre, mécanique A-1, \$550, 656-3572, soir. 940-8A
 PONTIAC Lemans 1974, 2 portes, 21.000 m., belle voiture, garantie 100 p.c. Lanthier et Lalonde. 526-4411. 940-7A
 PONTIAC Lemans 1973, A-1, 28.000 m., \$2.500. 769-9806. 940-9A
 PONTIAC 1965, convertible, mécanique A-1, 651-7492. 940-8A
 PONTIAC Lemans Luxury 1974, bas millage, \$3.500. 729-2009. Soir: 729-9949. 940-6A
 PONTIAC Astro G.T. 1974, Bonne condition. \$1.900. 627-1227. 940-6A
 PONTIAC Lemans 1975, 2 portes H.T. Radio, 6 cylindres, automatique, servodirection, servofrein, \$3.700. Financement disponible. 681-5065. 940-13A
 RAMBLER 66, Station-Wagon, 4 portes, 6 cylindres. Marchand. Prix \$225. 525-2736. 940-5A
 RENAULT 16, 1972, tout équipée, garantie 12 mois, 12.000 m., condition exceptionnelle, Concordia Auto 661-6660. 940-8A
 RENAULT-17 Gordini 1973, vitres électriques, radio AM-FM, très bonne condition, jour 256-9027, soir 352-5157. 940-3A
 RENAULT 12 station-wagon, 73, AM-FM, Radio, Michelin, 34.000 milles, \$1.150. Fermes. 678-6867. 940-5A
 RENAULT 15, 1973, manuelle, AM-FM, \$1.900. 655-7753. 940-5A
 RENAULT 16 TS, 1972, 35.000 m., pneus, batterie, freins neufs, \$850. Particulier. Fait voir. 655-1108. 940-9A
 RENAULT 12, 1972, aut., 32.000 m., originale, radio, AM-FM, dégivreur arrière, dame propriétaire, \$700. 669-7725, 527-0401. 940-7A
 RENAULT 16, 1970, très bonne condition, prix raisonnable, 283-6086, 729-1625. 940-6A
 STATION-WAGON Dodge Polara, 1971, très bonne condition, 33.000 milles, \$2000. 767-1101. 940-5A
 STATION Chevrolet 1972, 10 passagers, équipée, très propre, mécanisme ultra impeccable, originale, \$1.975. Cyclone. 384-1639. 940-9A
 STATION-WAGON Ford Ltd 1972, luxueux, air climatisé, 16 places, tout électrique, 18 passagers, \$1.575. 384-2400. 940-9A
 STATION-WAGON Plymouth 1970 Sport Suburban, moteur 363, 3 vitesses, \$1.200. 670-5964. 940-5A
 STATION-WAGON 1970, Ford, vendrais ou échangeais pour camionnette. 522-1297. 940-5A

AUTOS A VENDRE 940

TOYOTA Celica 1972, manuelle, très propre, mécanique A-1, plusieurs extras, \$1600. 277-3862, après 5 heures. 940-5A
 TOYOTA Corolla 1972, standard, 35.000 m., \$650. Vendeur. 725-4879. 940-7A
 TOYOTA Corolla 1972, \$650. Gareau Auto, 676-1009. 940-5A
 TOYOTA Corolla Mark II, 71, \$500. 427-1166. 940-7A
 TOYOTA 1972, bonne condition, raison auto fournie, 381-9026. 940-7A
 TOYOTA Corolla 1970, mécanique parfaite, doit vendre. 376-9276. 940-5A
 TOYOTA Corolla 1200, 1971, impeccable en tout point, 322-4790. 940-5A
 TOYOTA 1975 à 1972. Nous achetons les Toyota. Payons comptant. Aidez Toyota, 6807 Delormier, 387-9194. 940-8A
 TRANS-AM 75, 14.000 m., tout équipée, condition A-1, automatique, 376-2716. 940-8A
 TRANSAM 1974, rouge, à vendre. Tout équipé, 325-9137. 940-6A
 TRANS AM 1971, blanche, 454, automatique, radiaux, AM-FM, \$3500., M. Brisson, 670-7596, après 6 heures. 940-7A
 TRIUMPH TR-4 1975, \$4700. 653-2658, avant 2 p.m. 940-16A
 TRIUMPH 1971, 650 cc, excellente condition, 10.000 milles, \$925. 677-5629. 940-9A
 TRIUMPH TR 6 70, jour 1-824-2666, soir, 1-834-2455. 940-7A
 VEGA 1974 17.000 m., \$1950. 648-9063. 940-5A
 VEGA 1972, peinture neuve, automatique, 19.800 m., \$1080. 274-7111 après 6h pm. 940-6A
 VEGA 1973, h.p. manuelle, verrie, 40.000 m., très bonne condition. 524-9015. 940-3M
 VEGA 1973, GT, parfaite condition. Particulier. Après 7h. 622-0856. 940-6A
 VEGA GT, 1971, 4 vitesses, manuelle, bonne condition mécanique, \$600. 352-0239. 940-4A
 VEGA 1973 GT avec fente, 4 Michelin, 36.000 m., \$1.000, 469-2037. 940-5A
 VOLKS 1972, 411,3 7.000 milles, comme neuve, Michelin, femme propriétaire, 327-3439. 940-6A
 VOLKS Carmen Ghs-1970, bonne condition, \$1.200. 642-4392. 940-5A
 VOLKSWAGEN 1974, excellente condition, 4 pneus Michelin, \$2.00. 620-1940. 940-7A
 VOLKS 1975, Super Beetle, 16.000 m., bon ordre, 329-7960. 940-6A
 VOLKS. Beetle 1970, 14.000 m., prête pour peinture, chauffette gaz, lumière à brume, dégivreur arrière, freins neufs, mécanique A-1. 648-2904, \$650. 940-9A
 VOLKS 1972 Super Beetle, 16.000 m., bon ordre 687 Albatre, 325-7960. 940-9A
 VOLKSWAGEN 411 71, automatique, moteur A-1, chauffette, radiaux, AM-FM. Particulier doit vendre. Après 4 p.m. 747-2876. 940-6A
 VOLKS 1972, radio, peinture neuve, très propre, mécanique A-1, \$1.250. 725-6224. 940-5A

SOLUTION DU MOT CACHÉ
 LANTIER

INDEX DES RUBRIQUES

<p>100-IMMEUBLES</p> <p>101-Propriétés à vendre 102-Propriétés à revenus à vendre 103-Propriétés demandées 105-Propriétés de campagne (achat, vente, échange) 106-Propriétés à l'extérieur de Montréal (achat, vente, échange) 107-Administration de propriétés 108-Maisons mobiles 109-Immeubles (achat, vente, échange) 110-Condaminiums 111-Châteaux (achat, vente) 121-Propriétés commerciales, industrielles (</p>
--

SPORT DIMANCHE

Christian Bordeleau,

MARC

Texte : André BOUTHILLIER

Photos : Robert BLEAU.



QUEBEC — La jeune fille apostrophe son favori et lui dit, toute excitée: "J'étais à la partie hier, mais vous n'avez pas compté. Je suis certaine que vous allez vous reprendre".

Diplomate et courtois, Marc Tardif répond: "Ah! que voulez-vous, c'est l'histoire de la vie: il faut toujours se reprendre".

Tardif mène une assez belle vie par les temps qui courent. Une fiche de 68 buts et 73 passes pour un total de 141 points. C'est pas si mal. Mais plus un joueur de hockey déniche le fond du filet, plus les amateurs sont exigeants. Ça, c'est l'histoire du sport.

Tardif termine cette semaine sa meilleure saison chez les professionnels. Son dossier est éloquent: 68 buts en 77 parties n'incluant aucun truc du chapeau. Et il est maintenant très décevant pour un partisan des Nordiques, comme cette jeune demoiselle rencontrée à la sortie du Colisée de Québec, d'assister à une partie locale sans que le dieu québécois n'enfile aucun but.

C'est même devenu une tradition qui laisse toutefois plusieurs personnes perplexes. En effet, pendant qu'à Québec, les gens parlent du "meilleur ailier gauche du hockey professionnel", d'autres, plus au sud de la province, partisans de la ligue Nationale, estiment que l'ex-joueur du Canadien de Montréal, n'aurait jamais connu une saison aussi fantastique dans le circuit Campbell.

Sur ce sujet Tardif ne hausse aucunement les épaules. Il se contente d'indiquer, calmement: "Oui, c'est vrai. Notre niveau de jeu n'est

pas aussi fort que celui de la LNH. Mais les meilleurs clubs de cette ligue, comme les Flyers et le Canadien, ont beaucoup plus de parties faciles à disputer".

Saison épuisante

Au-delà de cette comparaison, qualifiée de fastidieuse pour un joueur de la trempe de Tardif par certains observateurs, l'athlète de 26 ans est très satisfait de sa performance, résultat d'un long cheminement. "J'ai connu beaucoup de succès cette année et il me serait très difficile de vivre une autre saison semblable. La fatigue est immense. Tu dois non seulement jouer un long calendrier mais aussi participer à plusieurs réceptions ou rencontres publicitaires.

"Mais si c'était à refaire, je repasserais par le même chemin. Ça m'a pris deux ans avant de venir avec les Nordiques. Dans le temps, personne ne voulait évoluer avec cette nouvelle équipe. La sécurité d'un joueur n'était pas assurée. Aujourd'hui, bien des joueurs aimeraient être avec nous tellement l'avenir est prometteur".

Tardif est satisfait mais n'accorde pas une grande importance à cette explosion de buts. D'ailleurs, il prétend que sa première saison avec les Nordiques lui a fourni plus de palpitations. "Mon arrivée à Québec m'a procuré plus de sensations. Je venais d'être échangé en même temps que Christian Bordeleau. Il fallait prouver notre réelle valeur. Le défi était plus grand.

"Que tu comptes 68 ou 39 buts n'est pas très important. Prends Bobby Hull par exemple. Il a marqué 77 buts l'an dernier et les Jets

Le défi était plus grand l'an dernier

la clé du succès de TARDIF

Tardif-Bordeleau-Cloutier, 45% des buts des Nordiques

n'ont même pas participé aux séries éliminatoires", ajoute-t-il sachant que les Nordiques devront se contenter du deuxième rang derrière les Jets de Winnipeg dans la division Canadienne, cette saison.

Ne pas oublier Bordeleau

Avec une défensive déficiente, on peut se demander comment se comporteraient les Nordiques sans la présence du trio formé de Marc Tardif, Christian Bordeleau et Réal Cloutier. Ces trois joueurs représentent à eux seuls 45,6 pour cent de la production offensive de la formation de l'instructeur Jean-Guy Gendron avec 160 buts sur 351

Il est difficile d'oublier le travail de ses coéquipiers au cours d'une telle campagne.

"Je ne m'accorde pas tout le crédit, admet Tardif. On oublie particulièrement un joueur dans toute cette histoire et c'est Christian (Bordeleau). Il a été pour moi la grosse différence. Il est sans doute le joueur le plus sous-estimé du hockey professionnel. Christian est la raison de mes succès et de ceux de Réal", déclare-t-il avec fermeté.

La saison qui s'éteint demeure la consécration d'un joueur qui a patagé dans l'incertitude pendant près de trois années. Et cette affir-

mation est encore bien trompeuse. Tardif n'a-t-il pas réussi près de 100 buts en deux campagnes avant de rejoindre les Nordiques. Fort d'un contrat de dix ans estimé à \$1,6 million, le capitaine des Nordiques joue avec confiance au sein d'une équipe qui a ajouté quelques hommes forts voilà quelques semaines.

"On sent que la direction veut bâtir une forteresse du hockey professionnel à Québec", soutient-il. Tardif parle avec emphase de l'avenir des Nordiques, si bien qu'il est permis de croire que chacun de ses buts a été marqué avec le dessein d'aider la cause de ce club qui connaîtra pour la première fois de son histoire un léger profit.

Fierté d'être Québécois

Évoluer à Québec pour le meilleur compteur de l'AMH signifie énormément: la fierté d'être un Canadien français au sein d'une ligue professionnelle de hockey dans une ville francophone. Et Tardif est comblé puisque six francophones se classent parmi les dix meilleurs pointeurs de l'AMH tandis que Guy Lafleur, du Canadien, livre toujours un duel de titans à Bobby Clarke, des Flyers de Philadelphie, pour l'obtention du premier rang des pointeurs dans la ligue Nationale.

A cette remarque que deux francophones québécois dominent le classement des pointeurs des deux ligues professionnelles de hockey, Tardif remet en surface un sujet de discussion qui fut très critiqué cet hiver. "C'est pour cette raison que j'avais bien accepté l'idée de la



Photo Le Dimanche — Robert BLEAU

Marc Tardif a attendu deux ans avant d'évoluer pour les Nordiques de Québec, mais il a repris le terrain perdu depuis lors.

formation d'une équipe québécoise pour le tournoi international de hockey prévu pour septembre prochain. Je sais que mes déclarations ont fait du bruit mais je trouvais normal que les meilleurs joueurs québécois des deux ligues s'unissent dans un même club. Nous avons fait nos preuves. Ce n'est pas une question de racisme. Les Canadiens français n'ont pas souvent la chance de se faire valoir sur le plan mondial. Ça aurait été une bonne occasion", affirme-t-il.

Marc Tardif peut se consoler à l'effet que son nom typiquement québécois soit au haut du pavé des statistiques de l'AMH. Dernièrement, la revue "Hockey News" le nommait le joueur de l'année dans cette ligue. Mais Tardif est très modeste. La preuve, c'est qu'il a déclaré n'avoir jamais été un bon marqueur...



Photo Le Dimanche — Robert BLEAU

Marc Tardif s'est également avéré un bon cogneur au cours de la saison. aidant ainsi à maintenir son respect dans l'AMH. Curt Brackenbury récemment acquis par les Nordiques, a fourni plusieurs secrets à Tardif dans ce domaine au cours des exercices.

DU DIMANCHE

LES JEUX

Le jeu de ringuette pour les filles

Depuis plusieurs années on a tenté de découvrir un nouveau sport sur patinoire pour les jeunes filles. Aucune solution n'a semblé être retenue par la population féminine, si on en juge par la très faible acceptation des solutions proposées.

Cependant, le jeu de Ringuette a été inventé par un groupe de directeurs en récréation pour répondre à un besoin évident d'une activité physique pour jeunes filles, à être pratiqué durant leur temps libre. La conception originale du jeu revient à M. S. Jacks, directeur des Parcs et de la Récréation de North Bay, Ontario, en 1963. La même année, M. Red McCarthy, directeur de la Récréation d'Espanola, écrit quelques règlements de base qui furent mis à l'essai durant l'hiver 1964.

Le jeu de Ringuette fit son apparition au Québec en 1964. Herb Linder, ami personnel de M. Jacks, introduisit le jeu à Ville Mont-Royal, où il était alors directeur de la Récréation. On procéda alors à l'établissement de règlements qui furent par la suite modifiés durant la saison 1967-68 quand Roxboro se joignit à Mont-Royal pour présenter ce jeu à leur population féminine. Roxboro et Mont-Royal accueillirent ensuite la ville de Pierrefonds en 1970-71 et le jeu de Ringuette fut alors connu au nord, au sud et à l'ouest de l'île de Montréal. Aujourd'hui, environ 2,000 jeunes filles de 8 à 18 ans, à travers une douzaine de municipalités du Québec, pratiquent ce sport.

Comparativement à l'évolution très lente au Québec, l'Ontario a fait des progrès substantiels à même une organisation provinciale fondée le 25 octobre 1967 et aussi avec l'aide du gouvernement provincial. Aujourd'hui, environ 20,000 jeunes filles pratiquent ce sport à travers l'Ontario.

L'Association de Ringuette du Québec fut formée en 1973. Et, sous la direction de Lois Logan, présidente de cette association, une charte provinciale fut obtenue sous le nom de Fédération Sportive de Ringuette du Québec.

JOUEZ À L'EXPERT

- Les Expos comptent deux joueurs canadiens à l'entraînement. L'un est Bill Atkinson. Quel est le nom de l'autre ?
(a) Don DeMola
(b) Larry Landreth
(c) Chip Lang
- Un joueur de la ligue Nationale de hockey a enregistré sept buts alors que son équipe était à court d'un homme, en six ans, dans les séries de la coupe Stanley. De qui s'agit-il ?
(a) Derek Sanderson
(b) Ed Westfall
(c) Dave Keon
- Lequel des trois joueurs suivants a obtenu une passe sur le 50e but de Guy Lafleur ?
(a) Pete Mahovlich
(b) Serge Savard
(c) Doug Jarvis
- Si l'on vous parle de Danny Minogue, à quel sport fait-on allusion ?
(a) Ski alpin
(b) Hockey
(c) Canoë
- Un ancien joueur du Canadien s'est vu offrir le poste de président de la ligue Nationale de hockey à la place de Clarence Campbell, à la fin de la saison qui s'achève. Vous souvenez-vous quel était le nom de cet ancien joueur ?
(a) Bernard Geoffrion
(b) Red Kelly
(c) Jean Béliveau
- Le National de Laval est passé à de nouveaux propriétaires il y a quelques jours. Johnny Rou-

geau, Guy Fortin et Mario Taddeo sont trois des quatre nouveaux proprios. Quel est le nom du quatrième ?

- (a) Gilles Gauthier
(b) Jacques Saint-Jean
(c) André Langevin

7—Le nouveau gérant des Expos, Karl Kuehl, a surnommé l'un de ses joueurs "le Gorille". Quel est le nom de ce joueur ?

- (a) Barry Foote
(b) Gary Carter
(c) Mike Jorgensen

8—Aux courses sous harnais, un conducteur a paradé huit fois dans le cercle du vainqueur, en deux jours, à la piste Blue Bonnets. De qui s'agit-il ?

- (a) Gilles Gendron
(b) Yves Filion
(c) Jacques Hébert

9—Le quart-arrière Paul Szlichta a été engagé par une équipe de football de la ligue Canadienne en vue de la prochaine saison. Il aura un sérieux essai. Avec quelle formation ?

- (a) Regina
(b) Hamilton
(c) Montréal

10—L'ailier Paul Holmgren, qui a subi une intervention chirurgicale à un oeil, ne jouera plus au hockey cette saison. Quel uniforme avait-il endossé lors de sa blessure ?

- (a) Flyers de Philadelphie
(b) Red Wings de Détroit
(c) Hawks de Chicago

30 POINTS

PHOTO MYSTÈRE



Photo LE DIMANCHE

Punch Imlach est devenu directeur général des Sabres de Buffalo, mais il a déjà été entraîneur des Maple Leafs de Toronto. On le voit ici derrière un joueur qui porte le numéro 10, qui a déjà été capitaine des Leafs, qui est né à Skead, en Ontario, en 1930. Vous souvenez-vous du nom de ce joueur, retiré aujourd'hui ?

5 POINTS

ANAGRAMME

- IOSNENAMT
- EOIKDNSDF
- AUEIARGTLD
- EEOATSTLU
- ECBLATHR

Indices

- Dans la classe de Washington et Kansas City.
- En hiver seulement peut-on le pratiquer (3 mots).
- C'est ainsi qu'on les appelait dans la Rome antique.
- On les connaît ainsi depuis 1946.
- Deux fois à Montréal, puis à Toronto.

10 POINTS

GRILLE SPORTIVE

- En 1931, cet ailier gauche du Canadien a réussi à s'assurer un poste sur la première équipe d'étoiles.
- Chez les Alouettes, ce porteur de ballon avait été surnommé "le Tank".
- Il a gagné une médaille d'or aux Jeux olympiques de 1936, à Berlin, devant les yeux d'Adolf Hitler.
- On les retrouve à Regina ou à Ottawa.
- Ce joueur de centre est encore actif et, jusqu'ici, il a été choisi sur huit formations d'étoiles de la ligue Nationale.
- Ce secondeur de ligne des Alouettes porte le surnom de "Maison-neuve Mike".
- Cet ex-boxeur montréalais a déjà connu la popularité sous le surnom de "Grand Charles".
- Ce joueur de centre éprouve toutes sortes de difficultés cette saison avec les Rangers de New York.
- Ce footballeur a été subtilisé par les Alouettes aux Rough Ri-

ders d'Ottawa alors qu'il était sur la liste des blessés.

10—Ex-joueur des Royals de Cornwall, il avait été le sixième choix des Blues de St-Louis en 1973.

11—Ce lanceur des Royaux de Montréal a connu la gloire avec les Dodgers de Brooklyn par la suite.

MOT CACHE (10 lettres): Cette concession est un des pires désastres dans le monde du sport professionnel.

30 POINTS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

Voir réponses en page 49



**ROCKY
BRISEBOIS**

Des buts à la pelletée et au char

Si vous voulez chatouiller certains vendeurs de hockey et les mettre en beau maudit, vous n'avez qu'à leur dire qu'on est loin d'avoir le hockey qu'on avait.

Même si vous exprimez cet avis-là au beau milieu d'un match entre les Glorieux et les Scouts de Kansas City, un de ces matches où René Lecavalier vous aura répété que l'offensive semble manquer de cohésion aussi bien d'un côté que de l'autre, ou encore que la défensive est aussi erratique d'un côté que de l'autre, les vendeurs de hockey vous traiteront de croulant, d'éteignoir ou même d'ignorant.

Si vous trouvez qu'on s'ennuie plus souvent qu'autrefois au hockey, certains de ces vendeurs vous répondront que vous ne comprenez rien au sport moderne, que vous êtes perdu dans la brume des temps. Et si vous osez dire que les records, qui tombent comme des feuilles d'automne depuis quelque temps, ne veulent plus rien dire, on apportera la réponse plutôt simpliste que les records, c'est fait pour être abaissés.

Mon opinion à moi, c'est que le but au hockey, c'est un peu comme le dollar dans notre économie: ça vaut à peu près la moitié de ce que ça valait. Le but, que je sache, est encore l'unité de mesure dans le hockey. Plus une équipe en compte, plus elle est efficace. Plus elle en alloue, plus sa défensive est faible. Moins elle en compte, plus elle est minable, etc., etc. Règle générale, les chiffres ne mentent pas. Certains vous diront qu'on peut leur faire dire ce que l'on veut, aux chiffres, mais plus souvent qu'autrement, ils vous diront la vérité.

Quand les chiffres vous disent qu'une équipe risque fort de se faire péter un 400e but dans la face avant que la saison ne prenne fin, ce soir, vous en concluez tout de suite que cette équipe-là doit être absolument infecte et vous avez raison car il s'agit des Caps de Washington. Capiche?

Scores astronomiques

Je tiens à préciser que j'ai énormément d'admiration pour Guy Lafleur et Bobby Clarke, qui auraient certes fait leur marque à n'importe quelle époque dans l'histoire du hockey. Par contre, je tiens aussi à préciser que l'inflation s'est glissée de façon alarmante dans les statistiques du hockey, de sorte que c'est devenu une sorte de free-for-all où les chiffres ont une fausse valeur.

On va, si vous le voulez bien, commencer par les scores des matches de hockey. Prenez, par exemple, quelques pointages de la semaine dernière: Californie 7, St-Louis 1; Buffalo 7, Rangers 3; Atlanta 7, Chicago 2; Détroit 7, Washington 3; Los Angeles 7, Vancouver 3; Montréal 7, Pittsburgh 3; (vous aurez remarqué la popularité du chiffre 7) Détroit 8, Atlanta 0; Montréal 8, Kansas City 2; Los Angeles 8, Kansas City 6; Philadelphie 11, Washington 2; Buffalo 7, Boston 2.

Tous ces scores-là ont été relevés entre samedi, le 27 mars et samedi le 3 avril. Ça vous fait 111 buts dans 11 parties. Je connais des puristes du hockey qui vous diront que de tels scores répétés à cette fréquence se tolèrent dans une ligue de bienfaisance ou de copains, pas dans le plus puissant circuit de hockey au monde.

Ce qui nous amène à la délicate question des compteurs de 20 buts. Il y a dix ans, un compteur de 20 buts, faisait partie d'un club passablement sélect. Un compteur de 20 buts, ça commandait le respect et certaines considérations au temps du renouvellement de son contrat. En 1966-67, la dernière année d'une ligue Nationale à six équipes, il n'y avait eu que 17 compteurs de 20 buts ou plus.

N'importe quel tarrelet...

L'année suivante, après l'addition de six équipes et la dilution du produit — deux parties d'eau pour une partie d'alcool — le nombre des compteurs de 20 buts est passé à 41.

J'ose croire qu'il est normal qu'avec l'addition de nouvelles équipes, le nombre des compteurs de 20 buts augmente, mais pas au rythme où il augmente actuellement. La dernière fois que j'y ai regardé, au moins 101 joueurs avaient, cette année, compté 20 buts ou plus. Vous vous souvenez de votre vieille règle d'arithmétique qui allait à peu près comme ceci: si, avec 6 équipes en 67-68, on avait 17 compteurs de 20 buts, combien de ces compteurs devrait-on avoir avec 18 équipes? En arithmétique normale, la réponse devrait être 51. Il y a toute une marge entre 51 et 101.

On en est rendu au point où n'importe quel tarrelet peut compter 20 buts en une saison dans la grosse ligue Nationale. Certains vendeurs vous diront que c'est parce que les patins et les bâtons sont aujourd'hui de qualité supérieure. Croiriez-vous qu'il est des gens qui pensent bêtement et simplement que c'est parce qu'on n'a plus le hockey qu'on avait? C'est une opinion comme une autre.



Photo Le Dimanche — UPI

Quossà peut ben faire? Un but de plus ou un but de moins. Quand on vous en a pété à peu près 400 dans la face au cours de la même saison, vous ne prenez même pas la peine de récupérer le "puck" au fond du filet. C'est Ron Low, après un but des Flyers, jeudi soir, au Spectrum de Philadelphie.



La tragédie du PCB

Depuis quelques jours, le public se rend compte qu'une menace tout aussi grave que celle de la pollution par le mercure plane au-dessus de sa tête: vous avez reconnu le spectre du PCB ou "Poly Chlorinated Biphenyl". Pouvant produire la mort lorsque absorbé en quantité suffisante, le PCB cause les maladies de la peau, du foie, peut occasionner la fausse couche, les mort-nés et pas moins de 18 effets toxiques qu'il nous serait trop long d'énumérer.

Aujourd'hui, nous vous ferons part de certains détails d'un document qui était identifié par la mention suivante: "Ce document est un rapport préliminaire interne et ne peut être cité sans l'autorisation écrite des autorités du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche."

Comme le ministre lui-même n'était pas au courant du document, pas plus que son chef de cabinet lorsque je lui faisais part que je l'avais en main, j'en conclus que ces deux personnes étaient bel et bien en autorité, je me permets donc de citer quelques détails relatifs aux analyses de poissons contenant du PCB. Dangereux pour la consommation s'ils dépassent les 2 p.p.m. suggérés comme maximum que nous retrouvons dans le rapport, vous découvrirez que les brochets et dorés suscitent énormément d'inquiétudes par leur toxicité.

Au lac St-François à Valleyfield: des brochets analysés démontrèrent qu'ils contenaient plus de trois fois la norme acceptable de PCB.

Au même endroit, les dorés avec plus de 4 p.p.m. en accusaient plus du double. A Cazaville, les spécimens vérifiés, dorés, brochets, perchaudes, crapets-soleil, meuniers et barbotte se situaient en moyenne sous le 2 p.p.m., donc acceptables.

Au lac St-Louis, à Châteauguay, les brochets triplaient et même plus la norme acceptable de PCB tandis que les autres espèces semblaient admissibles.

Au lac des Deux-Montagnes, à Rigaud en général les analyses ne sont pas trop déconcertantes.

A Longueuil, brochets, dorés, meuniers, barbottes et esturgeon (1) sont de beaucoup au-dessus de la norme.

A Repentigny, je ne sais pas par quel phénomène, certains poissons semblent au-dessous du 2 p.p.m., donc encourageant pour ce coin.



La Société pour vaincre la pollution demande que les analyses de poissons persistent et, en plus, qu'elles soient rendues publiques. Nos Indiens ayant été empoisonnés par les dorés du Nord-Ouest, nous aimerions savoir si ces truites sont comestibles.

A la Rivière-des-Prairies, ce qui en surprendra plusieurs, les poissons ne semblent pas tellement contaminés par le PCB (ils le sont par autre chose), exception faite de 6 esturgeons, 40 autres poissons (brochet, dorés, perchaudes, meuniers et barbottes) passèrent le test.

Comparaisons par espèces

BROCHET: nous pouvons prétendre que cette espèce de poisson n'est pas comestible, ou tout au moins il faut en manger avec beaucoup de réserve dans la partie est du lac St-François ainsi qu'au lac St-Louis.

DORE: celui du lac St-François dans sa partie est, double la norme acceptable. Ce même poisson dans les eaux voisines de Longueuil n'est pas plus acceptable.

PERCHAUDE: au lac St-François, dans les parties est et ouest, les perchaudes accusent un niveau moyen très bas de PCB, voilà qui est encourageant. Il en est de même au lac St-Louis, à Longueuil, Repentigny et dans la rivière des Prairies. L'ombre au tableau serait le lac des Deux-Montagnes, mais il nous semble qu'une seule analyse fut effectuée.

CRAPET-SOLEIL: je ne sais par quel phénomène, mais ce poisson ne semble pas absorber le PCB, ou si des traces sont retrouvées dans ses chairs, elles sont minimes. C'est la conclusion d'une trentaine d'analyses (lac St-François ouest et est, lac St-Louis, lac des Deux-Montagnes et Longueuil).

MEUNIER: pour le commun des mortels, un meunier c'est tout simplement une "carpe à cochon". Sa valeur sportive nous intéresse plus ou moins, mais pour des fins comparatives, disons que ces poissons en moyenne démontrent des effets du PCB. Ils sont un peu au-dessus du 2 p.p.m. au lac St-François (ouest), ainsi qu'à Longueuil.

BARBOTTE: c'est un autre poisson ne semblant pas tellement affecté par le PCB, exception faite du lac St-Louis et de Longueuil. Fait à souligner, ce poisson de fond nous ferait croire qu'il est très pollué, alors que le contraire semble se produire. Le mercure tout aussi bien que le PCB se découvrent mais à des niveaux très bas dans son organisme.

ESTURGEON: ceux capturés à la rivière des Prairies doubleraient et même plus la norme de 2 p.p.m., il en était de même au lac St-Louis et peut-être un peu moins à Longueuil.

Conclusion

De ce projet "B5" intitulé: "Détermination des concentrations de produits toxiques dans la chair des poissons du fleuve St-Laurent", voici la conclusion des sept responsables. Je suis d'ailleurs en parfait accord avec eux sur ce qui suit:

"En général, le modèle de contamination par le PCB ne montre pas de corrélation possible avec la position dans la chaîne alimentaire. C'est au lac St-Louis et à Longueuil que se trouve le plus haut taux de PCB dans les poissons.

Les résultats indiquent une contamination grave par le mercure et-ou les PCB pour les espèces de poissons étudiés (sauf pour le crapet-soleil) aux différentes stations d'échantillonnage dans le fleuve Saint-Laurent."

J'ose espérer qu'une véritable explosion se produira au sein des associations de pêche, notamment les "Pêcheurs du lac St-Louis" et ceux de "Valleyfield". A ces groupes viendront s'en joindre d'autres, tous ensemble, nous tenterons d'arraisonner nos gouvernements... avant qu'ils nous laissent crever d'empoisonnement!

U
Le
ap
Ma
a u

V
P

(U
fe

C
p
e

No
qu
les
dis
de
Gr
ran
con
des
ois
vét
lui
de
pro
nic
éta
feu
têt
de
des

Hil
pla
des
et

Le
Al
Mike
Mike
Lee
Tom
Mark
Bob
Stan
Fuzz
John
Lou
Ron
Dave
Gay
Bruce
Geor
Burt
Jim
Gene
Don
Allen
Lyn
Dewi
Victo
Bob
Mac
Gary
Eddi
Lann
Bruce
Jim
Kern

Quirk rassure le Québec

LONG BEACH (PA) — La nageuse québécoise Wendy Quirk a prouvé hier qu'elle n'avait pas du tout l'intention d'abandonner la lutte, trois mois avant les Jeux, en terminant deuxième dans les 200 mètres papillon des championnats américains intérieurs de natation.

tres dos, après avoir remporté la médaille d'or des 200 mètres dos et 400 mètres quatre nages. La détentrice du record canadien, Nancy Garapick, a également failli à la tâche.

Finaliste des 200 mètres brasse, la Québécoise Marian Stuart, de Pointe-Claire, a terminé au cinquième rang en 2:43-05 derrière la championne Noel Moran, des Etats-Unis, forte d'un temps de 2:39.39.

N'ayant réussi qu'à remporter cinq des 12 titres précédents décernés, les Américains se sont repris hier arrachant les quatre médailles d'or de la soirée. Mike Bruner a enlevé les honneurs des 200 mètres papillon hommes en 2:02.49. Le favori Greg Jagenburg a pris le 23e rang dans les qualifications. Pourtant, dans les premiers 100 mètres de sa course, il battait le record mondial...

L'athlète de 16 ans a réalisé un "chrono" de 2:19.02, soit un centième de seconde de plus que la championne, l'Américaine Nicole Kramer. Cette performance, bien que très satisfaisante en ce temps-ci de l'année, est inférieure à son record canadien de 2:17-07. Le record mondial est de 2:13.60, exploit qui appartient à l'Allemande de l'Ouest Rosemarie Kother.

Parmi les autres représentants canadiens présents à Long Beach, la nageuse Cheryl Gibson n'a pu se qualifier pour la finale des 100 mè-

A Imola

Record de piste pour Steve Baker

IMOLA, Italie (UPI) — Le pilote américain et champion canadien Steve Baker a abaissé le nouveau record qu'avait établi hier, Johnny Cecotto de près d'une seconde alors qu'il a volé la corde au Vénézuélien en vue de l'épreuve AGV 200, deuxième manche du Prix FIM pour Formule 750.

Baker a complété un tour du pittoresque circuit d'Imola, non loin de Bologne, en 1:54.79, soit à la vitesse moyenne de 97.998 milles à l'heure. Cecotto avait plus tôt tourné en 1:55.14, plus vite que le champion mondial Giacomo Agostini l'an dernier. (1:57.2).

L'Américain Kenny Roberts a réussi le troisième temps, sur Yamaha comme les deux meneurs, en 1:56.40. Agostini l'a suivi et, bien que favori sentimental de la foule italienne, risque de ne pas avoir le meilleur sur les jeunes loups.

Les sept pilotes les plus rapides montaient des Yamaha. Barry Sheene d'Angleterre a été le premier à rompre cette procession au guidon d'une Suzuki... Il a tourné en 1:58.05.

Cecotto a d'abord expliqué ses temps en reprochant à sa machine un mauvais ajustement mais a ensuite porté le blâme sur les vents qui balayaient la piste. S'il remporte cette épreuve, il deviendra le troisième pilote à remporter coup sur coup le Daytona 200 et l'Imola 200, les deux autres ayant été le défunt Jarno Saarinen (1973) et Agostini (1974).

Aucune nouvelle ne nous est parvenue sur Yvon Duhamel qui retrouvera probablement Cecotto et Agostini au circuit Paul-Ricard, en France, le 11 avril. Le Québécois avait terminé deuxième dans cette épreuve, l'an dernier.

Les Porsche douteuses

VALLELUNGA, Italie (UPI) — Porsche a enlevé les deux premières places sur la grille de départ des "Six-Heures de Vallelunga" comptant au championnat mondial, catégorie sport, hier, indiquant que Jochen Mass et Jackie Ickx pourraient fort bien répéter leur exploit des "6 Heures de Mugello", première épreuve du championnat qu'ils ont remporté le 21 mars.

Mass et Ickx ont roulé en 1:14.70 minute devant leur coé-

quipiers Wolley et Heyer. La troisième place est allée au tandem formé de Vittorio Brambilla et Carlo Facetti sur Lancia Stratos avec un temps de 1:17.29.

La Commission sportive internationale étudie cependant l'éligibilité des Porsche dont le dessin ne semble pas rencontrer les normes. Elles pourront concourir aujourd'hui mais seront examinées de près, avant la troisième manche du championnat, à Silverstone, le 9 mai.

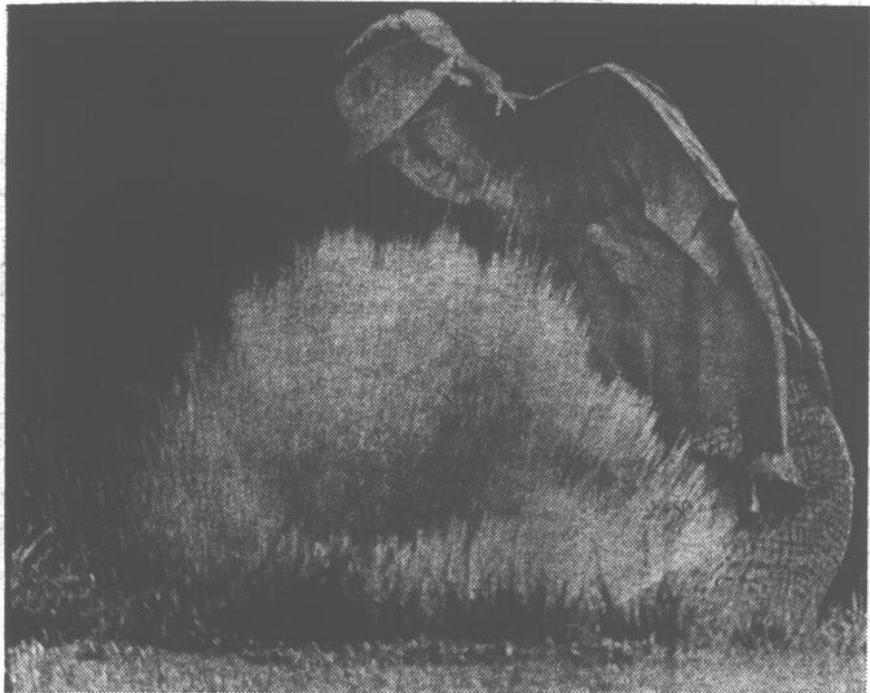


Photo Le Dimanche — UPI

Un expert à la belle oeuvre

Le vétéran Al Geiberger exécute une sortie aussi experte que sablonneuse après avoir envoyé sa balle dans une trappe, sur le 16e trou, hier. Malgré cet effort, il eut un bogey, son seul de la journée. Après 54 trous, il a un total de 200 et mène l'Omnium Greensboro par la marge de quatre coups.

Whitworth et Haynie partagent le sommet

PALM SPRINGS, Californie (UPI) — Kathy Whitworth, la golfeuse qui a gagné le plus d'argent

Geiberger passe en avant

GREENSBORO, Caroline du Nord (AP) — Al Geiberger a joué quatre coups sous la normale sur les 13e, 14e et 15e trous, hier, pour distancer soudainement le peloton de golfeurs participant à l'omnium Greensboro de \$230,000 et qui, durant les deux premiers jours de la compétition, semblaient tous avoir des chances de gagner. La poussée oiseau-aigle-oiseau de Geiberger, un vétéran de 38 ans du circuit PGA, lui a permis de prendre une avance de quatre coups sur ses deux plus proches rivaux à la veille de la dernière ronde du tournoi.

Tôt dans la journée, Geiberger était parmi un groupe de sept golfeurs qui étaient tous ex aequo en tête. Mais après une deuxième ronde consécutive de 65, il semblait destiné à triompher aujourd'hui.

Miller Barber, 45 ans, et Mike Hill sont sur un pied d'égalité en 2e place suivis de cinq joueurs ayant des totaux de 205, dont Lee Trevino et Tom Weiskopf.

Les meneurs

Al Geiberger	70-65-65-200
Mike Hill	70-65-69-204
Miller Barber	68-67-69-204
Mike Morley	74-67-64-205
Lee Trevino	68-71-64-205
Tom Weiskopf	69-68-68-205
Mark Hayes	70-67-68-205
Bob Menne	69-67-69-205
Stan Lee	72-69-65-206
Fuzzy Zoeller	70-70-66-206
John Schlee	70-67-69-206
Lou Graham	67-69-70-206
Ron Cerrudo	69-67-70-206
Ray Stockton	67-74-66-207
Gay Brewer	66-75-66-207
Bruce Crampton	70-68-69-207
George Burns	69-68-70-207
Birch Baird	71-70-67-208
Jim Masserio	72-69-67-208
Gene Littler	73-68-67-208
Don Bies	68-68-72-208
Allen Miller	68-70-70-208
Lyn Lott	74-67-68-209
Dewitt Weaver	68-73-68-209
Victor Resalado	72-68-69-209
Bob Goalby	70-71-68-209
Mac McLendon	70-69-70-209
Gary Player	72-67-70-209
Eddie Pearce	71-68-70-209
Lanny Wadkins	69-68-72-209
Bruce Lietzke	69-69-71-209
Jim Wiechers	66-71-72-209
Kermit Zarley	68-67-74-209

sur le circuit des proettes, a joué une ronde de 72, la normale, hier, pour terminer la troisième journée du tournoi Dinah Shore-Colgate de \$200,000 sur un pied d'égalité avec Sandra Haynie. Exceptionnellement, cette riche compétition en est une de quatre rondes et se terminera demain.

Mlle Whitworth, 36 ans, était trois coups en avant de Mlle Haynie après avoir réussi son quatrième oiseau de la journée sur le 11e trou. Mais elle eut des bogeys sur quatre de ses six derniers trous pour permettre à sa rivale de la rejoindre, Mlle Haynie jouant aussi 72.

La Japonaise Chako Higuchi a joué 69, malgré de forts vents, pour passer à la 3e place ex aequo avec Pam Higgins, qui commença la troisième ronde en tête avec Jan Stephenson. Celle-ci n'a pu faire mieux que 78 hier.

Mlle Whitworth a gagné \$589,886 et 76 tournois depuis ses débuts comme professionnelle en 1959. Seule Mickey Wright, avec 82 triomphes, a gagné plus de tournois qu'elle. Jusqu'ici cette année, Mlle Whitworth mène pour les gains avec \$13,120.

Les meneuses

Kathy Whitworth	70-72-72 — 214
Sandra Haynie	74-68-72 — 214
Chako Higuchi	77-70-69 — 216
Pam Higgins	72-68-76 — 216
Judy Rankin	74-72-71 — 217
Jane Blalock	69-76-72 — 217
Kathy McMullen	68-75-74 — 217
Jan Ferraris	71-74-73 — 218
Betty Burfeind	73-72-73 — 218
Kathy Cornelius	71-73-74 — 218
Jan Stephenson	69-71-78 — 218
Pat Bradley	78-72-76 — 218
Silvia Bertolaccini	73-73-73 — 219
Laura Baugh	73-73-71 — 219
Merle Breer	72-72-75 — 219
Susie Berning	68-76-75 — 219
Sue Roberts	76-71-73 — 220
Maria Astroloses	73-75-72 — 220
Karolyn Kertzman	71-74-75 — 220
Gail Denenberg	73-69-76 — 220
Gloria Ethret	70-76-75 — 221
Carol Mann	70-75-76 — 221
Joanne Carner	71-74-76 — 221
Debbie Austin	72-73-76 — 221
Peppy Wilson	73-70-78 — 221
Joann Washam	70-75-77 — 222
Janet Lepera	70-77-75 — 222
Hollis Stacy	71-72-79 — 222
Joyce Kamleraki	74-73-75 — 222
Mariene Haese	73-74-75 — 222
Sandra Palmer	76-70-77 — 223
Betsy Cullen	75-70-78 — 223
Judy Kimball	74-71-78 — 223
Clifford Ann Creed	76-72-75 — 223
Mickey Wright	73-74-76 — 223

LES P'TITES VITE

Le Grand National

Victoire de Rag Trade

Rag Trade, qui avait sauté le 30e et dernier obstacle de la course Grand National en tête à tête avec le favori de la foule Red Rum, a réussi à distancer celui-ci par deux longueurs au fil d'arrivée, hier, pour gagner la 131e reprise de cette célèbre épreuve hippique de quatre milles et 856 verges. Seulement 16 des 32 partants ont pu terminer la course qui consiste à boucler deux fois le difficile parcours steeplechase de la piste Aintree.

Rag Trade, qui était coté à 14 contre 1, a gagné un premier prix de \$72,000 dans cette épreuve dotée d'une bourse totale de \$96,000. Red Rum, coté à 10 contre 1, avait gagné le Grand National en 1973 et 1974 et avait fini bon deuxième l'an dernier. S'il avait triomphé hier, il aurait été le premier cheval dans la longue histoire du Grand National, qui remonte à 1837, à gagner l'épreuve trois fois.

Le réputé nageur John Kinsella s'est inscrit officiellement à la 22e Traversée internationale du Lac Saint-Jean. L'athlète américain a annoncé sa présence dans un télégramme adressé au président de l'événement, Ghyslain Harvey. Médaille d'or à Munich, Kinsella a terminé premier l'an dernier en un temps de 7h36:57.

Le premier ministre britannique, Harold Wilson, a éclaté de joie hier en appre-

nant qu'il avait gagné une poule de la course Grand National Steeplechase organisée par le personnel de sa résidence de campagne, le "Chequers". M. Wilson avait tiré "Rag Trade", un gagnant à 14 contre 1. La poule lui a rapporté la somme fabuleuse de \$2,42.

L'ex-instructeur des Packers de Green Bay, Vince Lombardi, Eddie Mathews, troisième-but étoilé des anciens Braves de Milwaukee et Eddie Harder, le célèbre demi-arrière des regrettés Cardinals de Chicago, ont été nommés hier au Panthéon des sports du Wisconsin... L'ancien demi-offensif Calvin Hill, du club Hawaii de la défunte ligue Mondiale de football, a signé un contrat avec les Redskins de Washington, de la ligue Nationale comme joueur libre.

Le président des Etats-Unis, Gerald Ford, sera honoré par les Packers de Green Bay en mémoire à ses beaux jours comme joueur de centre avec le Collège du Michigan... L'équipe de basketbal Harlem Globetrotters et trois subsideaires ont été vendus à la firme Metromedia Inc. de New York pour la somme de \$12 millions.

L'haltérophile soviétique Alexander Voronin a établi un nouveau record mondial des poids mouche à l'arraché avec une levée de 238,7 livres. L'ancien record était

de 237,6 livres et appartenait au Japonais Tagueuchi depuis l'an dernier... Déjà assuré du titre de champion professionnel cette saison, le Français Henri Duvillard a ajouté une 15e victoire remportant le slalom géant d'une compétition de ski tenue à Vail, au Colorado. Duvillard s'est également enrichi de \$4,000. Ses gains de l'année s'élèvent à \$66,400.

Le Mexicain Paul Ramirez a défit le favori Arthur Ashe, des Etats-Unis, 6-2 et 6-4 pour accéder à la finale du championnat mondial de tennis de \$60,000, hier, à Caracas. Ramirez affrontera le Roumain Ilie Nastase... Les Metros-Croatia de Toronto ont défit les Croatia Deakin d'Australie 2-0, hier, lors d'un match inscrit dans le cadre de leur tournée en Australie.

Le vétéran voltigeur Cleon Jones, libéré par les Mets de New York la saison dernière, a signé un contrat avec les White Sox de Chicago. Il est âgé de 33 ans... Le receveur Johnny Bench pourra participer au match d'ouverture des Reds de Cincinnati jeudi, sa blessure à une main n'ayant pas la gravité préalablement imaginée... Le joueur de champ centre Von Joshua a accepté les termes du contrat offert (\$5,000 d'augmentation) par les Giants de San Francisco.



LES INSCRITS A.B.B.

PREMIERE COURSE — Trot non-gagnants de \$175.
Bourse: \$2,000

7	Flying Flame, D. MacTavish	1	2	6	5-2
6	Galley West, J. P. Gagnon	6	5	1	3-1
3	Ray Freehall, R. Guitard	1	1	5	4-1
8	J. J. Yates, A. Hanna	0	2	7	9-2
4	Foster Child, M. Picard	3	6	3	5-1
1	Andy Reed, S. Boucher	4	4	3	6-1
2	Special Notice, M. R. Lefebvre	4	0	0	8-1
5	Count Luigi, R. Filion	5	5	6	8-1

DEUXIEME COURSE — Amble à réclamer \$3,500.
Bourse: \$1,700

5	Revenue Chief, J. Hébert	1	3	4	5-2
2	Raynalds Vic, S. Grisé	5	8	1	3-1
7	Parker Brook, N. Jones	3	8	3	4-1
8	Dale Scot, S. Boucher	6	5	5	9-2
3	Miss Vankleek, G. Gendron	5	5	4	5-1
6	Sam I Am, R. Seaman	7	0	8	6-1
4	Dilly Bob, R. Paradis	7	3	7	8-1
1	Highview Charger, R. Grandmaison	8	7	3	8-1

TROISIEME COURSE — Amble gagnants de plus de 4,000 gains à vie.
Bourse: \$5,000

3	Thor Almahurst, B. Côté	5	2	4	5-2
2	Royal Charm N, A. Hanna	3	1	3	3-1
5	Star Richelieu, A. Boucher	4	3	1	4-1
1	Tarport Boy Adios, K. Murphy	3	1	6	9-2
4	Blue Duane, A. Bédard	1	4	5	5-1
6	Big Lee, S. Boucher	6	2	3	6-1

QUATRIEME COURSE — Amble non-gagnants de \$175.
Bourse: \$2,100

6	Bye Bye Volo, A. Bédard	2	1	4	5-2
4	Mood Money, J. P. Charron	3	3	4	3-1
2	Adept Sahbra, D. MacTavish	8	4	1	4-1
8	Boehm's Duke, R. Samson	3	6	8	9-2
1	Jester J., M. MacDonald	7	3	2	5-1
3	Overware, W. Smith	1	6	6	6-1
5	My Best Friend, A. Hanna	7	6	2	8-1
7	Duane's Jane, S. Grisé	7	2	6	8-1

CINQUIEME COURSE — Amble à réclamer \$8,000
Bourse: \$2,600

7	Ron Lobell, Y. Filion	1	2	7	5-2
1	Alrugen, Y. Gauthier	3	3	1	3-1
2	Keystone Steve, R. Samson	6	2	1	4-1
5	Indian Head, S. Boucher	8	6	7	9-2
3	Native Songstress, M. Giguère	4	4	7	5-1
6	Swan Range, A. Bédard	3	8	5	6-1
8	Barkley, A. Chartier	5	5	4	8-1
4	Armbrø McKee, C. Emond	5	7	1	10-1

SIXIEME COURSE — Amble à réclamer handicap jusqu'à \$14,000
Bourse: \$3,600

2	Wiscoy Olympic, A. Boucher	7	8	4	5-2
4	Greenview Ann, C. Côté	2	7	4	3-1
5	Silent Slade, pas choisi	3	6	1	4-1
3	Mario G. L., G. Lachance	4	1	1	9-2
6	Scranton Hanover, Y. Desjardins	5	2	7	5-1
8	Morar, A. Lachance	3	3	2	6-1
7	Wilmer Hanover, G. Gendron	3	5	8	8-1
1	Little Buzz, S. Grisé	8	3	3	8-1

SEPTIEME COURSE — Amble gagnants de plus de \$4,000.
Bourse: \$5,000

1	Dusty Art, A. Boucher	6	6	4	5-2
2	Trix Mir, S. Grisé	4	5	4	3-1
6	Del Knox, pas choisi	5	6	1	4-1
5	Park Royale, J. M. Savard	4	6	8	9-2
3	Moonlight Storm, A. Hanna	2	6	3	5-1
4	Keystone Apollo, R. Gingras	6	5	3	6-1
7	Mister Winston, Y. Poirier	4	5	7	8-1

HUITIEME COURSE — Amble à réclamer handicap jusqu'à \$18,000.
Bourse: \$4,200

1	Bomber Lobell, R. Filion	1	3	1	5-2
2	Taurus Lobell, G. Lachance	2	5	4	3-1
3	Bert's Apollo, R. Samson	3	4	3	4-1
7	Cat Balou, N. Jones	4	2	6	9-2
8	Meadow Stan, A. Boucher	7	6	7	5-1
4	Mr. Cecil Express, S. Grisé	4	8	4	6-1
5	HH. T. Navy, R. Duchesne	1	6	2	8-1
6	Lord Mitch, J. P. Gagnon	5	2	1	8-1

NEUVIEME COURSE — Amble gagnants de plus de \$4,000 gains à vie
Bourse: \$5,000

2	J. C. Bunter, S. Boucher	3	5	2	5-2
4	E. B. Time, B. Côté	6	2	2	3-1
6	Bret Flicka, N. Jones	2	2	1	4-1
7	Big Jones, Y. Desjardins	5	1	8	9-2
1	Knight Whiz, D. MacTavish	1	3	2	5-1
3	Johnny Logan, A. Hanna	5	5	3	6-1
5	Ryal N, A. Lachance	1	5	2	8-1

DIXIEME COURSE — Amble à réclamer \$12,000.
Bourse: \$3,400

4	Kellys Overtrick, R. Samson	7	1	6	5-2
1	Vine Time, pas choisi	6	8	6	3-1
6	Little Bret, G. Gendron	3	2	8	4-1
5	Gloria Direct, Y. Poirier	5	6	3	9-2
7	RAiant Red, pas choisi	7	3	5	5-1
8	Brockworth Ace, A. Lachance	2	6	4	6-1
2	Pine Globe, S. Pleau	6	7	2	8-1
3	Irish Bagle, S. Grisé	4	2	2	8-1

LES CHOIX DU DIMANCHE

86 sur 280 GAGNANTS 81 sur 280
160 sur 280 CHOIX GAGNANTS 158 sur 280



BOB CHICOINE

- 1—J.J. Yates (8)... bris d'équipement à sa d'nière Flying Flame (7)... a bien qualifié
 - 2—Raylands Vic (2)... bien placé Parker Brook (7)... dernière bonne
 - 3—Thor Almahurst (3)... à vaincre Royal Charm N (2)... principale rivale Star Richelieu (5)... pour une part
 - 4—Bye Bye Volo (6)... a fait ses preuves Mood Money (4)... cheval amélioré Jester J. (1)... vaut le combiné
 - 5—Ron Lobell (7)... peut répéter Native Songstress (3)... interfér'ce à sa d'nière Alrugen (1)... la position rêvée
 - 6—Mario G.L. (3)... devrait bien faire Greenview Ann (4)... finit fort Wiscoy Olympic (2)... chef de file
 - 7—Moonlight Storm (3)... bons rapports Dusty Art (1)... à respecter Trix Mir (2)... pour une part
 - 8—Bert's Apollo (3)... emboîté à sa dernière Bomber Lobell (1)... fiche impressionnante Taurus Lobell (2)... dans la roulette
 - 9—Knight Whiz (1)... pour un prix E.B. Time (4)... cheval de classe
 - 10—Kellys Overtrick (4)... semble le meilleur Vine Time (1)... mènera le bal Little Bret (6)... vaut le combiné
- Le meilleur: Thor Almahurst (3e).



ANDRE TRUELLE

- 1—Flying Flame (7)... semble tout seul Ray Freehall (3)... dangereux rival
 - 2—Revenue Chief (5)... pour une deuxième Miss Vankleek (3)... meilleure position
 - 3—Royal Charm N. (2)... à surveiller Thor Almahurst (3)... sera gagé Tarport Boy Adios (1)... bonne position
 - 4—Bye Bye Volo (6)... bon chronométrage Boehm's Duke (8)... début de saison Adept Sahbra (2)... oublions dernière
 - 5—Native Songstress (3)... peut tout prendre Keystone Steve (2)... baisse de classe Alrugen (1)... le mieux placé
 - 6—Greenview Ann (4)... dernière bonne Wiscoy Olympic (2)... choix du handicapé Scranton Hanover (6)... pas chanceux
 - 7—Dusty Art (1)... a affronté pire Trix Mir (2)... premier départ Keystone Apollo (4)... bon prix
 - 8—Bomber Lobell (1)... faut le battre Taurus Lobell (2)... devra faire mieux H.T. Navy (5)... vient de gagner
 - 9—J.C. Bunter (2)... le plus de \$ en 75 Bret Flicka (6)... peut surprendre
 - 10—Vime Time (1)... belle position Kellys Overtrick (4)... oublions dernière Irish Bagle (3)... s'il est prêt
- Le meilleur: Bye Bye Volo, (4e)

Suspensions de trois marathons

(PC) — Suite à une importante réunion de la Fédération des marathons de nage professionnelle du Québec, tenue hier, à Lachute, il fut décidé de suspendre pour cette année les marathons de La Tuque, Laval et Saguenay.

Selon Gaston Fortin, porte-parole de cette fédération, la décision a été prise afin de réviser les buts et objectifs de cette organisation qui reviendra encore plus forte en 1977.

Pour cette année, les compétitions de nage de longue

distance présentées à La Tuque, Laval et au Saguenay ne seront que de calibre amateur et ne s'adresseront qu'à des athlètes canadiens.

Donc, en 1976, la seule compétition de nage professionnelle qui se tiendra au Québec, sera la 22e Traversée internationale du Lac Saint-Jean.

On sait que l'organisation de la Traversée démissionnait récemment de la Fédération des marathons de nage professionnelle du Québec.

Volleyball

L'Ontario écrasée

Les équipes québécoises n'ont éprouvé aucune difficulté à vaincre les formations ontariennes hier lors du championnat collégial de volleyball Québec-Ontario présenté au cégep Edouard-Montpetit.

D'ailleurs, les finales féminine et masculine ont opposé uniquement des équipes du Québec, les représentants de Toronto et de Kitchener étant tout simplement écrasés.

Chez les dames, Victoriaville a eu raison de Lévis-Lauzon 15-10 et 15-4 tandis que Sherbrooke disposait de Jonquière 15-8 et 15-8.

Les Jeux du Dimanche

JOUEZ A L'EXPERT

1—(b); 2—(b); 3—(c); 4—(a); 5—(c); 6—(a); 7—(b); 8—(c); 9—(c); 10—(a).

Trois points par bonne réponse, total 30 POINTS.

ANAGRAMME

1—Minnesota; 2—Ski de fond; 3—Gladiateur; 4—Alouettes; 5—Albrecht.

Deux points par bonne réponse, total 10 POINTS.

GRILLE SPORTIVE

1—Aurel Joliat; 2—Pat Abruzzi; 3—Jesse Owens; 4—Rough Riders; 5—Stan Mikita; 6—Mike Wedger; 7—René Trudeau; 8—Walt Tkaczuk; 9—Chuck Zapiec; 10—John Wensink; 11—Don Newcombe.

Deux points par bonne réponse, total 22 POINTS.

MOT CACHE

WASHINGTON. Bonne réponse, 8 POINTS.

PHOTO-MYSTERE

George Armstrong. Bonne réponse, 5 POINTS.

APPRECIATION — Sur un total possible de 75 points, tous ceux qui ont obtenu 60 points ou plus peuvent se considérer comme de bons lecteurs, la plupart des réponses ayant été publiées dans nos pages au cours de la dernière semaine. Si vous accumulez moins de 60 points votre mémoire flanche... ou vous passez des pages.

A tous, bon dimanche!



LA CHARTE A.B.B.

PREMIERE COURSE — Trot à réclamer handicap jusqu'à \$4,000-\$4,500. BOURSE \$1,900.

Table with columns for horse names, jockeys, and race results. Includes names like Gioral Lobell, Ralph Rolten, Un Tigre Jaloux, etc.

DEUXIEME COURSE — Amble à réclamer \$3,500. BOURSE \$1,700.

Table with columns for horse names, jockeys, and race results. Includes names like Leadership, Darn Good Night, Matchmaker Pick, etc.

TROISIEME COURSE — Amble à réclamer \$11,000. BOURSE \$3,300.

Table with columns for horse names, jockeys, and race results. Includes names like Truly Rooley, Jay Farvel, Gillyvern, etc.

QUATRIEME COURSE — Trot à réclamer handicap \$5,000-\$5,500. BOURSE \$2,100.

Table with columns for horse names, jockeys, and race results. Includes names like Dillrod, Fair Catch, Bague, etc.

CINQUIEME COURSE — Trot à réclamer handicap jusqu'à \$8,000. BOURSE \$2,000.

Table with columns for horse names, jockeys, and race results. Includes names like Mighty Emperor, Sonic Speed, Empire Pete, etc.

SIXIEME COURSE — Amble à réclamer \$5,500. BOURSE \$3,500.

Table with columns for horse names, jockeys, and race results. Includes names like Hong Kong, Blazer Billy, Meteor Chip, etc.

SEPTIEME COURSE — Amble à réclamer \$6,500. BOURSE \$2,300.

Table with columns for horse names, jockeys, and race results. Includes names like Meadow Lapinière, Curiosity A, Fashion Row, etc.

HUITIEME COURSE — Amble non-gagnants de \$275. BOURSE \$2,400.

Table with columns for horse names, jockeys, and race results. Includes names like Klondyke Minbar, Kim's Shoe, Lion's Boy, etc.

NEUVIEME COURSE — Amble non-gagnants de \$600. BOURSE \$3,900.

Table with columns for horse names, jockeys, and race results. Includes names like Yankee Mirage, G.D. Champ, Tarport Ace, etc.

DIXIEME COURSE — Amble à réclamer \$4,000. BOURSE \$1,800.

Table with columns for horse names, jockeys, and race results. Includes names like Old Smoky, Directus Irish, My Buddy, etc.

INSCRITS SOUS HARNAIS

Québec

Table listing names and numbers for the Québec section under the 'Québec' header.

Table listing names and numbers for the Québec section under the 'Québec' header.

Table listing names and numbers for the Québec section under the 'Québec' header.

Table listing names and numbers for the Québec section under the 'Québec' header.

Table listing names and numbers for the Québec section under the 'Québec' header.

Table listing names and numbers for the Québec section under the 'Québec' header.

Table listing names and numbers for the Québec section under the 'Québec' header.

Connaught

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Connaught

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Connaught

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

Table listing names and numbers for the Connaught section under the 'Connaught' header.

LNH

CALENDRIER

MERCREDI, 31

Canadien 7, Pittsburgh 3
Toronto 4, Detroit 4
Rangers 3, Islanders 1
Chicago 6, Kansas City 3
Los Angeles 2, St-Louis 1

JEUDI, 1er

Buffalo 7, Boston 2
Philadelphie 11, Washington 2
Atlanta 1, Islanders 1

VENDREDI, 2

Atlanta 4, Minnesota 2
Vancouver 5, Californie 0

SAMEDI, 3

Canadien 6, Detroit 3
Philadelphie 5, Buffalo 2
Boston 4, Toronto 2
Islanders 10, Rangers 2
Washington 5, Pittsburgh 4
Chicago 3, St-Louis 3
Kansas City à Los Angeles, 23h05

DIMANCHE, 4

Philadelphie vs Rangers, 13h35
Kansas City à Vancouver, 17h05
Canadien à Washington, 19h35
Islanders à Atlanta, 19h05
Pittsburgh à Detroit, 19h05
Minnesota à Boston, 19h05
Toronto à Buffalo, 19h05
St. Louis à Chicago, 20h35
Los Angeles en Californie, 22h05
(Fin du calendrier)

CLASSEMENT

Section Norris

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
x-Canadien	79	57	11	11	333	171	125
Los Angeles	78	37	32	9	256	259	83
Pittsburgh	79	34	33	12	333	298	80
Detroit	79	26	43	10	221	284	62
Washington	79	11	59	10	221	390	32

Section Adams

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
x-Boston	79	48	15	16	311	235	112
Buffalo	79	45	21	13	334	238	103
Toronto	79	34	30	15	292	271	83
Californie	79	26	42	11	245	276	63

Section Patrick

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
x-Philadelphie	79	51	12	16	348	207	118
Islanders	79	42	20	17	295	185	101
Atlanta	79	34	32	12	257	235	80
Rangers	79	28	42	9	260	333	65

Section Smythe

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Chicago	79	31	30	18	247	259	80
Vancouver	79	32	32	15	266	270	79
St-Louis	79	29	36	14	247	283	72
Minnesota	79	20	53	6	193	301	46
Kansas City	78	12	54	12	187	341	36
x-Champion							

COMPTEURS

	b	a	pts
Lafleur, Canadien	55	68	123
Clarke, Philadelphie	30	89	149
Barber, Philadelphie	50	62	112
Perreault, Buffalo	43	69	112
Larouche, Pittsburgh	51	56	107
Ratelle, Boston	36	69	105
Mahovlich, Canadien	34	69	103
Pronovost, Pittsburgh	52	50	102
Sittler, Toronto	41	59	100
D. Potvin, Islanders	31	66	97
Apps, Pittsburgh	31	64	95
Trottier, Islanders	31	63	94
McDonald, Toronto	37	55	92
Leach, Philadelphie	61	30	91
Dionne, Los Angeles	38	53	91
Robert, Buffalo	35	52	87
Gilbert, Rangers	36	49	85
Martin, Buffalo	49	35	84
Lefley, St-Louis	42	42	84
Bucyk, Boston	36	47	83
Esposito, Rangers	34	48	82
Vickers, Rangers	29	53	82
Unger, St-Louis	38	43	81
McKechnie, Detroit	25	56	81
Thompson, Toronto	43	37	80
Lysiak, Atlanta	31	49	80
Shutt, Canadien	43	34	77
Kehoe, Pittsburgh	29	46	75
Kindrachuk, Philadelphie	26	49	75
Sheppard, Boston	31	43	74
MacDonald, Pittsburgh	30	42	72
J. Potvin, Islanders	17	55	72
Ververgaert, Vancouver	37	34	71
Cashman, Boston	28	43	71
Ramsay, Buffalo	22	49	71
Gare, Buffalo	47	23	70
Harris, Islanders	32	38	70
Charron, Kansas City	27	43	70
Goring, Los Angeles	32	37	69

AUTRES COMPTEURS DU CANADIEN

	b	a	pts
Yvan Cournoyer	32	36	68
Guy Lapointe	21	46	67
Yvon Lambert	31	35	66
Jacques Lemaire	20	32	52
Serge Savard	8	38	46
Doug Risebrough	16	28	44
Larry Robinson	10	30	40
Murray Wilson	11	24	35
Doug Jarvis	5	30	35
Bob Gainey	15	13	28
Mario Tremblay	11	15	26
Jim Roberts	13	8	21
John Van Boxmeer	6	11	17
Pierre Bouchard	1	11	12
Don Awrey	0	12	12

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC

(Quarts-de-finale 4 de 7)

VENDREDI, 2
Québec 5, Sorel 3
Hull 6, Sherbrooke 4
Cornwall 5, Montréal 3

SAMEDI, 3

T.-Rivières 7, Chicoutimi 2

DIMANCHE, 4

Cornwall à Montréal, 19h30
Hull à Sherbrooke, 19h30

MARDI, 6

Sherbrooke à Hull, 20h00

MERCREDI, 7

Montréal à Cornwall, 20h00
(si nécessaire)

ALLURE DES SERIES

SERIE A	g	n	bp	bc	pts
Québec	4	1	24	19	8
Sorel	1	4	19	24	2

SERIE B	g	n	bp	bc	pts
T.-Rivières	4	1	37	18	8
Chicoutimi	1	4	18	37	2

SERIE C	g	n	bp	bc	pts
Sherbrooke	2	2	18	19	4
Hull	2	2	19	18	4

SERIE D	g	n	bp	bc	pts
Cornwall	3	2	18	20	6
Montréal	2	3	20	18	4

COMPTEURS

	b	a	pts
Desjardins Daniel, T.-R.	6	6	12
Turcotte Denis, T.-R.	2	10	12
Huard Claude, T.-R.	0	12	12
Dalpe Richard, T.-R.	8	3	11
Smith Bill, Corn.	5	6	11
Picard Robert, Mont.	2	7	9
McGuigan Garth, Mont.	5	3	8
Lucas Sylvain, Chic.	4	4	8
Leblanc Fernand, Sher.	4	4	8

LIGUE METROPOLITAINE JUNIOR

Parties de la dernière série pour le championnat de la ligue:

DIMANCHE, 4

Lachine vs Montréal-Nord, 8h00

MARDI, 6

Lachine vs Montréal-Nord, 8h00

JEUDI, 8

Montréal-Nord vs Lachine, 8h00

DIMANCHE, 11

Montréal-Nord vs Lachine, 7h30
Lachine vs Montréal-Nord, 8h00

MARDI, 13

Lachine vs Montréal-Nord, 8h00

JEUDI, 15

Montréal-Nord vs Lachine, 8h00

DIMANCHE, 18

Lachine vs Montréal-Nord, 8h00

MEILLEURS COMPTEURS

	b	a	pts
Daniel Chaussé, PAT	21	23	44
Raymond Goulet, PAT	14	25	39
André Dumais, Mtl-Nord	11	25	36
Luc St-Onge, Lachine	16	19	35
Marc Lebeau, PAT	14	21	35
Teody Dash, Lachine	18	16	34
Richard Pepin, Mtl-Nord	20	11	31
Albert Millette, Verdun	17	13	30
Steve Briand, Mtl-Nord	12	14	26
Michel Crevier, PAT	11	14	25
Yves Pelland, Lachine	7	18	25

LIGUE NORD-AMERICAINE

(Demi-finales 4 de 7)

MARDI, 30

Philadelphie 7, Johnstown 5
(Philadelphie mène 2-1)

Beauce 6, Syracuse 4
(Beauce mène 3-0)

JEUDI, 1er

Beauce 6, Syracuse 4
(Beauce gagne 4-0)

Philadelphie 4, Johnstown 3
(Philadelphie mène 3-1)

VENDREDI, 2

Johnstown 10, Philadelphie 14
(Philadelphie gagne 4-1)

LIGUE JUNIOR DU RICHELIEU

(Finale 4 de 7)

DIMANCHE, 4
Lachine vs Montréal-Nord, 20h00

MARDI, 6
Lachine vs Montréal-Nord, 20h00

JEUDI, 8
Montréal-Nord vs Lachine, 20h00

DIMANCHE, 11
Montréal-Nord vs Lachine, 19h30

MARDI, 13
Lachine vs Montréal-Nord, 20h00
(si nécessaire)

JEUDI, 15
Montréal-Nord vs Lachine, 20h00
(si nécessaire)

DIMANCHE, 18
Lachine vs Montréal-Nord, 20h00
(si nécessaire)

COMPTEURS

	b	a	pts
Daniel Desjardins, T.R.	8	6	14
Richard Dalpe, T.R.	8	5	13
Claude Huard, T.R.	0	13	13
Denis Turcotte, Qué.	2	10	12
Bill Smith, Corn.	5	6	11
Richard David, T.R.	3	8	11
Gien Sharpley, Hull	6	4	10
Sylvain Lucas, Chic.	5	4	9
Robert Picard, Mont.	2	7	9
Garth McGuigan, Mont.	5	3	8

LIGUE DES PAMPLEMOUSSES

A Pompano Beach, Fla.

MONTREAL 306 000 004-7 13 3

TEXAS 000 620 005-8 9 3

Blair, Stanhouse 5, Foucault 9 et Morales; Singers, De Filippis 7 et Sundberg, Ellis 7. LG: Singer, LP: Blair.

A Sun City, Ariz.

S. FRANCISCO 101 032 000-7 14 1

MILWAUKEE 004 233 20x-14 17 2

Barr (p), Heaverlo 7, Ricelli 7, Lavelle 7 et Hill, Sadek 7; Slaton (g), Murphy 6, Austin 9 et Porter, Ellis 9. Circuits: Scott, Arnold.

A Tucson, Ariz.

OAKLAND 002 002 003-7 15 1

CLEVELAND 000 000 000-7 0

Bahnsen (g), Todd 8 et Tenace, Hanev 7; Eckersley (p), Hood 7 et Achey.

A Clearwater, Fla.

ATLANTA 020 000 010 00-3 9 1

PHILADELPHIE 200 100 000 00-3 10 0

Hanna, Dal Canton 3, Devine 5, Torrealba 7, Beard 9, Quintana 11 et Williams, Correll 9; Reed, Hilgenfort 8, Schueler 10 et Boone, Oates 10.

A Scottsdale, Ariz.

SAN DIEGO 110 000 005-7 11 0

CHICAGO (N) 010 010 000-2 8 2

Strom, Freisleben (g) 8, Metzger 9 et Davis; Frailing, Dettora 3, Knowles 7, Garman (p) 9 et Swisher, Mittelstaed 9.

A St. Petersburg, Fla.

CINCINNATI 020 004 007-13 16 1

NEW YORK (N) 002 000 000-7 13 2

Darcy, McEnaney 8, Eastwick (g) 9 et Plummer; Webb, Baldwin 6, Hall 8, Sanders (p) 9, Espinosa 9 et Grote. Circuits: Plummer, Crowley, Milner.

A Fort Myers, Fla.

CHICAGO (A) 000 000 000-0 5 7

KANSAS CITY 360 021 20x-14 19 0

Osten (p), Jefferson 3, Kucek 7 et Esslan, Enright 3; Leonard (g), Sadecki 8, Paffin 9 et Martinez.

A Bradenton, Fla.

ST-LOUIS 100 110 100-4 13 1

PITTSBURGH 102 020 01x-6 11 0

Forsch (p), Wallace 5, Hrabosky 7 et Simmons, Rudolph 8; Kison (g), Hernandez 8 et Dyer, Ott 8. Circuits: Parker, Heber

Les Royals au Forum

Le Junior n'a plus qu'un choix: gagner

par Marc De FOY

Les porte-couleurs du Junior de Montréal sont en grande période de méditation. Comme l'instructeur Jacques Laperrière le soulignait hier, le sixième match de la série quart-de-finale, contre les Royals de Cornwall, qui aura lieu ce soir au Forum, en sera un des plus significatifs.

Une victoire de sa troupe et la série se transportera à Cornwall pour une septième et dernière partie tandis qu'une défaite aurait pour effet d'en-

voyer tout le monde en congé prématuré. Ce n'est donc plus le temps de plaisanter.

Les joueurs du Junior avaient obtenu congé hier de leur instructeur, question de se reposer et de penser sérieusement à la situation. "Mes joueurs n'ont pas besoin d'un discours, de dire Laperrière. La défaite de vendredi soir nous a fait très mal car j'étais assuré que nous l'emporterions même si nous avons encore écopé d'un trop grand nombre de punitions inutiles. Holland a dû affronter un barrage de 47 lancers devant notre filet et il a été sensationnel du début à la fin. Les Royals ont disputé un bon match dans l'ensemble, mais rien n'empêche que c'est un but de dernière minute qui leur a assuré la victoire."

En effet, le Junior était parvenu à maintenir le pointage 3-3 jusqu'à ce que Norm Kojola ne trouve le fond du filet à 18:57 pour ainsi permettre aux Royals de prendre les devants. Le cinquième but des vainqueurs, celui de Mike Gibb, a été compté dans un filet désert à 19:57.

"Ce revers a fait mal d'autant plus que nous menions 3-2 après 40 minutes de jeu, ce qui est un peu la répétition de nos trois défaites consécutives. A chaque fois, nous avions pris les devants dans le match, mais le trop grand nombre de punitions nous a tout simplement coupé le souffle en 3e période. Les gars devront être plus prudents à l'avenir. Tous les défenseurs et un joueur comme Kevin Reeves ont été

obligés de prendre les bouchées doubles pour pallier à la situation," d'expliquer Jacques.

Holland: le meilleur

Mais cette série aura prouvé à Laperrière que Holland est sans doute le meilleur gardien de but du circuit Lagacé présentement. "Holland n'est certainement pas à blâmer si nous tirons maintenant de l'arrière dans cette série. A mon avis, il a prouvé hors de tout doute qu'il était le meilleur portier de la ligue Junior Majeure du Québec."

Le pilote de l'équipe montrealaise ne prévoit aucun changement pour l'important match de ce soir. Christian Drolet qui a subi une vilaine blessure à la bouche mardi dernier, ne sera pas en uniforme une fois de plus à moins que son état ne s'améliore soudainement. Drolet montre un visage passablement tuméfié puisque les médecins ont dû lui faire 17 points de suture.

Quant à Orval Tessier, il se montre prudent.

"C'aurait été malheureux de perdre ce match car mes joueurs ont vraiment disputé un bon match. A preuve qu'il ont bombardé Holland de 47 lancers et n'eut été de ce dernier nous l'aurions probablement emporté par un pointage plus élevé."

Mais contrairement à jeudi dernier au Forum, Tessier a eu un bon mot pour l'arbitre Marcel Vaillancourt. "Vaillancourt a probablement officié le meilleur match à Cornwall depuis bien longtemps", racontait-il.

Finale ligue

Richelieu

Chambly et Beloeil sont prêts

La série finale de la ligue Richelieu, opposant les Tigres de Beloeil et les Forts de Chambly, débutera ce soir. Les Forts qui seront les hôtes du premier match ont eu l'avantage avec quatre victoires contre deux défaites contre les Tigres en saison régulière mais les observateurs prévoient que la série atteindra la limite.

Rock Vallière et Gaétan Duhamel devront se surpasser car depuis les quarts de finale Sylvain Turcotte des Tigres a été plus qu'à la hauteur de la situation devant le filet du Beloeil.

Claude Provost et Yves Tremblay sont deux Tigres qui ont connu beaucoup contre les Forts cette saison; tandis que chez les Forts Luc Lemieux et François Bessette ont connu leur meilleure joute contre la formation de Beloeil.

Chambly n'a pas subi de défaites au cours de ses huit derniers matches éliminant tour à tour St-Hyacinthe et Châteauguay en quatre matches consécutifs, tandis que Beloeil a éliminé Dr'ville en cinq et Valleyfield en quatre. C'est donc toute une série en perspective qu'il faudra suivre de proche.

Deuxième échec du Royal de Mégantic

Cinq buts marqués en troisième période ont permis aux représentants de Rockland de vaincre le Royal du Lac Mégantic 7-4 pour ainsi prendre une avance de 2-0 dans cette série finale de l'Est du Canada pour l'obtention de la Coupe Centenaire.

Battus 9-4 lors du premier match, les champions de la ligue Junior "A" du Québec, ont

donné du fil à retordre à leurs adversaires ontariens si bien qu'ils menaient 3-2 à la quatrième minute de jeu de la période finale. Toutefois, des pénalités pour extrême inconduite écopée par les défenseurs Jean Latendresse et Jean Duterterte au premier vingt et par Berthier Jacques au dernier engagement ont privé le Royal de trois défenseurs.

Les décisions de l'arbitre Bob Low ont irrité les joueurs québécois, qui ont quitté la glace en première période en signe de protestation.

Jean Thibodeau a brillé de tous ses feux pour Rockland avec quatre buts, Steve Waddington a réussi le doublé pendant que Normand Brisebois marquait une fois. Timmy Fortier a enregistré deux buts pour le Royal. Gino Lévesque et François Rock ont complété le pointage.

Le gardien Daniel Pénin a bloqué 54 lancers pour le Royal contre 40 pour son opposé, Ron Fowler.



Photo LE DIMANCHE
Les nombreuses punitions écopées par le Junior de Montréal ont forcé Kevin Reeves à prendre les bouchées doubles.

CLÔTURES

G.G.

VENTE ET INSTALLATION RÉPARATION GÉNÉRALE

1re QUALITÉ ESTIMATION GRATUITE

RÉSIDENTIEL ET INDUSTRIEL

BUREAU 2030, RUE MOREAU RÉSIDENCE

526-7231 522-4715

CENTRE ORTHOPÉDIQUE DE MONTREAL

JEAN P. DUBOIS, D.M.D., F.R.C.P.C.

SUPPORT DORSAL APOLLO

Tout désigné pour les sportifs aussi bien que pour les ouvriers qui ressentent de la fatigue à la base du dos. Consultez l'un de nos techniciens diplômés.

Prix coupé

Vente et location de chaises roulantes
STATIONNEMENT GRATUIT

Du lundi au vendredi : de 9h à 9h p.m.
le samedi : de 9h à 5h p.m.

Analyses de sang et d'urine complétées par des techniciennes diplômées. 845-2788

Pharmacies Jean Coutu
916 922 est. rue Sainte-Catherine — 845 9248

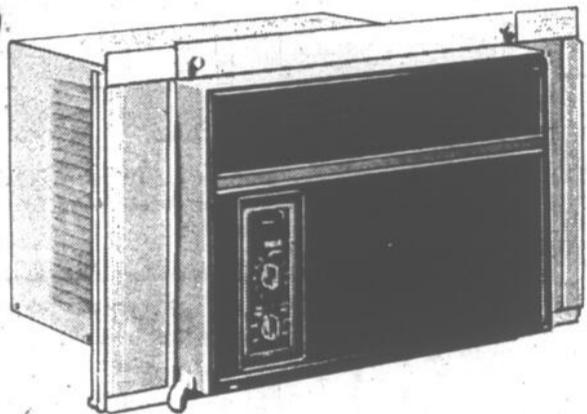
SOMMAIRE

<p>ROCKLAND 7 — MEGANTIC 4</p> <p>PREMIERE PERIODE</p> <p>1-MEGANTIC: Timmy Fortie (sans aide) 4:40</p> <p>2-ROCKLAND: Jean Thibodeau (Coe-N, Brisebois) 6:41</p> <p>Punitions: Latendresse (min., mal.), Lucka (dou. min.) 1:01, Thomas 2:29, Dumas 2:29, Ferguson (mal., ext. inc.), Duterterte (mal., ext. inc.), Burman (mal.), Latendresse (mal., ext. inc.), punition de banc à Mégantic 8:42, Gratton 12:55.</p> <p>Lancers: Mégantic 17; Rockland 13.</p> <p>DEUXIEME PERIODE</p> <p>3-MEGANTIC: Gino Lévesque (Labrie, Girard) 8:31</p> <p>4-ROCKLAND: Jean Thibodeau (Coe-N, Brisebois) 6:24</p> <p>Punitions: Durand (min., ext. inc.) 4:16, Burman 10:34, Labrie, Waddington 11:10, Dumas 13:18, Luc Lapointe 17:41.</p> <p>Lancers: Mégantic 8; Rockland 19.</p> <p>TROISIEME PERIODE</p> <p>5-MEGANTIC: Timmy Fortie (Dumas, Pylleau) 3:41</p>	<p>6-ROCKLAND: Jean Thibodeau (Normand Brisebois, Burman) 5:07</p> <p>7-ROCKLAND: Steve Waddington (Thomas, Coe) 8:01</p> <p>8-MEGANTIC: François Rock (Fertier, Dumas) 9:26</p> <p>9-ROCKLAND: Normand Brisebois (Thibodeau) 11:20</p> <p>10-ROCKLAND: Steve Waddington (M. Brisebois, Prud'homme) 16:05</p> <p>11-ROCKLAND: Jean Thibodeau (Coe, Burman) 18:49</p> <p>Punitions: McGonical 9:21, Racine, Thomas (min., mal.) 9:47, punition de banc à Mégantic 14:04, Jacques (mal., ext. inc.) 17:52, Leroux (mal.) 17:52, Coe 19:35.</p> <p>Lancers par: MEGANTIC 17 8 15 - 40; ROCKLAND 13 19 22 - 54</p> <p>Gardiens de but: Mégantic: Daniel Pénin; Rockland: Ron Fowler.</p> <p>Arbitre: Bob Low.</p> <p>Assistance: 1,600.</p>
--	---

Chez FAUCHER VOUS POUVEZ PROFITER DÈS MAINTENANT DE LA REMISE DE PRINTEMPS SUR CLIMATISEURS RCA ET ÉCONOMISER JUSQU'À \$35

COMMUTATEUR "ÉCONOMISEUR DE COURANT" RCA

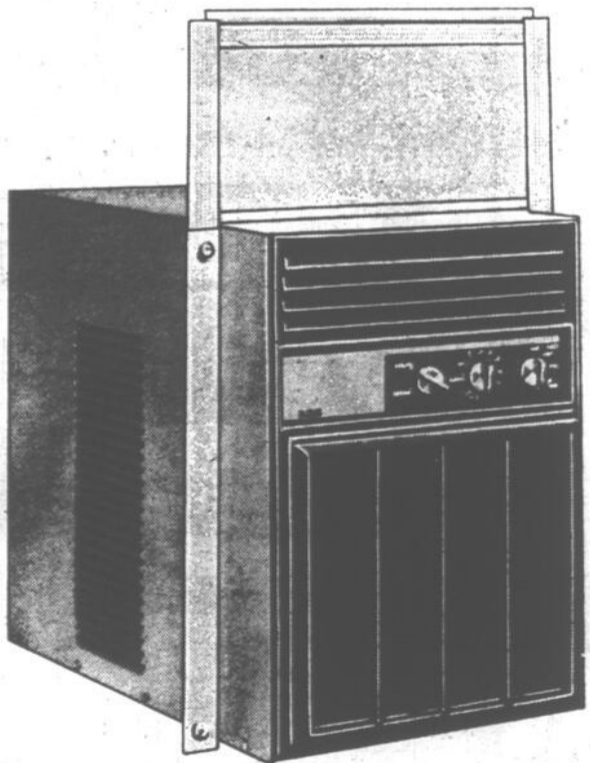
Tous les climatiseurs RCA sont munis de ce commutateur nouveau genre, qui permet de régler séparément la mise en marche du compresseur et celle du ventilateur, et de réaliser ainsi des économies de courant appréciables.



Modèles portatifs

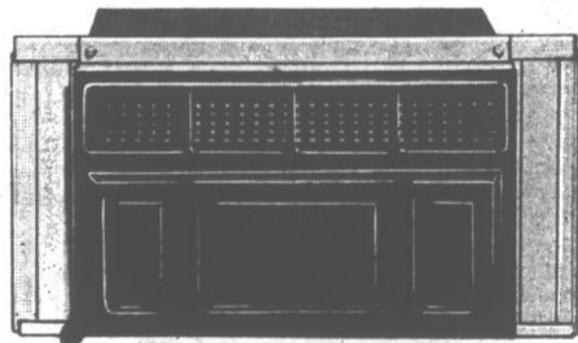
Légers, munis d'un bâti solide en aluminium soudé, ils sont pourvus d'un ventilateur à trois vitesses, très efficace de jour et très silencieux de nuit. Ils s'adaptent à toutes les fenêtres de 19 1/2 à 40 po de largeur.

MODÈLE	CAPACITÉ	PRIX
APH 500	5,000 btu	Prix spécial de Faucher
APH 600	6,000 btu	Prix spécial de Faucher
APH 800	8,000 btu	Prix spécial de Faucher



RABAIS DE \$25
sur tous les modèles d'une capacité de 5 000, 6 000 ou 8 000 btu.

RABAIS DE \$35
sur les modèles d'une capacité de 10 000 ou 12 000 btu.



Modèles "réguliers"

Modèles très puissants convenant particulièrement aux grandes surfaces. Peuvent rafraichir rapidement de 750 à 900 pi². Caractéristiques techniques: Débit d'aération réglable; filtres amovibles lavables; bâtis robustes en aluminium à devant fini bois; commandes dissimulées. S'adaptent aux fenêtres à coulisses verticales de 27 1/2 à 40 po de largeur.

MODÈLE	CAPACITÉ	PRIX
ARH 1,000	10,000 btu	Prix spécial de Faucher
ARH 1,200	12,000 btu	Prix spécial de Faucher

Modèles pour fenêtres coulissantes

Ils peuvent rafraichir des surfaces de 360 à 750 pi². Munis d'un ventilateur à deux vitesses, de déflecteurs réglables, de filtres lavables et d'un devant fini bois, ils peuvent s'adapter à toutes les fenêtres de 21 à 51 po de hauteur.

NODÈLE	CAPACITÉ	PRIX
ASH 600	6,000 btu	Prix spécial de Faucher
ASH 800	8,000 btu	Prix spécial de Faucher
ASH 1,000	10,000 btu	Prix spécial de Faucher

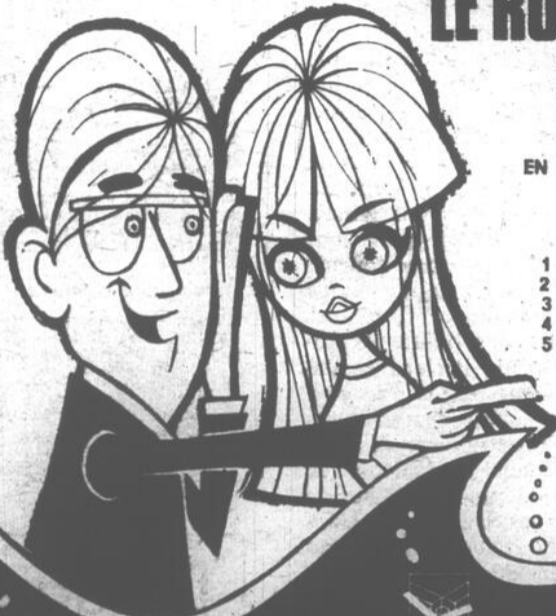


48, BOUL. DES LAURENTIDES, PONT-VIAU, LAVAL
Tél.: 384-0590

C'EST LE TEMPS D'ACHETER UNE PISCINE CREUSÉE CHEZ

FAUCHER

"LE ROI DES PISCINES"



AUCUN CONCURRENT NE PEUT FAIRE LES MÊMES PRIX QUE NOUS EN LIVRANT AVEC CHAQUE PISCINE LE MÊME ÉQUIPEMENT DE HAUTE QUALITÉ.

VOICI POURQUOI FAUCHER VEND MEILLEUR MARCHÉ:

- 1 — Faucher prend un plus petit profit.
- 2 — Faucher n'a pas de salle d'exposition qui coûte très cher.
- 3 — Faucher réalise un plus gros volume d'achats et de ventes.
- 4 — Faucher emploie le même entrepreneur depuis 6 ans.
- 5 — Faucher est le seul à donner les marques de tous les produits qu'il vend, évitant ainsi de semer la confusion dans l'esprit du consommateur.

N.B.: NOUS AVONS TOUTES LES MARCHANDISES EN STOCK

CHAQUE PISCINE COMPREND:

- Un mur de 42 po. de haut
- Un mur en acier 14 au calibre d'épaisseur (noter que l'acier 14 est d'une épaisseur supérieure à l'acier 16 et 20).
- Une épaisseur de vinyle 20 au calibre d'épaisseur (noter que le vinyle 20 est d'une épaisseur supérieure au vinyle 16, 18 et 20).
- Un chapeau lisse de 7" sur le pourtour.

VOICI LE SOLIDE COIN FAIT D'UNE SEULE PIÈCE DONT SONT DOTÉES LES PISCINES CREUSÉES QUE VEND FAUCHER.

RECTANGULAIRES

12 x 24 pl.	\$1,875
14 x 28 pl.	\$1,825
16 x 32 pl.	\$2,050
18 x 36 pl.	\$2,275
20 x 40 pl.	\$2,435

Aussi disponibles: modèles 16 x 34 et 16 x 36 pl.

RECTANGULAIRES (coins coupés)

16 x 27 pl.	\$2,025
16 x 34 pl.	\$2,225
20 x 41 pl.	\$2,695

SERVICE COMPLET
QUALITÉ
BAS PRIX

LIVRAISON IMMÉDIATE

dans un rayon de 50 milles! nous en exprimons le désir

CHAUFFE EAU A GAZ JACUZZI

ÉGALEMENT DISPONIBLES: CHAUFFE EAU ÉLECTRIQUE CHAUFFE EAU A MAZOUT

GLISSOIRE JACUZZI

OCTOGONALES

15 x 29 pl.	\$1,650
17 x 31 pl.	\$1,925
19 x 31 pl.	\$1,995
19 x 35 pl.	\$2,125
19 x 41 pl.	\$2,250

OVALES

15 x 31 pl.	\$1,975
16 x 38 pl.	\$2,125
18 x 40 pl.	\$2,375
20 x 43 pl.	\$2,475

Roi DES BAS PRIX

POINTS DE VENTE OUVERTS

- DU LUNDI AU VENDREDI: de 9 à 21 h.
- LE SAMEDI: de 9 à 17 h.
- LE DIMANCHE: de 11 à 17 h.

PONT-VIAU, LAVAL
48, boul. des Laurentides Tel.: 384-7340
RIVE SUD, BROSSARD
5811, boul. Taschereau Tel.: 656-1051 866-0085

CHOIX DE PISCINES CREUSÉES À BAS PRIX DE FAUCHER

Octogonale	25 x 29 pl.	\$1,650
Rectangulaire	12 x 24 pl.	\$1,875
Rectangulaire	14 x 28 pl.	\$1,825
Octogonale	17 x 31 pl.	\$1,925
Ovale	15 x 31 pl.	\$1,975
Octogonale	19 x 31 pl.	\$1,995
Recta à coins coupés	16 x 27 pl.	\$2,025
Rectangulaire	16 x 32 pl.	\$2,050
Rectangulaire	16 x 34 pl.	\$2,075
Octogonale	19 x 35 pl.	\$2,125
Ovale	16 x 38 pl.	\$2,125
Rectangulaire	16 x 38 pl.	\$2,175
Recta à coins coupés	15 x 34 pl.	\$2,225
Octogonale	19 x 41 pl.	\$2,250
Rectangulaire	18 x 36 pl.	\$2,275
Ovale	18 x 40 pl.	\$2,375
Rectangulaire	20 x 40 pl.	\$2,435
Ovale	20 x 43 pl.	\$2,475
Recta à coins coupés	20 x 41 pl.	\$2,695

(INSTALLATION EN SUPPLÉMENT)



IL FAUT COMPARER

ÉQUIPEMENT FAUCHER INCLUS

1. Filtre à sable JACUZZI
2. Échelle JACUZZI en acier inoxydable
3. Écumoire JACUZZI à ouverture 16 po.
4. Ramasse-feuilles JACUZZI
5. Aspirateur de fond JACUZZI
6. Drain de fond JACUZZI
7. Valve hydrostatique JACUZZI
8. Retour d'eau JACUZZI
9. Ancrage d'échelle JACUZZI en bronze fini
10. Pistolet à eau JACUZZI
11. Thermomètre JACUZZI
12. Brosse à mur JACUZZI 18 po. de large
13. Deux manches télescopiques JACUZZI
14. Crochets pour suspendre ces manches
15. Câble — boucles — crochets pour câble — crochets pour mur JACUZZI
16. Nécessaire d'analyse d'eau JACUZZI "Test Kit"
17. 160 oz de produit anti-algues
18. 75 lb de chlore MTH
19. Sable pour filtre JACUZZI
20. Trempin JACUZZI, 6 pl. de ions
21. Tuyau d'aspirateur JACUZZI
22. Tuyauterie P.V.C. (100 pl.) et plomberie complète

TOUS DES PRODUITS JACUZZI

* LE FILTRE JACUZZI est proportionnel à la grandeur de la piscine

ÉQUIPEMENT DES CONCURRENTS

- Écumoire
- Filtre pulvérisant
- Sable
- Échelle de sécurité
- Drain de fond
- Aspirateur
- Manche télescopique
- Ancrage d'échelle
- Tuyauterie
- Retour d'eau

CONCURRENTS

combien demandez-vous pour tous les autres accessoires que FAUCHER inclut dans son prix?

CONSOUMMATEUR

demandez cette question et vous constaterez de combien leur prix peut augmenter.

Les Saguenéens éliminés

Les Draveurs étaient seuls

TROIS-RIVIERES — Ceux qui ont préféré le match Détroit-Canadien, hier soir, match présenté au petit écran de la radio d'Etat, ne pouvaient prendre meilleure décision. Surtout que Guy Lafleur, du Canadien, livre une chaude lutte à

Bobby Clarke, des Flyers, pour le championnat des pointeurs du circuit Campbell.

Parce que voyez-vous, au Colisée de Trois-Rivières, c'était bien triste de voir les Saguenéens de Chicoutimi subir l'élimination tout douce-



TOM LAPOINTE

ment 7-2 par les Draveurs de Trois-Rivières sans n'offrir aucune résistance.

"Les Saguenéens sont venus jouer par simple parure. C'était ben plate", racontait le fougueux Daniel Horne après le match.

Les hommes de l'instructeur Yvan Gingras étaient comme des momies vivantes sur la patinoire. Des hockeyeurs qui faisaient un dernier voyage de plaisance.

Au fait, les seuls ébats survenus dans la cité de Laviolette se sont produits dans les gradins alors que les spectateurs ont commencé à lancer des oeufs aux joueurs des Saguenéens. Ces spectateurs voulaient venger les Draveurs qui, on se rappelle, avaient été victimes d'une pluie d'oeufs à Chicoutimi. "A une vraie omelette", comme précisait un spectateur au sens de l'humour développé.

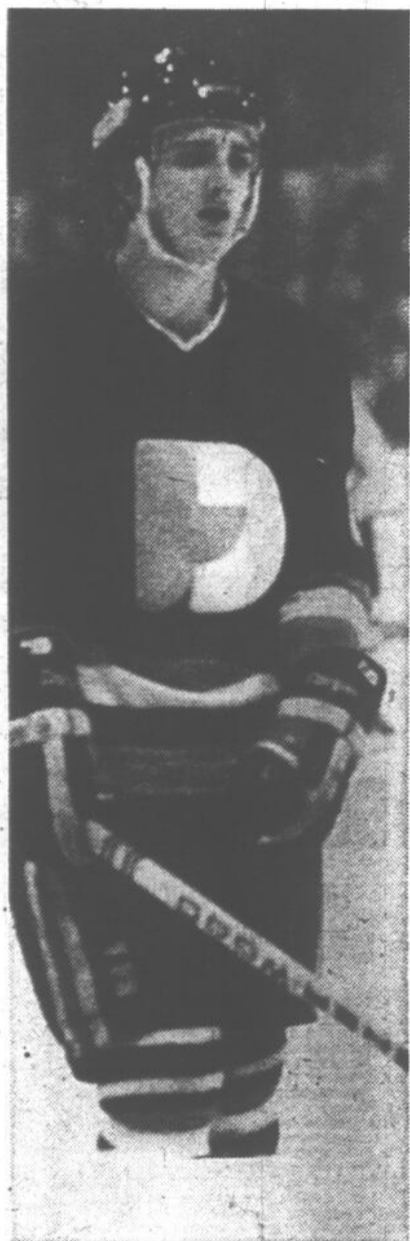


Photo Le Dimanche — John TAYLOR

Claude Périard est un meneur des Draveurs depuis le début des séries éliminatoires.

Ecclestone blessé

ATLANTA (PA) — Tim Ecclestone, ailier gauche des Flames d'Atlanta, ratera la première ronde des séries éliminatoires. Ecclestone a été blessé à un genou dans le match opposant les Flames aux North Stars du Minnesota vendredi soir. Richard Lemieux a été rappelé des Voyageurs de la Nouvelle-Ecosse pour remplacer le joueur blessé.

"Combien les Saguenéens ont-ils effectué de tirs sur notre but", questionnait Daniel Desjardins, auteur d'une paire de buts.

Quatorze tirs seulement

Quatorze seulement Monsieur Desjardins. Quatorze tirs qui sont un peu le reflet de ce match terne. Ce match sans éclat. "C'est une vraie disgrâce, nous n'avons compté que sept buts", reprenait le directeur général Sylvain Cinq-Mars.

Les Draveurs n'ont visé la cible avec précision qu'à sept reprises seulement parce qu'ils n'ont jamais trop forcé le jeu. Parce qu'ils ont réussi des buts sans trop fournir d'efforts. Bref, parce que l'autre club ne voulait pas jouer.

A ce chapitre des pointeurs, Richard Davis, Claude Périard et Daniel Desjardins ont été les plus productifs avec un doublé chacun. Yves Richer était l'autre joueur des Trifluviens à déjouer les calculs de Jean Bélisle, solide malgré l'échec de sa troupe. Chez les Saguenéens, leurs deux seuls buts étaient marqués au début de la période finale alors que Sylvain Locas et Robert Sullivan poussaient la rondelle derrière Daniel Coutu.

"Je vais prendre tout l'été pour réfléchir sur le statut de certains joueurs, commentait Gingras qui acceptait la défaite en vrai philosophe. Quant au match de ce soir, disons que la "commande" était grosse pour les joueurs et qu'ils n'ont pas fourni d'efforts."

Une première pour les Draveurs

Les Draveurs de Trois-Rivières accèdent donc à la semi-finale de la ligue Junior Majeure du Québec pour la première fois en trois ans. Les troupiers de Michel Bergeron attendent présentement le vainqueur de la série entre les Festivals de Hull et les Castors de Sherbrooke.

"Je ne sais pas qui il aurait été préférable de rencontrer. Certes, les Castors présentent une puissante équipe mais si les Festivals l'emportent, c'est parce qu'ils seront à craindre."

Bergeron, cette fois, parlait pour le plaisir de dire quelque chose. Car

il est conscient qu'il aurait moins de difficultés à prendre la mesure des Festivals.

"Au moins, nous aurons une nouvelle motivation avec de nouveaux adversaires", concluait Horne. Oui, parce qu'il y a des soirs où le hockey semble aussi monotone que le bingo sans jetons...

T.-RIVIERES 7 — CHICOUTIMI 2

PREMIERE PERIODE
1-T.-RIV.: Richard David (Dalpé, Lemieux) 3:55
2-T.-RIV.: Claude Périard (Huard, Lemieux) 11:12
3-T.-RIV.: Yves Richer (Boucher, David) 14:04
Punitions: Blouin 3:53, Dalpé 7:34.

DEUXIEME PERIODE
4-T.-RIV.: Richard David (Dalpé, Lemieux) 13:30
5-T.-RIV.: Claude Périard (Chamberland) 17:47
Punitions: Périard 1:23, Poulin 16:35, Boucher 17:19.

TROISIEME PERIODE
2-CHIC.: Sylvain Locas (sans aide) 0:21
7-CHIC.: Robert Sullivan (Lavoie) 0:41
8-T.-RIV.: Daniel Desjardins (sans aide) 5:07
9-T.-RIV.: Daniel Desjardins (Dupuis, Cloutier) 8:31
Punitions: Bélanger 17:04.

Lancers par:
TROIS-RIVIERES 13 11 15 — 39
CHICOUTIMI 5 3 6 — 14

Gardiens de but:
Chicoutimi: Jean Bélisle;
Trois-Rivières: Daniel Coutu.
Arbitre: Marc Gendreau.
Assistance: 3,355.

Delage devient nerveux

Petit à petit, les Festivals de Hull commencent à semer le doute dans l'esprit de l'instructeur Ghislain Delage.

"Je n'ai pas peur encore mais disons que je suis plus réaliste qu'au début de la série. Au fait, plus cette série avance, plus je revois les Marlboros de Toronto, l'an dernier, qui avaient eu toutes les difficultés au monde à éliminer la formation de Kingston qui, pourtant, avait fini huitième au classement."

Delage n'est pas myope, ni daltonien non plus. Or, il s'aperçoit de plus en plus que les Festivals déploient toute leur ardeur au boulot tandis que les siens paraissent par moment.

"Nous forçons durant cinq minutes pour ensuite relaxer durant sept minutes. Tu ne peux jouer toujours ainsi," ajoute-t-il.

Ce qui rend l'instructeur des Castors le plus morose, c'est que sa troupe ne peut donner toute la vapeur voulue à la fin d'un match quand le compte est égal.

"Durant toute la saison, nous avons le don de remporter ce genre de match en réussissant le but important. Mais depuis le début de cette série, nous avons été dérouterés à deux reprises par les Festivals dans les derniers instants du match."

Le pilote des Sherbrookoïses ne sent pas l'heure de la mort de son équipe, mais il a hâte que les siens se secouent. "Nous recommençons à neuf ce soir et aucun changement ne sera apporté alors que Richard Sévigny fera face à Gino Yanire."

Mais Delage avait lancé ce même cri de ralliement il y a deux jours, un cri entendu par des oreilles de sourds.

Une hache à Lahache!

Les partisans des Castors de Sherbrooke sont des vrais anges de pureté en comparaison avec ceux des Festivals de Hull, qui ne manquent surtout pas d'imagination.

Ainsi, durant toute la soirée de vendredi, les préposés à l'entretien de l'aréna de Hull n'ont pas chômé alors qu'ils étaient appelés, à maintes reprises, à nettoyer la glace salie par du café, des oeufs, du poisson, etc. Bref, le petit déjeuner était servi!

Au début du match, le défenseur Floyd Lahache a reçu un oeuf en plein sur la tête, mais n'a pas été blessé parce qu'il portait un casque protecteur. Ce même Lahache a été la cible favorite des spectateurs hullois. Ainsi, à la suite d'une mauvaise punition décernée au joueur des Castors, un spectateur, fort humoriste d'ailleurs, a lancé une hache en étoffe sur la patinoire!

L'arbitre Pierre Lajeunesse a également eu droit à un rafraîchisse-

ment gratuit alors qu'un spectateur l'aspergeait de bière à la deuxième période, après qu'il eut décerné une punition majeure à Mike Harguail qui venait de darder Régis Vallières, des Castors. Lajeunesse a même dû changer de chandail à deux reprises durant le match. Heureusement, il possède une garde-robe garnie!

Vraiment, les quelque 5,000 spectateurs à l'aréna de Hull se sont amusés comme des p'tits fous, au détriment des Sherbrookoïses et aussi des journalistes qui regardaient le match s'éterniser.

Et vive le hockey junior!

● Les Remparts de Québec, à la suite de leur gain en cinq matches contre les Eperviers de Sorel, se reposent maintenant en attendant le vainqueur de la série entre les Royals de Cornwall et le Junior de Montréal. Les hommes de Ron Racette en profiteront sûrement pour guérir tous leurs maux. Car Dieu

sait comment cette série a été rude!

● Quant aux Eperviers, disons qu'ils seront l'une des principales puissances l'an prochain puisque Rodrigue Lemoyne garde presque tous ses joueurs.

● Même si les Eperviers ont subi l'élimination, Claude Legris, le gardien de but, a amassé plusieurs points face aux dépisteurs et ses chances d'être repêché rapidement sont excellentes.

● Les gens de Hull savent bien faire les choses. D'ailleurs, leur galerie de presse est bien située et les membres des media d'information sont traités aux petits oignons.

● Selon Ghislain Delage, un des faits saillants du quatrième match entre les Festivals et les Castors, a été l'impuissance de son équipe de faire bouger les cordages lors de la punition majeure infligée à Mike Harguail pour avoir dardé Régis Vallières.

Pronovost parle de fierté

Textes : Tom LAPOINTE

Imaginez-vous! Les Festivals de Hull qui terminent 65 points derrière les Castors de Sherbrooke lors de la saison régulière. 65 points, ce n'est pas de la p'tite bière. Et pourtant, parvenus dans les séries éliminatoires, les Hullois tiennent tête aux puissants Castors en remportant deux des quatre premiers matches.

"Orgueil et fierté messieurs. Ne cherchez pas d'autres explications."

Autant Marcel Pronovost pouvait être grincheux à la suite du revers de 5-3 l'autre soir au Palais des Sports de Sherbrooke, autant il était charmant et sympathique à la suite de la victoire de sa troupe vendredi soir à l'aréna de Hull.

Et Pronovost avait toutes les raisons au monde de manifester son bonheur. Car ses équipiers venaient de mettre à nouveau l'épaule à la roue pour signer un vrai gain d'équipe.

"Vous avez vu avec quel entrain tous ces joueurs ont travaillé. Vraiment, je suis fier d'eux."

L'instructeur des Hullois semblait un peu revivre cette belle époque avec les Maple Leafs, vendredi, alors qu'il était défenseur et qu'il devait prendre les bouchées doubles afin de faire les délices de ses patrons.

"Écoutez, nous pourrions être éliminés en six ou en sept parties et aucun joueur des Festivals n'aurait honte. Après tout, ne sommes-nous pas les négligés dans cette série surtout si l'on considère que nous manquons les services de Jean-Marc Grandmaitre et de Yves Lozeau."

Cette équipe d'hockeyeurs fiers et orgueilleux se rendra donc ce soir au Palais des Sports de Sherbrooke où sera disputé le cinquième match

d'une série qui devient de plus en plus spectaculaire. Excitante au possible.

"Je ne sais pas encore comment je vais faire pour demander un autre effort du genre à mes joueurs. Surtout que je dois leur dire qu'il nous faudra une victoire au Palais des Sports de Sherbrooke, contre ces Castors excessivement puissants," commentait Pronovost.

Mais sait-on jamais...

Sharpley impressionne

Plus la série progresse entre les Sherbrookoïses et les Hullois, plus Glen Sharpley démontre qu'il est, et de plusieurs coudées, le meilleur hockeyeur de la ligue Junior Majeure du Québec.

"Je l'ai toujours pensé et dit, Sharpley est supérieur à tous les autres."

Même le pilote Marcel Pronovost se dit impressionné par les prouesses de ce joueur de centre. **"Il est rare chez un junior de voir un hockeyeur aussi complet à l'offensive qu'à la défensive,"** précisait Pronovost.

Encore vendredi soir dernier, Sharpley a donné une exhibition de ses beaux talents d'hockeyeur. Ce qui a fait pousser des cris d'admi-

ration à Cliff Fletcher, des Flames d'Atlanta, et à Ron Stewart, des Rangers de New York, tous deux présents au quatrième match à Hull.

"La très grande force de Sharpley est ce petit extra qu'il fournit à chacune de ses apparitions sur la patinoire. Et c'est ce petit extra qui fait la différence chez un joueur ordinaire d'une super-vedette," de conclure Pronovost.

Sharpley peut donc faire de beaux rêves. Car son nom est inscrit en tête de liste chez tous les dépisteurs au hockey professionnel. Et on s'arrachera sa chemise à prix d'or lors des prochaines séances de repêchage.



Photo LE DIMANCHE

Glen Sharpley inspire ses coéquipiers des Festivals de Hull.

en montre chez



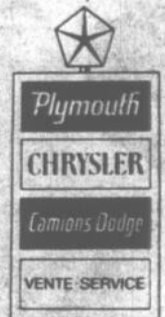
10955 COTE-DE-LIESSE
DORVAL, QUE.
636-4545

Un DODGE ROULI ROULANT



La joie de vivre prend une nouvelle tournure avec un pick-up Dodge. Aujourd'hui, on découvre de plus en plus qu'un pick-up Dodge se prête aux loisirs aussi bien qu'au travail.

Entrez dans la ronde. Vous serez surpris du choix d'équipement que vous pouvez commander: V8 ou six cylindres inclinés, boîte de vitesses automatique, groupes de décor spéciaux, climatisation — à peu près tout ce que vous pouvez retrouver dans une voiture. De plus, un pavillon de camping transforme votre pick-up Dodge en véhicule de vacances. C'est une ronde de gaieté.



Un pick-up Dodge
ajoute à la joie
de vivre!

Echangé aux Athletics

Torrez demeure perplexe

POMPANO BEACH, Flo. — Qui prend mari, prend pays. Et dans le cas d'un athlète professionnel, c'est encore plus cruel. La belle Danielle Gagnon, qui épousait le lanceur Mike Torrez il y a un peu plus d'un an, vient de le réaliser une fois de plus, son mari ayant été échangé aux Athletics d'Oakland par les Orioles de Baltimore. "C'était son anniversaire de naissance aujourd'hui. Un beau cadeau, n'est-ce pas?" de commenter l'ancien lanceur des Expos rejoint au stadium de Miami hier midi où il tentait de retrouver ses sens après la bombe de vendredi.

Hank Peters, directeur général des Orioles, annonçait en effet, après le match de vendredi soir entre son club et les Rangers du Texas à Miami, qu'il venait d'échanger les lanceurs Mike Torrez et Paul Mitchell, ainsi que le voltigeur Don Baylor, aux Athletics

d'Oakland, en retour contre Reggie Jackson, le vétéran lanceur Ken Holtzman et un jeune artilleur du nom de Bill Van Bommel.

"C'est tout un coup" de poursuivre Torrez qui passait aux Orioles en décembre 1974 en compagnie de Ken Singleton, pour Dave McNally, Rich Coggins et un lanceur des ligues mineures. "Danielle n'est pas heureuse. Et comment pourrais-je l'être dans les circonstances? Je ne m'attendais jamais d'être échangé. Je réalise que les Orioles désiraient améliorer leur puissance au bâton, mais ils ont également besoin d'équilibre au monticule. Je ne sais plus quoi penser", de continuer cet artilleur droitier qui a remporté 20 victoires et ce pour la première fois de sa carrière l'an dernier.

"Quand j'ai été échangé par les

Expos, c'était différent. Je m'y attendais un peu et c'était au mois de décembre. J'avais amplement le temps pour faire des plans en vue de la nouvelle saison. Cette fois c'est différent. Accepter de se retrouver avec un nouveau club du jour au lendemain, n'est pas facile, surtout moins d'une semaine avant l'ouverture de la saison. Je me demande bien ce qu'un joueur doit faire pour rester avec la même équipe".

"En arrivant à Baltimore l'an dernier, j'ai travaillé sans relâche afin de connaître une bonne saison. J'ai effectivement connu la saison la plus fructueuse de ma carrière, gagnant 20 parties, et je suis échangé encore une fois. Sincèrement, je suis perplexe". Torrez, âgé de 30 ans, a conservé une fiche de 20.9 l'an dernier avec une moyenne de points mérités de 3.06

et il a retiré 119 frappeurs sur des prises.

Il a passé l'hiver à Montréal avec son épouse, travaillant pour une distillerie. Torrez ne savait pas encore hier midi s'il allait passer par Montréal avant de se rapporter à son nouveau club à l'entraînement en Arizona. "Je vais communiquer avec Charles O. Finley avant la fin de la journée. Mes plans sont réellement contrecarrés. Ma voiture est à Montréal et tous mes effets. Danielle retournera à Montréal aujourd'hui, mais je pense que je rejoindrai les A's à Meza en Arizona, après avoir parlé à Charles Finley. Si j'avais su ce que je sais, je n'aurais pas signé mon contrat il y a à peine deux semaines. Mais je pense que Finley est raisonnable, malgré tout et qu'il me donnera un peu plus d'argent."

Texas 8, Expos 7

Vite, amenez des lanceurs!

POMPANO BEACH, Flo. — John McHale assistait paisiblement au match d'hier à Pompano Beach entre son club et les Rangers du Texas, entouré de quelques membres de sa famille en plus de Jim Fanning et Danny Menendez, deux de ses principaux lieutenants, quand on vint lui transmettre un message. "Messersmith est libre à nouveau. Les Yankees ont retiré leur offre cet après-midi," d'annoncer le président des Expos à son entourage.

McHale s'est aussitôt empressé d'ajouter que les Expos n'étaient pas plus intéressés que cela à embaucher l'ancien porte-couleurs des Dodgers, répétant que c'est lui, Messersmith, qui devrait en premier lieu démontrer un certain intérêt à l'équipe montréalaise, stipu-

lant que la question monétaire ne devait pas être le seul facteur à lui faire choisir un club plutôt qu'un autre.

Mais Messersmith pourrait certainement aider la cause des Expos, car si le personnel de lanceurs du club montréalais n'est pas amélioré d'ici peu, l'équipe de Karl Kuehl ne fera guère mieux que l'an dernier dans la course au championnat de



JEAN-PAUL SARRAULT

la ligue Nationale. Ceux qui ont vu les Expos perdre 8-7 contre les Rangers du Texas hier à Pompano Beach, ont été en mesure de le constater.

Dennis Blair a donné sept points, dont cinq mérités, cinq coups sûrs, trois buts sur balles et a atteint deux frappeurs en quatre manches et un tiers et a subi l'échec. Les Rangers ont marqué six points sur trois coups sûrs et deux erreurs à la quatrième, envoyant dix frappeurs au bâton. Et avec un recul de 8-3 à la cinquième, Blair a cédé sa place à Don Stanhouse qui a fait un peu mieux, donnant un point, quatre coups sûrs, mais quatre buts sur balles en quatre manches et deux tiers.

"Mon bras ne me cause plus d'ennui comme c'était le cas cet hiver en République dominicaine. Mais je tente de corriger quelques détails et je rate la cible par quelques fractions de pouce. Et quand je place des coureurs sur les sentiers je suis tellement obsédé de crainte qu'ils ne volent des buts, que j'en perds ma concentration. Mais je retrouverai bien ma forme d'antan et très prochainement, si naturellement, je commence la saison avec les Expos", de dire le jeune droitier de 21 ans.

McHale conscient

John McHale est conscient de la faiblesse des Expos au monticule.

"Après Steve Rodgers et Woodie Fryman, nous n'avons pas grand-chose pour commencer la saison. Oui, nous sommes à la recherche de lanceurs. Nos dépitsteurs spéciaux, Charlie Fox et Bobby Mattick sont sur la Côte ouest de la Floride. Ils surveillent les joueurs des Mets à St. Petersburg et des Phillies à Clearwater. Les pourparlers en vue d'obtenir Koosman se poursuivent ainsi que d'autres lanceurs et des Mets et des Phillies, qui pourraient être disponibles d'ici peu," d'ajouter McHale.

Dans le même ordre d'idée, le président des Expos a fait remarquer qu'il se félicitait de ne pas avoir échangé le vétéran Steve Renko. "Steve Renko a de l'expérience et connaît bien les frappeurs des différents clubs de la ligue. Il a connu un bon camp, compte tenu des circonstances et pourrait s'affirmer comme lanceur numéro trois ou quatre dans la rotation. Je le répète. Dans le moment, après Fryman et Rogers, nous n'avons pas grand-chose."

Singer a donné sept coups sûrs, deux buts sur balles et trois points en six manches. Il connut un début chancelant, donnant trois points dès la première manche sur quatre coups sûrs et une erreur.

Les Expos ont montré les dents à la neuvième, comptant quatre points sur quatre coups sûrs et deux erreurs, mais n'ont pu réussir à niveler le pointage, Nate Colbert, qui jouait le rôle de frappeur désigné hier, a obtenu trois coups sûrs pour les Expos et Parrish et Foli deux chacun. Parrish a de plus fait compter deux points.

Roy Smalley, le neveu de Gene Mauch, a obtenu deux en quatre pour les Rangers et a fait compter deux points, tout comme Toby Harrah. En apprenant que Messersmith était libre, Singer s'empressa de lancer à son gérant Lucchesi: "Mettez la main dessus immédiatement. Je sais qu'il peut lancer et qu'il pourrait nous aider".

Singer ne parle pas à travers son chapeau. Il a joué avec Messersmith.

Blair chancelant



Photo Le Dimanche — Denis BRODEUR

Dennis Blair a donné sept points, dont cinq mérités, pour encaisser la défaite.

MONTREAL	ab	p	cs	pp	e
White, cc	4	0	1	0	1
Mangual, cc	0	0	0	1	0
Colbert, fd	5	2	3	1	0
Jorgensen, 1b	3	1	1	0	1
Blittner, 1b	1	0	1	1	1
Parrish, 3b	4	1	2	2	0
Cox, 3b	1	0	1	0	0
Morales, r	4	0	0	0	0
Johnson, r	1	0	0	0	0
Rivera, cg	4	0	1	0	0
Dwyer, cg	1	0	1	1	0
Mackanin, 2b	2	1	0	0	0
Foli, ac	3	0	2	1	0
Frias, ac	1	1	0	0	0
Valentine, cd	4	1	0	0	0
Blair, l	0	0	0	0	0
Stanhouse, l	0	0	0	0	0
TOTAUX	38	7	13	7	3

Grieve, cd	1	0	0	0	0
Fregosi, fd	3	1	1	1	0
Howell, 3b	2	1	2	1	0
Smalley, 2b	4	0	2	2	2
Sundberg, r	1	0	0	1	0
Ellis, r	1	0	0	0	0
Singer, l	0	0	0	0	0
DeFillippis, l	0	0	0	0	0
Foucault, l	0	0	0	0	0
TOTAUX	30	8	9	8	3

MONTREAL	3	0	0	0	0	4	—	7
TEXAS	0	0	6	2	0	0	x	—

SOMMAIRE — Doubles jeux: Montréal 2, Texas 2. Laissés sur les buts: Montréal 8, Texas 9. 2-b.: Jorgensen, Fregosi. Sacrifice: Sundberg. Ballons sacrificiels: Harrah, Mangual.

LANCEURS	ab	p	cs	pp	e
Blair (perdant)	4 1/3	5	7	5	3
Stanhouse	3 2/3	4	1	1	4
Singer (gagnant)	6	7	3	2	2
DeFillippis	2	2	3	0	1
Foucault	1	4	1	1	0

Victoire protégée: Foucault. Frappé par le lanceur: Blair (2). Balles passées: Morales, Johnson.
Temps: 2:36 — Assistance: 1,125.

Messersmith

Les Yankees en ont marre

FORT LAUDERDALE, Floride (AP) — Les Yankees de New York ont subitement retiré l'offre qu'ils avaient faite au lanceur Andy Messersmith, hier après-midi, en expliquant que "porter l'uniforme des Yankees n'est pas quelque chose qu'on puisse prendre à la légère."

Ce qui permet à Messersmith, le premier joueur déclaré libre de tou-

te obligation contractuelle après avoir joué une année optionnelle, de négocier à nouveau avec les 24 clubs des ligues majeures, même les Yankees, s'il le veut. Mais il faut dire que, jusqu'ici, seulement six équipes avaient fait des propositions à l'ex-lanceur des Dodgers de Los Angeles, la plupart ne l'intéressant guère d'ailleurs.

"Le cas Messersmith est clos en ce qui regarde les Yankees et j'en ai averti le commissaire Bowie Kuhn. Il semble que Messersmith ne soit pas intéressé à porter l'uniforme de notre club," de dire George Steinbrenner, copropriétaire des Yankees.

À New York, le commissaire Kuhn a déclaré: "J'ai été avisé, cet après-midi, par les Yankees de New York qu'ils abandonnaient leurs possibles droits à propos de Messersmith. Pour moi, le sujet est clos."

On sait que Kuhn, avant-hier et jeudi, avaient écouté les parties intéressées durant un total de 10 heures et qu'on s'attendait à ce qu'il rende une décision hier.

Marvin Miller, directeur de l'Association des joueurs, a déclaré pour sa part que Steinbrenner avait devancé Kuhn parce qu'il savait que celui-ci ne pouvait donner raison aux Yankees dans la mésentente contractuelle survenue entre les deux parties.

Pas de boisson pour Osmond

Steinbrenner a tenu à révéler certains faits. Entre autres, il a démenti les rumeurs voulant que les Yankees aient inondé Herb Osmond, l'agent d'affaires de Messersmith, de boisson afin de le persuader de signer une entente.

"D'après Osmond lui-même et durant les sept heures de nos pourparlers du 27 mars, il n'a bu qu'une bouteille et demie de bière. Si cela, par un excès de l'imagination, peut être considéré comme un abus de boisson, je dirais que les magasins de liqueurs sont dans le trouble. Les Yankees, d'ailleurs, ne font pas affaires de cette façon", a expliqué Steinbrenner.

Steinbrenner a laissé la porte ouverte à de nouvelles négociations. "S'il venait me voir et me disait qu'il veut vraiment jouer pour nous, je lui dirais que nous serions heureux de l'avoir. Je dois dire que, dans tout ceci, Messersmith s'est conduit comme un charmant jeune homme, ce qui est encore plus important que d'être un bon lanceur," a-t-il conclu.

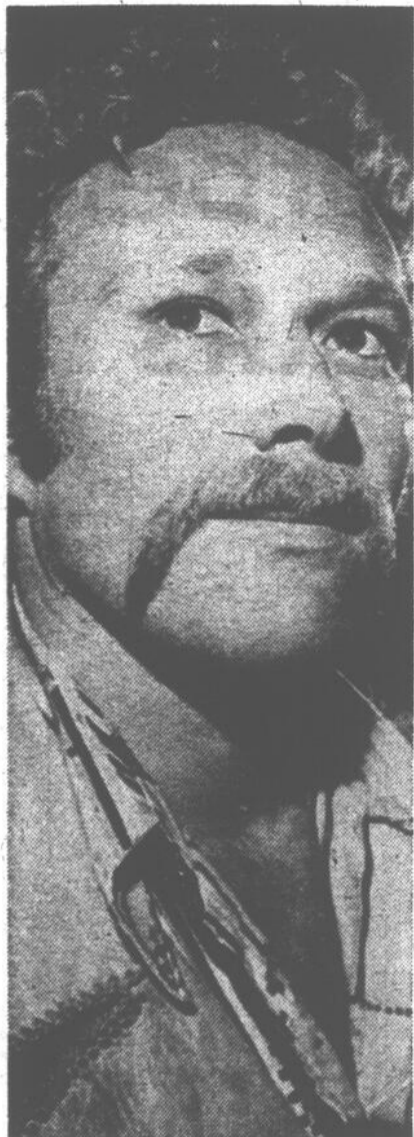


Photo Le Dimanche — PA
Les Yankees ont joué un bon tour au difficile Andy Messersmith. Ils ont retiré leur offre.

Les experts le disent

Les Red Sox favoris

NEW YORK (UPI) — Les Red Sox de Boston et les Reds de Cincinnati s'affronteront de nouveau dans la Série mondiale l'automne prochain, et les Red Sox gagneront la série pour la première fois depuis 1918.

C'est là l'opinion des 20 experts de baseball qui ont participé au scrutin de United Press.

- Les experts prédisent que :
- Les quatre champions de division, Boston et Oakland dans l'Américaine, et Cincinnati et Pittsburgh, dans la Nationale, l'emporteront de nouveau en 1976.
 - Les Red Sox battront les A's dans l'Américaine et les Reds élimineront les Pirates dans la Nationale.
 - Les Red Sox battront ensuite les Reds dans la Série mondiale.

Parmi les 20 experts, neuf ont prédit les Red Sox pour gagner la Série mondiale. Quatre ont choisi les Reds et deux ont voté pour les Orioles de Baltimore. Les cinq autres ont refusé de se prononcer à ce sujet. Les Reds ont gagné leur première Série mondiale depuis 1940 lorsqu'ils l'ont emporté en sept parties contre Boston l'an dernier.

Les experts prévoient une lutte serrée entre Pittsburgh et Philadelphie dans la Nationale-Est, mais ils ont voté par de fortes majorités en faveur des Reds, des A's et des Red Sox dans les autres divisions.

Voici le résultat détaillé du scrutin :

LIGUE NATIONALE						
DIVISION EST						
	1	2	3	4	5	6 pts
Pirates	10	8	1	1	0	107
Phillies	9	5	5	1	0	102
Cards	0	3	8	8	1	73
Mets	1	4	6	6	2	73
Expos	0	0	0	2	9	33
Cubs	0	0	0	2	8	32

DIVISION OUEST						
	1	2	3	4	5	6 pts
Reds	18	1	1	0	0	117
Dodgers	1	16	3	0	0	108
Giants	1	3	12	4	0	81
Braves	0	0	2	11	7	39
Padres	0	0	1	4	8	39
Astros	0	0	1	1	5	30

LIGUE AMERICAINE						
DIVISION EST						
	1	2	3	4	5	6 pts
Red Sox	14	6	0	0	0	114
Orioles	6	8	5	1	0	99
Yankees	0	5	10	4	1	79
Indians	0	0	5	13	2	63
Brewers	0	0	0	0	15	35
Tigers	0	1	0	2	2	30

DIVISION OUEST						
	1	2	3	4	5	6 pts
A's	16	3	0	1	0	114
Royals	3	12	1	3	1	93
Twins	1	0	10	3	3	64
Rangers	0	4	4	3	8	62
Angels	0	1	3	10	4	57
White Sox	0	0	2	0	4	30

Jackson réfléchit

MESA, Arizona (UPI) — Si le lanceur Ken Holtzman se montre heureux de quitter les Athletics d'Oakland pour les Orioles de Baltimore, Reggie Jackson préfère réfléchir et il n'écarte pas la possibilité de devenir un agent libre en se retirant du baseball pour la saison 1976.

Jackson était introuvable hier mais son agent négociateur a déclaré: "C'est une option qui s'offre à Reggie. Il a passé les 13 dernières années de sa vie en Arizona et dans la région de la Baie de San Francisco où il a plusieurs amis et des intérêts financiers."

"La réaction de Reggie en est une de réflexion. Il n'est pas secoué car une transaction fait partie du sport mais il s'agit d'une première pour lui", d'expliquer le représentant de Jackson, une figure dominante des Athletics au cours des dernières saisons.

Ken Holtzman a pour sa part commenté: "Tout ce que je peux dire est que je demeure un joueur qui n'a pas signé son contrat. Je crois que cette transaction représente une excellente chance pour moi d'obtenir beaucoup de sécurité."

Jackson et Holtzman n'avaient pas encore signé leur contrat respectif avec les Athletics de Charlie O. Finley et plusieurs croient que cet élément a poussé le coloré propriétaire à effectuer la transaction en retour des lanceurs Mike Torrez et Paul Mitchell et du voltigeur Don Baylor.

Les exigences respectives de Jackson et de Holtzman étaient de

\$600,000 et \$420,000 pour un contrat de trois saisons. "Je sais bien que des pourparlers seront nécessaires mais je suis confiant que nous en arriverons rapidement à une entente", a dit hier Hank Peters, gérant général des Orioles.

Peters a essayé de rejoindre Jackson mais en vain. "J'ai laissé des messages à plusieurs places..." de préciser Peters.

26 MARS/4 AVRIL

SALON CAMPING 76

PLACE BONAVENTURE

Ca tente!

11h à 22h. Adultes: \$2.00 Etudiants: \$1.50 Enfants: \$0.75

PRÉVENEZ LES ENNUIS DE TRANSMISSION

Garantie de 6 mois ou 6,000 milles!

- ESSAI SUR ROUTE
- ENLEVEMENT DU CARTER
- EXAMEN VISUEL
- NETTOYAGE DU CARTER ET DU TREILLIS
- RÉGLAGE DES GARNITURES ET RACCORDS
- REMPLACEMENT DU JOINT DE CUVETTE ET DU FLUIDE

Voitures américaines de tourisme, seulement

\$1048

avec nouveau fluide

Cottman.
TRANSMISSION

NOUVEAU CENTRE

111, boul. Greber
Gatineau, Ottawa
Tél. 778-2102

Valide en tout centres
Centre Cottman seulement

LUN. - VEN. 8 H À 18 H. SAM. 8 H À 13 H

LA RÉPARATION DES TRANSMISSIONS C'EST NOTRE AFFAIRE.

Notez que c'est le UN SERVICE D'ENTRETIEN PRÉVENTIF. Au cas où votre transmission serait défectueuse, renseignez-vous sur nos autres services offerts.

Barber: 50 buts

Le trio Clarke-Leach-Barber établit un record de buts

PHILADELPHIE (AP) — Le trio de Bobby Clarke, Reggie Leach et Bill Barber est devenu le meilleur de l'histoire de la LNH, au point de vue productivité, hier après-midi, alors que les Flyers de Philadelphie ont eu raison des Sabres de Buffalo 5-2.

Vendredi soir

Les Canucks rejoignent les Hawks

OAKLAND, Calif. (AP) — John Gould a marqué deux buts pour conduire les Canucks de Vancouver à une victoire de 5-0 sur les Seals de la Californie vendredi soir dans la ligue Nationale de hockey. Les Canucks rejoignent ainsi les Black Hawks de Chicago au sommet de la division Smythe.

Le gardien de but Curt Ridley, des Canucks, a réussi son premier blanchissage de la saison et il n'a pas connu la défaite en sept matches depuis qu'il a été échangé par les Flames d'Atlanta.

Bob Dailey, Ron Sedlbauer et Dennis Ververgaert ont complété le pointage des vainqueurs.

VANCOUVER 5 — CALIFORNIE 0

PREMIERE PERIODE
 1-VANCOUVER: Dailey 15e. (Lever, Walton) 7:27
 2-VANCOUVER: Gould 31e (Oddie/Leifson) 14:32
 Punitions: O'Flaherty 8:41, Robitaille 1:29, Hampton 6:58, Ververgaert 8:23, Christie 12:08, Hampton 15:28.
DEUXIEME PERIODE
 3-VANCOUVER: Gould 32e (Oddie/Leifson) 4:13
 4-VANCOUVER: Sedlbauer 18e (Robitaille) 17:44
 Punitions: Christie 3:22, Kearns (dou. min.) 5:21, Simmer 5:35, Ververgaert (dou. min.) et Murdoch 8:01, Stewart 10:03, Grisdale 12:46.
TROISIEME PERIODE
 5-VANCOUVER: Ververgaert 37e (Kearns, O'Flaherty) 12:56
 Punitions: Murray 14:07, Grisdale 19:14.
 Lancers par:
 VANCOUVER 10 10 10 — 30
 CALIFORNIE 7 10 11 — 28
 Gardiens: Vancouver, Ridley; Californie, Meloche.
 Assistance: 7,783.

Le 50e but de Barber, à 4:30 de la deuxième période, donnait aux trois joueurs un total de 141 buts cette saison, un de plus que le record précédent établi en 1970-71 par Phil Esposito, Ken Hodge et Wayne Cashman, des Bruins de Boston.

Les Flyers ont pris une avance de 2-0 en première période, grâce aux buts de Larry Goodenough et Leach; cette avance a été portée à 3-0 à l'engagement suivant grâce au but de Barber.

Jim Lorentz et Don Luce devaient réduire cette marge à 3-2 au milieu du même engagement. Mais les Flyers devaient créer l'écart pour de bon sur un but de Bob Kelly à 13.16 de dernier tiers.

Philadelphie a établi un autre record dans la partie en amassant un total de 28 minutes en punitions. Les Flyers portaient ainsi leur total de l'année à 1,970, effaçant leur record de l'an dernier par une minute.

Les Flyers remportaient un 20e gain de suite à domicile, égalant la marque de la ligue, établie par Boston, en 1929-30.

Buffalo, qui n'a jamais remporté une partie à Philadelphie, a maintenant une fiche de 0-13-2 sur la patinoire des Flyers.

PHILADELPHIE 5 — BUFFALO 2

PREMIERE PERIODE
 1-PHILADELPHIE: Goodenough 8 (Leach, Kindrachuk) 5:12
 2-PHILADELPHIE: Leach 61 (sans aide) 14:53
 Punitions: McIlhargey 9:40, Schoenfeld 4:44, Bridgman 9:15, Fogolin 9:15, Dupont (m.c.) 9:15, Martin (mal.) 14:53; McIlhargey 14:53, Fogolin 16:17, Bridgman 16:17, Schuitz 17:44.
DEUXIEME PERIODE
 3-PHILADELPHIE: Barber 50 (Clarke) 4:30
 4-BUFFALO: Lorentz 17 (Fogolin, Stanfield) 13:05
 5-BUFFALO: Luce 21 (Guèvremont, Ramsey) 17:25
 Punitions: aucune.
TROISIEME PERIODE
 6-PHILADELPHIE: Bridgman 23 (Kelly, Bladon) 13:40
 7-PHILADELPHIE: Kelly 12 (J. Watson) 19:07
 Punitions: aucune.
LANCERS PAR:
 BUFFALO 3 12 5 — 20
 PHILADELPHIE 5 3 15 — 23
 Gardiens: Buffalo: Smith. Philadelphie: Parent.
 ASSISTANCE: 17,077.

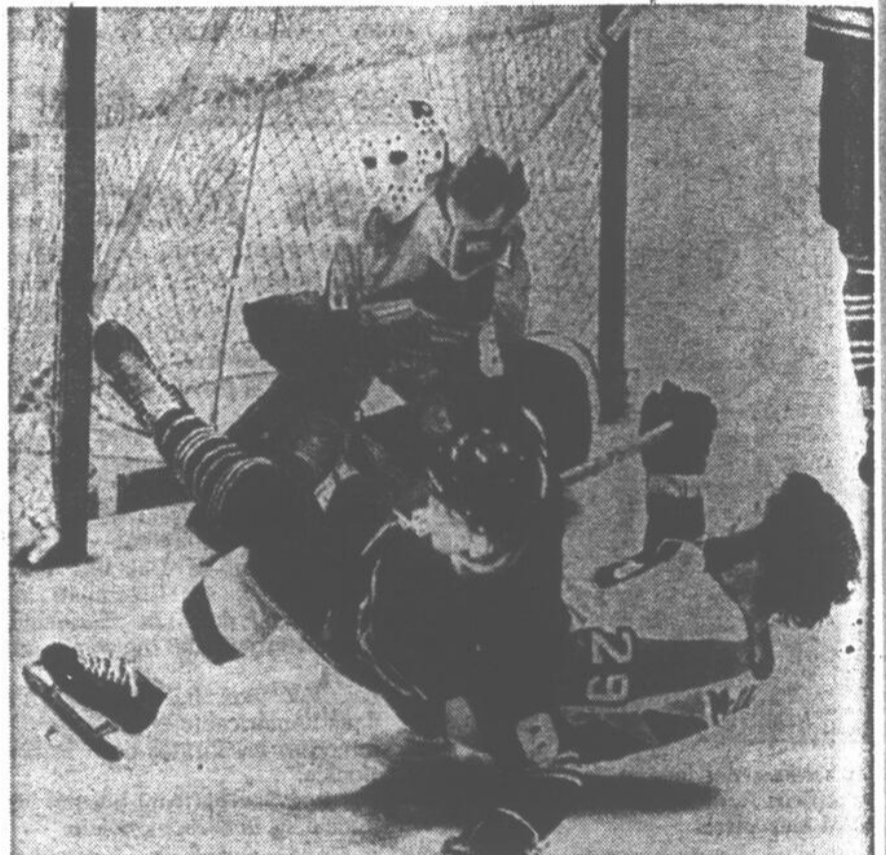


Photo Le Dimanche — UPI
 Jim Lorentz (8), des Sabres de Buffalo, a marqué un but d'une façon peu commune, hier, tout en étant mis en échec par le défenseur Jack McIlhargey, des Flyers de Philadelphie. Bernard Parent n'a pu effectuer l'arrêt. Les Flyers l'ont cependant emporté 5-2 sur les Sabres.

Ratelle: deux buts

TORONTO (PC) — Jean Ratelle a compté ses 35e et 36e buts de la saison pour conduire les Bruins de Boston à un triomphe de 4-2 sur les Maple Leafs de Toronto, hier soir.

Ratelle a aussi amassé une assistance pour porter son total de points à 105.

Ken Hodge et Al Sims ont enfilé les autres buts des Bruins, Errol

Thompson et Darryl Sittler répliquant au profit des locaux.

Sittler a également amassé une passe pour devenir le neuvième joueur de la LNH à accumuler au moins 100 points cette saison. Sittler a 41 buts et 59 assistances.

Equipe-Canada

Carte blanche à Pollock

TORONTO (PC) — Alan Eagleson, directeur exécutif de l'Association des joueurs de la ligue Nationale de hockey, a dit, hier, qu'on avait offert à Sam Pollock, directeur général du Canadien de Montréal, de gérer l'équipe qui représentera le Canada lors du tournoi mondial de septembre prochain.

Me Eagleson, nommé par le gouvernement fédéral pour s'occuper de cette compétition internationale, a précisé que Pollock aurait l'autorité de choisir les membres de l'équipe canadienne, qui sera formée de joueurs recrutés parmi les clubs de la ligue Nationale et de l'Association mondiale.

Les Etats-Unis, la Suède, la Finlande, la Tchécoslovaquie et l'Union soviétique participeront au tournoi en même temps que le Canada.

Pollock a déclaré en fin de semaine qu'il considérerait sérieusement la proposition d'Eagleson.

"Si je n'étais pas intéressé, je l'aurais aussitôt dit à Eagleson. Je ne prendrai pas de décision, toutefois, avant que le Canadien ait fini sa saison. Il y a bien des choses à considérer. Je vais analyser tout cela et on verra", de commenter Pollock.

Eagleson a déjà révélé que le tournoi coûterait entre \$2.2 et \$2.7 millions et qu'il rapporterait

un million ou plus de profit, qui sera partagé entre Hockey Canada, co-organisateur, et les associations de joueurs des ligues Nationale et Mondiale, les parts étant déterminées par le nombre de compétiteurs que chaque ligue fournira. De plus, l'équipe gagnante touchera un boni de \$150,000.

L'équipe canadienne comptera un maximum de 25 joueurs choisis parmi des porte-couleurs des deux ligues qui seront nés au Canada.

On croit que des matches seront présentés à Montréal, Toronto, Québec, Ottawa, Boston, Chicago et Minneapolis.

LA COURSE AU CHAMPIONNAT DES COMPTEURS

LAFLEUR
 123 points
 1 partie à jouer

CLARKE
 119 points
 1 partie à jouer

BARBER
 112 points
 1 partie à jouer

PERREAULT
 112 points
 1 partie à jouer

LNH

Victoire des Nordiques

Prentice en vedette

par Régent LAJOIE

(collaboration spéciale)

QUEBEC — "Je me sentais très bien et j'étais particulièrement en très bonne condition. De plus, j'ai toujours eu passablement de succès contre les Toros et la plupart de mes buts cette saison ont été réussis contre eux", clamait le défenseur Bill Prentice, dans le vestiaire des Nordiques.

Le numéro 6 venait d'être choisi le meilleur joueur du match pour la première fois depuis son arrivée à Québec. En plus d'être tout simplement sensationnel à la ligne bleue, Prentice a ouvert le pointage et a préparé le dernier but des Nordiques qui l'ont facilement emporté 5 à 1 hier soir sur les Toros de Toronto devant 9,803 spectateurs au Colisée de Québec.

Ce revers des Toros les privent pratiquement d'une place dans les séries. "Faudrait qu'ils nous battent deux fois de suite mais ils n'y parviendront pas, c'est certain", signalait le pilote Jean-Guy Gendron après le match.

Conseils de Tremblay

Bill Prentice était le point de mire dans le vestiaire des Nordiques. "C'est le genre de partie qu'il

fallait jouer en préparation pour les séries. Nous nous sommes concentrés sur la défensive et l'attaque a bien fonctionné. On devra en faire autant car ce sera une dure série contre Calgary", d'analyser Prentice qui a rendu hommage à Tremblay.

"Jean-Claude s'est entretenu avec moi. Il m'a dit de retenir davantage la rondelle. J'ai travaillé là-dessus et cela a porté fruit."

Dans l'autre coin de la chambre, Serge Bernier, qui a récolté une passe pour porter son total de points à 98, expliquait qu'il avait encore beaucoup de difficultés à décocher un tir précis et rapide. "Ce protecteur n'est pas un cadeau", a-t-il dit.

Brodeur blessé

Le cerbère Richard Brodeur a été atteint d'un puissant lancer à l'épaule gauche vers la fin de la deuxième période et n'est pas revenu au jeu en troisième. Il a subi une luxation à l'épaule. "Une chance que je n'ai pas reçu de lancers par la suite car j'avais de la difficulté à bouger le bras", a-t-il souligné.

Brodeur, brillant

Pendant que le cerbère Richard Brodeur brillait devant les Toros qui ont dirigé 12 lancers vers lui en

première période Marc Tardif aidait la cause des Nordiques qui ont pris une avance de 2-0 en première période. Tardif devait préparer le sixième but de Bill Prentice cette saison. Au fait, Prentice a joué un match colossal à la ligne bleue. Il a maintes fois freiné l'élan des Toros tout au long du match.

Puis Tardif enfila son 69e but de la saison et il s'agissait d'un 143e point cette saison, éclipsant ainsi la marque de 142 pour un ailier gauche établi par Bobby Hull l'an dernier.

Dès le début de la période médiane, Jean-Claude Tremblay y allait d'un 12e filet cette saison pour porter le pointage 3-0 mais un peu plus qu'une minute plus tard, Mark Napier, le plus sérieux candidat au titre de recrue de l'année, déjouait Richard Brodeur, en complétant une manœuvre de Dorey et Nedomansky.

Contrairement à la dernière visite des Toros à Québec, le jeu était dénué de rudesse si ce n'est quelques solides bonnes mises en échec parsemées.

Dans l'ensemble le jeu a été partagé et Wayne Wood a dû effectuer quelques proesses dans le second engagement comme l'avait fait Brodeur en première période.

BOSTON 4 — TORONTO 2

PREMIERE PERIODE
 1-BOSTON: Ratelle (35e) 13:34
 (Bucyk, Ruhnke)
 Punitions: Neely 7:56, Neely (mal.) 10:58, O'Reilly (min. mal.) 10:58, Bouffette (min. mal.) 15:13, Milbury (min. mal.) 15:13, Forbes 19:36.

DEUXIEME PERIODE
 2-TORONTO: Sittler (41e) 1:41
 (Thompson, Salming)
 3-BOSTON: Ratelle (36e) 4:29
 (Hodge, Cashman)
 4-BOSTON: Hodge (24e) (Ratelle, Bucyk) 10:55
 5-TORONTO: Thompson (43e) 17:07
 (Sittler, McDonald)
 Punitions: Williams 2:26, Turnbull 8:41, Edstran 13:51, Gilbert 15:44.

TROISIEME PERIODE
 6-BOSTON: Sims (4e) (Forbes) 4:50
 Punitions: Savard 1:01, Forbes 11:07, Neely 11:18.
 Lancers par:
 BOSTON 9 13 7 - 29
 TORONTO 13 14 11 - 38
 Gardiens: Boston, Gilbert; Toronto, Thomas.
 Assistance: 16,485

NY ISLANDERS 10 — RANGERS 2

PREMIERE PERIODE
 1-ISLANDERS: Trotter 31 (Hart, D. Polvin) 0:21
 2-ISLANDERS: Westfall 25 (Hennings) 1:32
 3-ISLANDERS: Parise 22 (D. Polvin, Drouin) 4:53
 4-ISLANDERS: Harris 31 (Hart, Trotter) 7:19
 5-ISLANDERS: Hart (St. Laurent, Nystrom) 18:17
 6-RANGERS: Hickey 14 (Middleton) 18:42
 7-ISLANDERS: Harris 32 (sans aide) 19:42
 Punitions: Smith 0:50, Collins (m. c.) 20:00.

DEUXIEME PERIODE
 8-ISLANDERS: J. Polvin 17 (St. Laurent, MacMillan) 4:44
 Punitions: Hickey (mal. min.) 0:51, Hart (mal. et min.) 0:51, Parise 7:31, Harris 12:18, Esposito 14:05, Hart 14:05, Beverley 16:14.

TROISIEME PERIODE
 9-ISLANDERS: St. Laurent 9 (D. Polvin) 4:49
 10-RANGERS: Esposito 35 (Middleton) 8:30
 11-ISLANDERS: D. Polvin 32 (Trotter) 12:16
 12-ISLANDERS: Gillies 34 (sans aide) 19:06
 Punitions: D. Polvin 7:51, Gillies 16:52, Gilbert 17:33, Hennings 17:33.
 Lancers par:
 NY ISLANDERS 8 13 10 - 31
 NY RANGERS 16 8 10 - 34
 Gardiens: NY Rangers: Davidson, Soetart — NY Islanders: Smith, Resch.
 ASSISTANCE: 14,865.

WASHINGTON 5 — PITTSBURGH 4

PREMIERE PERIODE
 1-WASHINGTON: Stewart (12e) 6:19
 (Lalonde, Scamurra)
 2-PITTSBURGH: Apps (31e) 6:42
 (Pronovost, Steckhouse)
 3-WASHINGTON: Monahan (16e) 13:59
 (Meehan, Lemieux)
 Punition: Washington (banc) 16:20.

DEUXIEME PERIODE
 4-WASHINGTON: Bennett (15e) 6:54
 (Lalonde, Scamurra)
 5-PITTSBURGH: Larouche (50e) 11:16
 (Steckhouse, Kehoe)
 6-WASHINGTON: Joly (8e) 14:51
 (Meehan)
 7-PITTSBURGH: Larouche (51e) 19:53
 (Kehoe, Pronovost)
 Punitions: Pronovost 7:04, Stewart 17:04, Paradise 18:35.

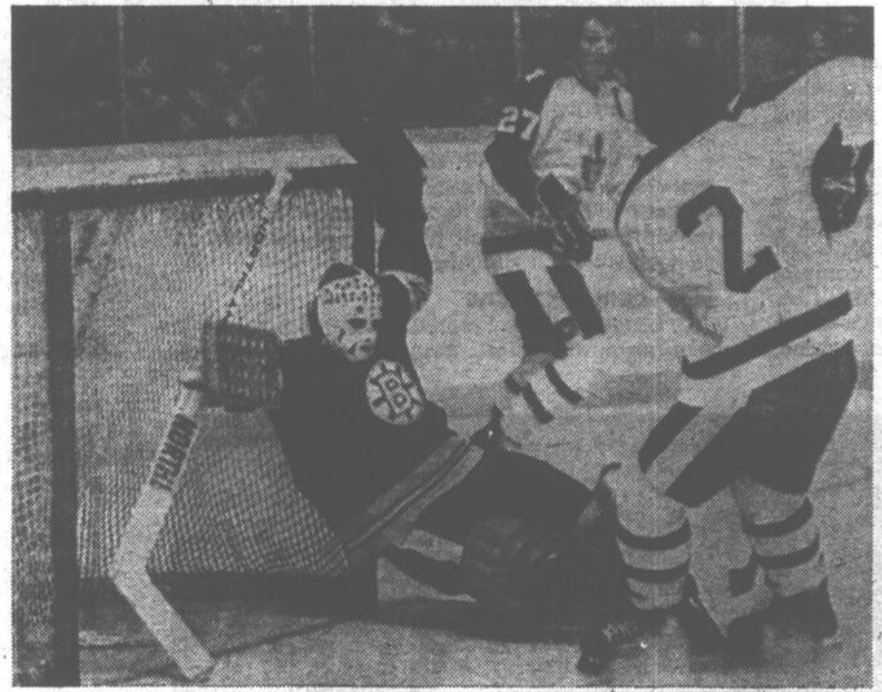
TROISIEME PERIODE
 8-WASHINGTON: Bailey (13e) 5:54
 (Labre, Monahan)
 9-PITTSBURGH: Pronovost (52e) 11:20
 (Apps, MacDonald)
 Aucune punition.
 Lancers par:
 WASHINGTON 12 8 7 - 27
 PITTSBURGH 23 11 18 - 52
 Gardiens de but:
 Washington: Low; Pittsburgh: Plasse.
 Assistance: 14,631.

ST. LOUIS 3 — CHICAGO 3

PREMIERE PERIODE
 1-CHICAGO: Martin 30 (Hull, Boldirev) 5:01
 2-CHICAGO: Russell 8 (Boldirev, Martin) 9:09
 3-ST. LOUIS: Irvine 10 (Lefley, Butler) 16:07
 Punitions: B. Pleser 3:21, Koroll 12:07, Sheehan 14:40.

DEUXIEME PERIODE
 4-ST. LOUIS: Hrechitov 12 (Unger, Paley) 15:57
 Punitions: B. Pleser 12:25, Dussell 14:47, Hess 17:22.

TROISIEME PERIODE
 5-CHICAGO: Koroll 24 (Mikita, Tallon) 9:43
 6-ST. LOUIS: Unger 38 (Butler) 16:07
 Punitions: B. Pleser 8:57.
 Lancers par:
 CHICAGO 12 8 13 - 33
 ST. LOUIS 8 9 10 - 27
 Gardiens: Chicago: Esposito, St. Louis: Stanowski
 ASSISTANCE: 19,007.



Le gardien Gilles Gilbert a bloqué le lancer rapproché d'Ian Turnbull, qui avait reçu une passe de Darryl Sittler, lors du match Toronto-Boston d'hier soir, gagné 4-2 par les Bruins.

AMH

QUEBEC 5 — TORONTO 1

PREMIERE PERIODE
 1-QUEBEC: Prentice (6e) 4:39
 (Tardif, Bordeleau)
 2-QUEBEC: Tardif (69e) 13:54
 (Bordeleau, J. Bernier)
 Punition: Sutherland 6:49

DEUXIEME PERIODE
 3-QUEBEC: Tremblay 12e (Hampson) 0:32
 4-TORONTO: Napier (43e) 1:44
 (Dorey, Nedomanski)
 Punition: Prentice 12:09.

TROISIEME PERIODE
 5-QUEBEC: Charles Constantin (7e) 8:01
 (Serviss, Sutherland)
 6-QUEBEC: Ted Hampson (8e) 10:37
 (S. Bernier, Prentice)
 Punition: Hampson 18:22
 Lancers par:
 TORONTO 12 9 11 - 32
 QUEBEC 8 12 6 - 26
 Arbitre: Steve Darling
 Gardiens: Québec, Brodeur et Desjais; Toronto, Wood
 Assistance: 9,803

CLEVELAND 4 — SAN DIEGO 2

PREMIERE PERIODE
 1-CLEVELAND: Gruen (24e) (Ward, Edur) 16:16
 Punition: McDonough 1:03.

DEUXIEME PERIODE
 2-SAN DIEGO: French (25e) (Ferguson, Wall) 2:50
 3-SAN DIEGO: Lacroix (28e) 15:12
 (Morrison, Morenz)
 Punitions: Baxter 9:01, Hughes 18:55.

TROISIEME PERIODE
 4-CLEVELAND: Gruen (25e) (Ward, Baxter) 8:45
 5-CLEVELAND: McKay (3e) (Ward, Baxter) 11:44
 6-CLEVELAND: Harrison (31e) 19:58
 Punition: aucun.
 Lancers par:
 SAN DIEGO 18 12 9 - 39
 CLEVELAND 9 11 16 - 36
 Gardiens: Gifford, San Diego; Newton, Cleveland.
 Assistance: 4,478.

Les Islanders fouettent les Rangers

UNIONDALE, N.Y. (UPI) — Les Islanders de New York ont compté six buts durant la première période, un record d'équipe, hier soir, pour éventuellement écraser leurs voisins Rangers de New York par le compte de 10-2.

La débandade des Rangers commença seulement 21 secondes après le début du match lorsque Bryan Trotter marqua son 31e but. Un peu plus d'une minute plus tard, alors que les Islanders étaient à court d'un joueur, le vétéran Ed Westfall compta à son tour. Les deux filets représentaient les deux premiers tirs du match des Islanders et l'instructeur John Ferguson, des Rangers, décida aussitôt de remplacer son gardien John David-

son par la recrue Doug Soetart, bien qu'il renvoya Davidson dans la mêlée à la deuxième période.

Billy Harris, avec deux buts, fut aussi en évidence pour les vainqueurs.

Les Hawks annulent

ST-LOUIS (UPI) — Gary Unger a fait dévier un tir de Jerry Butler avec quatre minutes à faire dans le match pour procurer un verdict nul de 3-3 aux Blues de St-Louis face aux Black Hawks de Chicago. L'équipe de Billy Reay a raté une belle occasion de s'assurer le championnat de sa division.

Les Hawks avaient pris l'avance au milieu de la période grâce à un but de Cliff Koroll mais le 38e

but de la saison de Unger a permis l'égalité.

Le but de Koroll a été compté au cours d'un avantage numérique et il s'agissait d'un 95e but accordé cette saison par les Blues dans une telle situation. Il s'agit d'un record dans la ligue Nationale. Les Capitals de Washington avaient espacé 94 buts en désavantage numérique la saison dernière.

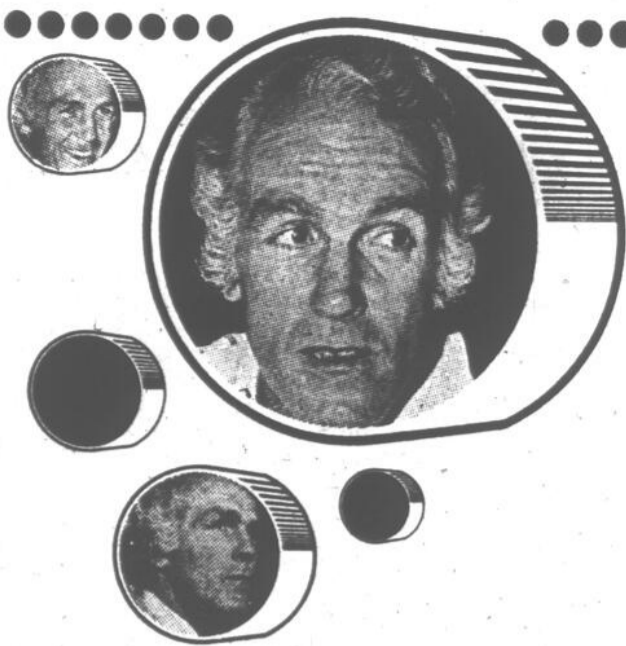
Surprise des Capitals

PITTSBURGH (UPI) — Les faibles Capitals de Washington ont désagréablement surpris les Pingouins de Pittsburgh, hier soir, alors qu'ils les ont vaincus par le compte de 5-4 malgré les 50e et 51e buts du jeune Pierre Larouche qui, ce faisant et à 20 ans, est devenu le plus jeune

joueur dans l'histoire de la ligue Nationale de hockey à réussir 50 buts ou plus.

La défaite fut coûteuse pour les Pingouins puisqu'elle leur fera perdre l'avantage de jouer plus souvent sur leur patinoire dans les éliminatoires de la coupe Stanley qui commenceront mardi.

Larouche a rejoint son coéquipier Jean Pronovost comme buteur de 50 filets ou plus et ce n'est que la quatrième fois dans l'histoire de la LNH qu'un club a deux marqueurs de 50 buts. La troisième fois est survenue hier après-midi alors que Bill Barber eut son 50e but pour les Flyers de Philadelphie pour se joindre à son coéquipier Reggie Leach qui en a 61.



henri richard

Un problème de \$125,000

"L'an mil neuf cent soixante-treize, le douzième jour du mois de novembre, devant Me Jacques Morand, notaire, à Montréal, comparaissent l'Orphelinat Saint-Arsène, l'Institut des Frères de Saint-Gabriel au Canada et Soirée Henri Richard Inc."

C'est ainsi que commence, en résumé, le contrat intervenu entre ces trois parties, il y a deux ans et demi, par lequel le groupe présidé par Gilles Wilkie, et dont Maurice Custeau était le président honoraire, qui a mis sur pied une soirée en mon honneur, s'engageait à consacrer une certaine somme à la construction d'un édifice — un gymnase — qui porterait mon nom.

Pas mal d'eau a coulé sous les ponts depuis cette fête qui a eu lieu au Forum, le 26 janvier 1974. Et je suis très reconnaissant à tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué au succès de cette soirée.

Si je reviens là-dessus, aujourd'hui, c'est que plusieurs personnes me demandent souvent ce qu'il advient de la somme amassée. C'est qu'elles ne se doutent pas de toutes les difficultés qui ont surgi depuis !

Quand le directeur général Sam Pollock m'a parlé d'une fête, d'une soirée en mon honneur, je n'étais pas d'accord. Ceux qui me connaissent savent que ce n'est pas tout à fait mon genre. Si j'ai quand même acquiescé, en fin de compte, c'est qu'il était entendu que l'argent recueilli serait versé à une oeuvre de charité. On m'a laissé choisir et j'ai désigné l'Orphelinat Saint-Arsène,

institution que je connaissais bien, que je visitais à l'occasion, et à laquelle j'étais particulièrement attaché.

Témoignages

Jamais je n'oublierai les touchants témoignages que j'ai reçus à l'occasion de cette fête. C'était quelques semaines après la mort de mon père Onésime et les lettres que je recevais étaient empreintes de sympathie, de bonté, de candeur et de naïveté.

Il y avait de petits employés qui se cotisaient pour souscrire \$20 ou \$50. Il y avait des personnes âgées qui me faisaient parvenir leur modeste contribution. Une petite fille de Toronto, Marianne, âgée de neuf ans, m'a envoyé un dollar, après avoir vu "ma fête" à la Soirée du hockey. J'ai reçu des lettres de tous les coins du pays, l'une d'elles venait de Saskatoon et l'auteur m'avait écrit dans son meilleur français.

Il y a eu également des contributions plus importantes de maisons d'affaires. Il en fallait puisque les organisateurs, qui ont travaillé avec acharnement, en quelques semaines, pour atteindre leur objectif, ont amassé \$109,000.00.

Il est amusant de signaler qu'ils étaient un peu déçus, ces organisateurs, car ils avaient inscrit sur le chèque qu'ils m'ont remis : \$111,116.16 un chiffre où il y avait plusieurs 16, numéro que je portais avec le Canadien.

Des complications

Les premières complications ont surgi moins d'un an après la fête. Tout d'abord, les 14 mem-

bres du groupe Soirée Henri Richard Inc., savaient très bien qu'il ne pouvait être question d'entreprendre la construction d'un gymnase avec une somme de \$100,000.

Des démarches ont été faites auprès des gouvernements provincial et fédéral pour l'obtention d'une aide quelconque. Mais vous ne pouvez imaginer combien de telles démarches peuvent prendre de temps !

De plus, l'Orphelinat Saint-Arsène était devenu le Carrefour Saint-Arsène et le Carrefour lui-même devra changer de nom prochainement, étant devenu une école privée.

Le ministère des Affaires sociales du Québec avait avisé l'Institut des Frères de Saint-Gabriel, dès 1974, que l'Orphelinat Saint-Arsène ne cadrerait pas dans sa philosophie du soin et de l'hébergement des orphelins.

On préférerait, au ministère, une atmosphère plus familiale, un cadre plus étroit. Bref, l'Orphelinat Saint-Arsène ne serait plus subventionné par l'Etat québécois et devrait modifier sa formule.

C'est ce qui a été fait. Par ailleurs, les Frères de Saint-Gabriel, comme la plupart des communautés religieuses, manquent de personnel. Ce seront donc des intérêts laïcs qui continueront l'oeuvre commencée par les Frères sous la formule que ce nouveau groupe voudra bien choisir.

Les argents

Que devient la somme recueillie lors de la soirée qu'on m'a offerte. Elle s'élève maintenant, avec les intérêts, à tout près de \$125,000 et elle a été placée en fiducie jusqu'à ce qu'une décision soit prise.

Pour ma part, je me sens lié envers tous ceux qui ont souscrit à la Soirée Henri Richard en croyant que l'argent serait versé à l'Orphelinat Saint-Arsène. Ce n'est pas moi qui ai changé d'idée, mais les circonstances qui ont changé.

Le problème reste toujours le même : \$125,000, ce n'est pas suffisant pour construire un édifice de l'ampleur que les organisateurs de la soirée avaient en vue.

Je ne veux mécontenter personne dans cette affaire. D'une part, le gouvernement veut savoir comment cette somme sera utilisée. Nous avons obtenu un délai d'un an pour en disposer. Nous avons donc jusqu'au mois de janvier prochain pour trouver une solution.

Le groupe des 14 personnes qui a organisé la Soirée Henri Richard a certainement voix au chapitre.

Pour l'instant, je ne connais pas encore toutes les implications légales que la décision peut engendrer, mais j'aimerais régler cette affaire le plus tôt possible.

J'aimerais que l'oeuvre de charité que je choisirai plaise à tous ceux qui ont souscrit et qu'elle obtienne la bénédiction du comité organisateur.

Voilà la situation à ce jour du Fonds de la Soirée Henri Richard. Qu'il me soit permis, une fois encore, de remercier tous ceux qui ont permis d'amasser une telle somme et de les prévenir que ce n'est pas moi, mais les circonstances qui ont changé, d'où l'imbroglio qui persiste.

Soyez assuré que le jour où une décision sera prise, elle sera annoncée publiquement.





Deux sourires sur une même bouche Lafleur, celle du papa et du fiston.

Photo LE DIMANCHE

Une saison médiocre

Hamel raconte les misères des Wings

Textes : Yvon PEDNEAULT
et Albert LADOUCEUR

Depuis quelques semaines déjà, les joueurs Red Wings de Détroit savent qu'ils sont exclus des séries éliminatoires de ligue Nationale. Quoi que désolante, cette situation ne s'avère pas trop déprimante, selon le défenseur Jean Hamel, à sa deuxième saison complète avec les Wings.

"Au début de la saison, l'équipe caressait le projet d'obtenir une fiche supérieure à celle de l'an dernier alors que nous n'avions absolument rien fait. Malheureusement, en regardant les statistiques actuelles, on constate que Détroit n'a guère connu d'amélioration. Je crois que notre très mauvais départ est la cause de notre échec."

Les Wings n'ont pas rencontré beaucoup de succès au début de la saison; en effet. Des problèmes à la barre de l'équipe ont perturbé l'esprit et le rendement de la formation. "Tous les joueurs ont eu leur part de problèmes avec l'instructeur Doug Barclay. Il ne savait absolument pas diriger une formation professionnelle. Barclay agissait avec nous comme il l'aurait probablement fait avec une équipe de niveau midjet. Les parties autant que les exercices étaient devenus insupportables. Barclay avait le don de nous irriter, de nous mettre sur les nerfs."

Hamel n'a pas échappé à cette malchance. Un jeu inconstant et un conflit de personnalité ternissaient sa saison. "Je me promenais entre le banc et la glace continuellement. Mais tout est revenu dans l'ordre heureusement." Détenteur d'une fiche de moins 40, la saison dernière, Hamel, originaire d'Asbestos, voulait abaisser ce chiffre en se concentrant davantage sur la défensive. "J'ai évolué une bonne partie de la saison en compagnie de Bryan Watson et, maintenant je joue avec Barry Salovaara. J'ai baissé à moins quinze, ce qui est nettement plus encourageant."

Le Canadien

Jean Hamel tombera en congé dès la semaine prochaine. Il suivra donc en observateur neutre les séries éliminatoires. "Le Canadien devrait tout balayer si les joueurs ne se laissent pas intimider. Mais Montréal est capable de se défendre, j'aurais également une grande confiance en ces Flyers de Philadelphie."

Dea plaint les Wings

Billy Dea se plaint derrière le banc des Red Wings de Détroit mais il s'empresse de mentionner qu'il est instructeur par intérim et qu'il n'a absolument pas l'intention de revenir à la barre des Red Wings de Détroit la saison prochaine.

"A tout événement, la décision appartient à Alex Delvecchio," soulignait-il.

Dea a expliqué que la situation du hockey à Détroit était dans l'impasse parce que les membres de la presse n'accordaient aucune importance à l'équipe.

"On nous blâme pour tous les péchés du monde. On dit que nous formons la pire équipe établie de la ligue Nationale."

Le pilote du Détroit encore une fois était emballé par les joueurs du Canadien. Il prétendait même que le Tricolore battra les Flyers de Philadelphie à cause de l'esprit d'équipe et aussi du talent.

Dea ne fulminait pas contre la presse de Détroit mais il trouvait étrange cependant qu'aucun journaliste n'accompagne l'équipe à l'étranger.

"Je pense que nous nous sommes améliorés au cours des dernière

semaines. Nous avons offert un meilleur jeu d'ensemble. Il ne faut pas oublier que nous manquons les services de solides hockeyeurs. Mickey Redmond, Michel Bergeron, Jean-Paul Leblanc et Nick Polanich. Danny Grant de son côté vient à peine d'effectuer un retour au jeu."

Dea affirmait que les Red Wings étaient solides devant les filets avec Giacomini et Rutherford "et l'esprit d'équipe est meilleur."

Harper garde espoir

Terry Harper est prêt pour le décollage.

En a-t-il vraiment le choix?

Les Red Wings de Détroit seront en vacances à partir de 21h30 ce soir, après avoir affronté les Pingouins de Pittsburgh à l'Olympia.

Harper n'a cependant pas perdu espoir dans la cause du Détroit. Il ajoute même que les Red Wings pourraient bien devenir une équipe victorieuse dans un avenir rapproché.

"Cette équipe a entrepris une période de reconstruction et les jeunes joueurs montrent beaucoup d'es-

Détroit ignore Orr et Redmond

Bobby Orr à Détroit? Rien ne le laisse présager si l'on se fie aux remarques de quelques membres de l'organisation des Red Wings. La rumeur ne circule même pas dans la ville de l'automobile. "Les grands patrons ne semblent pas vouloir des services de Orr. Nul doute qu'il nous aiderait aux guichets. Mais son apport principal serait sur la patinoire. Autant il améliorerait notre défensive, autant il saurait donner de précieux conseils aux jeunes défenseurs", disait Jean Hamel, lui-même un pion de la brigade défensive.

● Le cas de Mickey Redmond ne brasse pas grand poussière non plus! On sait que l'ancien joueur du Canadien tente de redonner à son dos blessé toute la vigueur qu'elle avait autrefois. Redmond est toujours à Toronto et rien n'annonce un retour, l'an prochain, à Détroit.

● Le capitaine Terry Harper n'a apporté aucun commentaire lorsqu'il lui a été demandé s'il était possible qu'il devienne le prochain instructeur des Kings de Los Angeles, succédant à Bob Pulford qui obtiendrait une promotion. "Je ne sais rien de cette histoire", de dire Harper, toujours aussi souriant.

● Bernard Geoffrion estime que Guy Lafleur travaille aussi fort pour remporter le championnat des compteurs que les joueurs qui ont réussi l'exploit à l'époque où il était un joueur actif. "Autrefois, un championnat se gagnait avec 90 points alors que, de nos jours, un tel titre demande au-dessus de 120 points. Mais, l'exploit est toujours aussi difficile à réaliser. Il faut les inscrire ces buts et ces aides."

● Howie Meeker, le controversé analyste de la Soirée du hockey au réseau anglais, opte pour Boston comme équipe gagnante de la coupe Stanley. Incidemment, le réseau anglais a réalisé une excellente émission, hier après-midi, sur les éliminatoires du hockey.

poir. Michel Bergeron est un habile compteur, Rick Lapointe et Al Cameron sont deux jeunes défenseurs qui devraient faire leur marque dans la ligue Nationale.

"J'avoue qu'à mon arrivée à Détroit, la vie n'était pas rose. Cependant, j'ai été royalement traité par les dirigeants de l'équipe et la presse m'a toujours accordé une bonne publicité."

Harper reconnaît que les nombreux changements opérés par les dirigeants de l'équipe ont occasionné énormément de problèmes, mais la situation se stabilise maintenant. Et cet été?

"Je conduirai mon avion dans la région de Los Angeles."

Photos : Denis BRODEUR, John TAYLOR et Ronald ARMSTRONG

Record des Bruins égalé

Shutt imite Frank M.

Autre record pour Lafleur

UNE 57^e VICTOIRE

L'accumulation des honneurs, la chasse aux records, l'amélioration de sa fiche, autant de points qui concernaient le Canadien, hier soir. La machine montréalaise ressemble quelque peu au joueur face à une machine à boules, après avoir obtenu une partie gratuite. Il a travaillé en première joute. Maintenant, il profite de sa victoire et ne songe qu'à améliorer sa fiche.

Déjà champion de la ligue Nationale, le Canadien de Montréal visait tout de même un record en affrontant les Red Wings de Détroit pour l'avant-dernière partie de la saison. Et, grâce à une victoire de 6 à 3 sur la troupe de la ville de l'automobile, le Tricolore a égalé la marque de 57

victoires en une saison, record établi en 1970-71 par les Bruins de Boston. Cependant, dans le livre de la ligue Nationale, les Bruins auront toujours leur nom car ils ont obtenu toutes ces victoires en 78 confrontations.

Le Canadien, pour sa part, a réussi l'exploit en 79 rencontres. Aujourd'hui, les hommes de Scotty Bowman tenteront d'inscrire une autre marque, soit celle du plus grand nombre de gains en une saison alors qu'ils visiteront les faibles Capitals de Washington.

Le match contre les Wings avaient également une autre signification et les quelque 17,000 specta-

teurs ne l'ignoraient pas, puisqu'ils ont crié, durant une bonne partie de la rencontre: "Let's Go Guy!"

Toujours Lafleur

L'ailier droit du Canadien tentait de récolter le plus de points possible afin de s'assurer, pour la première fois de sa jeune carrière, le



ALBERT ADOUCEUR

championnat des compteurs. Avant le match, Lafleur bénéficiait d'un point de plus que Bobby Clarke qui n'avait récolté qu'une assistance en après-midi.

Bowman a donné beaucoup de glace à son ailier. Ainsi, on a vu Lafleur évoluer durant 9:45 minutes au premier vingt, et 10:54 minutes, en seconde période. Il est revenu tout aussi souvent au dernier tiers, jouant sur deux trios et participant aux attaques massives. Lafleur a récolté trois points, soit un but et deux aides. Au premier vingt, profitant d'un retour de lancer de Bob Gainey, Lafleur a déjoué Ed Giacomin.

Puis, en troisième période, Lafleur a inscrit une nouvelle marque dans l'histoire du Canadien et de la ligue Nationale pour un ailier droit en ce qui a trait au nombre d'assistances. Une passe sur le deuxième but d'Yvan Cournoyer donnait un total de 67 aides à Lafleur pour la saison. Il a augmenté ce nombre en permettant à Steve Shutt de compter son 43^e but de la saison. Shutt devenait ainsi le plus haut compteur en une saison chez les ailiers gauches dans l'histoire du Canadien, sur un pied d'égalité avec Frank Mahovlich qui avait marqué 43 buts en 1971-72.

Murray Wilson a ouvert le pointage dès le début des hostilités. Recevant une passe parfaite de Serge Savard, Wilson s'est échappé. Yvon Lambert a également compté sur une échappée. Il en fut ainsi pour Yvan Cournoyer. Sur ces deux buts, Lambert et Cournoyer ont su faire produire les excellentes passes des défenseurs Pierre Bouchard et Guy Lapointe.

Mais l'attention se portait sur Guy Lafleur. Il a raté de bonnes opportunités, Giacomin s'illustrant devant son redoutable rival. Entre autres, la rondelle a sauté au-dessus de son bâton alors qu'il avait Giacomin à sa merci. Il a frappé un poteau et, au troisième vingt, Giacomin ne lui a accordé aucune chance.

Denis Hextall, Nick Libett et Dany Grant ont trompé la vigilance de Ken Dryden, en route vers le trophée Vézina.

Savard donnerait congé à Lafleur

Il n'existe aucun doute dans l'esprit de Serge Savard que Guy Lafleur est le nouveau champion compteur de la ligue Nationale.

Il va même plus loin. "J'accorderais un repos à Guy demain (ce soir), à Washington. Je ne l'habillerais pas. Ce gars-là a dépensé tellement d'énergie au cours des derniers jours, c'est incroyable. Je pense que l'on devrait lui accorder un repos... bien mérité."

Scotty Bowman n'a pas abordé le sujet, de son côté. Il se disait plutôt heureux de la fiche du Canadien au Forum, cette saison. Le Tricolore a récolté 69 points sur la patinoire du Forum. "Mais c'est à l'étranger que nous avons gagné le championnat. Nous avons amassé 12 points de plus que les Flyers de Philadelphie. Voilà toute la différence."

Double de Cournoyer

MONTREAL 6 — DETROIT 3

PREMIERE PERIODE	
1—MONTREAL: Wilson (11) (Savard, Robinson)	3:12
2—MONTREAL: Lafleur (55) (Gainey, Lapointe)	12:35
Punition: Lockheed 9:06.	
DEUXIEME PERIODE	
3—MONTREAL: Lambert (31) (Bouchard)	6:19
4—DETROIT: Hextall (16) (Harvey, Libett)	6:48
5—MONTREAL: Cournoyer (31) (Lapointe)	11:54
6—DETROIT: Libett (20) (Harvey, Harper)	19:58
Punition: Lockheed 9:52.	
TROISIEME PERIODE	
7—DETROIT: Grant (8) (Lapointe, McKechnie)	1:35
8—MONTREAL: Cournoyer (32) (Lafleur, G. Lapointe)	16:20
9—MONTREAL: Shutt (43) (Lafleur)	17:02
Punitions: Harvey 6:45; Cameron 11:44; G. Lapointe 11:44; Hamel (min., maj.) 14:22; Risebrough (min., maj.) 14:22; Watson 14:28.	
Lancers par:	
MONTREAL	14 15 22 — 51
DETROIT	3 10 7 — 20
Gardiens: Détroit: Giacomin	
Montréal: Dryden	
Assistance: 17,497	

Photos: Denis BRODEUR, John TAYLOR et Ronald ARMSTRONG



Après avoir joué plus de trente minutes, Guy Lafleur s'écrase sur la glace en attendant d'être nommé "première étoile" du match d'hier soir. Yvan Cournoyer, "deuxième étoile", le félicite à sa façon.

A L'HONNEUR
1 - LAFLEUR
2 - COURNOYER
3 - LAPOINTE

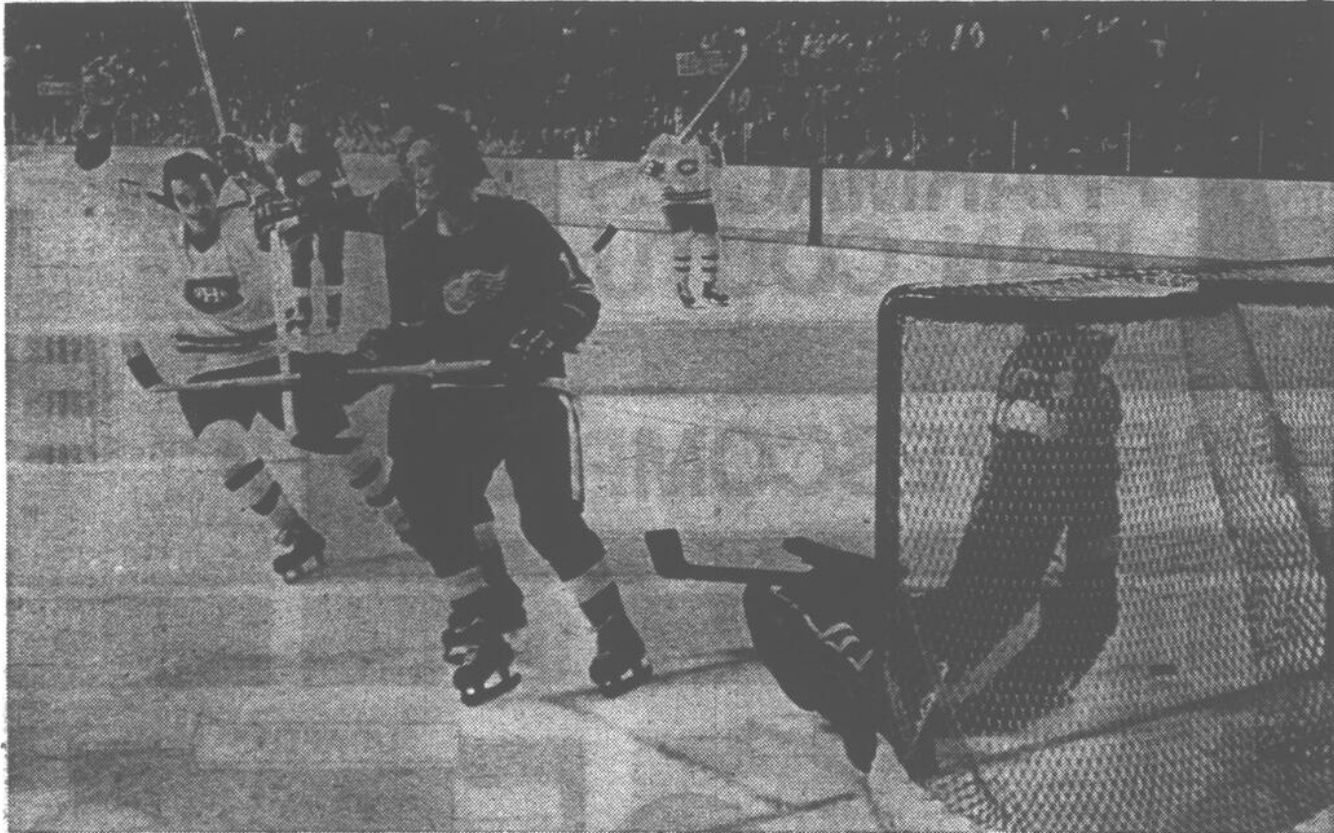


Photo Le Dimanche

Mario Tremblay montre sa joie pendant que Bryan Watson affiche sa peine alors que le gardien Ed Giacomin tombe à la renverse après avoir été déjoué par un lancer de revers d'un Yvon Lambert qui, modeste, a déjà quitté la photo.

Lafleur redoute toujours Clarke

"J'avoue que j'aurais été amèrement déçu si j'avais quitté ce match avec un seul but à ma fiche."

Guy Lafleur qui venait de recevoir la visite de son père dans le vestiaire du Canadien s'empressait de faire ses bagages pour le départ vers Washington, où il disputera ce soir son dernier match de la saison... et peut-être qu'avant de sauter sur la patinoire, il sera couronné champion compteur de la ligue Nationale, premier joueur du Tricolore à accomplir cet exploit depuis Bernard Geoffrion en 1960-61.

"Ne vendez pas la peau de l'ours avant de l'avoir tué, murmurait-il après avoir récolté trois points contre les Red Wings de Détroit, ce qui lui confère une priorité de quatre



YVON PEDNEAULT

points sur Bobby Clarke des Flyers de Philadelphie. Je pensais bien avoir fait un pas de géant mercredi dernier contre les Pingouins de Pittsburgh. Je me disais que Clarke

aurait des difficultés à me rejoindre. Il m'a pas réussi mais force est d'admettre qu'il a quand même tenu tête."

Le solide joueur de centre des champions de la coupe Stanley se frotera les coudes aux Rangers de New York cet après-midi au Madison Square Garden.

Lafleur n'avait récolté que son 55e but de la saison avec trois minutes à jouer hier soir. Soudainement, il a orchestré les buts de Cournoyer, son deuxième du match et de Shutt, son 43e de la saison.

"On ne sait jamais ce qui peut survenir pendant un match de hockey, affirmait Lafleur. Ce soir, j'ai obtenu sept lancers au premier engagement, 10 pour le total du match, et je n'ai marqué qu'un but. C'est pourquoi je croirai au championnat des compteurs quand ce sera un fait acquis."

Lafleur a affronté de solides alliés gauches en Nick Libett et Dan Maloney. Les Red Wings lui ont attaché une attention bien particulière jusqu'à ce que Scotty Bowman révise ses positions et l'envoie dans la mêlée contre Mike Bloom. Il a obtenu ses deux passes.

"Il m'a fallu parfois demeurer sur mes gardes. Bien souvent, je ne forçais pas l'attaque, je laissais plutôt Guy Lapointe agir comme il le voulait à l'offensive. Ainsi, les Red Wings étaient désarmés."

Mahovlich : dans le sac

Si Lafleur refuse de croire au trophée Art Ross, le Grand Pete Mahovlich ne voit pas comment Lafleur pourrait être détrôné demain. "Je serais l'homme le plus surpris si Clarke récoltait cinq à six points contre les Rangers dimanche après-midi et même là, Guy aurait à affronter les Capitals en soirée.

"Non, l'affaire est dans le sac." Opinion que partageaient tous les autres joueurs du Canadien... sauf Guy Lafleur.

Shutt au même niveau que son idole Frank M.

On épiait tous les gestes de Guy Lafleur jusqu'à ce que Steve Shutt avec un plongeon spectaculaire, enregistre son 43e but de la saison.

C'était l'élément nouveauté.

Shutt a égalé, hier soir, le record de 43 buts en une saison enregistré par Frank Mahovlich... "et autant vous dire immédiatement que cette marque représente beaucoup pour moi. En somme, je viens de rejoindre dans le livre des records du Canadien celui qui était mon idole pendant que j'étais tout jeune et que je vivais à Toronto. Je ne jurais que par Frank Mahovlich."

Une marque qui reflète l'incroyable saison du souriant Shutt. Reconnu pour son tir foudroyant, l'ailier gauche du Canadien a pris les grands moyens pour inscrire son nom près de celui de Mahovlich. Il a marqué l'un des buts les plus spectaculaires de la saison au Forum. "J'avais raté trois excellentes chances auparavant et je me deman-

dais ce qui n'allait pas. Quand j'ai vu Lafleur se diriger dans le territoire des Red Wings avec le disque accroché à son bâton, je n'avais qu'une idée en tête. Jusqu'au but, adienne que pourra." Accroché par un joueur du Détroit, Shutt est quand même parvenu à déjouer le gardien Ed Giacomin. Il a ensuite donné durement contre la rampe.

"J'ai failli me casser le cou mais cela en valait la peine. Si Giacomin avait fait l'arrêt je pense que j'aurais foncé sur lui," soulignait Shutt.

Pas Frank

Ce n'est que pure spéculation mais on doute fort que le grand Frank aurait marqué un but identique à celui de Shutt. Ce n'était pas sa spécialité.

"Sérieusement, je ne pense pas que Frank aurait compté sur un tel jeu mais, par contre, il aurait probablement réussi trois buts avec des tirs foudroyants."

CE MATIN



Tardif modeste

Appelé à analyser son excellente saison dans l'AMH, Marc Tardif, des Nordiques de Québec, rend hommage à son centre Christian Bordeleau. A lire en pages 42 et 43.

Henri précise

Dans son message hebdomadaire en page 60, Henri Richard fait le point sur la somme de \$125,000 dont dispose le groupe "Soirée Henri Richard Inc."



ROCKY BRISEBOIS

Rocky Brisebois soutient qu'un but au hockey, c'est un peu comme le dollar dans notre économie. Ça vaut à peu près la moitié de ce que ça valait! A lire en page 45.

Torrez surpris

Mike Torrez a accueilli avec étonnement le fait que les Orioles de Baltimore l'ait échangé aux Athletics d'Oakland. L'ancien lanceur des Expos entend par ailleurs s'imposer avec l'équipe de Charlie O. Finley. A lire en page 56.



Un trio explosif

Le trio de Bill Barber (photo), Bobby Clarke et Reggie Leach est devenu, hier, le meilleur de l'histoire de la ligue Nationale au chapitre des buts marqués, avec un total de 141 jusqu'à présent cette saison. Barber a atteint le cap de 50 dans la victoire de 5-2 des Flyers sur les Sabres de Buffalo. A lire en page 59.

MONTREAL
6575, COTE-DES-NEIGES
738-1151

MONTREAL
3444 est. rue ONTARIO
522-1126

MONTREAL
916 est. rue STE-CATHERINE
(anciennement Pharmacie Montréal)
845-7251

MONTREAL
370 est. RUE JARRY
382-4730

MONTREAL
1370 est. AVE MONT-ROYAL
527-8827

MONTREAL
4605 est. rue STE-CATHERINE
256-5361

JEAN COUTU
B Ph L Ph Prop

PHARMACIES JEAN COUTU

LOUIS MICHAUD
B Ph L Ph Prop

PHARM^{ES}ESCOMPTE

TROIS RIVIERES
940, boul. des Recollets
379-1444

VALLEYFIELD
237A, rue Victoria
371-3333

50, rue Dufferin
371-2111

QUEBEC
Centre d'achats
Place Fleur de Lys
529-0611

STE FOY
Centre d'achats
Quatre Bourgeois
653-1333

DRUMMONDVILLE
212, Hériot
477-5871

VERDUN
550, ave. de l'Eglise
761-4591

CHATEAUGUAY
97, boul. d'Anjou
691-2622

SEPT-ILES
649 ouest. Laure
968-9988

BROSSARD
PLACE PORTOBELLO
7142, boul. Taschereau
672-5550

SEBUTONE *



AVEC CE JETON
\$1.57
LIMITE : 3 PAR CLIENT

NUJOL *



Hulle minérale U.S.P.
Format 475 ml.
VALEUR : \$1.99

AVEC CE JETON
\$1.17
LIMITE : 3 PAR CLIENT

EXPIRATION : 10 avril 1976

SUDAFED *



AVEC CE JETON
\$1.19
LIMITE : 3 PAR CLIENT

BRUT 33

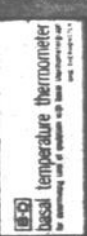


Désodorisant en aérosol avec la fameuse odeur de brut. No 5433.
Format 7 oz.
VALEUR : \$2.25

AVEC CE JETON
\$1.29
LIMITE : 3 PAR CLIENT

EXPIRATION : 10 avril 1976

THERMOMETRE



AVEC CE JETON
\$2.79
LIMITE : 3 PAR CLIENT

WOODBURY



SHAMPOING
Le shampooing à la formule dorée ou aux fraises.
Format 450 ml.
VALEUR : \$2.19

AVEC CE JETON
79¢
LIMITE : 3 PAR CLIENT

EXPIRATION : 10 avril 1976


FRENCH FORMULA

Vaporisateur professionnel pour cheveux
Format 10 oz.
VALEUR : \$2.00

EXPIRATION : 10 avril 1976

AVEC CE JETON
75¢
LIMITE : 3 PAR CLIENT

RAPID SHAVE




Mousse à raser
Cologne seulement
Format 7 oz.
Plus 30%

EXPIRATION : 10 avril 1976

AVEC CE JETON
55¢
LIMITE : 3 PAR CLIENT

WILKINSON BONDED




Les lames "Bonded" sont un élément d'un tout nouveau principe de rasage breveté, conçu par Wilkinson Sword.
Format 5 lames

VALEUR : \$1.39

EXPIRATION : 10 avril 1976

AVEC CE JETON
69¢
LIMITE : 3 PAR CLIENT

DAINTY BOL



NETTOYEUR
Nettoie les toilettes automatiquement sans phosphate. Nouveau bouclier invisible antitaches.
Format 12 oz.
VALEUR : \$1.09

EXPIRATION : 10 avril 1976

AVEC CE JETON
73¢
LIMITE : 3 PAR CLIENT

JEAN COUTU



AVEC CE JETON
79¢
LIMITE : 3 PAR CLIENT

SECRET



ROLL-ON
Désodorisant à bille.
Format 1.5 oz.

EXPIRATION : 10 avril 1976


AVEC CE JETON
85¢
LIMITE : 3 PAR CLIENT

HANKSCRAFT



AVEC CE JETON
\$5.99
LIMITE : 3 PAR CLIENT

WAMPOLE PEROXYDE



Hydrogène en solution U.S.P. 10 volumes pour nettoyer les coupures, les blessures, les écorchures, et soulage l'irritation des piqûres d'insectes et de l'herbe à puce.

VALEUR : 79¢

EXPIRATION : 10 avril 1976

AVEC CE JETON
49¢
LIMITE : 3 PAR CLIENT

FLUSH A BYES



AVEC CE JETON
\$2.57
LIMITE : 3 PAR CLIENT

LES PHARMACIES D'ESCOMPTE No 1 AU QUÉBEC